

## 前　　言

《晶珠本草》又名《药物学广论》或《无垢晶串》(藏名《知麦协称》或《协称》)，是著名藏族医药学家帝玛尔·丹增彭措所著。作者对青海东部、南部、西藏东部、四川西部进行了实地调查，并对历代藏族医药学的经典著作进行了考证，用了近二十年的时间，至1835年完成此著，于1840年木刻版印刷本问世，本书集藏族药物学之大成，是藏族药物学中的一颗明珠。

《晶珠本草》分上、下两部。上部为歌诀之部，以偈颂体写成；下部为解释之部，用叙述文写成，分别对每种药物加以论述。全书收载药物2294种，按其来源、生境、质地、入药部位等的不同，分为十三大类。即珍宝类166种，宝石类594种，土类31种，汁液精华类150种，树类182种，湿生草类142种，旱生草类266种，盐碱类59种，动物类448种，作物类42种，木类121种，火类11种，炮制类82种。在树类、湿生草类、旱生草类中又有根、茎、叶、花、果实、皮、全草等之分。在动物药中又有头、脑、角、眼、舌、齿、喉、胃、肠、肾、血、肉、骨、毛、便之分。这种分类法是比较科学的，至今在天然药物分类、植物分类学的研究中仍有很重要的参考价值。

本书在译注时的编目中只有1220种，与原著称2294种相差很大，其原因是：(1)一名多物者整理为一种；如“丝哇”一名则包括各种丝哇十余种。(2)只用总名，其下含若干种；如“地松脂”一名则包括115种名称。因此原著书末的2294种则是根据具体种名统计而来，这是符合事实的。

《晶珠本草》分十三章，分别对十三类药物的来源、分类、性味、功效予以叙述。其中部分药物结合历代藏医药书籍的记载作了订正。如诃子一药引用了10余部书籍，录用了40余个别名；哇夏嘎一药不仅描述了正品的形态特征，同时对各家本草所记载的代用品也作了对比描述，比较其异同点，指明了正品和代用品的区别，为后世考究提供了可贵的依据。

本书收载的药物具有浓厚的藏药特色，主要表现在：(1)约30%的药物只限于藏族医生所用；(2)约有30%的种主产或特产于青藏高原，分布在海拔3800m以上，形态特殊；(3)历史悠久，从公元八世纪起沿用至今仍是藏医常用的珍贵药物，对常见病、多发病行之有效，并被目前药理、临床研究所证实。因此虽说本书比《本草纲目》迟二百四十多年，但在我国的药物学史上可与《本草纲目》交相辉映，同样应当列入我国经典本草之一。

正是由于《晶珠本草》所记载的药物具有浓厚的藏药特色，种类十分丰富。故为国内外天然药物学科研工作者，特别是从事藏药、蒙药、维药的研究工作者所关注。他们渴知藏药的种类，以求证本清源。同样也是从事民族医药教学、医疗、生产、药检人员的重要参考书。因此，译注这本书是继承发扬祖国医药学遗产之必需，是时代赋予的迫切任务。译注的目的是期望有更多的药学科研工作者了解它，并共同来探讨它。

本书译注工作是在青海省科学技术委员会、青海省卫生厅主持下，由青海省药品检验所承办。由毛继祖、王振华翻译；由罗达尚具体负责组织译注，提供藏药原动、植物名录，组织插图和注释，并作了通审、校对工作。最后由王振华、马世林校阅。我们相信这本书的出版，将有助于促进各民族医药学术交流，为继承发扬祖国医药学事业作出新贡献。

本书于1978年冬至1980年完成译校、通审修改，之后又两易其稿。其间承蒙尊师四川大学方文培教授和中国科学院西北高原生物研究所郭本兆、杨永昌二位研究员及吴珍兰、潘锦堂协助鉴定部分标本和提供资料；承青海省卫校刘丽、青海日报社藏文编辑部李青敏以及我所左振常、冯赤华、孙安玲、吴国民等协助工作。此外还承叶宝林、樊淑芬、纪兰菊、钟明、宁汝莲等同志帮助誊清。谨此一并致谢！

本非译注和审定过程中得到了班玛丹增副省长、省卫生厅张彦博厅长，中医处诸国本处长的热情关怀和大力支持，在此深表谢意。

为了忠实于原著，本书对原著中一些带有宗教和迷信色彩的说法，未加删除和说明。由于我们对藏医药学原著的译注工作仅是初次尝试，对藏药研究不尚深入，译注经验不足，不当之处，敬请读者批评指正。以供我们在考证本书时参考。

罗达尚 一九八二年十月于西宁

## 译注说明

1. 本书是根据四川省甘孜州德格藏历火羊年(1847年)闰正月木刻版本翻译的。原著分上、下两部,上部为歌诀之部,下部为解释之部,现均以白话文译出。
2. 文中对难以确译的医药名词,采用音译名并加注释,列于书后。
3. 注释序号以该名词第一次出现时在右角上加注序号,以后复现时不再注明序号。
4. 文中所用藏医药著作,由于原著无法查找,因此,成书年代和作者亦不清楚。故在注释中只将书名译出,并附以原著藏文名称,供读者研究查阅参考。
5. 凡药物名称尽可能采用动、植、矿物的科学名。若一名多物者则采用音译名,如“哇夏嘎”一名包括爵床科植物鸭嘴花(*Adhatoda vasica*)、玄参科植物婆婆纳(*Veronica spp.*)、罂粟科植物紫堇(*Corydalis spp.*)、伞形科植物柴胡(*Bupleurum spp.*)、蔷薇科植物、唇形科植物等十余种植物。又如“下岗哇”一名包括毛茛科翠雀属多种植物(*Delphinium spp.*)。类似此例,在文中均用音译名。
6. 凡文中有简称的药物名,如“三果”、“三辛”、“三盐”、“五根”等,未予注释,在书末(即下部第三编第二章)原作者有解释。
7. 矿物药的音译名绝大部分未予注释。原著中记载矿物药600余种,目前沿用的不到100种,绝大部分矿药无法查核。因此,只在注释中留下原文名称和音译名供读者研究之需。
8. 目录和注释中均附有汉藏对照名称,便于读者查对,以尽可能减少翻译中的误差。
9. 为查阅方便,根据原著篇章结构,加了章节名称,编目列于书首。
10. 凡藏医常用药物,主产或特产青藏高原且有藏药特色的品种,绘制了部分插图附于书内。
11. 为从事民族药的科研、教学工作者的需要,以更好地开展各民族药物学学术交流,将书中出现的药物列有中文名、拉丁文学名对照,附于书末。

# 目 录

## 上部 药物晶珠歌诀

绪论	1	第二节 眼类药物	8
第一章 珍宝类药物	1	第三节 舌类药物	8
第一节 上品珍宝药物	1	第四节 齿类药物	8
第二节 普通珍宝药物	1	第五节 喉头类药物	8
一、不熔性珍宝药物	1	第六节 心类药物	8
二、可熔性珍宝药物	2	第七节 肺类药物	8
第二章 石类药物	2	第八节 肝类药物	8
第一节 可溶性石类药物	2	第九节 胆类药物	9
第二节 不溶性石类药物	2	第十节 脾类药物	9
第三章 土类药物	3	第十一节 肾类药物	9
第一节 天然土类药物	3	第十二节 胃类药物	9
第二节 炮治土类药物	3	第十三节 肠类药物	9
第四章 汁液精华类药物	3	第十四节 生殖器类药物	9
第五章 树类药物	3	第十五节 骨类药物	9
第一节 果实类药物	3	第十六节 骨髓类药物	10
第二节 树花类药物	4	第十七节 脑类药物	10
第三节 树叶类药物	4	第十八节 脂类药物	10
第四节 树干类药物	4	第十九节 血类药物	10
第五节 树枝类药物	4	第二十节 肉类药物	10
第六节 树皮类药物	4	第二十一节 皮类药物	11
第七节 树脂类药物	4	第二十二节 毛类药物	11
第六章 敦布(湿生草)类药物	5	第二十三节 翅毛类药物	11
第七章 饿(旱生草)类药物	5	第二十四节 爪蹄类药物	11
第一节 根类药物	5	第二十五节 胃糜类药物	12
第二节 叶类药物	6	第二十六节 粪类药物	12
第三节 花类药物	6	第二十七节 小便类药物	12
第四节 果实类药物	6	第二十八节 奶类药物	12
第五节 叶茎花果同采类药物	6	第二十九节 昆虫、头、蛋类药物	13
第六节 全草类药物	7	第十章 作物类药物	13
第八章 盐碱类药物	7	第十一章 水类药物	14
第九章 动物类药物	7	第一节 饮用水	14
第一节 角类药物	7	第二节 药用水	14

## 目 录

第三节 浴用水(矿泉水) .....	15	第十三章 炮制类药物 .....	16
第十二章 火类药物 .....	15	第一节 火炮灰炭类药物 .....	16
第一节 火灸 .....	15	第二节 水热膏汁类药物 .....	16
第二节 火成药 .....	15	第三节 药引子 .....	17

## 下部 药物晶铜广论

### 第一编 药物起源概论

第一章 药物起源 .....	20	第二章 药物性状 .....	21
第一节 痘源 .....	20	第一节 药物性能 .....	22
第二节 药源 .....	20	第二节 药物分类 .....	23

### 第二编 谱药性能各论

第一章 珍宝类药物 .....	25	<sup>རྒྱ</sup> .....	28
第一节 总论 .....	25	14. 租达 <sup>རྒྱ</sup> .....	28
一、分类 .....	25	15. 玛霞正扎 <sup>ମାଶାଚାର୍ଜା</sup> .....	28
二、功效 .....	25	16. 蛇宝 <sup>କର୍ପାଶର୍କର୍ମା</sup> .....	28
第二节 各论 .....	26	17. 曲尹亮保 <sup>କୁଣ୍ଡିଳାବ୍ରାହ୍ମା</sup> .....	28
一、不熔性珍宝药物 .....	26	18. 碧垭石 <sup>ବିଦ୍ୟା</sup> .....	28
1. 金刚石 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	26	19. 如意宝 <sup>ବିନ୍ଦୁଷବ୍ଦର୍କର୍ମା</sup> .....	28
2. 玉石 <sup>ମାତ୍ରା</sup> .....	26	20. 火晶 <sup>ପାତ୍ରା</sup> .....	28
3. 蓝宝石 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	27	21. 水晶 <sup>କୁମରା</sup> .....	28
4. 吠琉璃 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	27	22. 百饶 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	28
5. 映红 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	27	23. 碧凤石 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	29
6. 曲亮 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	27	24. 花斑瑙 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	29
7. 曲强奈喇 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	27	25. 晶石 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	29
8. 铜墨 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	27	26. 珊瑚 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	29
9. 刀拉 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	27	27. 青金石 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	29
10. 翡翠石 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	27	28. 司亮 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	29
11. 键豆 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	28		
12. 黑玛瑙 <sup>କୁଣ୍ଡିଳା</sup> .....	28		
13. 迎底			

## 目 录

<b>一、 珍宝类药物</b>	29	<b>四、 非金属矿物</b>	33
29. 红玛瑙 <em>紅瑪瑙</em>	30	6. 铁锈 <em>鐵銹</em>	34
30. 琥珀 <em>琥珀</em>	30	7. 露房铁 <em>露房鐵</em>	34
31. 相嘎西拉 <em>相嘎西拉</em>	30	8. 雷铁石(铁陨石) <em>雷鐵石</em>	34
32. 水宝 <em>水寶</em>	30	9. 铜 <em>銅</em>	34
33. 珍珠 <em>珍珠</em>	30	10. 青铜、黄铜 <em>青銅黃銅</em>	34
34. 蚌壳 <em>蚌壳</em>	30	11. 锡 <em>錫</em>	34
35. 巴扎 <em>巴扎</em>	30	12. 铅 <em>鉛</em>	34
36. 射狼角 <em>射狼角</em>	31	13. 锌 <em>錳</em>	35
37. 海螺 <em>海螺</em>	31	14. 镀锡 <em>錫</em>	35
38. 象牙 <em>象牙</em>	31	15. 生铁 <em>生鐵</em>	35
39. 唐宝 <em>唐寶</em>	31	<b>第二章 石类药物</b>	35
40. 鲍石 <em>鮑石</em>	31	<b>第一节 可熔性石类药物</b>	35
41. 矿泉舍利 <em>礦泉舍利</em>	31	1. 磁石 <em>磁石</em>	35
42. 呷夏巴纳 <em>呷夏巴納</em>	31	2. 金矿石、银矿石 <em>金銀石</em>	35
<b>二、 可熔性珍宝药物</b>	31	3. 铁矿石 <em>鐵石</em>	35
1. 金(附金灰) <em>金</em>	31	4. 红铜矿石 <em>紅銅石</em>	35
2. 银(附银灰) <em>銀</em>	32	5. 黄铜矿石 <em>黃銅石</em>	35
3. 水银 <em>水銀</em>	33	6. 花蕊石 <em>花蕊石</em>	35
4. 红铜 <em>紅銅</em>	33	7. 银矿石 <em>銀石</em>	36
5. 铁(附铁灰、铁砂、铁汁、铁垢、铁焦、铸铁) <em>鐵</em>	33	8. 帕昂隆布 <em>帕昂隆布</em>	36

目 录

5

9. 辰砂	14. 玄精石
藏文名：.....	藏文名：..... 39
10. 银珠	15. 自然铜
藏文名：..... 36	藏文名：..... 39
11. 硫砂	16. 石脑
藏文名：..... 36	藏文名：..... 39
12. 硫砂灰	17. 龙脑石
藏文名：..... 36	藏文名：..... 39
13. 水银青石	18. 石胆
藏文名：..... 36	藏文名：..... 39
14. 硫黄石	19. 羊角石
藏文名：..... 36	藏文名：..... 40
第二节 不熔性石类药物	20. 石胆石
1. 赤石脂	藏文名：..... 40
藏文名：..... 37	21. 雄黄
2. 代赭石	藏文名：..... 40
藏文名：..... 37	22. 雌黄
3. 白长石	藏文名：..... 40
藏文名：..... 37	23. 煤精
4. 紫长石	藏文名：..... 40
藏文名：..... 37	24. 煤石
5. 甘石	藏文名：..... 40
藏文名：..... 37	25. 硫角石
6. 寒水石	藏文名：..... 40
藏文名：..... 37	26. 阳起石
7. 有光火石	藏文名：..... 40
藏文名：..... 39	27. 马起石
8. 蛇菊石	藏文名：..... 40
藏文名：..... 39	28. 灵母石
9. 猪头石	藏文名：..... 41
藏文名：..... 39	29. 菖石
10. 石燕	藏文名：..... 41
藏文名：..... 39	30. 紫石英
11. 螺贝化石	藏文名：..... 41
藏文名：..... 39	31. 石灰石
12. 密陀僧	藏文名：..... 41
藏文名：..... 39	32. 滑石
13. 金精石	藏文名：..... 41
藏文名：..... 39	33. 雄石

34. 雄石	42	3. 黄丹	43																														
35. 江河白沙		4. 胭脂	43																														
36. 石香		5. 海沫	44																														
37. 云母		6. 洞土水	44																														
38. 丹矾	42	7. 漏槽滴水泥	44																														
39. 石青		8. 灶心焦土	44																														
40. 嘎光		9. 药土	44																														
41. 石花	42	10. 观音土	44																														
42. 酸石	42	11. 泥皮	44																														
43. 花岗石		12. 碱土	44																														
44. 海浮石		13. 猪洞土	44																														
45. 水底石	42	14. 菡萏	44																														
46. 白岩石		第二章 炮制土类药物	44																														
47. 酒浸石	43	48. 纱砂		1. 硫黄	44	49. 粗砂磨刀石		2. 新砖瓦汁	45	第三章 土类药物	43	3. 新砖瓦坯	45	第一节 天然土类药物	43	第四章 汁液精华类药物	45	1. 金砂		1. 冰片	45	2. 禹粮土		2. 豆蔻	45	3. 琉璃土	43	3. 丁香	45	4. 益智仁		4. 益智仁	46
48. 纱砂		1. 硫黄	44																														
49. 粗砂磨刀石		2. 新砖瓦汁	45																														
第三章 土类药物	43	3. 新砖瓦坯	45																														
第一节 天然土类药物	43	第四章 汁液精华类药物	45																														
1. 金砂		1. 冰片	45																														
2. 禹粮土		2. 豆蔻	45																														
3. 琉璃土	43	3. 丁香	45																														
4. 益智仁		4. 益智仁	46																														

## 目 录

7

4. 草果	46	11. 建莲子	
<藏文名>		<藏文名>	58
5. 石膏		12. 胡椒	
<藏文名>	47	<藏文名>	60
6. 石膏		13. 草蔻	
<藏文名>	47	<藏文名>	61
7. 红花		14. 酸藤果	
<藏文名>	47	<藏文名>	61
8. 象黄(包括牛黄)		15. 紫铆	
<藏文名>	49	<藏文名>	62
9. 麻香		16. 番木鳖	
<藏文名>	49	<藏文名>	62
10. 熊胆		17. 达折合	
<藏文名>	50	<藏文名>	63
11. 腹中宝		18. 玛合	
<藏文名>	50	<藏文名>	63
12. 地松脂		19. 婆罗子	
<藏文名>	51	<藏文名>	63
<b>第五章 树类药物</b>	<b>52</b>	20. 巴豆	
<b>第一节 果实类药物</b>	<b>52</b>	<藏文名>	63
1. 诃子		21. 释坎扎	
<藏文名>	52	<藏文名>	63
2. 毛诃子		22. 腊肠果	
<藏文名>	56	<藏文名>	63
3. 余甘子		23. 黄葵子	
<藏文名>	57	<藏文名>	64
4. 广酸枣		24. 决明子	
<藏文名>	58	<藏文名>	64
5. 刀豆		25. 木瓜	
<藏文名>	58	<藏文名>	65
6. 薏豆		26. 苹果	
<藏文名>	58	<藏文名>	65
7. 槐藤子		27. 石榴	
<藏文名>	58	<藏文名>	65
8. 芒果核		28. 沙棘果	
<藏文名>	58	<藏文名>	65
9. 蒲桃		29. 葡萄	
<藏文名>	58	<藏文名>	65
10. 大托叶云实		30. 莲藕果	
<藏文名>	58		

30. 瑞香子	66	50. 木蝴蝶	68
<藏文名:		<藏文名:	68
31. 枸杞子	66	51. 棉子	68
<藏文名:		<藏文名:	68
32. 砂生槐子	66	第二节 树花类药物	68
<藏文名:		1. 木棉花(附花萼、花瓣、花丝)	
33. 桔子	66	<藏文名:	68
<藏文名:		2. 烈香杜鹃	
34. 梅子	66	<藏文名:	68
<藏文名:		3. 银露梅与金露梅	
35. 杜松子	66	<藏文名:	69
<藏文名:		4. 杜鹃花	
36. 圆柏子	66	<藏文名:	69
<藏文名:		5. 薰薇花	
37. 槟榔	66	<藏文名:	70
<藏文名:		6. 小檗花	
38. 花椒	66	<藏文名:	71
<藏文名:		第三节 树叶类药物	71
39. 杏仁	67	1. 山矾叶	
<藏文名:		<藏文名:	71
40. 核桃	67	2. 刺柏叶	
<藏文名:		<藏文名:	71
41. 油患子	67	3. 黄花杜鹃叶	
<藏文名:		<藏文名:	71
42. 桃仁	67	4. 椴柳	
<藏文名:		<藏文名:	71
43. 尿珠子	67	5. 绣线菊叶	
<藏文名:		<藏文名:	71
44. 葫芦子	67	第四节 树干类药物	71
<藏文名:		1. 白檀	
45. 垂柳子	67	<藏文名:	71
<藏文名:		2. 红檀	
46. 桑椹	67	<藏文名:	73
<藏文名:		3. 沉香	
47. 忍冬子	67	<藏文名:	73
<藏文名:		4. 锦鸡儿	
48. 珍珠梅	67	<藏文名:	73
<藏文名:		5. 森等	
49. 茶子	68	<藏文名:	74
<藏文名:			

四    录

9

6. 仲美兴		仲美興   ..... 78
藏文名   ..... 74		
第五节 桑枝类药物	74	
1. 吉娘察		吉娘察   ..... 78
藏文名   ..... 74		
2. 小米辣		小米辣   ..... 78
藏文名   ..... 74		
3. 马兜铃		馬兜鈴   ..... 78
藏文名   ..... 74		
4. 山豆蔓		山豆蔓   ..... 75
藏文名   ..... 75		
5. 勒哲		勒哲   ..... 75
藏文名   ..... 75		
6. 粉枝莓		粉枝莓   ..... 75
藏文名   ..... 75		
7. 悬钩木		悬钩木   ..... 75
藏文名   ..... 75		
8. 苍耳		苍耳   ..... 75
藏文名   ..... 75		
9. 铁线莲		铁线莲   ..... 75
藏文名   ..... 75		
10. 锦鸡儿根		锦鸡儿根   ..... 76
藏文名   ..... 76		
11. 茜草		茜草   ..... 76
藏文名   ..... 76		
第六节 树皮类药物	76	
1. 肉桂		肉桂   ..... 76
藏文名   ..... 76		
2. 檤皮		檤皮   ..... 76
藏文名   ..... 76		
3. 小檗皮		小檗皮   ..... 76
藏文名   ..... 76		
4. 茶藨皮		茶藨皮   ..... 77
藏文名   ..... 77		
5. 榆皮		榆皮   ..... 77
藏文名   ..... 77		
6. 山杨		山杨   ..... 77
藏文名   ..... 77		
7. 柳树皮		柳树皮   ..... 78
		第七节 树脂类药物 ..... 78
1. 阿魏		阿魏   ..... 78
藏文名   ..... 78		
2. 竹沥		竹沥   ..... 78
藏文名   ..... 78		
3. 白芸香		白芸香   ..... 78
藏文名   ..... 78		
4. 安息香		安息香   ..... 78
藏文名   ..... 78		
5. 松香		松香   ..... 79
藏文名   ..... 79		
6. 纳合玛树脂		纳合玛树脂   ..... 79
藏文名   ..... 79		
7. 紫草茸		紫草茸   ..... 79
藏文名   ..... 79		
8. 紫胶		紫胶   ..... 79
藏文名   ..... 79		
9. 青柏脂		青柏脂   ..... 79
藏文名   ..... 79		
10. 松脂(杉脂)		松脂(杉脂)   ..... 79
		第六章 敦布(湿生草)类药物 ..... 79
1. 猪牙菜		猪牙菜   ..... 79
藏文名   ..... 79		
2. 虎耳草		虎耳草   ..... 79
藏文名   ..... 79		
3. 哇夏嘎		哇夏嘎   ..... 82
藏文名   ..... 82		
4. 青木香		青木香   ..... 82
藏文名   ..... 82		
5. 川木香		川木香   ..... 83
藏文名   ..... 83		
6. 广木香		广木香   ..... 83
藏文名   ..... 83		

7. 扎果	རྩାଗୋ	83	27. 紫堇	ସୁନ୍ଦରୀ	89
8. 玛努徐苏尔	ମନୁଶୁଲ୍ଲିଙ୍ଗ	83	28. 荷土	ହୁଣ୍ଡିପା	89
9. 玛努赛尔兴	ମନୁଶେର୍ସିନ୍ଦା	83	29. 香木鳖	ପୁରୁଷାଳୀ	90
10. 干姜	ଖାଦ୍ଯାଜ	83	30. 马蔺子	ଶିଖାଅଦିଶେଖଦା	91
11. 山柰	ଶାନ୍ତି	84	31. 茄参	ଦ୍ୱାରାଧିକିଶ୍ଚାକୁପା	91
12. 姜黄	ଖାଦ୍ଯାଜ	84	32. 天南星	ଶୁଭମୈଙ୍ଗା	91
13. 菖蒲	ଶୁଦ୍ଧା	84	33. 叉分蓼	କୁର୍ବା	92
14. 唐冲	ଶର୍ଵାଶାଯଦାଶଦାଳେ	85	34. 僧蟹甲	କୁର୍ବାଶୁରା	92
15. 旺拉	ଶପଦାଶ୍ଵାଯକାରୀ	86	35. 甘草	ଶିଦାଶଦା	92
16. 加哇	ଶୁପା	87	36. 白狼毒	ଶର୍ଵାତ୍ରିନ୍ଦା	93
17. 天冬	ଶୁମେଦା	87	37. 狼毒	ଶର୍ଵାତ୍ରୁ	93
18. 黄精	ଶାଖାତ୍ରୀ	87	38. 泽漆	ଶର୍ଵାଶା	93
19. 紫茉莉	ଶର୍ଵାପାତ୍ରୀ	88	39. 刺芒龙胆	ଶର୍ଵାଶା	93
20. 荚葵	ଶର୍ଵାଶା	88	40. 大黄	ଶର୍ଵାଶା	93
21. 冬葵	ଶର୍ଵାଶା	88	41. 亚大黄	ଶର୍ଵାଶା	94
22. 圆叶报春花	ଶର୍ଵାଶା	89	42. 曲玛孜	ଶର୍ଵାଶା	94
23. 贯众	ଶର୍ଵାଶାର୍ଦ୍ରା	89	43. 瑞香狼毒	ଶର୍ଵାଶା	96
24. 石韦	ଶର୍ଵାଶା	89	44. 飞帘	ଶର୍ଵାଶା	96
25. 银粉背蕨	ଶର୍ଵାଶାର୍ଦ୍ରା	89	45. 麟吾	ଶର୍ଵାଶା	97
26. 钩藤	ଶର୍ଵାଶାର୍ଦ୍ରା	89			

46. 肖芒	শুম্বা	.....	97	কন্দুম্বা	.....	102	
褐毛橐吾	বালু পেটা			茵陈蒿	কার্তুম্বা	.....	102
蜀葵	পুষ্পা	.....	97	芒涧(垂头菊)	বিন্দুতন্তু	.....	102
剑叶橐吾	বোঝু			牛蒡	বিষ্ণুবুদ্ধা	.....	103
蜀葵	কুমি	.....	98	第七章 俄(旱生草)类药物	.....	103	
肾叶山蓼	বুনো পেটা			第一节 根类药物	.....	103	
蜀葵	পুষ্পা	.....	98	1. 洪连	কুড়ালী	.....	103
皱叶酸模	বুনো পেটা			2. 榜嘎	শুদ্ধদণ্ডনা	.....	104
蜀葵	কুমি	.....	98	3. 短距乌头	শুদ্ধদণ্ডনা	.....	105
47. 刺果酸模	পেটা	.....	98	4. 黄乌头	শুদ্ধদণ্ডনা	.....	105
蜀葵	কুমি	.....	98	5. 榜阿那保	শুদ্ধদণ্ডনা	.....	105
48. 珠玛	পুষ্পা	.....		6. 公英叶风毛菊	শুরুন্ধু	.....	105
珠玛	কুমি	.....	98	7. 红花一把香	শুচুন্ধু	.....	105
49. 当归	কুমি	.....		8. 商陆	দ্যুদা	.....	105
50. 巴木保	কুমি	.....	98	9. 铁棒锤	দ্যুর্দেশকেশা	.....	106
51. 蓝花侧金盏	কুমি	.....		10. 苏木	শুমী	.....	107
52. 莼麻	কুমি	.....	99	11. 丛菔	শুধুমাত্রা	.....	107
53. 水麻	কুমি	.....	99	12. 高山辣根菜(白丛菔)	শুধুমাত্রা	.....	107
54. 玉勾相	কুমি	.....	100	13. 宽瓣红景天(红丛菔)	শুধুমাত্রা	.....	108
55. 麦蔓瓶草	কুমি	.....	100	14. 滇紫草	দ্যুর্মুক্তা	.....	108
56. 玄参	কুমি	.....	100	15. 大株红景天	শুধুমাত্রা	.....	108
57. 麻黄	কুমি	.....	100				
58. 普尔芒	কুমি	.....	101				
59. 根叶鹃葱	কুমি	.....	102				
60. 坎巴	কুমি	.....	102				
61. 察尔旺	কুমি	.....					

16. 头花蓼	109	15. 紫苞风毛菊	113
<藏文名>		<藏文名>	
17. 白草	109	16. 年土卜巴	114
<藏文名>		<藏文名>	
18. 石斛	109	第三节 花类药物	114
<藏文名>		1. 欧贝(多种绿绒蒿)	
19. 蕤麻	109	<藏文名>	114
<藏文名>		2. 麦朵漏莫(多种紫菀)	
20. 光梗丝石竹	109	<藏文名>	115
<藏文名>		3. 灰木紫菀	
第二节 叶类药物	110	<藏文名>	117
1. 糖果紫堇	110	4. 鞍箭菊	
<藏文名>		<藏文名>	117
2. 金腰子	111	5. 刺绿绒蒿	
<藏文名>		<藏文名>	117
3. 镰形棘豆	111	6. 密生波罗花	
<藏文名>		<藏文名>	118
4. 木贼	112	7. 乌奴龙胆	
<藏文名>		<藏文名>	118
5. 细果角茴香	112	8. 吉解(即秦艽花)	
<藏文名>		<藏文名>	119
6. 杉叶藻	112	9. 榜间(即龙胆花)	
<藏文名>		<藏文名>	119
7. 风毛菊	113	10. 膜边獐芽菜	
<藏文名>		<藏文名>	119
8. 矮风毛菊	113	11. 苦荬菜	
<藏文名>		<藏文名>	120
9. 长毛风毛菊	113	12. 高原毛茛	
<藏文名>		<藏文名>	120
10. 碱毛茛	113	13. 报春花	
<藏文名>		<藏文名>	120
11. 水棉	113	14. 莲藕	
<藏文名>		<藏文名>	120
12. 垫状卷柏	113	15. 加扪	
<藏文名>		<藏文名>	120
13. 莛丝子	113	16. 唐古特金莲花	
<藏文名>		<藏文名>	121
14. 吉祥草	113	17. 漏口木保	
<藏文名>		<藏文名>	121

18. 麦朵浪纳		121
麦朵浪纳	麦朵浪纳	121
19. 锡金报春花		121
锡金报春花	锡金报春花	121
20. 点地梅		121
点地梅	点地梅	121
21. 金莲花		122
金莲花	金莲花	122
第四节 果实类药物		122
1. 波棱瓜子		122
波棱瓜子	波棱瓜子	122
2. 丝瓜子		123
丝瓜子	丝瓜子	123
3. 羊角拗子		123
羊角拗子	羊角拗子	123
4. 芫荽子		123
芫荽子	芫荽子	123
5. 芹菜子(黑芫荽)		123
芹菜子	芹菜子	123
6. 香旱芹子		123
香旱芹子	香旱芹子	123
7. 黑种草子		123
黑种草子	黑种草子	123
8. 蛇床子		124
蛇床子	蛇床子	124
9. 黄蒿子		124
黄蒿子	黄蒿子	124
10. 葫芦巴子		124
葫芦巴子	葫芦巴子	124
11. 糖芥子		124
糖芥子	糖芥子	124
12. 芥菜子		124
芥菜子	芥菜子	124
13. 莴苣子		124
莴苣子	莴苣子	124
14. 荠莫子		124
荠莫子	荠莫子	124
15. 芥菜子		124
芥菜子	芥菜子	124
16. 素嘎子		125
素嘎子	素嘎子	125
17. 芝麻		125
芝麻	芝麻	125
18. 相思豆		125
相思豆	相思豆	125
19. 夏芒哇(蘑菇)		126
夏芒哇	夏芒哇	126
20. 黑粉菌穗		126
黑粉菌穗	黑粉菌穗	126
第五节 叶茎花果同采类药物		126
1. 甘青青兰		126
甘青青兰	甘青青兰	126
2. 异叶青兰		126
异叶青兰	异叶青兰	126
3. 囊距翠雀		127
囊距翠雀	囊距翠雀	127
4. 首蓿		127
首蓿	首蓿	127
5. 兴木托勒(多种夏至草)		127
兴木托勒	兴木托勒	127
6. 贝母		128
贝母	贝母	128
7. 大麻		128
大麻	大麻	128
8. 水葫芦苗		128
水葫芦苗	水葫芦苗	128
9. 淫羊藿		128
淫羊藿	淫羊藿	128
10. 银端		128
银端	银端	128
11. 桑孜巴		128
桑孜巴	桑孜巴	128
哈定蒿		128
哈定蒿	哈定蒿	128
猪秧秧		129
猪秧秧	猪秧秧	129
12. 平车前		129
平车前	平车前	129

13. 大车前	.....	129
<藏文名>	.....	129
14. 珠芽蓼	.....	129
<藏文名>	.....	129
15. 拳蓼	.....	129
<藏文名>	.....	129
16. 奇林翠雀	.....	129
<藏文名>	.....	129
17. 瓦松	.....	130
<藏文名>	.....	130
18. 篮叶眼子菜	.....	130
<藏文名>	.....	130
19. 蓝布裙	.....	130
<藏文名>	.....	130
加尔玛蓝布裙	.....	130
<藏文名>	.....	130
门布蓝布裙	.....	130
<藏文名>	.....	130
吉卜玛蓝布裙	.....	130
<藏文名>	.....	130
20. 夏饶娘玛	.....	130
<藏文名>	.....	130
21. 藜	.....	131
<藏文名>	.....	131
汉藜	.....	131
<藏文名>	.....	131
藏藜	.....	131
<藏文名>	.....	131
22. 毛翠雀	.....	131
<藏文名>	.....	131
23. 猪秧秧	.....	132
<藏文名>	.....	132
24. 木茎山金梅	.....	132
<藏文名>	.....	132
25. 白苞筋骨草	.....	132
<藏文名>	.....	132
26. 党参	.....	133
<藏文名>	.....	133
黑党参	.....	133
27. 酒都那保	.....	133
<藏文名>	.....	133
28. 婆婆纳	.....	134
<藏文名>	.....	134
29. 香薷	.....	134
<藏文名>	.....	134
30. 火绒草	.....	134
<藏文名>	.....	134
31. 香青	.....	134
<藏文名>	.....	134
32. 斑瓣虎耳草	.....	134
<藏文名>	.....	134
33. 唐古尔黄芪	.....	135
<藏文名>	.....	135
第六节 根叶花果全草类药物	.....	135
1. 热袞巴	.....	135
<藏文名>	.....	135
2. 绢毛菊	.....	136
<藏文名>	.....	136
3. 假耧斗菜	.....	136
<藏文名>	.....	136
4. 翼首草	.....	137
<藏文名>	.....	137
美丽风毛菊	.....	137
<藏文名>	.....	137
粘叶翼首草	.....	137
<藏文名>	.....	137
5. 独一味	.....	137
<藏文名>	.....	137
6. 百合	.....	137
<藏文名>	.....	137
7. 肉果草	.....	138
<藏文名>	.....	138
8. 黄花绿绒蒿	.....	139
<藏文名>	.....	139
9. 草莓	.....	139

目 录	15
1. 蒲公英	
<u>藏文名</u>	142
2. 鸭葱	
<u>藏文名</u>	143
3. 旋花	
<u>藏文名</u>	143
4. 塞玛	
<u>藏文名</u>	144
5. 紫花黄芪	
<u>藏文名</u>	144
6. 白花黄芪	
<u>藏文名</u>	144
7. 黑花黄芪	
<u>藏文名</u>	144
8. 蓝花黄芪	
<u>藏文名</u>	144
9. 红花黄芪	
<u>藏文名</u>	144
10. 黄花黄芪	
<u>藏文名</u>	144
11. 鼠黄芪	
<u>藏文名</u>	144
12. 麻黄芪	
<u>藏文名</u>	144
13. 天蓝葱	
<u>藏文名</u>	145
14. 大花葱	
<u>藏文名</u>	145
15. 岩蒜	
<u>藏文名</u>	145
16. 甘青葱	
<u>藏文名</u>	145
17. 天蓝葱类	
天蓝葱	
<u>藏文名</u>	141
大花葱	
<u>藏文名</u>	141
岩蒜	
<u>藏文名</u>	141
红花葱	
<u>藏文名</u>	141
莲白	
<u>藏文名</u>	141
天蓝葱	
<u>藏文名</u>	141
大花葱	
<u>藏文名</u>	141
18. 黄连	
<u>藏文名</u>	141
19. 唐松草	
<u>藏文名</u>	141
20. 雪莲花	
<u>藏文名</u>	141
21. 甘青蚕缀	
<u>藏文名</u>	142
<b>第八章 盐碱类药物</b>	<b>145</b>
<b>第一节 总论</b>	<b>145</b>
<b>第二节 各论</b>	<b>145</b>
天然盐碱类药物	145
1. 硝砂	
<u>藏文名</u>	145
2. 光明盐	
<u>藏文名</u>	146
3. 紫硝砂	
<u>藏文名</u>	146
4. 白秋石	
<u>藏文名</u>	146
5. 黑盐	

鹽	.....	146	鹽	.....	148
6. 海盐			4. 银珠盐		
鹽	.....	147	鹽	.....	149
7. 碘盐			第九章 动物类药物	.....	149
鹽	.....	147	第一节 角类药物	.....	149
8. 碳砂			1. 犀角		
鹽	.....	147	犀角	.....	149
9. 大青盐			2. 鹿茸		
鹽	.....	147	梅花鹿茸		
10. 皮硝			馬鹿茸	.....	149
鹽	.....	147	藏羚羊角	.....	149
11. 芒硝			3. 麋角灰		
鹽	.....	147	麋角灰	.....	149
12. 碱花			4. 鹿、野牦牛、藏羚羊、 山羊等的角		
鹽	.....	147	鹿、野牦牛、藏羚羊、 山羊等的角	.....	149
13. 白矾			5. 三角		
鹽	.....	147	三角	.....	149
14. 黑矾和黄矾			6. 藏羚羊角、黄羊角		
鹽	.....	147	藏羚羊角、黄羊角	.....	149
15. 胆矾			7. 羚牛角、公绵羊角、藏羚羊角		
鹽	.....	148	藏羚羊角、公绵羊角、藏羚羊角	.....	149
16. 岩盐			8. 野牦牛角(野牛角)		
鹽	.....	148	藏羚羊角	.....	149
17. 岩盐			9. 盘羊角		
鹽	.....	148	藏羚羊角	.....	149
18. 碱土			10. 水牛角		
鹽	.....	148	鹽	.....	149
19. 洞盐			11. 大额野牛角		
鹽	.....	148	鹽	.....	149
20. 松盐			12. 种黄牛角		
鹽	.....	148	鹽	.....	149
21. 水盐			13. 黑黄牛角		
鹽	.....	148	鹽	.....	149
二、加工盐碱类药物	.....	148	14. 黄牛焦角		
1. 火硝			鹽	.....	149
鹽	.....	148	15. 羚牛角		
2. 角盐			鹽	.....	149
鹽	.....	148			
3. 灰盐(胡盐)					

目 录	17
16. 狗角 .....	149
17. 鹿牛角 .....	149
18. 公野牦牛角 .....	149
19. 山羊角、岩羊角、水牛角 .....	149
20. 白山羊角 .....	149
21. 白山羊右角尖 .....	150
22. 犀牛角 .....	150
<b>第二节 眼类药物</b> .....	<b>150</b>
1. 人眼珠 .....	150
2. 绵羊眼珠 .....	150
3. 秃鹫眼 .....	150
4. 鱼目 .....	150
以目 .....	
.....	150
<b>第三节 舌类药物</b> .....	<b>150</b>
1. 狼舌 .....	150
2. 狗舌 .....	150
3. 猪舌 .....	150
4. 人舌 .....	150
5. 白狗舌 .....	150
6. 驴舌 .....	150
7. 公牦牛舌 .....	150
<b>第四节 牙类药物</b> .....	<b>150</b>
1. 大象犬齿 .....	150
2. 人的犬齿 .....	150
3. 野猪犬齿 .....	150
4. 狗犬齿 .....	150
5. 水獭犬齿 .....	150
6. 熊犬齿 .....	150
7. 豹犬齿 .....	150
<b>第五节 喉头类药物</b> .....	<b>150</b>
1. 秃鹫喉、胡兀鹫喉、鸿鹄喉 .....	150
2. 野牛喉、公牦牛喉、马喉、野马喉、 藏羚羊喉、黄羊喉、狼喉、鸿鹄喉 .....	150
3. 扁桃腺 .....	150
4. 云雀喉、杜鹃喉、百灵鸟喉 .....	151
<b>第六节 心类药物</b> .....	<b>151</b>
1. 人心和鶲鹑心、牦牛心、野牛心、野兔心 .....	151
2. 秃鹫心 .....	151
3. 猫猴心、旱獭心 .....	151

藏医基础学	藏医基础学	151
4. 山羊心	山羊心	
5. 狐狸心	狐狸心	
6. 马心	马心	
7. 乌龟心	乌龟心	
第七节 肺类药物	第七节 肺类药物	151
1. 狐肺	狐肺	
2. 猪肺	猪肺	
3. 山羊羔肺	山羊羔肺	
4. 山羊肺	山羊肺	
5. 盘羊肺	盘羊肺	
第八节 肝类药物	第八节 肝类药物	151
1. 刺猬肝	刺猬肝	
2. 山羊肝	山羊肝	
3. 水獭肝	水獭肝	
4. 属虎女孩凶死肝	属虎女孩凶死肝	
5. 绵羊肝	绵羊肝	
6. 旱獭肝	旱獭肝	
第九节 胆类药物	第九节 胆类药物	151
1. 人胆	人胆	
2. 黑熊胆	黑熊胆	
3. 棕熊胆	棕熊胆	
4. 象胆	象胆	
5. 刺猬胆	刺猬胆	
6. 赤麻鸭胆	赤麻鸭胆	
7. 公牦牛胆	公牦牛胆	
8. 红毛白点公鸡胆	红毛白点公鸡胆	
9. 石龙子胆	石龙子胆	
10. 黑青蛙胆	黑青蛙胆	
11. 旱獭胆	旱獭胆	
12. 秃鹫胆	秃鹫胆	
13. 绵羊胆	绵羊胆	
14. 山羊胆	山羊胆	
15. 黄牛胆	黄牛胆	
16. 鱼胆	鱼胆	
17. 水生动物胆	水生动物胆	

18. 猪胆	.....	152	18. 虎胆	.....	153
<藏文名>			2. 人胎盘		
19. 黄色黄牛胆	.....	152	<藏文名>	.....	153
<藏文名>			3. 马胎盘		
20. 鼠胆	.....	152	<藏文名>	.....	153
<藏文名>			4. 绵羊胎盘		
21. 蟒胆	.....	152	<藏文名>	.....	153
<藏文名>			5. 猫肛门		
第十节 肝类药物	.....	152	<藏文名>	.....	153
1. 黄牛脾	.....	152	第十四节 生殖器类药物	.....	153
<藏文名>			1. 种畜睾丸		
2. 黄色黄牛脾	.....	152	<藏文名>	.....	153
<藏文名>			2. 狗睾丸		
3. 马脾	.....	152	<藏文名>	.....	153
<藏文名>			3. 白狗阳物		
4. 山羊脾	.....	152	<藏文名>	.....	153
<藏文名>			4. 未配种的壮年狗的睾丸阴茎		
第十一节 肾类药物	.....	152	<藏文名>	.....	153
1. 黄牛肾	.....	152	5. 人尾椎		
<藏文名>			<藏文名>	.....	153
马肾	.....	152	水獭尾		
<藏文名>			<藏文名>	.....	153
2. 绵羊羔肾	.....	152	猫尾		
<藏文名>			<藏文名>	.....	153
3. 多种动物肾	.....	152	6. 壮年母畜水门		
<藏文名>			<藏文名>	.....	153
第十二节 胃类药物	.....	153	7. 母狗水门		
1. 狼胃	.....	153	<藏文名>	.....	153
<藏文名>			第十五节 骨类药物	.....	153
2. 禿鹫胃	.....	153	1. 人额骨		
<藏文名>			<藏文名>	.....	153
3. 胡兀鹫胃	.....	153	2. 肩胛骨头		
<藏文名>			<藏文名>	.....	153
4. 食肉禽兽胃	.....	153	3. 人骨		
<藏文名>			<藏文名>	.....	153
第十三节 肠类药物	.....	153	4. 骨锈		
1. 猪肺肠	.....	153	<藏文名>	.....	153
<藏文名>			5. 人骨灰(鲜骨灰)		
猪猪肠	.....		<藏文名>	.....	153

6. 雷击骨	ସର୍ପଦିନଶୟ	154
7. 绞肠痧死的人额骨	କୁଣ୍ଡଳାଶ୍ଵରଶୟ	153
8. 人胯骨	ମହିଳାଶୟ	153
9. 黑痘死的人额骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶ୍ଵରଶୟ	153
10. 龙骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
11. 头痛死人骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
骨痛死人骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
12. 豹骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
13. 缩羊骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
14. 缩羊额骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
15. 香鼬胛骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
16. 香鼬头骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
17. 香鼬指骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
18. 山羊骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
19. 山羊胯骨灰	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
20. 狐狸鼻梁骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
21. 猴猴骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
22. 鱼骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
水獭骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
鱗鰐骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
23. 鹰骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
秃鹫骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
24. 猫骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
25. 貂鼠骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
26. 马、驴、骡、野驴骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
27. 戴胜鸟骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
28. 野牛骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
29. 虎骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
30. 狼、豹骨灰	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
31. 猪额骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
32. 猪骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
33. 猴骨	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
34. 龟板	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
35. 田螺	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
36. 小白色螺丝壳	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
37. 贝壳灰	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
38. 蚌壳	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154
39. 骨油	ମୁଖଶବ୍ଦାଶୟ	154

## 目 录

21

第十六节 骨髓类药物	154	.....	155
1. 野牛骨髓		.....	
<tt>ཇོ་དྲྩ རྩྦ རྩྦ</tt>	154	.....	155
2. 猪股骨髓		.....	
<tt>ཇྱାମ རྩྦ</tt>	154	.....	155
3. 人股骨髓		.....	
<tt>ཇྱାମ རྩྦ ལྡ</tt>	155	.....	155
4. 奇蹄动物股骨髓		.....	
<tt>ཇྱାମ རྩྦ ལྡ</tt>	155	.....	155
5. 各种动物股骨髓		.....	
<tt>ཇྱାମ རྩྦ ལྡ ཤୁଦ</tt>	155	.....	155
第十七节 脑类药物	155	.....	155
1. 人脑		.....	
<tt>ཇྱାମ</tt>	155	.....	155
2. 陈旧人脑		.....	
<tt>କ୍ରୋମ</tt>	155	.....	155
3. 刺猬脑		.....	
<tt>ଘରଶବ୍ଦି ଖରଦିଶବ୍ଦି</tt>	155	.....	155
狗崽脑		.....	
<tt>ତିଜୁଦିଶବ୍ଦି</tt>	155	.....	155
4. 黑熊脑		.....	
<tt>ଧାରଦ</tt>	155	.....	155
霞蜥脑		.....	
<tt>ଶରାପଦିଶବ୍ଦି</tt>	155	.....	155
5. 雉脑		.....	
<tt>କ୍ରିଅଶବ୍ଦି</tt>	155	.....	155
鸽脑		.....	
<tt>ଘରଶବ୍ଦି</tt>	155	.....	155
麻雀脑		.....	
<tt>କ୍ରିଟାଶବ୍ଦି</tt>	155	.....	155
6. 艾虎脑		.....	
<tt>ଟିଙ୍କିଶବ୍ଦି</tt>	155	.....	155
7. 狐狸脑		.....	
<tt>ଖରଦ</tt>	155	.....	155
8. 鱼脑		.....	
<tt>ରୋମ</tt>	155	.....	155
9. 胡兀鹰脑		.....	
<tt>ଖରଦିଶବ୍ଦି</tt>	155	.....	155
10. 山羊脑		.....	
<tt>ଯାଗିର ଗ୍ରାମ</tt>	155	.....	155
第十八节 脂类药物	155	.....	155
1. 鹿脂		.....	
<tt>ଚାରିଲୀ</tt>	155	.....	155
2. 蛇脂		.....	
<tt>କୁଳିଲୀ</tt>	155	.....	155
3. 羚羊脂		.....	
<tt>ଚାରିଲୀ</tt>	155	.....	155
4. 猪油		.....	
<tt>କୁଳିଲୀ</tt>	155	.....	155
5. 山羊油		.....	
<tt>ଚାରିଲୀ</tt>	155	.....	155
6. 马脂		.....	
<tt>ଚାରିଲୀ</tt>	155	.....	155
驴脂		.....	
<tt>ଚାରିଲୀ</tt>	155	.....	155
7. 旱獭油		.....	
<tt>ଚାରିଲୀ</tt>	155	.....	155
獾猪油		.....	
<tt>ଚାରିଲୀ</tt>	155	.....	155
8. 马、驴、骡、野驴脂		.....	
<tt>ଚାରିଲୀ କାରାଲିଲୀ</tt>	155	.....	155
第十九节 血类药物	155	.....	155
1. 猪血		.....	
<tt>ଚାରିଲୀ</tt>	155	.....	155
2. 黄牛血		.....	
<tt>ଚାରିଲୀ</tt>	155	.....	155
黄色母黄牛血		.....	
<tt>ଚାରିଲୀ</tt>	155	.....	155

3. 公耗牛腔血	155	3. 藏羚羊血	156
西藏公耗牛腔血	155	4. 渡鸦血	156
公野牛腔血	155	5. 刺猬血	156
西藏公野牛腔血	155	6. 岩羊血	156
公犏牛腔血	155	7. 红色黄牛犊热血	156
西藏公犏牛腔血	155	8. 儿马上颈血	156
公驴尾血	155	9. 自身鼻血	156
西藏公驴尾血	155	第二十节 肉类药物	156
血色公山羊鼻血	155	1. 人肉	156
西藏血色公山羊鼻血	155	2. 野人肉	156
黄色公狗鼻血	155	野人肉	156
西藏黄色公狗鼻血	155	3. 狮子肉	156
4. 黑猪鼻血	155	狮子肉	156
西藏黑猪鼻血	155	4. 虎肉	156
黑山羊脖颈血	155	虎肉	156
西藏黑山羊脖颈血	155	5. 豹肉	156
5. 鹿血	155	豹肉	156
西藏鹿血	155	6. 黑熊肉	156
6. 雄鸡鸡冠血	155	黑熊肉	156
西藏雄鸡鸡冠血	155	7. 野山羊肉	156
7. 妇女经血	156	野山羊肉	156
西藏妇女经血	156	8. 野猪肉	156
8. 初潮经血	156	野猪肉	156
西藏初潮经血	156	9. 猪肉	156
9. 健康经血	156	猪肉	156
西藏健康经血	156	10. 狗肉	156
10. 驴血	156	狗肉	156
西藏驴血	156	11. 竹虎肉	156
11. 山羊血	156	竹虎肉	156
西藏山羊血	156	12. 猪肝肉	156
12. 藏羚羊血	156	猪肝肉	156
西藏藏羚羊血	156	13. 原羚肉	156
公耗牛血	156	原羚肉	156
西藏公耗牛血	156	14. 大象肉	156
公野牛血	156	大象肉	156
西藏公野牛血	156		
13. 人血	156		
西藏人血	156		
狗血			

1. 草狗肉	156	水獭肉	
2. 禽肉		3. 鹿肉	156
3. 烤肉	156	沙蜥肉	
4. 烤肉		4. 狗肉	156
5. 烤肉		5. 林蛙肉	
6. 烤肉		6. 公鸡肉	156
7. 烤肉		7. 母鸡肉	156
8. 烤肉		8. 马鸡肉	
9. 烤肉		9. 赤麻鸭肉	157
10. 烤肉		10. 水老鼠肉	
11. 烤肉		11. 白头河鸟肉	
12. 烤肉		12. 青海沙蜥肉	157
13. 烤肉		13. 孔雀肉	
14. 烤肉		14. 野公牦牛肉和筋	
15. 烤肉		15. 旱獭肉	
16. 烤肉		16. 狼肉	
17. 烤肉		17. 驴肉	
18. 烤肉		18. 马肉	
19. 烤肉		19. 狗肉	
20. 烤肉		20. 黑蛙肉	
21. 烤肉		21. 野驴肉	
22. 烤肉		22. 鱼肉	
23. 烤肉		23. 草狗肉	
24. 烤肉		24. 烤肉	

25. 鹤肉	157	25. 猪死兔肉	157
26. 秋沙鸭肉	157	26. 产时死亡的驼羔肉	157
27. 黑熊肉	157	27. 鱼肉	158
28. 黄牛肉	157	28. 香鼬肉	158
29. 猪猪肉	157	29. 藏雪鸡肉	158
30. 公母牦牛肉	157	30. 鸭肉	158
31. 绵羊肉	157	31. 黑鸡肉	158
32. 山羊肉	157	32. 大鹫肉	158
33. 狗肉	157	33. 玉雕肉	158
34. 水牛肉	157	34. 白头河鸟肉	158
35. 杂种黄牛肉	157	35. 戴胜鸟肉	158

百灵鸟肉	.....	158
百灵鸟肉	.....	158
46. 天翅肉	.....	158
天翅肉	.....	158
47. 褐背地鸦肉	.....	158
褐背地鸦肉	.....	158
第二十一节 皮类药物	.....	158
1. 象皮	.....	
象皮	.....	158
犀牛皮	.....	
犀牛皮	.....	158
2. 蛇皮	.....	
蛇皮	.....	158
3. 猫皮	.....	
猫皮	.....	158
4. 鼬皮	.....	
鼬皮	.....	158
5. 山羊皮	.....	
山羊皮	.....	158
6. 旧皮袋	.....	
旧皮袋	.....	158
捆经皮绳	.....	
捆经皮绳	.....	158
7. 羊倌鞋底皮	.....	
羊倌鞋底皮	.....	158
8. 痘痂	.....	
痘痂	.....	158
第二十二节 毛类药物	.....	158
1. 人发炭	.....	
人发炭	.....	158
2. 男人阴毛	.....	
男人阴毛	.....	158
女人头顶发	.....	
女人头顶发	.....	158
3. 人腋毛	.....	
人腋毛	.....	158
4. 男人阴毛	.....	
男人阴毛	.....	158
5. 女人阴毛	.....	
第二十二节 毛类药物	.....	158
6. 狗阴毛	.....	
狗阴毛	.....	158
7. 公山羊阴毛	.....	
公山羊阴毛	.....	158
8. 活虎胡须	.....	
活虎胡须	.....	158
9. 虎毛	.....	
虎毛	.....	158
豹毛	.....	
豹毛	.....	158
10. 猪猪毛	.....	
猪猪毛	.....	158
狼毛	.....	
狼毛	.....	158
11. 香鼬须	.....	
香鼬须	.....	158
12. 活野兔须	.....	
活野兔须	.....	158
病人头发	.....	
病人头发	.....	158
13. 狗毛炭	.....	
狗毛炭	.....	159
鸽鸽毛炭	.....	
鸽鸽毛炭	.....	159
14. 驼毛(附鹿毛、山羊毛)	.....	
驼毛	.....	159
15. 黑狗尾毛	.....	
黑狗尾毛	.....	159
黑熊尾毛	.....	
黑熊尾毛	.....	159
公牦牛前胸粗毛	.....	
公牦牛前胸粗毛	.....	159
黑色公绵羊肩胛毛	.....	
黑色公绵羊肩胛毛	.....	159
16. 黑狗尾毛	.....	
黑狗尾毛	.....	159
黑黄牛阴毛	.....	
黑黄牛阴毛	.....	159

黑山羊阴毛	藏雪鸡尾翎
<藏文名>	<藏文名>
17. 白山羊毛	9. 鸽翎(附花鸡翎)
<藏文名>	<藏文名>
18. 青山羊须	10. 长耳鸮翎
<藏文名>	<藏文名>
19. 公岩羊毛	11. 腊鼠毛
<藏文名>	<藏文名>
20. 岩羊尾毛	第二十四节 爪蹄类药物
<藏文名>	1. 鳄鱼爪子
21. 绵羊羔毛	<藏文名>
<藏文名>	2. 二岁母驴蹄
22. 狗毛	<藏文名>
<藏文名>	3. 马蹄
23. 山羊绒	<藏文名>
<藏文名>(<藏文名>)	4. 大鹏爪
24. 渡鸦尾毛	<藏文名>
<藏文名>	5. 驴蹄
25. 秋沙鸭毛炭	<藏文名>
<藏文名>	6. 白马蹄
第二十三节 翎毛类药物	<藏文名>
1. 孔雀尾翎	7. 公鸡后趾
<藏文名>	<藏文名>
2. 刺猬刺毛	第二十五节 肠胃糜类药物
<藏文名>	1. 鹿肠胃糜
3. 雉鹗翎毛	<藏文名>
<藏文名>	2. 象肠胃糜
4. 鸟鸽尾翎	<藏文名>
<藏文名>	3. 山羊肠胃糜
5. 胡兀鹫翎毛	<藏文名>
<藏文名>	4. 绵羊肠胃糜
6. 戴胜翎毛	<藏文名>
<藏文名>	5. 各种肠胃糜
渡鸦翎毛	<藏文名>
<藏文名>	第二十六节 粪类药物
7. 大嘴乌鸦翎	1. 大便
<藏文名>	<藏文名>
8. 大鹫尾翎	2. 三胎粪
<藏文名>	<藏文名>

三尸粪	.....	160
.....	.....	160
3. 胡兀鹫粪	.....	160
.....	.....	160
秃鹫粪	.....	160
.....	.....	160
4. 猪粪	.....	160
.....	.....	160
5. 马粪	.....	160
.....	.....	160
6. 黑驴粪	.....	160
.....	.....	160
7. 大鹫粪	.....	160
.....	.....	160
鸽子粪	.....	160
.....	.....	160
8. 狐粪	.....	160
.....	.....	160
瓢粪	.....	160
.....	.....	160
雕鹗粪	.....	160
.....	.....	160
9. 秃鹫粪	.....	160
.....	.....	160
蝙蝠粪	.....	160
.....	.....	160
戴胜鸟粪	.....	160
.....	.....	160
10. 红毛白点公鸡粪膏	.....	160
.....	.....	160
11. 麻雀粪	.....	160
.....	.....	160
12. 水獭粪	.....	160
.....	.....	160
13. 鸟粪	.....	160
.....	.....	160
鼠粪	.....	160
.....	.....	160
14. 狗粪	.....	160
.....	.....	160
.....	.....	160
狼粪	.....	160
.....	.....	160
松鸡粪	.....	160
.....	.....	160
15. 猕猴粪	.....	160
.....	.....	160
16. 野兔粪	.....	160
.....	.....	160
17. 黄色黄牛粪	.....	160
.....	.....	160
18. 小黄牛粪	.....	160
.....	.....	160
19. 绵羊粪	.....	160
.....	.....	160
20. 山羊粪	.....	160
.....	.....	160
21. 鹿粪	.....	160
.....	.....	160
22. 狗白粪	.....	160
.....	.....	160
23. 木虫粪	.....	161
.....	.....	161
24. 燕子粪	.....	161
.....	.....	161
25. 青色公驴粪	.....	161
.....	.....	161
26. 孔雀粪	.....	161
.....	.....	161
27. 食肉禽粪	.....	161
.....	.....	161
28. 食粮禽粪	.....	161
.....	.....	161
29. 食草野兽粪	.....	161
.....	.....	161
30. 黄牛和犏牛等牛粪	.....	161
.....	.....	161
第二十七节 小便类药物	.....	161
1. 八岁童便	.....	

1. 猪尿	.....	161
2. 人的热尿	.....	161
<del>ବୀଦ୍ରିକର୍ମ୍ୟ</del>	.....	161
3. 人的冷尿	.....	161
<del>ବୀତ୍ସନ୍ୟ</del>	.....	161
4. 人的中层尿	.....	161
<del>ବୀତ୍ସନ୍ୟାମ</del>	.....	161
5. 猴尿	.....	161
<del>ଶିଖିକୁ</del>	.....	161
秃鹫尿	.....	
<del>କର୍ଣ୍ଣିକା</del>	.....	161
6. 红色黄牛尿	.....	
<del>ମାତ୍ର</del>	.....	161
7. 公山羊尿	.....	
<del>ବୀଶାନ୍ତିକୁ</del>	.....	161
公驴尿	.....	
<del>ଶର୍ଷପିଣ୍ଡିକୁ</del>	.....	161
8. 公狗尿	.....	
<del>ଶିଖାନ୍ତିକୁ</del>	.....	161
猴子尿	.....	
<del>ଶିଳ୍ପି</del>	.....	161
9. 狐尿	.....	
<del>ବୀଲିକୁ</del>	.....	161
10. 蝗虫口液	.....	
<del>ଚନ୍ଦ୍ରିକାର୍ଯ୍ୟ</del>	.....	161
11. 祈神水	.....	
<del>କାର୍ତ୍ତିକା</del>	.....	161
12. 马尿	.....	
<del>ଅମ୍ବାର୍ଦ୍ରା</del>	.....	161
黄牛尿	.....	
<del>ଶର୍ଷପାତ୍ରା</del>	.....	161
13. 健康精液	.....	
<del>ଶର୍ଷପିଣ୍ଡାନ୍ତକର୍ମ୍ୟ</del>	.....	161
<b>第二十八节 奶类药物</b>	.....	161
<b>一、奶</b>	.....	161
1. 黄牛奶	.....	
<del>ବୀଦ୍ରିକା</del>	.....	161
2. 牛牛奶	.....	
<del>ବୀପାତ୍ର</del>	.....	161
3. 馄牛奶	.....	
<del>ବୀପାତ୍ରା</del>	.....	161
4. 水牛奶	.....	
<del>ବୀପାତ୍ରା</del>	.....	161
5. 骆驼奶	.....	
<del>ବୀପାତ୍ରା</del>	.....	162
6. 绵羊奶	.....	
<del>ବୀପାତ୍ରା</del>	.....	162
7. 山羊奶	.....	
<del>ବୀପାତ୍ରା</del>	.....	162
8. 马奶、驴奶	.....	
<del>ବୀପାତ୍ରା</del>	.....	162
9. 象奶	.....	
<del>ବୀପାତ୍ରା</del>	.....	162
10. 人奶	.....	
<del>ବୀପାତ୍ରା</del>	.....	162
<b>二、乳酪</b>	.....	162
1. 淡酪	.....	
<del>କାର୍ତ୍ତିକା</del>	.....	162
2. 酸奶	.....	
<del>କାର୍ତ୍ତିକା</del>	.....	162
3. 新鲜达拉	.....	
<del>କାର୍ତ୍ତିକା</del>	.....	162
4. 酸奶泡沫	.....	
<del>କାର୍ତ୍ତିକା</del>	.....	162
5. 曲拉	.....	
<del>କାର୍ତ୍ତିକା</del>	.....	162
酸奶渣	.....	
<del>କାର୍ତ୍ତିକା</del>	.....	162
胶奶	.....	
<del>କାର୍ତ୍ତିକା</del>	.....	162
奶桶陈酥油	.....	
<del>କାର୍ତ୍ତିକା</del>	.....	162
6. 达拉水	.....	
<del>କାର୍ତ୍ତିକା</del>	.....	162
7. 烹酷膏	.....	
<del>କାର୍ତ୍ତିକା</del>	.....	162
8. 酸奶滤液	.....	
<del>କାର୍ତ୍ତିକା</del>	.....	162

目 录	编
9. 奶皮	10. 鱼头
西藏  ..... 162	藏文 ..... 163
10. 酸奶酵母	11. 野鸡头
西藏  ..... 162	藏文 ..... 163
11. 诸酪	鸽子头
西藏  ..... 162	藏文 ..... 163
三、酥油	麻雀头
西藏  ..... 162	藏文 ..... 163
1. 黄牛酥油	12. 青蛙卵
藏文 ..... 163	藏文 ..... 163
2. 缸牛酥油	13. 蝴蝶
藏文 ..... 163	藏文 ..... 163
3. 山羊酥油	14. 豆粉蝶
藏文 ..... 163	藏文 ..... 163
4. 牦牛酥油	15. 戴胜鸟蛋
藏文 ..... 163	藏文 ..... 163
5. 绵羊酥油	16. 大雀蛋
藏文 ..... 163	藏文 ..... 164
第二十九节 昆虫、头、蛋类药物 ..... 163	17. 小云雀蛋
1. 活水蛭	藏文 ..... 164
藏文 ..... 163	18. 松鸡蛋
2. 花甲虫	藏文 ..... 164
藏文 ..... 163	19. 公鸡铁蛋
3. 粉蝶蛹	藏文 ..... 164
藏文 ..... 163	20. 鸡蛋
4. 斑蝥	藏文 ..... 164
藏文 ..... 163	21. 黑鸡蛋黄
5. 土蚕蛹	藏文 ..... 164
藏文 ..... 163	22. 凤凰衣
6. 小螺蛳	藏文 ..... 164
藏文 ..... 163	23. 蚂蚁
7. 螃蟹	藏文 ..... 164
藏文 ..... 163	第十章 作物类药物 ..... 164
8. 蜗牛	第一节 芒类作物类药物 ..... 164
藏文 ..... 163	1. 稻谷
9. 黄脊蝮头	藏文 ..... 164
藏文 ..... 163	2. 谷子(粟)

糌粑	164	酥油茶	165
4. 稷子(糜子)		5. 白扁豆	
糌粑	164	酥油茶	165
5. 察玛		6. 门隅人黄豆(山扁豆)	
糌粑	164	酥油茶	165
6. 白青稞		7. 尼泊尔豌豆	
糌粑	164	糌粑	165
7. 野燕麦		8. 山黧豆	
糌粑	164	糌粑	165
8. 蓝青稞		9. 芝麻	
糌粑	164	糌粑	165
9. 黑青稞		10. 白芥子	
糌粑	164	糌粑	165
10. 其他青稞		11. 胡麻	
糌粑	164	糌粑	165
11. 竹青稞		12. 荞麦	
糌粑	164	糌粑	165
12. 野青稞(红青稞)		第三节 根茎类药物	165
糌粑	164	1. 萝卜(附萝卜子、萝卜汁、萝卜炭)	
13. 小麦		萝卜	( <i>ਜੁਦਾ ਬਿਲੂਪੁ ਜੁਦਾ ਮੁੰਦ</i> ) 165
糌粑	164	2. 萝卜(附萝卜子、萝卜汁、萝卜炭)	
麦酒		萝卜	( <i>ਜੁਦਾ ਬਿਲੂਪੁ ਜੁਦਾ ਮੁੰਦ</i> ) 165
糌粑	164	3. 萝卜	( <i>ਜੁਦਾ ਬਿਲੂਪੁ ਜੁਦਾ ਮੁੰਦ</i> ) 165
14. 麦草节		第四节 酒、酒曲、精查类药物	166
糌粑	164	1. 酒曲	
15. 麦粉		酒曲	166
糌粑	164	2. 油渣	
16. 大麦		油渣	166
糌粑	164	3. 酒	
黑大麦		酒	166
第二章 谷类作物类药物	164	第十一章 水类药物	167
1. 蚕豆		第一节 饮用水	167
糌粑	164	第二节 药用水	168
2. 豌豆		第三节 泉水(矿泉水)	168
糌粑	165	第十二章 火类药物	172
3. 豆花		第一节 火成药	172
糌粑	165	1. 京墨	
4. 扁豆		京墨	172
		2. 锅底黑	

5. 灰	173	5. 药炭	174
3. 百草霜		17. 野猪粪炭(黑冰片)	
4. 马粪灰	173	6. 桑枝炭	174
4. 烟墨		7. 大蒜炭	
5. 烟灰	173	8. 蒜瓣炭	174
第二节 医疗器械火灸之火	173	9. 蒜苗炭	
<b>第十三章 炮制类药物</b>	173	10. 白花棘豆炭	
第一节 火炮灰炭类药物	173	11. 银杏炭	174
1. 金灰		12. 秦艽炭	
2. 银灰	173	13. 木槿炭	174
3. 铜灰	173	14. 人粪炭	
4. 铁灰	173	15. 马粪炭	174
5. 金银钢铁灰		16. 草乌炭	
6. 银硃灰	173	17. 牛尾蒿炭、茵陈蒿炭	
7. 石灰	173	18. 马蔺炭	174
8. 海螺灰与贝齿灰		19. 人肩胛骨炭	174
9. 寒水石丹药	173	20. 第二节 水蒸膏汁类药物	174
10. 制鹭鸶炭		1. 草药五灵脂膏	
11. 陈旧的人锁骨灰		2. 椴果紫堇膏	174
12. 火煅盐类灰		3. 茴若膏	174
13. 孔雀翎炭		4. 独一味四药膏	174
14. 雕鹗翎炭		5. 柳叶风毛菊膏	174
15. 锦缎炭		6. 胆汁红花膏	174
16. 猪崽粪炭		7. 结血蒿膏	174

9. 三种马蹄膏	.....	23. 小叶莲根叶果膏	.....
<em>ସିରାରୀଶାମଶାଖାପତ୍ର</em>	174	<em>ଦୟାକୁଣ୍ଡିପତ୍ର</em>	175
10. 三种贯众蓼青膏	.....	24. 五根膏	.....
<em>ଦେବାଶାମାଦରାକରାତ୍ରଦଳାପତ୍ର</em>	174	<em>ଦୟାକୁଣ୍ଡିପତ୍ର</em>	175
11. 天南星膏	.....	25. 森等膏	.....
<em>ଦୂରଧିପତ୍ର</em>	174	<em>ଦେବାଶାମାପତ୍ର</em>	176
12. 黄芪膏	.....	26. 猪秧秧膏	.....
<em>ଶନ୍ଦାଗାରଶନ୍ଦାଫିଲାପତ୍ର</em>	174	<em>ଦୟାକୁଣ୍ଡିପତ୍ର</em>	175
13. 莩麻膏	.....	27. 小蘖膏	.....
<em>ବୃକ୍ଷଦିପତ୍ର</em>	174	<em>ଦୂରଧିପତ୍ର</em>	175
14. 蓼青膏	.....	28. 多子芹膏	.....
<em>ଶୁଦ୍ଧାଶାପତ୍ର</em>	174	<em>ଦୟାକୁଣ୍ଡିପତ୍ର</em>	175
15. 龙胆膏	.....	29. 南星马先蒿羌活膏	.....
<em>ଶ୍ରୀଶ୍ରୀକଞ୍ଜଳିପତ୍ର</em>	175	<em>ଦୂରଧିପତ୍ର</em>	175
16. 洪连膏	.....	30. 红黄色黄牛犊尿水膏	.....
<em>କୁର୍ଦ୍ଦାଲିପତ୍ର</em>	175	<em>ଦୟାଶନ୍ଦାଅରାନ୍ଦାକରିପତ୍ର</em>	175
17. 黄花杜鹃膏	.....	31. 白狼毒十一味药膏	.....
<em>ଦୂରଧିପତ୍ର</em>	175	<em>ଦୂରଧିଶାଶାପତ୍ର</em>	175
18. 五灵脂膏	.....	32. 大戟四药膏	.....
<em>ଶପ୍ତଶିଥିଲାପତ୍ର</em>	175	<em>ଦୟାହାତ୍ରୀତ୍ରୀଦ୍ୱାରାପଦାକାରଣାପତ୍ର</em>	175
19. 柏树果膏	.....	33. 白罂粟花膏	.....
<em>ଶୁନ୍ଧାପୁରିପତ୍ର</em>	175	<em>ଶିର୍ଟଶନ୍ଦାପଦାକାରଣାପତ୍ର</em>	175
20. 三果铁沙清汁膏	.....	第三节 药引	.....
<em>ତ୍ରୈଶାମାପତ୍ରକାରାତ୍ରଦଳାପତ୍ର</em>	176	1. 蔗糖	.....
<em>ଦୟାକୁଣ୍ଡିପତ୍ର</em>	176	<em>ଦୟା</em>	175
21. 沙棘果膏	.....	2. 蜂蜜	.....
<em>ଦୂରଧିପତ୍ର</em>	175	<em>ଶିର୍ଦ୍ଦାକି</em>	177
22. 黄精峨参膏	.....	3. 胶糊	.....
<em>ଦୂରଧିପତ୍ର</em>	175	<em>ଶିର୍ଦ୍ଦାପଶ</em>	177

### 第三编 嘘事说—药物的采集加工和药名简称解释

第一章 药物的采集加工	.....	1. 三凉	.....
第一节 适地采集	178	<em>ଦୟାଶନ୍ଦାପତ୍ର</em>	181
第二节 适时采集	178	2. 四凉	.....
第三节 干燥拣选	179	<em>ଦୟାଶାମି</em>	181
第四节 分清新旧	179	3. 三热	.....
第五节 炮制去毒	179	<em>ଦୂରଧିପତ୍ର</em>	181
第六节 对症配制	180	4. 四热	.....
第二章 药名简称解释	181	<em>ଦୂରଧିପତ୍ର</em>	181

5. 六良	ସାହାର୍ଯ୍ୟଶୁଦ୍ଧି	181	25. 三消炎药	ସପ୍ତଶୂଦ୍ଧିଶୁଦ୍ଧି	181
6. 三辛	ତ୍ରୀଶାର୍ଯ୍ୟଶୁଦ୍ଧି	181	26. 三红	ତ୍ରୀର୍ଦ୍ଧର୍ଯ୍ୟଶୁଦ୍ଧି	182
7. 五辛	ପ୍ରୀତିଶାର୍ଯ୍ୟଶୁଦ୍ଧି	181	27. 四红	ଚତୁର୍ଦ୍ଧର୍ଯ୍ୟଶୁଦ୍ଧି	182
8. 草药三辛	ଶ୍ରୀରାଜଶାର୍ଯ୍ୟଶୁଦ୍ଧି	181	28. 三鸟头	ଶର୍ଵାଶାର୍ଯ୍ୟଶୁଦ୍ଧି	182
9. 八辛	କ୍ଷେତ୍ରଶାର୍ଯ୍ୟଶୁଦ୍ଧି	181	29. 三胎粪	ଶ୍ରୀଅକଳଶଶୁଦ୍ଧି	182
10. 三果	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	181	30. 三尸粪	ଦ୍ୱାକନଶଶୁଦ୍ଧି	182
11. 三盐	କ୍ରିକ୍ଷୁଣଶଶୁଦ୍ଧି	181	31. 三上品木	ମୋହାର୍କଶଶୁଦ୍ଧି	182
12. 五盐	କ୍ରିକ୍ଷୁଣି	181	32. 二楂	ଦ୍ୱାଦ୍ୱାଶଶୁଦ୍ଧି	182
13. 三实	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	181	33. 三沉香	ଦ୍ୱାରାରୀଥଶଶୁଦ୍ଧି	182
14. 三肖夏	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	181	34. 三镇痛药	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	182
15. 四肖夏	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	181	35. 四消炎药	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	182
16. 三花蕊	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	181	36. 三花	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	182
17. 三味黄水病药	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	181	37. 四石王	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	182
18. 八味黄水病药	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	181	38. 四贤味	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	182
19. 三锐药水	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	181	39. 四恩礼	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	182
20. 三贯众	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	181	40. 四大胆	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	182
21. 三红花	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	181	41. 麦朵当西	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	182
22. 三种獐牙菜	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	181	42. 字妥敷西	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	182
23. 三角	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	181	43. 四味光明盐	ଦ୍ୱାରାଶଶୁଦ୍ଧି	182
24. 三种教木					

44. 二味安息香	ସିମ୍ବାନିକ୍ଷର୍ଣ୍ଣା	182	ସିମ୍ବାନିକ୍ଷର୍ଣ୍ଣା	182
45. 二味香旱芹子	ସିମ୍ବାନିକ୍ଷର୍ଣ୍ଣା	182	ସିମ୍ବାନିକ୍ଷର୍ଣ୍ଣା	182
46. 二菖蒲	ସିମ୍ବାନିକ୍ଷର୍ଣ୍ଣା	182	ସିମ୍ବାନିକ୍ଷର୍ଣ୍ଣା	182
47. 二芝麻	ସିମ୍ବାନିକ୍ଷର୍ଣ୍ଣା	182	ସିମ୍ବାନିକ୍ଷର୍ଣ୍ଣା	182
48. 二钩藤	ସିମ୍ବାନିକ୍ଷର୍ଣ୍ଣା	182	ସିମ୍ବାନିକ୍ଷର୍ଣ୍ଣା	182
49. 三爪	ସିମ୍ବାନିକ୍ଷର୍ଣ୍ଣା	182	ସିମ୍ବାନିକ୍ଷର୍ଣ୍ଣା	182
50. 五甘露			ସିମ୍ବାନିକ୍ଷର୍ଣ୍ଣା	182
			ସିମ୍ବାନିକ୍ଷର୍ଣ୍ଣା	182

## 附 录

附录一 注释	183	附录三 本书所用动、植物药中名、 拉丁学名对照	191
附录二 插图序号及名称	190		

# 上 部

## 药物晶珠歌诀

### 绪 论

药物的性味功能本由五源生成<sup>[1]</sup>。味有六味<sup>[2]</sup>和三化味<sup>[3]</sup>。药性有八性<sup>[4]</sup>。功效有十七效<sup>[5]</sup>。单味入药，或配伍成方剂。地上所生所见的万物都可入药，因而说“地上无物不为药”。前辈们对各种药物进行了识别又命下了名字，分清了药物的生源和性状。生源性味虽然相似，但消化后的性味各不相同；药性虽然很相似，但功效却不相同。这不是先辈们用药不一致，而是药物的八性固有的。药物有生源和性味、化味、功效等区别。药物还有生地性、气味性、对治性、同类性、色形性、缘生性、祈愿性之分，七性的功效各不相同。药物不以性味、化味、功效来分，大体可分十三类。即：珍宝类药物、石类药物、土类药物、汁液精华类药物、树类药物、湿生草类药物、旱生草类药物、盐碱类药物、动物类药物、作物类药物、水类药物、火类药物、加工炮制膏汁类药物。各类药物又分为若干种。

### 第一章 珍 宝 类 药 物

珍宝类药物分两类：一为上品，二为普通品。

#### 第一节 上品珍宝药物

活佛、高僧和瑜伽的遗体火化后结成的舍利，拜求得能够辟邪，治魔病，舒泻脉管障蔽病。此品为怜悯众生、德行高尚的高僧眼满的净果。

#### 第二节 普通珍宝药物

普通珍宝药物又分两类：分为不熔性珍宝药物和可熔性珍宝药物。

##### 一、不熔性珍宝药物

金刚石辟诸邪。玉石解毒，清肝热。蓝宝石根除诸病。吠琉璃为珍贵宝石，宝光闪烁。

能消除诸病。映红消除诸病，禳诸邪。曲亮防火灭火，镇火惊。曲强奈喇功效与曲亮相同。铜碧解毒，辟诸邪。刀拉防疫，利眼病。翡翠石利诸病。健豆治癫痫、麻风。黑玛瑙治肝毒病。迎底治小儿邪病。租达驱邪，攘解恶梦。玛瑙正孔清热。蛇宝防毒利病。曲尹亮宝避雷电。碧珊瑚解毒，清热，治肝病及食物中毒。如意宝随心所欲，能治疗各种病。火晶治寒病、癫痫。水晶治癫痫，除热症。百饶辟诸邪，镇痛。碧风石治疗各种毒病，疗效很好。花斑瑙辟邪，治癫痫。晶石治心胸闷胀。珊瑚解毒清热，清肝热，治脉病。青金石解毒，治黄水、麻风病。司亮治癫痫，镇痛。红玛瑙功效与司亮相同。琥珀明目，除翳障。柏嘎西拉辟诸邪。水宝清一切热症。珍珠治脑漏，解毒。蚌壳功效同珍珠。巴扎检验和预防食物中毒。豺狼角防治牲畜病。海螺干脓，软坚，清骨热。象牙辟邪，防瘟疫。麝宝解虫蛇咬伤等毒。水族动物鲜血，分别医治适应的病症。矿泉舍利治各种邪魔病。孤沙盘治瘟病时疫。

## 二、可熔性珍宝药物

金子抗老延年益寿，解宝石中毒。银治黄水病，干脓血。金灰、银灰去腐肉、颈疮、疖疮。水银滋补，辟邪，治诸病。红铜干脓血，清肝热、肺热。铁解肝中毒，利眼病，消散浮肿、臌胀。铁灰解肝中毒，消散水肿。铁砂解毒，治眼病、木保病<sup>[6]</sup>。铁汁清肝热，治眼病、黄水疮。铁垢舒泻眼疾，治肌黄病。铁焦治黄疸病入骨。铧铁温熨治冷痛、血痛。铁锈利肝病。霹雳铁驱邪治癫痫。雷铁石利白脉病。响铜治火眼、燥痒、癣癩、疖疮。青铜锈和铜锈治眼病。锡愈疮，制水银。铅解毒，去腐肉。锌烟熏治眼病。锡镴治疮癣、梅毒。生铁镇邪痛，治虫病、中毒病。

# 第二章 石类药物

石类药物分为两类：可熔性石类药物和不熔性石类药物。

## 第一节 可熔性石类药物

磁石可治脑骨伤、脉病，退磁，退弹。金银矿石引流黄水。铁矿石延年益寿，滋补。红铜矿石与红铜功效相同，托引肺腋有特效。黄铜矿石除翳障。花蕊石愈疮利目。锡矿石愈疮生肌。帕昂隆布治脉病，接骨。辰砂涩脉，固骨脂。银硃愈合碎骨，接骨。硃砂愈疮，清肺热、肝热、脉热。硃砂灰去伤疖疮、死肉。水银石烙去死肉。硫黄石干腹水、黄水。

## 第二节 不熔性石类药物

赤石脂分雌雄两种，托引黄水，干黄水，固骨脂。代赭石和白长石、紫长石，功效同赤石脂。甘石功效同上，并能清肝热。寒水石止泻，清培根<sup>[7]</sup>热。火石接骨，生肌，消颈瘿瘤。蛇菊石清骨热。猪头石补骨，托引黄水。石燕功效同上，并能生肌。螺贝化石接骨，制水银毒。密陀僧和金精石、玄精石染骨色。自然铜补脑，托引黄水。石脑敛脑，生肌。龙脑石补脑。石胆止血，愈合伤口。羊角石治骨病，消散痞块，利目。石胆石接骨，解银毒。雄黄、雌黄治瘿瘤，止糜烂。煤精石止血。煤石愈疮，干黄水。硃角石和阳起石、马起石益筋。灵母石和赭石利目，清骨热，干黄水。石灰石治培根聚滞。滑石舒脉。雌石、雄石治结石病。江河白砂开通尿闭。石香利和合失调。云母石治疮疖，制银毒，益脑。丹矾干黄水，去翳障，治男人性病，生发，治呕吐诸病。石膏治肾病、淋病、筋脉劳伤。嘎光解毒，驱虫，逐邪。石花解毒，清旧

热。酸石治培根胃寒。花岗石治旧疮，去死肉。海浮石治热虫病。水底石凉熨止血痛。白岩石热熨祛风寒湿痛。酒浸石消食化滞。细砂治肾病、风湿关节痛。粗砂磨刀石去死肉、肉瘤、疮疖。

## 第三章 土类药物

土类药物分为天然土类药物和炮制土类药物。

### 第一节 天然土类药物

金沙治肾病，开通尿闭。禹粮土清脉热，愈脏器伤，干脓血，治火伤。黄丹去腐，敛糜烂，清肌热、脉热。靛青利目，治火伤。海沫治脑病，清肾热。洞土泡水解食物和药物中毒。漏槽滴水泥涂敷，治疮疖肿毒，去死肉。灶心焦土治肠寄生虫病。药土治食物中毒、水毒、咽喉症。观音土治病入肌肉。泥皮消热肿，润肠。碱土解毒，清骨热。獭洞土熏熨，祛风寒，治瘵乃病<sup>[8]</sup>。苔藓治诸疮，镇疼，消肿，治尿涩。

### 第二节 炮治土类药物

硫黄和白硫黄镇邪，干脓血。绿硫消炎症，清合并症之热。青硫镇邪，治炭疽病和疮疖。新砖瓦汁治喉干。新砖瓦坯热熨，治疗风热。

## 第四章 汁液精华类药物

冰片退高烧，清陈旧热症、骨蒸。豆蔻祛风，治心痛。丁香祛寒气，治命脉病。益智仁治肾寒病。草果祛脾胃寒病。石膏清肺热、疮热。红花止血，活血，治一切肝病。牛黄清腑热，治流感病毒、肝病。麝香解毒，杀虫，消炎，辟秽，治肾病。熊胆止血，去腐，生肌。动物腹中宝解毒。地松脂清诸热症，治胃热、肝热、肾热有特效。

## 第五章 树类药物

树类药物，分为果实、花、叶、皮、根、树干、树枝、树脂八类。

### 第一节 果实类药物

诃子总的来说对诸病均有疗效。具体详分，那木加诃子有五味，味咸微有粘液，治和合失调病；都孜诃子味酸，提升胃温，消黄色；其美诃子味甘苦，治赤巴病，延年益寿；夏千诃子味甘酸，生肌增脂；吉合迈诃子味辛苦，除邪明目；排西诃子味甘微有粘液，愈诸疮，破穿诸疮；格木保诃子苦涩，治幼儿邪病；曲让诃子果尖味甘苦，泻诸病，果尾味涩辛酸，止泻。此外，每一种还需分清内外各部，内外各部功效不相同。果尖味辛，治风病；果核味甘，治龙<sup>[9]</sup>、赤巴<sup>[10]</sup>的合并症；果肉味酸，治培根、龙的合并症；果尾味苦，治赤巴病，外皮味涩，治赤巴、培根的合并症。那木加诃子果尾味咸，治培根、赤巴的合并症，全果治和合失调。毛诃子治培根病、赤巴病、黄水病。余甘子治培根病、赤巴病、血病。广酸枣清心热。藜豆（木腰子）解肝毒，治白脉病。刀豆治肾脏病、筋脉劳伤。杧果核、精桃、大托叶云实均治肾脏病。建莲子

提升胃温。胡椒治培根寒病。荜茇散寒，治寒症。酸藤果杀虫，提升胃温。紫铆治虫病。番木鳖杀虫，止腐烂，治胃部时疫病。五味子止寒热痢。苦棟子止寒热诸病。婆罗子引吐诸病，为催吐良药。巴豆、释坎扎峻泻。腊肠果治肝病，缓下。黄葵子治皮肤病、黄水病。决明子功效与黄葵子相同。木瓜治培根热症。石榴子提升胃温，根治胃病、培根寒症。苹果治肠鸣、下泻、绞疼。沙棘果除肺肿瘤，化血，治培根病。葡萄解热，治肺病。蔷薇果清热解毒，清肝热。瑞香子治虫病。枸杞子清心热，治妇科病。砂生槐子上引赤巴病。榆子果敛四肢黄水。杜松子治赤巴病扩散、痔疮。圆柏子开闭解热，利肺，利胆，舒肝。槟榔治肾病，为上等净牙药。花椒开通脉络，杀虫，止痒，治口腔病、酒中毒。杏仁生发，干黄水。核桃祛风，防四肢痉挛。油患子消炎，益精，治白喉症、精囊病。桃仁辟邪，祛毒，通喉。尿珠子核催产。葫芦子止热痢。垂柳子治雨淋湿疹。桑椹治骨热病。忍冬果治肺门病，托引培根。珍珠梅引吐肺痰。茶子退高热，清热。木蝴蝶子解热。棉子治鼻病、羊疔。

## 第二节 树花类药物

木棉花萼和木棉花丝、木棉花瓣清肺热、肝热、心热。黄花杜鹃治培根寒性病，滋补益寿。银露梅为牙药。金露梅治妇女乳房痈肿。杜鹃花干胸腺有特效。蔷薇花降气治赤巴病。小檗花和果实止泻。

## 第三节 树叶类药物

山矾叶清肺热、肾热。刺柏叶清肾热，治疗疮、炭疽。黄花杜鹃叶治培根寒热二病。柽柳清除蓄积已久的陈旧热毒。绣线菊叶治诸疮，托引黄水。

## 第四节 树干类药物

白檀香治心肺热病。红檀香清血热。沉香清心和命脉风热。锦鸡儿破血，化血，清血热。森等燥血，干黄水。仲美兴油松治培根、龙的合并症、黄水寒症。

## 第五节 树枝类药物

吉娘察消食化滞，利目，治培根、龙的合并症寒症。小米辣功效如火，提升胃温，治水肿、痔疮、虫病、麻风。马兜铃清肺热、肝热、腑热。山豆蔓清热，止渴，治厌食、湿疹、丹毒。勒哲（苦参、木天蓼）和粉枝莓治风热合并症。悬钩木与粉枝莓功效相同，并能防瘟病时疫。苍耳枝解温疫毒，退肾脏病发烧。铁线莲提升胃温，破穿瘤肿，托脓。西藏锦鸡儿根清肌热、脉热，敛病，引吐积滞。茜草治血分病，清扩散热。

## 第六节 树皮类药物

肉桂祛胃寒气。桦皮接骨，清骨热。小檗皮和茶藨皮敛诸毒，干黄水。榆皮清诸热，利疮。山杨治肺病、痘疹。柳皮解毒，治腹水，消散寒肿、热肿。白杨皮敛扩散病。高山柳皮清热，治妇科病。

## 第七节 树脂类药物

阿魏杀虫，治寒症、心风。竹沥清旧热，清胸腔疮热，治妇科病。白芸香治黄水病，干黄水。

安息香除疫，治皮肤炭疽，止痛。松香敛软骨黄水。杏脂、松脂、柏脂透脓，收敛黄水。紫草膏治血热。紫胶治肺肾劳热。青树脂止寒泻、热泻。松脂治湿毒，止痢。

## 第六章 敷布(湿生草)类药物

本类药物，根、叶、花、果和全草，归并在一起，分别述说。獐牙菜解胆病发热。虎耳草清肝胆热。爪虎耳草清瘟热，治培根、赤巴合并症。田野卷耳培元，治各种药毒病。地丁治风热型胆病。萹蓄解疮热、瘟热。哇夏嘎清热，舒肝，利胆，治诸疮、脉热、胆热、血热病。青木香祛风，清血病发热。川木香清培根热。广木香治气血胃胀、肺病、喉症，去死肉。扎果治培根病、黄色木保病、胃病。干姜提升胃温，促进食欲，治培根、龙的合并症。山柰治培根、龙的合并症、时疫传染病。姜黄解毒，止腐烂，治溃疡病。菖蒲治消化不良，提升胃温，治喉蛾。白菖蒲增力生肌。唐冲(莨菪)治虫病。手掌参增力生精。加哇(俄参)治黄水病、腰肾寒症。黄精和天冬延年益寿，治黄水病。紫茉莉治下身寒症、黄水病。刺蒺藜治淋浊、风湿痹症、肾病。冬葵利小便，治烦渴引饮，止泻。圆叶报春花愈疮。贯众治肉食中毒、食物中毒。石韦愈疮，干脓，固骨脂。银粉背蕨解毒，止热性泻痢。钩藤清热解毒。藏紫堇和毕澄茄、番木鳖治中毒病。马蔺子杀诸虫，治肠绞痛。茄参敛毒，治瘟疫病，杀虫。南星杀虫，治炭疽病，去骨瘤。叉分蓼清大、小肠腑热。螃蟹甲治疖疮、肺病、咽喉干燥、人与马机能紊乱症。甘草治肺病、脉病。白狼毒和大戟均泻寒热。泽漆佐缓泻特效。刺芒龙胆缓泻黄水病。大黄泻毒热、腑热，治培根病。亚大黄泻疫瘀，治疮。曲玛孜(高山大黄)泻黄水，治恶性腹水病。瑞香狼毒治疖疮，泻疫瘀。飞帘托引培根病。橐吾托引赤巴转化的各种病。肖芒解疮疖热。箭叶橐吾愈诸疮。褐毛橐吾治疮热、火伤、丹毒。肾叶山蓼解疮热、痘疹。皱叶酸模益疮，解骨热。垂头菊治胆热病、头痛病。阔叶垂头菊解毒，治肉毒有特效。喜马拉雅多子芹愈合诸疮。珠玛(羌活、独活)杀虫，治溃疡、麻风、疖疮，止血。当归清心热，解毒。巴木保(多子芹)消肿散胀，除内腔疖疮。蕁麻提升胃温，治风热。水蕁麻子利疮、恶性腹水肿胀。玉勾相(柳兰叶风毛菊)清热，解毒，疗疮。麦蔓瓶草止月经淋漓。玄参退痘疹发热。麻黄止血，清脾热。牛尾蒿杀虫，止溃痒，治炭疽，除邪。根叶鸦葱治疖疮，干脓。青蒿止血，消散四肢肿胀。察尔旺(灰蒿)治喉炎、肺病。茵陈蒿清肺热。牛蒡舒脉，破痞块石肿。芒涧(垂头菊)治炭疽，疗疮，散肿止痛有特效。

## 第七章 俄(旱生草)类药物

俄类药物分根、叶、花、果和全草五类。

### 第一节 根类药物

洪连燥血，除烦热、诸腑脏之热。榜嘎(船形乌头)解时疫毒，清胆热。短距乌头(红乌头)和黄乌头解肉食中毒、各种恶性中毒。草乌有毒，镇剧痛。公英叶风毛菊解各种中毒有特效。红花一把香根杀虫，消炎。白黄商陆清热解毒。铁棒锤清热解毒。赤、黄、紫三种苏木均解毒。宽果丛菔清肺热。丛菔清热养肺。紫草治肺病，利血。宽瓣红景天清肺热、脉热，治瘟病时疫。头花蓼治喑哑，利肺，利肠，促熟和止热性痢疾。白草解毒，延年益寿，开通尿闭。石斛止呕吐，退培根发热。蕨麻甘凉，止热痢。光梗丝石竹治耳鸣、耳聋。草木樨状

黄芪与光梗丝石竹功效相同。

## 第二节 叶类药物

糙果紫堇治瘟病时疫，清热。金腰子缓泻，催吐赤巴病。镰形棘豆愈疮，治疫疠、中毒病。木贼治胸腔内疮疡，利目。细果角茴香治瘟病时疫，清热，解毒。杉叶藻和沿阶草清肝热、肺热、脉热。风毛菊清脉热，止血。矮风毛菊止血有特效。长毛风毛菊引泻腹水。碱毛茛治火烧伤。水棉治水火烫伤。垫状卷柏通二便。菟丝子清肝热、肺热、脉热、热毒。吉祥草延年益寿，固本强身。紫苞风毛菊治炎症、疼痛、高烧。年托巴(薰倒牛)治皮肤病、瘊子。

## 第三节 花类药物

绿绒蒿清肝热、肺热。麦朵漏莫(紫菀)解毒，消瘟病时疫热。木紫菀解毒，清脉热，治瘟病时疫、木保病。懿箭菊治头伤，干黄水。多刺绿绒蒿接骨，提升骨血。密花角蒿治耳病，消泻臌胀。乌奴龙胆解毒，止热痢。白花秦艽清腑热、胆热。蓝花秦艽消肿，治白喉，干黄水。白花龙胆解毒，治各种咽喉症。蓝花龙胆与白花龙胆功效相同。黑花龙胆治黑疮痘疹、丹毒。膜边獐牙菜治瘟病时疫。苦荬菜治胆病。高原毛茛提升胃温，收敛溃烂，引流黄水。报春花消肿，益疮。藕节治丹毒、皮炎。加扪(高山绿绒蒿)治血机亢进、上身疼痛。唐古特金莲花续脉，益疮。漏日本保(大唇马先蒿)敛毒，治肉食中毒。长花马先蒿分解风热，利肝胆，涩精。麦朵浪那(全缘叶马先蒿)愈疮，利尿。报春花干黄水，治血病、脉病、邪热、赤痢下血。白报春花益疮，利肺病。黑齿报春托引肺脓。锡金报春花促进瘟病时疫过程，退热。点地梅引泻腹水，引流黄水。金莲花愈疮，止脉疡。

## 第四节 果实类药物

波棱瓜清腑热、胆热。丝瓜子引吐赤巴病。葫芦子止泻，催吐。羊角拗治赤巴病，止热痢。芫荽治胃培根病，退热。芹菜子与芫荽功效相同，治烦渴引饮。香旱芹清肺热。黑种草祛肝寒。蛇床子治胃寒病。黄芩祛风，清热，解毒，治眼病。葫芦巴治肺胀，止泻。糖芥治肉食中毒，解烦热。芥菜子除邪，消肿，治皮肤炭疽。葶苈子与芥菜子功效相同，治炭疽。菥蓂清肺热、肾热。芥菜止吐。银莲花去腐，提升胃温，引流黄水。芝麻镇风，增强体力。相思豆通脉，催产，治妇科病，破胆腑痞瘤。蘑菇益疮、解毒。黄蘑菇驱诸虫。紫蘑菇治风病、胆病。树菇通喉闭、补气。川菇止泻益气。粪生毒菇消肿，止脓水淋漓。马勃止血，治烫伤。黑粉菌穗提升胃温。

## 第五节 叶茎花果同采类药物

甘青青兰清胃热、肝热。异叶青兰治口腔病、齿病，清肝热。囊距翠雀清邪毒，消瘟病时疫热。苜蓿愈疮，清肺热。夏至草去翳障。贝母治胸部热痛、感冒。大麻能滋补增力。水葫芦解筋热。淫羊藿益疮，接骨，愈合脉管。银端解毒，消散四肢肿胀。桑孜巴(赫定嵩)治黄疸病。平车前和大车前止泻痢。奇林翠雀止泻痢。瓦松通脉，开通尿闭。篦叶眼子菜清肺热，消散肿瘤。蓝布裙愈合碎骨，愈疮，消散肿胀。夏饶娘玛(笔管菜)益伤，治疗疮。二葵发汗，治诸病。毛翠雀清肺疫热。猪秧秧治头骨骨伤。木茎山金梅养肺，补养头骨。白苞筋骨草治炭疽、疔疮、癫痫、虫病。党参治癌病、脚气病。洒都那保(糙果紫堇)镇邪，治癫痫。婆婆

纳益疮，止血。香薷防伤口生虫、疤痕。火绒草治瘟病时疫，解砷毒。大小艾叶治发背，止血，和血。矮火绒草治腮肿、瘿瘤。乳白香青治痞瘤、培根病。斑瓣虎耳草滋补，养血。唐古尔黄芪干胸腔黄水，接补头骨，固骨脂。

## 第六节 全草类药物

热葵巴干瘀血，治紫肿痈，解脉热。绢毛菊治头伤，清热解毒。假耧斗菜下死胎，止刺痛。翼首草治瘟病时疫，解毒，清心热。独一味固精髓，引流黄水。百合治头伤、中毒病。内果草根养肺，托引肺脓；叶愈疮，果实治心脏病。黄花绿绒蒿养骨，补益软骨。柔软草莓引吐肺痰，托引胸腔脓血。甘松清旧热，清热解毒，消肿。贝壳（红紫桂竹香）与甘松功效相同，干四肢脓水。小叶莲（鬼柏）治脉病、子宫病。迭裂黄堇愈疮，续脉，治肠痈。蛔果芥消食，解肉食中毒。大蒜性温，祛风，杀虫，解毒，除邪，治麻风。大葱安眠，促进食欲，治培根、龙的合并症。一切野蒜性重，不易消化，促进食欲。岩蒜头祛寒，杀虫。甘青葱提升胃温，治头部虫病。红花蒜治胃、肝、肾寒，杀虫，排内腔脓水。大薤白治疮，消肿，干黄水，治炭疽、疖疮、喉症。天蓝葱杀虫，开胃，消食。大花葱治寒性赤巴病，止寒泻。川黄连续筋，解瘟病时疫热。唐松草消炎，清热解毒。水母雪莲花治头疮、炭疽。甘青蚤缓养肺，清热。蒲公英治培根病、木保病，清热。鸦葱味香，主治虫病；化味甘甜，开胃。塞玛（黄芪）治虚性水肿，引腹腔积水。紫花黄芪益伤，清热，开郁豁窍。白花黄芪清脾热，干腹水，利水。黑花黄芪托毒，引腹水。块茎岩黄芪治诸疮，引腹水。岩黄芪治培根病、紫肿刺痛。多花黄芪养伤，续筋，利水。红花岩黄芪杀虫，治炭疽，消肿。鼠黄芪养伤，利水，解狂犬毒。毒黄芪消肿，治中邪痛。

## 第八章 盐碱类药物

盐碱药物总的来说，有祛风、通二便、消食、开胃、生赤巴、生血作用。

硇砂解毒，杀虫，舒脉，去腐，治喉症，开通水结。光明盐治消化不良，治寒性培根、龙的合并症。紫硇砂提升胃温，消胀，治嗳气嘈杂、培根、龙的合并症。白秋石功效同紫硇砂。黑硇砂（黑盐）功效同紫硇砂，利于眼。海盐功效同光明盐，治培根、龙的合并症。含碘盐消颈瘿、肉瘤。硼砂愈疮，化血，活血。大青盐消食，破穿痞瘤，通结开闭。皮硝化血，托引疮伤黄水。芒硝提升胃温，泻痞瘤。碱花治腐烂、溃疡。白矾治口臭、骨病。黑矾和黄矾止腐，去痞瘤。胆矾除疖，破痞瘤，去翳障。崖盐生培根，性重，不易消化。岩盐帮助消化。碱土利水，泻下。红盐和洞盐峻泻。松盐除疖，生三灾病<sup>[11]</sup>。水盐化食，破剑突痞瘤。火硝、消石破结石和痞瘤。角盐治胃寒、大肠寒症。灰盐祛寒，消散胃胀。银珠盐治脉病，破血瘤。

## 第九章 动物类药物

动物药分为二十九类，即角、眼、喉头、舌、齿、心、肺、肝、胆、肾、脾、胃、肠、生殖器、髓、骨、脑、脂、血、肉、皮、毛、翎、爪、胃中食糜、粪、小便、乳、昆虫。下面一类一类依次述说。

### 第一节 角类药物

犀角干胸腔脓血、胸腔黄水，白犀角性凉，清热解毒；花犀角性平湿凉，适应诸症，防毒；

黑犀角性温，干脓血、黄水。梅花鹿和马鹿鹿茸功效同犀角。鹿角灰干腹水。鹿、野牦牛、藏羚羊、山羊等的角，治培根、项癰，止痛。三角（见本书第三编第二章——译者）干脓、黄水。藏羚羊角和黄羊角止泻。羚羊角和藏羚羊角、公绵羊诸角催生利产。野牦牛角提升胃温，破除痞瘤。盘羊角治瘟病时疫。水牛角利水，治水肿。大额野牛角干脓血。种黄牛角治头伤；黑黄牛角治麻风病；黄牛焦角清肝热。羚牛角治一些寒性肾病。犏牛角治湿毒病。野牦牛角治疮疖、胃病。山羊角、岩羊角、水牛角清热。白山羊角豁闭，治时疫，止疼。白色山羊右角尖清汗毛热。羚牛角解角类中毒，开通胎闭。总的来说，山羊角性凉，绵羊角性温，鹿角及各种畜角性温。

## 第二节 眼类药物

人眼珠防治癫痫。绵羊眼珠滋补牙齿。秃鹰眼珠明目除翳障。鱼目和鼠目治昏睡。

## 第三节 舌类药物

狼舌治舌肿、喉症。狗舌愈疮。猪舌除骨瘤。人舌软坚。白狗舌治阳痿。驴舌止泻痢。公牦牛舌治培根寒症。

## 第四节 齿类药物

大象犬齿防邪毒。人犬齿防瘟疫。野猪犬齿退嵌弹。狗犬齿防喉症。水獭犬齿和鼻尖、喉头，治鱼骨哽喉，排石，开通水闭。熊犬齿止血。虎、豹、龙齿治齿痛，固齿。虎犬齿解剧毒。旱獭犬齿接骨。

## 第五节 喉头类药物

秃鹫、胡兀鹫、鸿鹄喉头帮助消化，特别能消化肉食。野牛、牦牛、马、野马、藏羚羊、黄羊、狼、鸿鹄的喉头，治活动瘿瘤。野牛、牦牛、公绵羊等动物喉头和扁桃腺，功效同上，治瘿瘤。云雀、杜鹃、百灵鸟、马的喉头，治喑哑。

## 第六节 心类药物

鹦鹉心、野兔心、牦牛心、野牛心、刀杀死的人心治中邪癫痫，心痛病。秃鹫心治记忆力衰退。猕猴心和旱獭心治妇女心热病。山羊心治虫病。狐狸心泻腹水。马心敛毒病扩散入关节。乌龟心治头部伤疮。

## 第七节 肺类药物

狐肺和燕肺治肺裂。狍肺治肺脓。山羊羔肺养肺。山羊肺治虫病。盘羊肺治肠热病。各种肺均可治肺病。

## 第八节 肝类药物

刺猬肝和黑青蛙肝治食物中毒。山羊肝杀虫，明目。水獭肝开通尿闭，治胎中血瘀。属壳女孩凶死肝治肝中毒病。绵羊肝祛肝风，治白翳障。旱獭肝接补骨破裂。各种肝脏均可治肝病。

## 第九节 胆类药物

诸胆皆凉，治胆病。人胆涩脉，利诸疮，解毒，利胆病止泻。黑熊胆为胆中上品，止血，疗疮，治胆病，明目。棕熊胆与黑熊胆同效。象胆治中毒性肌痉挛。刺猬胆解食物中毒。赤麻鸭胆治转筋。公牦牛胆止血，涩胸腔脉，提升胃温。红毛白点公鸡胆解孔雀蛋中毒。石龙子胆生头部新肌。黑青蛙胆和鹦鹉胆解食物中毒。旱獭胆治食物中毒、疮疖、酒癖。秃鹫胆明目，治疮和肺病。绵羊胆和马胆利疮。山羊胆杀虫，治毒病漫延关节。黄牛胆治眼中毒。鱼胆治疮伤热痛、白内障、烧伤。鱼等水生动物胆，均为治疗烧伤之药。猪胆清热解毒，益目，治疮伤、眼疾。黄色黄牛胆治癫痫症。鼠胆祛风，治诸疮。蟒胆利诸病。各种胆均能治疮，解毒，益胆，明目。

## 第十节 脾类药物

黄牛脾治疮，解毒。黄色黄牛脾解毒，益目。马脾消炎，治疮疖溃疡炎症。山羊脾治小孩喑哑。诸脾均治脾脏病。

## 第十一节 肾类药物

黄牛肾和马肾清肾热。绵羊羔肾治肾寒症。诸肾寒热功效相同，均益肾，可治腰病、膀胱病、尿道病。

## 第十二节 胃类药物

狼胃提升胃热，化滞。秃鹫胃提升胃温，破痞瘤。胡兀鹫胃化食，除痞瘤。一切食肉禽兽的胃均能祛胃寒。

## 第十三节 肠类药物

猞猁肠和獾猪肠治肠绞痛。人胎盘解恶毒。马胎盘治烧伤。绵羊胎盘为腹中宝下品。猫肛门紧缩阴户。

## 第十四节 生殖器类药物

种畜睾丸壮阳。狗睾丸下胎衣。白狗阳物培元。未配种的壮年狗的睾丸阴茎益精壮阳。水獭尾、猪尾、人尾椎为壮阳药物上品。壮年母畜阴户水门防邪病。母狗阴户生肌脂，增欲。牦牛和绵羊、山羊、黄牛、马、驴、鹿、麝、青羊、黄羊、盘羊、藏羚羊、野驴等兽类的睾丸，新鲜时，用同类奶煮食，壮阳，治肾病、小便不利、小便失禁、少年老人躬腰弯背病、肾性机能衰弱症。

## 第十五节 骨类药物

年陈日久的人额骨清头热，干黄水。人肩胛骨灰，清久热骨蒸。新鲜人骨治疮。骨锈泻诸病。人骨灰除疮疖。鲜骨灰愈伤辟邪。雷击死的人骨和得绞肠痧死的人额骨治肠绞痛，止赤痢。刀杀死的人胯骨治炭疽；腿骨头治痈疮、肿胀。黑痘症死的人额骨治痘疹内陷。龙骨止痨，愈疮，消散癰瘤。头痛和骨痛死的人骨，为治肠绞疼的上品药。龙骨和豹骨治狗咬伤、炭

疽。绵羊骨祛风；绵羊尾骨强腰健肾；绵羊额骨治妇科病；绵羊全身骨治龙瘵病<sup>[12]</sup>。香鼬胛骨、尾椎骨镇风；头骨祛风杀虫；趾骨开通尿闭。山羊骨退嵌弹，除骨瘤；山羊胯骨灰治喉症。狐狸鼻梁骨利水。猕猴骨催生利产。水獭骨、鸬鹚骨和鱼骨干腹水。秃鹫骨、骆驼骨和鹤骨开通尿闭。猫儿骨治阴裂。鼯鼠骨催生，舒脉。马、驴、骡骨干黄水。戴胜鸟骨止血。野牛骨提升胃温。虎骨补软骨。虎骨和豹骨灰除痞瘤。猪额骨干腹水；猪骨治木保病。猴骨治喉症。龟板治麻风病。田螺杀虫，干腹水。贝壳灰止血，破瘀，干脓水。蚌壳治小儿邪病。各种骨油治癣、皮肤病。

### 第十六节 骨髓类药物

野牛骨髓治疮伤。猪股骨髓生发，生眉。人股骨髓恢复触觉。奇蹄动物股骨髓，治癣疥、皮肤病。各种股骨髓治四肢痉挛。

### 第十七节 脑类药物

人脑消肿，吸黄水；陈旧人脑敷治疗疮。刺猬脑和狗崽脑止脑漏。黑熊脑和蠍蝎脑治疗头疮。雉脑和鸽脑、麻雀脑壮阳，治阳痿。艾虎脑解毒入心脏。狐狸脑敛脉止血。鱼脑增强女人食欲。胡兀鹫脑干脓。山羊脑养筋。狗脑除外障，利目。绵羊脑治头脑昏晕。鹿脑止泻痢。兔脑治肠痈。各种禽兽脑腐后治瘿瘤，益利小儿脐窝。牡犏髓和公骡髓敛涩，干索巴病<sup>[13]</sup>。

### 第十八节 脂类药物

鹿脂治虫病，防毒病。蛇脂退嵌弹。羚羊脂治麻风病。猪油敛毒，干黄水<sup>[14]</sup>，治癣疥皮肤病。山羊油杀虫，疗疮，治梅毒。马脂、驴脂止痒，治牛皮癣。旱獭油和獾猪油治风寒病、小腿肿胀。马、驴、骡、野驴诸脂止痒，治癣、皮肤病。

### 第十九节 血类药物

猪血敛扩散毒，治木保病扩散。黄牛血收敛扩散毒。牦牛和犏牛内腔血、驴尾血、诸血均利疮。白山羊鼻血、黄狗鼻血、黑家猪鼻血和黑山羊膀颈血收敛四肢关节黄水。鹿血杀虫，止月经淋漓。鸡冠血益肌肉，固软骨。妇女经血收敛固涩。初次经血预防邪魔伤害之疮。健康妇人经血治肠绞疼，涩脉，止下血，愈疮生肌。驴血治风湿病、关节黄水病。山羊血治梅毒病、黑痂痘疹病。藏羚羊血和公牦牛血治泻痢。人血和狗血治麻风病。渡鸦血防邪。刺猬血生眉毛。岩羊血防酒病。红色黄牛犊热血治毒病入脉。儿马上鲜血利疮。自身鼻血能止血，涩脉。

### 第二十节 肉类药物

人肉治疖疮，消炎症，解毒，祛风。野人肉和狮子肉、虎肉、豹肉、黑熊肉、野山羊肉、野猪肉、狍子肉、竹虎肉、猞猁肉、原羚肉、大象肉、草豹肉、戴胜鸟肉、秃鹫肉、大嘴乌鸦肉、渡鸦肉，均治邪病。金蛇肉消散痈疽，壮阳，增肌。铁蛇肉利目。玉蛇肉破瘀消癰。枕纹锦蛇等蛇肉性热，增肌，开闭。鍊蛇辟邪，伤眼睛，伤害诸器官。香鼬肉解肉食中毒，治皮肤炭疽。长耳鸮肉辟邪。胡兀鹫肉和秃鹫肉提升胃温，治瘿瘤。雪蛙肉和石龙子肉、麻雀肉、树麻雀肉，

鱼肉、水獭肉、沙蜥肉、林蛙肉、公鸡肉壮阳，治肾寒病。马鸡肉止吐。赤麻鸭肉治转筋。水鼠肉和白头河鸟肉解食肉中毒。青海沙蜥治虫病，解毒，壮阳。孔雀肉治胆病，治毒病。野公牦牛的肉和筋祛风，干腹水。旱獭肉祛风寒，治妇科病。狼肉和驴肉提升胃温，益精培元。骡子肉祛风。狗肉消寒性水肿。蛇身前半截肉解肝胆中毒。马肉和野驴肉治寒性风病。黑蛙肉治炭疽；肉汤治舌肿。鳩鹑肉除邪开闭。秋沙鸭肉解鱼肉毒。黑熊肉清热。黄牛肉清胆热。獾猪肉和艾虎肉、香鼬肉治邪病，干黄水。公、母牦牛肉性热，祛风，对热病有害无益。绵羊肉性热、轻，治培根病。山羊肉和猪肉性凉、重，清热，治疮疖。狍肉、鹿肉、羚牛肉、盘羊肉、藏羚羊肉、岩羊肉、麝肉等野牲肉，绝大多数性平和。水牛肉和杂种黄牛肉滋补。疮扩散死的兔肉治骨瘤。临产死亡的驼羔肉生肌。鱼肉透脓，治培根赤巴合并症，治疗疮，消肿瘤，治妇科病。香鼬肉治口腔病，解食物中毒。藏雪鸡肉壮阳，治黄水病、妇科病。雕鹗肉辟邪，治疮疖红肿扩散。鼯鼠肉治妇科病和淋巴结病。黑鸡肉治食物中毒。大鹫肉和玉雕肉滋补辟邪。雀肉同效，壮阳。树麻雀肉、戴胜鸟肉、杜鹃肉、火纹斑鸠肉、鸚鹉肉、啄木鸟肉、家鸡肉、野鸡肉、百灵鸟肉，麻雀肉等能轻身，增强体力。天鹅肉和黄鸭肉、赤麻鸭肉、秋沙鸭肉等水禽肉，绝大多数性都凉。褐背地鸦肉、血、蛋，均治中风、喑哑。

## 第二十一节 皮类药物

象皮和犀皮利黑色痘疹。蛇皮治牛皮癣、白癜风、雀斑，下胎衣。猫皮治痔疮。鼠皮湿敷引脓。山羊皮湿敷治虫病、梅毒。旧皮袋和捆经皮绳止鼻血。羊倌鞋底皮治小儿邪病。痘疹透疹，治痘疹内陷。

## 第二十二节 毛类药物

人发炭治脓，止血，干黄水。男人阴毛和女人顶发催产。人腋毛辟邪解毒。男人阴毛治妇女邪病。女人阴毛烧烟熏，解马血驴血毒。狗阴毛治口腔病，干脓水。公山羊阴毛治炭疽病，辟邪。活虎胡须解毒。虎、豹毛止鼻血。虎毛和狼毛、猞猁毛治头痛、全身痛。香鼬须解禽肉中毒。野兔须和人鬓发检验配合毒。狗毛炭和鳩鹑毛炭治炭疽疔疮，散肿。驼毛和鹿毛、山羊毛，治诸疮。黑狗尾毛、黑熊尾毛、公牦牛前胸粗毛、黑公绵羊肩胛毛等防妇女邪病。黑狗尾毛和黑色黄牛阴毛、黑色山羊阴毛治疮。白山羊毛辟邪，治疮疹。青山羊胡须逐腹水。公岩羊毛解毒，干黄水，干脓液。岩羊尾毛治乳腺炎。绵羊羔毛和毛脂水能分理风热。狗毛治虫病。山羊绒生肌。渡鸦尾毛愈疮。秋沙鸭毛炭消肿，熟脓。

## 第二十三节 翅毛类药物

孔雀尾翎熏治肺脓。刺猬针毛与孔雀尾翎同效。雕鹗翎毛干脓水，托引肺脓。鳩鹑尾翎通便。胡兀鹫翎辟邪，干黄水。戴胜鸟翎和渡鸦翎辟邪。雕鹗翎毛和大嘴乌鸦翎、渡鸦翎，辟诸邪。大鹫尾翎和藏雪鸡尾翎治妇科病。鸽翎和花鸡翎治肺病。长耳鸮翎治邪病。鼯鼠毛治胎病。

## 第二十四节 爪蹄类药物

鳄鱼爪子清骨热。驴蹄开通尿闭。马蹄治肿瘤。大鹏爪治癫痫。马蹄和驴蹄治转筋。白马马蹄治雀斑、皮肤病。公鸿后趾治胎病、血满病。

## 第二十五节 胃糜类药物

鹿胃糜熏治虫病。象胃糜预防畜病。山羊胃糜解蛇毒和蜂毒。绵羊胃糜治小儿寒性黄病。胃糜均治水脉病、筋病、白脉病、小儿肝下垂病。

## 第二十六节 粪类药物

大便消邪肿，解毒，破穿肿瘤。三胎粪和三尸粪（见第三编第二章注——译者），治各种毒病。胡兀鹫粪和秃鹫粪提升胃温，破溃肿瘤，防剑突肿和铁垢病，消肿，熟脓。猪粪治消化不良、瘟疫、胆肿。马粪杀虫，治赤巴、龙的合并症，止呕吐。黑驴粪治疮疖。大蜀粪和鸽子粪消肿，熟脓。狐粪和鼠粪、雕鹗粪除邪，治疯癩。秃鹫粪和蝙蝠粪、戴胜鸟粪辟诸邪，治精神病。红毛白点公鸡粪膏治眼病。麻雀粪治呃逆。水獭粪干腹水，治子宫病。鸟粪、鼠粪酒煮，引流脓水。狗粪和狼粪、松鸡粪辟邪，消肿。猕猴粪消肿。野兔粪泻腹水。黄色黄牛悬接粪，治变质食物中毒。小黄牛粪利气，治黄水、癣疹。绵羊粪熏治四肢黄水。山羊粪熏治麻风病，解毒。麝粪熏治脉病、潜伏热痛、脑疽、胸腔疮。狗白粪治梅毒、牛皮癣、炭疽。木虫屎治虫病。燕粪舒脉，止赤痢。青色公驴粪治狂犬病。孔雀粪消炎症。食肉禽类粪消散邪肿。食粮食禽类粪消散寒肿。食草野兽粪消散热肿。黄牛和犏牛等牛粪治四肢疼痛、痉挛；凉水调敷解热；酒调敷祛寒；骨汤调敷治任何寒热症。

## 第二十七节 小便类药物

八岁童便治疫疠，解毒清热，治邪病、旧病贴骨、气不顺。人的热尿治口腔病；冷尿治眼病；中尿解毒，治炭疽、虫病，防时疫传染病，治新伤、新疮。猕猴尿和秃鹫尿辟邪。黄牛尿治黄水病，舒泻旧热。公山羊尿和公驴尿治鼻病。公狗尿和猴子尿治口腔糜烂穿孔。狐尿除邪，治疯癩。蝗虫口液止脑漏。祈神水治丹毒疮疖。人尿和马尿、黄牛尿洗水银毒，止痒。健康精卵为滋补佳品，治遗精、伤疮、腹水病。

## 第二十八节 奶类药物

有奶和乳酪、酥油三类，分别叙述。

### 一、奶

奶分总述和分述。

（一）总述：奶味及其化味甘，性润，能滋润肤色，培元，益精，而生培根；性重而凉，治龙、赤巴合并症。热奶培元，赛如仙露。放置一宿成为生奶，性重而凉，生虫、生培根。煮沸后性轻而温，放冷后性重容易消化。除去奶油的奶，性糙而凉。

（二）分述：黄牛奶为最佳滋补品，能滋养身体，增强体力，下乳，治肺裂、肿瘤疾、血赤巴并发症、瘟病日久、尿频、气喘、痰壅、疲乏无力、头眩晕。牦牛牛奶祛风，对培根、赤巴并发症有害。犏牛牛奶性平，利百病。水牛奶性重而凉，容易消化，治失眠病。驼奶微糙、温、咸、轻，能理气，治培根胃胀、虫病、水肿、腹水、脱肛。绵羊奶祛风，治心脏病，生培根、赤巴；伤气，不利虫病。山羊饮水少而奶性烈，喜食苦辣奶性轻、凉，治烦渴、瘟疫、气喘、赤巴热病。马奶和驴奶辛、酸、咸，养肺，祛四肢风，治神志模糊。象奶效最稳。人奶利龙、赤巴、血，滴鼻治鼻腔病，滴眼治眼伤病，涂疮治诸疮，煮熟饮用壮阳。

## 二、乳酪

去油淡酪治流感、痄腮、机能失调、泻痢，对气微有害。热酸奶春天时功效同上；夏秋之夜如毒一般，没有酥油、肉、白糖、蜂蜜、余甘子时就不要饮用，不要经常在睡觉时饮用，有时喝了会生瘟热、血疹、麻风、灰白浮肿、头昏眩。新鲜达拉味涩，性轻，能提升胃温，治培根、龙合并症、肿瘤、腹水、痔疮、胃病、脾病、尿涩、呃逆、食物中毒、灰白浮肿、食酥油不消化。酸奶泡沫清水液性最轻，功效同达拉，治便秘有特效，轻泻，通脉闭，生牙。酸奶渣、胶奶曲拉水、酥油桶上陈酥油增力，益精，安眠，生培根，性重，燥便，有危害。达拉水不生龙、赤巴，治培根病。酸奶膏治大便燥结，止热泻。酸奶滤液益疮疖。奶皮增力，壮阳，续脉。酸奶酵母止泻，治龙病、培根病，提升胃温，消食，开胃。诸酪味和化味皆酸，性凉、润、重，能舒气，润便，增进食欲，治寒性传染病、机能失调、流感，能开通尿闭，糙泻，生脂，生精，增力，补益培根、血、赤巴，而生下落水肿。

## 三、酥油

酥油分总述和分述。

(一) 总述：新酥油性凉，色鲜，能壮阳，增力，止泻，提升胃温，止咳化痰；治肺癌疾，治龙病、赤巴病、血病、痔疮，清热。熔化酥油益智，增强记忆，提升胃温，增强体力，舒心提神，延年益寿，明目，养荣，清音亮噪，治肺裂、肺痨病、疮疖、创伤、烧烫伤、龙、赤巴合并症、疯癲、精华不足、瘟病时疫，清热解毒，为各种油中之上品，性凉，质嫩。陈酥油治疯癲、健忘、眩晕、耳病、眼病、脑病、胎病、疮疖，又可滋补。

(二) 分述：黄牛酥油为上品，处处适用。犏牛酥油和山羊酥油性平、凉，能祛风清热。牦牛酥油和绵羊酥油均可祛风，提升胃温。

## 第二十九节 昆虫、头、蛋类药物

活水蛭吮吸病血。花甲虫解狂犬毒。粉蝶蛹止血。斑蝥舒泻脉病。屎克螂和土鳖虫治腹绞痛。小螺蛳止脑漏。螃蟹治转筋、肾病，引流腹水。蜗牛佐斑蝥开通尿闭。黄脊蝗头解斑蝥毒。鱼头治妇女脉痛、妇女瘵乃病。雄鸡头和鸽子头、麻雀头为壮阳速效药、愈疮良药。青蛙卵止泻，治痢疾。蝌蚪治瘰疬、炭疽。豆粉蝶治虫牙痛、转筋。戴胜鸟蛋解孔雀蛋中毒。大鹌鹑治遗精病。小云雀蛋治脉管粥化病。松鸡蛋治邪病。公鸡铁蛋为壮阳上品。鸡蛋益精。黑鸡蛋黄除翳障，治诸疮。凤凰衣利眼明目。蚂蚁蛋泻恶性腹水。

## 第十章 作物类药物

稻谷性润、柔、凉、轻，治三灾病，壮阳，滋润肤色，轻身舒心，止吐止泻。谷子性重、凉，可敛疮，续接骨折、骨碎、骨裂。野谷性凉，止泻，解毒。稷子性凉、轻，益气，健胃，治培根、赤巴病。早熟青稞性凉、轻、糙，能开胃。白青稞性糙、凉、重，味甘，食后胃中略嘈杂，能开通下气，壮阳，治尿中下脂病、赤巴病、培根病、感冒，祛痰顺气。野燕麦治喉头病、皮肤病。蓝青稞治小儿肺热闭塞病、肠绞痛。炒蓝青稞治肺病。黑青稞治疮、黄水疮，辟邪。其他青稞性重、凉、润，味甘，能生肌增力。竹青稞性糙而热。野青稞比其他青稞功效稍差。小麦味甘，性润、凉、重，能壮阳，滋补，利尿、赤巴，治毒病扩散、骨疖、肌肉挫伤、微泻；对虫病、培根寒病有害。麦酒益肺。小麦草节利咽喉。小麦面粉消肿。大麦和黑大麦性凉、轻，治培根、赤巴合并症，催生

下胎，去隐痛。有芒麦类的果实，味和化味均甘，能壮阳，祛风，增强体力，生培根。胡豆和白蚕豆祛风，别的豆类生食使人腹胀。豌豆性凉、轻，生气体，治毒病扩散入腑，治疮疖、黑色痘疹，化胆中瘀血。豆花益肾病，止血。扁豆味涩、甘，生三灾，治痔疮，制糊外敷治皮炎、风湿性关节炎、血病。门城白扁豆生气体，性糙、重，舒张肛门。门城白扁豆和扁豆味涩、甘，性凉、轻、燥，开通脉闭，治培根发热病、黑色痘疹、皮炎，止泻，益血，助消化，利痰。门城人黄豆性润，祛风，益精，增力，生培根、赤巴。尼泊尔豌豆解毒，逐水利尿。山黧豆味辛、化味酸，祛痰，顺气，治培根、龙的合并症、精液亏损、痔疮，生牙固齿，生血，生赤巴。芝麻有黑白两种，性温，祛风，润皮肤；性凉，驱虫，乌发须；性重，壮阳，生精，破除胎瘤；化味辛，舒心，提升胃温，生培根，生赤巴。芥子性重，生热，生培根；味辛，使人便秘、尿闭，生诸灾，壮阳，生黄水病，辟邪，解毒，治炭疽病。黑芥子祛寒，祛风，生血、赤巴。胡麻味甘苦，性润、重、温，性重能祛风，效采生培根、赤巴，化味辛，明目，生精；制糊贴敷，消肿熟脓。荞麦分黑白两种，性凉、轻，生三灾，敛疮，破血，利疔疮；荞茎煎汤，荞麦煮酒，消积食；生荞麦反复炒后再反复煮，煮成浓酒，性渐变温；带壳荞粒涩脉止血；味涩、甘，止泻痢；化味辛，性凉、轻，涂敷益脂、益血赤巴。芒类作物和蕓类作物的籽粒未成熟、未干燥时性重，生培根，果实成熟干燥和陈旧后性轻；稀少时为药，多时为食粮。蔓菁防毒病，味辛，性温，治培根、龙的合并症，生赤巴。嫩萝卜性轻、温，提升胃温；性轻，味微辛，治肿瘤、顽痰、呼吸不畅、疮疖、眼病、喉病、音哑、胃寒虚弱、便秘、流感。成熟萝卜性重、凉，味和化味均辛，生培根，提升胃温，煮熟后性轻、润，祛风。干萝卜祛风，治培根病。莱菔子治胃水臌胀，提升胃温，帮助消化。萝卜汁治耳病。萝卜炭开通便闭。酒曲提升胃温，消食，治多种疾病。芥子渣和芝麻渣熏治虚热、关节病。酒味甘、酸、苦，化味酸，性锐、温、糙，微下泻，升温和，壮胆，安眠，治培根、龙的合并症，饮酒过量则神迷不顾羞耻。

## 第十一章 水类药物

### 第一节 饮用水

饮用水分雨水和雪水、涧水、泉水、井水、碱水、草木水。依次前为上品，后为下品。雨水从天降下、汇为河水，饮用时可口适胃，增进食欲，明心，清薄味淡、香、凉、轻，如同甘露。自然河水为水之上品。雪山消融之水，为强力冲击之水，最为清凉，不宜饮用，生寒病，但为解热之良药。清流涧水有病虫，易生脚气病和心脏病。地方干净，风吹日晒的水，干净无毒，为好水。污秽浑浊，水绵丛生，沤有根叶，树影遮蔽，含有盐碱，便溺污害，肮脏有毒，生百害。若柯星<sup>[15]</sup>出现的七昼夜，星光照耀之水称为时令水。诸水之中，河水最为重要。河水流域湿润，春天之水三四条支流汇合，流域湿燥均匀性重。冬夏之水二三条支流汇合，流域极燥干、性轻、重、中。秋日之水有八条支流汇合，性轻。开水消食，提升胃温，治呃逆暖气、培根胃胀、气不顺，治时疫流感有良效。凉开水不生培根、治赤巴病。恶臭毒水有百害，这是自然水之毒。水放置七天七夜，有毒，这是放置时久水变毒。开水过夜，次晨饮用，这是人为水变毒，生三灾病，切忌饮用。水烧至半温半开有毒。水要煮开饮用，这很重要。饮用草木密处流的水，生培根。饮用寒水石隙流的水，治木保病。饮用牲畜饮过的水和池塘积水，生赤巴。

### 第二节 药用水

青石岩上流的水味甘，性重，祛风，解疲倦。北向黄石岩上流的水味苦，性重，饮后泄泻，

治赤巴病。向南流的白色水味酸，性轻，止吐，治培根病。向东间流的二色水，功效有二，治丹乃病<sup>[16]</sup>、合并症。

### 第三节 浴用水(矿泉水)

浴用水分为总述和分述。总的来说，矿泉水为煤烧热。竹树等植物少时，没有毒。不混入其他水时，水质佳。加持福佑之地和湿燥均匀之地的矿泉水，水质最佳。后冬、春时，水质好。暴雨寒风小时，水质好。不象沸水蒸汽旋绕，而向上升腾者，水质好；反之，水质劣。详细来分，矿泉有五类：即黄硫矿泉、绿硫矿泉、石灰石矿泉、石胆石矿泉、寒水石矿泉。每类又分五种，共计五种。每种又分特、上、中、下四等，再加含煤矿泉一种，共是一百零一种。混有酸石、矾、雄黄、地松脂者，未加细算。其功效概括来说，黄硫矿泉水洗疖疮和炭疽、癣斑、梅毒。白色黄硫矿泉水洗皮肤白斑症、牛皮癣、痘疹、且玛癣<sup>[17]</sup>。红色黄硫矿泉水抗老，增力，培元，解宝石中毒。绿色黄硫矿泉水洗脚气、疮癣、麻风、皮肤病。青色黄硫矿泉水洗麻风、毒病特效。特等黄硫矿泉水治病入内脏和精血，洗治麻风、邪盛、黄水病。上等黄硫矿泉水治病入内腑、肌脂。中等黄硫矿泉水治病入津液、血、肌肉。下等黄硫矿泉水治病入骨、四肢。绿硫矿泉水治黄水病、风湿性关节炎。白色绿硫矿泉水发散深处旧热。黄色绿硫矿泉水治消化不良，止热淋，健胃。红色绿硫矿泉水清内热，破穿疮疖。青色绿硫矿泉水治阴性黄疸病，清热，驱邪。黑色绿硫矿泉水治日久邪病、浮肿。特等绿硫矿泉水治五脏病、脚病、精卵病。上等绿硫矿泉水治腑病、肌脂病。中等绿硫矿泉水治病入津液、肌脂。下等绿硫矿泉水治病入皮、骨、四肢。五种石灰石矿泉水，治寒性培根病、剑突痞瘤、消化不良、胃温衰弱。特等石胆石矿泉水续断补碎，治僵直拘挛、困乏酸痛病。上等石胆石矿泉水同效，较次。中等石胆石矿泉水接续毛细血管断裂。下等石胆石矿泉水功效同前，较次。寒水石矿泉水解诸毒，治木保病、久热病、内腔诸病。特等寒水石矿泉水解毒，治木保病，清除旧热、烦热。上等寒水石矿泉水治木保病，解浊热毒。中等寒水石矿泉水治寒性赤巴病、痞瘤、水病。下等寒水石矿泉水解毒，清旧热，治木保病。

## 第十二章 火类药物

火类药物分为针火灸和火成药两类。

### 第一节 火 灸

针火灸分为十一类，一类一类来说明。金针火灸没有害处，续筋接脉，消炎，除邪消灾，保护眼睛等器官。银针火灸同金针火灸功效相同，排脓，止黄水，去腐，治疖疮。铜针火灸治疮疖、虫病。铁针火灸治剑突病症、痞瘤、胃癌。毛发生处，不可用针火灸。皮灸宜用棉条、牛牙、火晶、竹签烙灸，除癌去癧，利脑病，治偏头痛。石灸、水灸、角灸、油疗功效同上。艾灸祛寒，治痞瘤、剑突病、疖疮。

### 第二节 火 成 药

京墨治胃热、丹毒、炎症。锅底黑治妇女病，泻子宫病。百草霜益疮止泻。烟墨治皮肤病、子宫病。

## 第十三章 炮制类药物

炮制类药物分为两类，热用火炮，凉用水熬。

### 第一节 火炮灰炭类药物

金灰解宝石毒。银灰去死肉、干黄水。铜灰干脓、干黄水特效。铁灰解肝中毒，干腹水。金银钢铁四灰，治麻风，解毒，干胸腔脓血和黄水。银珠灰治痈疮，去死肉。石灰治胃培根病，破穿剑突肿瘤。海螺灰和贝齿灰有燥穿功效。寒水石小粒丹药治消化不良、培根病、剑突病、铁垢病，解砷毒、宝石毒，治培根、赤巴木保混合型痞瘤，治寒热胃病；中丹粒治消化不良，增强体力，治热性痞瘤；大粒丹药破寒性痞瘤。懿粪炭治喉症，去死肉，治剑突肿瘤，除铁垢病。陈旧的人额骨灰干脓，干黄水。火煅盐类灰治消化不良、剑突病、铁垢病、血痞瘤。孔雀翎炭解毒，治肺脓。雕鹗翎炭干腹水。锦缎灰涩脉止血。猪崽粪炭治寒性赤巴病、腑瘤。黑水片配方治刺痛、炎症、黄目病，治胃疫病有特效。大蒜炭、蘋菁炭、棘豆炭和秦艽炭治风瘟昏厥、烦闷，配酒内服，在疾病转折关头有如甘露。人粪炭破腑中赤巴肿瘤。草乌炭破疖疮。缓性药炭祛风；中性药炭治赤巴病；锐性药炭治培根病。上述三药，依次分别用蔗糖、糖、蜂蜜为引，内服。牛尾蒿和茵陈蒿、马蔺三药烧炭，干疮，治痘疹脓水。人肩胛骨灰，清旧热骨蒸。

### 第二节 水熬膏汁类药物

草木凉药及地松脂诸药熬膏，治诸热病。糙果紫堇、铁棒锤、粉白樱斗、筋骨草、板蓝根叶、洪连诸药熬成膏，清热。莨菪膏治白喉病、炭疽，杀虫，散热肿。独一味和矮紫堇、石韦熬膏，为治诸疮之良药。柳叶风毛菊膏愈疮，涩脉，止血。各种胆汁中加红花为膏，止疮口、伤口渗血。结血蒿膏驱蛔虫。杜鹃叶膏加入麝香、菖蒲，可解毒，安眠，治虫病、亚玛病<sup>[18]</sup>、炭疽病。三种马蔺熬成膏治虫病、培根、木保中毒症、上身胀闷、胸部壅塞、疗疮。三种贯众加蔓菁熬膏，再加诃子、番木鳖、硝砂，解人畜中毒有速效。天南星膏配虫药，内服驱内腔虫，外敷杀皮肤虫。白花黄芪和紫黄芪熬膏，驱恶性腹水，根除瘊子。葶苈膏加生蜂蜜，治无热型风湿病。蔓菁膏开水送服，防毒，治肝中毒。秦艽根叶膏凉水送服，清诸热，泻胆病犯腑。洪连膏凉开水送服，治血机亢进、腑病下泻。黄花杜鹃膏与寒水石相配，用藏木香、芫荽、沙棘汤送服，治培根木保合并症犯胃、僵直。地松脂膏凉水送服，清胃热、肝热、肾热，治眼病木保病、肝中毒、产后腹疼。柏树果膏配蔗糖，治四肢黄水，退烧。三果<sup>[19]</sup>、铁砂清汁膏清肝热，治培根、木保合并症。沙棘膏治肺病，破穿培根和血转化成的痞瘤。黄精根膏配蔗糖，治肾腰下部寒性黄水。小叶莲根叶果膏配入羚羊角、硝砂、花椒、棱斗菜，连服一月，治妇女察乃病、一切子宫病。愈后接服五根<sup>[20]</sup>膏，配入吾增次芍<sup>[21]</sup>内服，不育女人也生儿育女。森等膏治麻风病。猪秧秧膏治胆病。小檗膏涂敷治眼疼痛。多子芹膏破穿内腔痞瘤。南星、马粪、羌活膏，配入酸藤果、阿魏、小米辣外敷，解各种混合毒，治虫病、痘、白癜风。红色黄牛犊和黄色黄牛犊尿熬膏，治浮肿、泻下落水肿、恶性水肿，治麻风病，泻宝石中毒，消浊热，泻黄水病。白狼毒和大戟、刺芒龙胆、泽漆、大黄、巴豆、腊肠果、西伯利亚蓼、尖嘴诃子、释坎扎、红色黄牛和黄色黄牛犊尿，以上诸药熬膏，能峻泻、缓泻各种病，特别泻腹水病、心脏病水肿、灰色浮肿、黄水病。大戟和白狼毒、洪连、紫花碎米芥膏，止呕吐，泻诸病而不伤水，不论气候寒热，不分老

幼男女，行路之客，均可服用，味苦酸，缓泻诸病。白罂粟花膏增力，壮阳。

### 第三节 药引子

紫色块糖和白色块糖为祛风、祛寒的药引子。白糖作药引子，清血赤巴热。蜂蜜作药引子，治培根、黄水病。毒蜂蜜作药引子，通脉，治心意潦乱。蜂蜜微酸，为滋补上品，为解诸毒的特效对治药。黄蜡外敷，治淋巴腺肿胀，治皮肤病。甘露神药为除邪药引。胶糊可调药为丸。

上述药物共十三类，各类药物性味相同，品种相异，共约九百一十五味，各药功效须记清楚。药物名称确实很多，为了不错乱和混淆，《晶珠本草》上部《药物晶珠歌诀》为根本，再续作《晶珠本草》下部《药物晶钏广论》，对药物性、味、化味、化性、功效、主治详细论述。懂得药物，并会配伍，才能进入名医行列。



## 下 部

### 药物晶训广论

为了认清每味药物的性味功效，容易识别此味药，分清一药多名、载明药名藻语，本书分三编论述：第一编药物起源概论、第二编药物性能各论、第三编善事说——药物的采集加工和药名简称名词解释。

## 第一编 药物起源概论

### 第一章 药 物 起 源

#### 第一节 病 源

“毒孜”<sup>[22]</sup>的“毒”有几个含义，但在这里是毒和病的意思。

很古很古的时候，静海中间有一个“毒孜宝瓶”，名扬神界和非天界。那时候，非天界的首领扎建增，游历四大部洲。仲春二月十五日之夜，在须弥山南面，月亮光洒满大海之时，看见宁静的大海中，有一个宝精凝聚的水晶宝瓶，闪着宝光。他对众说道：“我看见静海中有一个宝瓶！”当时，神和非天们一块儿计议如何取得宝瓶，在须弥山上以苏卜相树做桩柱，以龙蛇做滑索，由大梵天从天而降。忽然，神和非天们，看见一个非常隐密的海隙中，有一个叫做“毒哈拉哈拉”的怪物，色黑，九脸，黄发，须眉和眼中冒着吓人的火焰，每面上各有四颗獠牙狰狞，身躯高大威严，无论谁一看见，谁一听见，都要吓昏。它散发着四百零四种病的毒气。众位幻化出任何一个法象也不能驱散。巴保的《精义集要》<sup>[23]</sup>中说：“古时神和非天们，欲取甘露宝瓶而渡海时，未取得甘露宝瓶之前，遇见了一个吓人的怪物，黄发，双睛冒着火焰，四颗獠牙狰狞，谁一见了就遭难。”众神异口同声说：“这是何物？去问问老祖宗梵天，他年岁最长，可能知道！”

梵天想起：“从前，佛说过，将来会产生一个叫做‘毒哈拉哈拉’的怪物，你对他可长呼一声‘吽’。”于是，梵天长长呼吼一声“吽”。怪物的幻相立即消散。飘游着的毒气化作动物和昆虫、疯狗、毒蛇、蜘蛛、蝎子等动物的毒。不飘游的毒气化作信石、狼毒、乌头、大戟和茛菪等的根茎和土石之毒。

上述之说，《精义集要》中说道：“梵天长呼一声‘吽’，海隙中的怪物幻相消散，分别化作动的毒和不动的毒。”

怪物口中呼出之气，所化的四百零四种病，由欲天天女收敛。渡海时毒发生之际，也产生了太阳，她把毒渗入太阳，置于太阳之中，由自己掌管。《成就源续》<sup>[24]</sup>中引用了《章松桑格语颂》之说：“十方宇宙聚毒精，渗入太阳火轮中，毒气化作各种病，共是四百零四种，因而称为疾病主妇。”因此，毒和最初的病及其派生病，危害有机体的生命，称为“毒”。

#### 第二节 药 源

“毒孜”的“孜”是解毒治病的汁液，是药。

所谓“毒孜”的产生，也是这样的。从海隙里依次出现了梵天之妾巴毛和一见就令人迷醉的仙女酒、七珍八宝、拉太阳之车的七匹碧马——称为“高音”或高大骏马、月晶轮、装满甘露的水晶瓶、与此相合的药物、仙药等。《夏里霍扎》<sup>[25]</sup>中说：“从大海深隙之中，首先出现了巴毛等，从深隙的水中，又出了八件禳解恶梦的‘格哇’宝贝、拉太阳所乘之车的马、仙酒、珍宝‘高度贝’、各种宝饰、称为‘毒孜’的药，也出现了‘毒孜’。诸典均持此说，医生从此降临

人间。称为高音的马，精神充沛，力大无比，声如雷吼，又如海螺鸣声，又如大鼓隆隆。因而神和非天们以声命名为高音。”神和非天们拿了甘露宝瓶，在须弥山意胜宝殿，梵天和帝释等神及非天首领扎建增等按品排座。扎建增打开瓶口，开始敬献时，贪婪之心里忽然想道：“甘露如此难得，还是自己饮了逃去为妙。”他心怀着这样的恶念，偷饮了甘露，幻化逃去。梵天等随后追去，快要追上时，扎建增使出了自己福化武器四普法轮，打在梵天的面颊上。梵天叫了一声“阿塔”，被打伤了面颊。为医治面颊之伤，用了先知大师所说的医疗器械“十万梵天念”。从此，在神界开始产生了医学。

梵天也祭起了法轮，砍断了扎建增的脖子。导师龙竹堡在《甘露精义》<sup>[26]</sup>中说：“古时，酒嘎尔惹胡拉，偷饮了甘露，扎丹用法轮砍断了脖子。”巴保在《精义集要后续》中说：“扎建增偷饮甘露，被梵天用法轮砍断了脖子。”一些传说中说：“扎建增的身躯被砍为八块；”一些传说中又说：“扎建增的脖子快割断的时候，所喝的甘露滴在地上，大部分生成药。”一些传说中又说：“众神分饮甘露，每位一口，剩余的很多，都被梵天喝了，在追赶之时，从梵天的口里滴下了一滴甘露。”又说，“在分饮甘露的时候，甘露之精气飘散十方，被欲天天女收敛，带向月宫，广布月界。”《成就源续》中说：“敛十方宇宙甘露之精，渗在月宫净界，甘露之气化为治四百零四种病之药，由甘露药之女神收管。”因此，中天日月升起，是消除昏暗之兆。由于神女之界有日有月，故在藻语典籍中称月亮为甘露之光、甘露之乐、甘露精华、甘露满盈等。

《甘露八部之释》<sup>[27]</sup>中说：“马哈德瓦的儿子叫恰卜居，也叫拉盟昂保，也叫扎建增，因贪欲也叫云努索。其实，若胡拉手执角弓、铁枪、雷轮，分饮甘露时，偷了甘露宝瓶逃走，手持金刚之神祭起法轮砍断了脖子，但由于甘露之威力未死，此时若胡拉的口中吐出了两滴甘露落在地上，化作一位美女，叫做玉露仙女，她产生了各种药物。”

《甘露八部》<sup>[28]</sup>中说，“世界形成苏卜树，苏卜树所结的果实是宝贝，产生了火晶和水晶；用各种办法和智慧，主管着白日和黑夜。”首先，佛光和众生之缘，形成世界；由于众生之缘，生成空行度母之城；由于嫉妒，生成风坛卓玛之城；由于情欲，生成水坛玛玛格之城；由于愤怒，生成金基桑杰慧眼之城；由于骄傲，生成白火娘之城。这些分布各处，称为“容器”。在此上面有精华之海，圣者文殊用苏卜树做为“柱柱”，以龙蛇做为“滑索”，以盛怒之力搅动，首先产生了毒，文殊喝了没有中毒，马头明王吸了一口，喉部变为青色。此后，就产生了“毒孜”，上面显现出由珍宝火晶和水晶形成的一对日月，是绝技和智慧之结晶。火晶太阳温暖，水晶月亮清凉。在此周围是群星闪烁。此后，“毒孜”点滴生成药。

《药籍》中说：“此后毒孜之滴，不生于卑贱之地，而落在神和阎婆、药叉各种聚宝之地、雪山山麓、沟川岩崖之地，生为药。”这些药大多数生于须弥山之三十二峰；一些是“毒孜”洒于南瞻部洲而生；有些是生于海角。采集这些药物的种子，种子南瞻部洲。《老宇妥传》<sup>[29]</sup>中说：“药物女神毒孜玛的化身女神意超玛用诸药种生法轮，从神界采集药种，祈祷后播种于印度和其他各地。”上述这些就是药物的简略起源。

## 第二章 药 物 性 状

药物性状分为药物性能和药物分类。

## 第一节 药 物 性 能

药物性能分为药源性能和本质性能。

### 一、药源性能

《居悉》<sup>[30]</sup>中说：“药有味、性和化味、化性之别。”要认清五源生六味、三化味、八性、十七效。按照所生所见不入药怎能知药性的说法，根据所见均能入药的说法，地上无物不为药，所见均能采集配伍入药。要掌握四万六千六百五十六味单药，在分清这些药时，不仅要看到前辈的认识和命名，而且要以味来识性。此药之味由此源所生，化味如此，性如此，功效亦如此，克服其害，均由此生。药名也是根据形状、功效命名的。先辈们依此命名。为了不使名字错误，这是非常必需的。《朗嘎尔西合巴》<sup>[31]</sup>中说“如若不命名，世间万物混淆不清，为了消除混淆，责保予以命名。”不管过去命名与否，都与性味是有区别的。

### 二、本质性能

药味相同而化味、性能不同；性相同而功效也不同。这除了先世佛和仙人先知的法力外，不是因别的学者用法不同而形成的。北方医家热丹谦保说：“学者们说，这是由于与味相反的性形成的，与味不同；化性形成的功效等的自身之力，先知们的典籍中没有明确的概念，智者是不能决定的。”因而，先知们著的典籍中也很少有编汇齐全的。为了方便没有机会查阅许多典籍者，本书特别收载了每味药的识别、名称和药性。本质性能分为：生地性、同味性、气味性、对治性、同类性、色形性、缘生性、祈愿性等八性。

1. 生地性 《续》中说：“雪山药有日月之力。”生长在雪山、高山的阴凉之地的药物，具有月亮之力，非常寒凉。生于该地的凉药是药生适地，质佳，为上品。生于该地的热药是生不适地，效力很差，不可入药。生于山坡之阳和山沟温暖地方的药物，具有太阳之力，非常温暖。生于该地的热药是药生适地，质佳，为上品。生于该地的凉药是生不适地，效力很差，不可入药。这点在一切药物典籍和歌诀中，都说药效之精在于药性之力，非常重要。

2. 同味性 所谓同味性，就是所说药物的本质性能要与味相应。

3. 气味性 如冰片、白檀、阿魏、藏红花、麝香等汁液精华类药物，气味浓烈时，表明有药性可以入药，气味消散后虽有味再无药效。

4. 对治性 如孔雀肉和胆、翎能解毒；猪鼻能治疗疮、炭疽；水獭肉脂能治鱼刺卡喉，水绵和水生动物胆治火伤；豹骨、龙骨治狗咬伤；麝香解蛇毒；驱邪之物可除邪等等。

5. 同类性 如额骨治头痛；蛇眼治眼疾；狼舌治舌肿；虎牙、豹牙、龙牙治牙疼；绵羊甲状腺治活动囊肿；野牛心、鹦鹉心、野兔心和杀死的人心治心绞疼；狐狸肺、燕肺和吃奶的山羊羔肺治肺病；凶杀死亡的十二岁的属虎女孩的肝脏治肝毒病；各种胆治胆病；吃奶羔羊的肾治肾脏病；猪肚肠和獾猪肠治肠绞疼等。

6. 色形性 同形性如马脑石治脑病；四肖夏<sup>[32]</sup>分别治心、肝、肾、脾病。同色性如紫檀、紫草、硃砂、锦鸡儿、苏木等红色药物治血病；小檗等黄色药物利胆。

7. 缘生性 如雷电击死的人骨和肠绞痛死的人骨治肠绞疼；卵形药物治囊肿和牙龈病；洞口向东的旱獭洞口的土治久泻；野兔脑和经血治赤痢；头破的三角骨治头破等。

8. 祈愿性 昔日佛、高僧和仙人等为众生祈愿而成的腹中宝、马蔺能解毒；烈香杜鹃和佛手参是滋补良药。

## 第二节 药物分类

药物总共分十三类。根据本质、性能和各味药物的性能分为：珍宝类、石类、土类、汁液精华类、树类、敦布（湿生草）类、俄（旱生草）类、盐碱类、动物类、作物类、水类、火类、膏汁类。药物分类法，诸家不相同。

《协据》<sup>[83]</sup>中分为：珍宝类、土类、石类、树类、汁液精华类、湿生草类、旱生草类、动物类等八类。盐碱类药物包括在土类药物之中。没有分作物类、水类、火类药物。各类药物又分成小类。珍宝类、土类、石类药物逐种论述。树类药物分根、茎、干、枝、髓、皮、树脂、叶、花、果等十类。汁液类药物来自草、木、动物药物。汤药（湿生草类）分为根、蒂、叶、花、果五类。旱生草类药物未分小类，论述时合在一起论述。动物药分为角、骨、肉、血、胆、脂、脑、皮、爪、毛、粪、尿、昆虫、卵蛋等十三类。

《宝堆》<sup>[84]</sup>中分为树类、旱生草类、土石类、珍宝类、水类、火类、果实类、动物类等八类。每类又分成小类。树类药物分为果、花、叶、花丝、皮、根、干、树脂等八类。旱生草类药物分为根、茎、叶、花、果五类。土石类药物分为色、味、炮制等六类。珍宝类药物分为二十三种，归并为君药五种、后药五种、佐药五种、珍宝八种。珍宝药自身无定类，根据配伍来分。水类药物分为十五种，有时令水、地域水、泥塘水、泉水、井水、河水、疾病水、雨水、碱水、气味水、臭水、药水、草木水、影遮水、开水等。火类药物分为十一种，有时令火、地域火、年龄火、威义火、药火、食火、运行火、佐火、疾病火、自然火、养育火等。水火分为“所医”和“能医”两类。作物种子类药物和加工类药物，即作物种子精华和糟粕类药物，分为自然和加工炮制两类。动物类药物分为十六类，有毛、角、牙、舌、骨、血、肉、脂、髓、脑、胆、肛、粪、皮、翎等。

让钩多吉在《药性广论》<sup>[85]</sup>中将药物分为珍宝、石、水、树、汁液精华、“俄”、“敦布”动物的肉等八类。各类又没有分出小类。这类分法很多。这里对古今、自己和他人的分法加以合理综括，进行明晰的分类。

珍宝类药物分为上品珍宝和普通珍宝。上品珍宝是永恒的大业福波所成的药物。普通珍宝是暂时益身延寿的药物，分为不熔、可熔两类。不熔性珍宝在火中烧也不熔化，如玉、珊瑚等。可熔性珍宝在火中烧时就熔化，如金、银等。

石类药物也可分为不熔和可熔两类。可熔性石类药物如银矿石、铜矿石。不熔性石类药物如赭石、赤石脂等。

土类药物分自然和加工炮制两类。自然土类药物如红土和禹粮土。加工炮制的土类药物如加工干净的硫黄等。

汁液类药物，在《协据》中和让钩多吉的著述中，除了一般论述没有详细分类。在《宝堆》中，关于树、旱生草、土石、珍宝、水、火、作物果实、动物等的精华歌诀《珍宝晶瓶》中论述很多，但这里只论述来自树、旱生草、动物、石四者的精华类药物。树类汁液精华药物，只论述了白檀、紫檀的树干；诃子等果实，木棉花和蔷薇花；秦皮和桂皮；黑白安息香树脂。枝是没有高大干的枝条，如吉娘察、小米辣、木通等。《续》中虽然谈到了根，但在实践中，百种配方里只说到了蘖根。《居悉》中除了锦鸡儿根外，其他没有特别用处。旱生草和湿生草是同一含意。湿生草类，是根部肥大、茎叶每年生长如树，而冬天除根外茎叶枯死，每年轮换的草类。如木香和大黄等。《协据》中说：“湿生草类药物主药为獐牙菜和哇夏嘎”。根如木，茎如湿生草类，花叶如旱生草类，如象獐牙菜、哇夏嘎、柳叶风毛菊等。旱生草类是根细小的草类。采集

时，有的要根、叶、花、果四样分别采集，有的要根、叶、花、果一起采集，有的要茎、叶、花、果一起采集，有的要除去茎只采集叶、花、果。

盐碱类药物是由天然土、石、水形成的。分为水生和石生两类。这类药又分天然、配伍、加工炮制三类。

动物类药物分类很多，分为三十类比较易懂。

作物类药物分为根、叶类和果实类。果实类又分为穗果和荚果两类。《协据》中说：“分为芒类果实和荚果两类”。虽有芒类果实之说，但除了果穗，没有芒和荚果。

水类药物分为饮用水和洗用水。

火类药物分为针灸和火烧灰墨两类。

熬制膏汁类药物分为火熬和水熬两类。

## 第二编 药物性能各论

诸药性能，具体讲分为十三大类，逐类分别论述。

### 第一章 珍宝类药物

珍宝药分为总论和各论。共包括五十七种一百六十六味药物。

#### 第一节 总 论

总的来说，珍宝类药物，分为种类和功效。

##### 一、分类

珍宝类药物，有分五类的，也有分七类的，分法很多。《吉祥时轮》注释·白莲花<sup>[36]</sup>中说：“圣者慧眼自在天，将珍宝分为金刚类四种、上品珍宝五种、中品五种、下品五种，共是十九种。金刚类药物是婆罗门、国王、王、民所产生的金刚珍宝。五种上品珍宝药是蓝宝石、映红、月晶、帝青、黑玛脑。五种中品珍宝药是金、银、铜、铁、磁铁。五种下品珍宝药是晶、孜瓦迎底、刀赫若、强吾、绿宝石。这些是主要珍宝药。”先师苏儒亚扎那札说：“珍宝药主要是五种上品、五种普通品，共十种。五种上品珍宝类药是月晶、蓝宝石、碧娅石、映红、绿蓝宝石。五种中品珍宝类药物是金、银、珍珠、右旋宝螺、珊瑚。”先师班玛说是“月晶、银、珍珠、珊瑚。”《宝光闪烁》<sup>[37]</sup>中说：“五种上品是金、银、铜、珍珠、珊瑚。”洛吾仁青先师宁君达哇说：“五种珍宝是金、银、铜、珍珠、珊瑚。”先师夏洛达巴在《四百五十之释》中说：“五种珍宝药是珍珠、金、银、珊瑚、青金石。”先师尕瓦多杰的说法与此相同。《都如哇那木杰解释》<sup>[38]</sup>中说：“五种珍宝药是吠琉璃、白火晶、黑玛脑、碧娅石、红宝石。”

班智达次成木江说：这五种药的性状，吠琉璃据说是“贝多尔亚”山出产的，因而称为“贝多尔亚”，在藏语中的意思是极透明，极蓝；白火晶亦称“相嘎西拉”，状如海螺，色白者为上品；黑玛脑即“玛拉尕达”；碧娅石是花宝石；色红者为映红。

桑杰的《云苏达合巴阿合巴觉贝多》<sup>[39]</sup>中说：“七种珍宝类药物是金、银、吠琉璃、碧娅石、红珍珠、黑玛脑、格格儒等。”格格儒和嘎格达是同一意思。先师龙竹堡著《本草解释》<sup>[40]</sup>中的说法与此相同。

先师阳达典说：“金是黄色的珍宝，银是白色珍宝，吠琉璃是蓝色珍宝，碧娅石是黄绿色珍宝，红珍珠产自红色动物因而色红，黑玛脑是红色珍宝，格格儒是黄绿色珍宝。”

先师宗巴俄吾宁麦巴说：“黑玛脑是‘阿那达尼’和‘通尕千保’，‘阿那达尼’是神的蓝色腹中宝，‘通尕千保’是神的上品蓝色腹中宝。”“阿那达尼”即“恩那扎尼拉”之误，其含意在藏语中称为蓝宝石。

##### 二、功效

1. 三种珍宝 三种珍宝是指神宝、人宝、佛宝。三宝之中，佛宝为上品，是法相菩萨和他的受用身的身饰，装饰在二佛身天界的无量宫。神宝为中品，帝释的珍宝萨若孜豆和非神

汗领遍入的珍宝扎玛布尕、龙王的头饰宝蓝色吠琉璃、转轮王的各种珍宝，都包括在吠琉璃之类，现在难得，不必特说。人宝分为上、下二品，下品易得，上品稀少难得。人宝的功效次，先师喇嘎祖纳说：“三种珍宝之中人宝威力最小，颜色鲜明，具有解毒，辟邪，豁闷、消肿、清热等七种特殊功效。神宝除具有上述七种功效外，还可使身随神，净身，适言，轻而不重等十一种功效。佛宝除上述十一种功效外，还可卜众生的生死，知后世，发出各种经声等十四种特殊功效”。

先师昂格昂秀扎巴说：“任何研究珍宝的典籍中，善于晓悟者，均注重金刚、寿宝、各种如意宝、蓝宝石等，也注重其他珍宝。诸宝无疑有回遮死亡的威力。珍宝的威力，不应有任何怀疑，珍宝具有一切意想不到的威力。”珍宝应配在内服药中内服，戴在身上能预防四百种疾病邪魔。治疗疾病邪魔，每种珍宝也有意想不到的功效，例如仁青若吾有指引方向的功效。

人宝包括五宝。先师龙竹堡说：“五宝是金、银、红珍珠、吠琉璃、孜纳达玛尼。”先师巴哇巴扎在《空行金刚解释》<sup>[41]</sup>中说：“金产自山、石、砂、红铜。珍珠产自鱼腔和肠及蛇、大象脑中。银产自木、石。吠琉璃和碧瑠石等产自山洞。珊瑚产自海中黄石崖和水拍之处。”人宝中的上品是“孜纳达玛尼”，藏语中其意是“如意宝”。人心里想什么，此宝即能完成什么，因而称为如意宝。此宝原为大海龙女班玛献给无量光佛之宝，后为智美更登王所有，被却加兼美觉登代本等所取。后来，在降敌战争中，起了护祐作用，使大家共同如意成就。

2. 上品珍宝 上品珍宝舍利有五种，其中有大小如芥子的，产自道行福德高深的活佛，高僧、瑜伽的尸体火化。普通舍利产自大海，被海浪抛到岸边。因而多产于临海的印度和汉地。西藏和整个藏族地方距海远，因而不产。

## 第二节 各 论

各种珍宝药物，分为不熔性和可熔性两类。

### 一、不熔性珍宝药物

有四十二种，包括一百零四味药。

1. 金刚石 金刚石辟诸邪。所说的金刚石，为一切珍宝之冠，可断磨穿透别的珍宝。本品多如砂粒状，散于各地。分为四种。瓦扎布拉金刚石为特等品，生于土，火烧不焦，敲打不碎、砍截不断，研磨不损。又称为大金刚石，非常坚硬，色红而紫。

瓦扎西拉厚拉金刚石为上品，产自石中，性能比上一种差，火烧破裂，其他三项功效同前。如果破裂，经常纵裂为三棱形，称为小金刚石。颜色较前者更红。

上述二品只产于卫地<sup>[42]</sup>和南方的贝达泊拉<sup>[43]</sup>地区。

瓦扎厚若奈扎金刚石为中品，红紫而硬，如同其他金刚石，难断难磨，产自藏北高地。

高拉尼扎金刚石为下品，深紫色，不如其他金刚石坚硬，锋利，粒小，产自雅鲁和康木<sup>[44]</sup>之地。

2. 玉石 玉石解毒、清肝热。玉石又称为贝若架，是众宝之王或众石之王。

本品分为四种：即瓦萨木格玉<sup>[45]</sup>、玛玉若木格玉<sup>[46]</sup>、嘎尕哈格玉<sup>[47]</sup>、瓦木桑格玉<sup>[48]</sup>。瓦萨木格玉极白而青，有光泽。玛玉若木格玉色如孔雀翅上微落尘土。嘎尕哈格玉青蓝。瓦木桑格玉青蓝微黄。这是印度医药的分法。藏医药分为八种：老玉三种；中玉两种；嫩玉三种。三种老玉中，色青白，光泽强，暗处可见者称为脂白玉；色青红，光泽强，润滑者称为脂红

玉，比上述二玉略青者称为灵玉。这三种玉均入药，系上品，功效最好。两种中玉中，形如脂白玉，光泽微弱，微带乳白色者，称为蓝玉；比脂红玉嫩，光泽微弱，色中红者，称为中红玉。二者功效中等。嫩玉形状不定，质嫩者称为嘉玉、达玉、瓦吾玉。质非常嫩者色青，表面有硬如白卵石的颗粒状斑痕，色淡微黄，形状不定，称为周赛玉，质劣。这些都产自印度没有混海水的河底。七月间，暴雨大，藏地雪山洪水倾泻，雪山麓也零星可见。汉地和象雄地方也有出产。

3. 蓝宝石 蓝宝石根除诸病，分为三种：恩那扎尼拉蓝宝石、尼玛拉蓝宝石、嘎嘎尼拉蓝宝石。恩那扎尼拉天蓝色，闪光。若上覆布，光照布上，蓝光伞状辐射，光照九指宽。尼玛拉天蓝色，光在三指范围内成蓝色，光照三指宽。嘎嘎尼拉色较上述两种稍黑，对着太阳自身闪光，光照宽窄不一。三者均产于僧噶拉的四条河之一的达玛冈嘎河中。

4. 呕琉璃 呕琉璃为珍贵宝石，宝光闪烁，能消除诸病。呕琉璃分为三种：苏嘎达呕琉璃、拉曾呕琉璃、玛尼租尼呕琉璃。苏嘎达呕琉璃色绿，半夜发光，在黑暗中光如三条线。拉鲁呕琉璃无光，在白色中光如一条线。玛尼租尼呕琉璃形如猫眼，色黄，夜晚发光，光如九条线，放入火中光特别强。让钩多吉说：“状如猫眼，防蟒蛇。”上述三品的产地，医典《丹教》中说：“产自海滨”。但现在，大都产自僧噶拉的普哇厘冈嘎河。

5. 映红 映红消病，禳诸邪。映红称为斑玛拉嘎，或称斑玛拉嘎达，即斑玛玛尔保。分为九种：班玛拉嘎达映红、布卡巴拉嘎达映红、扎豆拉嘎映红、拉拉拉嘎映红、木拉拉嘎拉嘎达映红、哈若高若映红、布合映红、贝扎亚映红、高毛达映红等。

斑玛拉嘎达映红鸭红色，光照三指宽，大如拇指。布卡巴拉嘎达映红红紫色，一色发三条比自身大七倍的光，大如拇指。扎豆拉嘎映红云红色，光在一尺范围内平行照射，大如“租达”。拉拉拉嘎映红色如炭火红色，光在三指范围内射向一方，大如拇指。木拉拉嘎拉嘎达映红色如熟透了的石榴子，但有血色，大如拇指。哈若高若映红色如红紫丝缎，能转红黄二色，大小如豆。布合映红色艳红，光黄色，在二指范围内单向照射，大者如两个拇指尖。贝扎亚映红火色，光在一指范围内单向照射，大如石榴子。高毛达映红旱獭肝色，内为火色，放在地下无光，举起发光，大小不一。

上述诸种，主要产自僧噶拉。布合产自哈萨瓦多地方，质佳价高。哈若高若据说是象身上的砂粒所化，价不高。

6. 曲亮 曲亮<sup>[48]</sup>防火，镇火惊。色白青如晶，放入水中，与水一色，看不清楚。放在火上，火熄灭，状如泥塑小佛像或如麝粪。产自僧噶拉和哈萨瓦多、苏卡拉<sup>[50]</sup>等地。

7. 曲强奈喇 曲强奈喇<sup>[51]</sup>功效与曲亮相同。也称奈喇察。色淡青如晶，放入火中不毁，大小如拳。产自僧噶拉和哈萨瓦多、苏卡拉等，印度地方大都出产。

8. 铜墨 铜墨解毒，辟诸邪。色黄，透亮，光在三指范围内单向照射。放在火中色不变，不能烧毁。产自僧噶拉和嘎楞嘎、呼木扎等地。

9. 刀拉 刀拉<sup>[52]</sup>防疫，利眼病。又称刀拉玛里。本品分为三种：刀拉玛里宝石、夏嘎嘎刀拉玛里宝石、嘎那嘎刀拉玛里宝石等。刀拉玛里宝石色绿，光在两指范围内辐射，大如拇指，产自僧噶拉和扎瓦多瓦等地；夏嘎嘎刀拉玛里宝石色黑如眼珠，光很清亮，在三指范围内照射，大如拇指两倍多，产地同前。嘎那嘎刀拉玛里宝石有金光，形状大小同前。

10. 翡翠石 翡翠石<sup>[53]</sup>利诸病。又称玛拉嘎豆。本品分为三种：拉嘎达玛拉嘎豆翡翠石、尼拉玛拉嘎豆翡翠石、西达玛拉嘎豆翡翠石。拉嘎达玛拉嘎豆翡翠石色淡红，非常明亮；尼拉玛拉嘎豆翡翠石色蓝有红色光泽，很明亮；西达玛拉拉嘎豆翡翠石色白有红色光泽，很

明亮。

上述三品，约有拇指三倍大。产自僧噶拉和拉合曼地方的西北部。

11. 捷豆 捷豆治癫痫、麻风，又称苏嘎尼达哈。本品分为两种：拉嘎达苏嘎尼达哈宝石、尼拉苏嘎尼达哈宝石。拉嘎达苏嘎尼达哈宝石色如铜色，光照半指宽。尼拉苏嘎尼达哈宝石色蓝黑，光照三指宽。二者均产自玛嘎达哈地方和僧噶拉，成自然三角形。

12. 黑玛瑙 黑玛瑙治肝毒病。又称阿玛嘎巴哈。本品分为两种：阿玛嘎巴哈、珠玛阿玛嘎巴哈。阿玛嘎巴哈色深黑、光泽鲜红。珠玛阿玛嘎巴哈色也深黑，光稍亮。二者均生于水中石里。“阿玛嘎巴哈”在藏语中称为“多尹亮保”，意为“石心”。产自僧噶拉和索拉卡扎等地。

先师阳达典巴说：“多尹亮保色红”。班禅次成江说：“多尹亮保是玛拉朵达”。藏语隐语中，把银也称作“多尹亮保”，这里不再详述。临床要分清楚。

13. 迎底 迎底<sup>[54]</sup>治小儿邪病，又称迎底如巴。本品分为：蓝色、红色两种。蓝色者淡蓝，红色者淡红。据说本品采集时不能先用手取，向神很好祈祷后才能取拿。产自嘎司玛拉。

14. 租达 租达<sup>[55]</sup>驱邪禳解恶梦。又称租拉玛尼或租达玛尼。黄色，无论从哪一方向看均有眼形，火焚不毁，光线与他物不相同。来自木吉拉达等地的集市。

15. 玛霞正扎 玛霞正扎<sup>[56]</sup>清热，又称为散。色如孔雀脖颈之色，非常蓝而带有黑色细纹，产自德卫高扎。

16. 蛇宝 蛇宝防毒利病，又称萨巴玛尼。色同租拉玛尼，特别的是投入水中不沉底。该宝吐自蛇口。产自玛哈支那等地的东部地区。

17. 曲尹亮保 曲尹亮保<sup>[57]</sup>避雷电，又称博租拉拉玛尼。色同租拉玛尼，特别是在日光中，放在手心，能够生水，含在口中，有饮水之感。在雷击之地，用雷铁容器中盛满水，其中放一铜盆，雷击时，珍宝落入铜盆，铜盆破，珍宝落入雷铁容器的水中，有福份者得之。

18. 碧垭石 碧垭石解毒，清热，治肝病、食物中毒。陈旧宝石色如映红，其他色深紫，呈肝色，如同高拉尼扎（下等金刚石）。比此色明亮者，色如葡萄，红紫而明亮，置于海螺上，海螺映出火样光泽。形状不规则，多为方形片状，有方孔。大小不一，小如青稞粒，大如拇指。本品分为两种：色红而亮者治肝血病，色紫而黑者能解毒。

19. 如意宝 如意宝随心所欲，治所要治的各种病，又称支那达玛尼。有七个五色眼状花纹，一般为亮黄色。大者如两个拇指拼拢一样大。本品上面覆盖数层布，由于宝力，布不穿孔，也能出现在布上面。举到空中，用它遮住眼睛看，不遮阳光，能看到天上的众星。产地不一，各地均产。

20. 火晶 火晶治寒病、癫痫。火晶又称苏扎嘎尼达、苏亚嘎尼达。颜色很白，自身光中能快速生火。产自南方曼扎拉和嘎斯玛拉拉等地的石里。现在，汉地造的火晶，自身光中亦生火，可代用。这种人造火晶的特征是中间有一花色气泡。

21. 水晶 水晶治癫痫，息热。水晶又称赞扎嘎尼达。色白，略带青色。在十五日夜望月，向月光中祈祷，可生非常冰凉的水。质为土晶。产自嘎斯玛拉和玛拉瓦地方。本品携带在身上，在印度和汉地不得低地热病。汉地造的水晶也能代用。

22. 百饶 百饶<sup>[58]</sup>辟诸邪，镇痛。又称为百饶达哈拉。分二种：百饶达哈拉色黄，大如两拇指，有四条光束；桑嘎里色为玉色，有光无芒，大者如豆。前者只产自僧噶拉。后者产自

枣锐曼扎里。

23. 碧凤石 碧凤石治疗各种毒病，疗效很好。《多德光折吉折千》<sup>[59]</sup>中说：“本品是大鹏吃了毒蛇，毒死后，尸体火烧，心变为具有琉璃性的如意宝，形状如人的大腿肌，色甚青。本品帝释得之，做顶饰之宝；转轮法王得之，做内宝”。本品分为上品和次品两种。上品稀少，次品较多一些。观察时，蓝者如陈玉。上品比此甚蓝有光泽，举在空中，如晶，里外半透明。放在低处看，状如滑石，比滑石透亮，深处不暗而明。不论上品或次品，有个显著特征，用姜黄汁磨时，有色红如血的液体。此宝与玉或其他珍宝混合时，用姜黄汁一磨，便可分清。产自天界神州，人间产地不定。

24. 花斑瑙 花斑瑙<sup>[60]</sup>辟邪，治癫痫，又称白花斑瑙。虽然识别方法很多，但上面都有一些不规则的蓝、白、红色花纹，为其特点。一种上有黑色花纹成九眼状。《杰东》<sup>[61]</sup>中说：“蓝绿红黄色相杂成眼状，重而轻，钟铃状者质佳；明亮而坚硬者为印度人所造。本品原是水生珍宝，相人从昂亚卜朗地区带来，在鸟仗卡卓之地售与商人，现在该品称为白花斑瑙。佩带本品可辟凶煞祟邪”。

25. 晶石 晶石治心胸闷胀。又称萨帕知嘎。本品之名还有奥萨亮保、尼奥、多哇奥萨、巴巴达札、若吉、达哈脑巴拉、射西、江酒昂哇、质旦、札拉萨拉、札哇亮保、阿札哇、埃巴、达贝多嘎尔、达哇质、斯达巴拉、多哇嘎尔保等。本品分为三种：萨帕知嘎晶石、亚瓦纳晶石、葛巴纳晶石。萨帕知嘎晶石色白。亚瓦纳晶石微蓝，清水色。葛巴纳晶石微红。三者均透明，均产自光嘎纳、僧噶拉、嘎斯玛拉等地。印度人造晶石，不可代用。

26. 珊瑚 珊瑚解毒，清热，清肝热，治脉病。让钩多吉在《药性广论》中说：“珊瑚利和合病。”本品之名有多合建、扎巴拉、多若卜、帕珠玛、那木巴尔兴、西如东保，俗语称东木帕拉、酒巴拉。本品分红色、黑色、白色三种。红珊瑚为上品，只有此品入药。黑珊瑚霍尔等民族视为珍品。白珊瑚藏地虽有，但印度人不重视采集，比较稀少。三者均生在海边石崖和沙地，形如树，石质。因生态如树，故而称为珊瑚树。先师呼青嘎拉在《白莲花束》中说：“珊瑚为海边沙树。”多吉坎卓的说法也与此相同。红珊瑚产自僧噶拉和木勾扎等岛。现在，由噶斯玛拉和尼泊尔的商人带来。红珊瑚分为淡红和紫红两种。淡红的为旧品；紫红的为新品，很驰名。淡红珊瑚，生于潮湿的沙地，圆润，未受热力，色淡。紫红珊瑚，生于干燥的石崖，细小，成熟，受热之力，色红。两种基部为白色。在藏地，前辈们认为淡红珊瑚圆润，较为珍重，后辈们认为红珊瑚色泽鲜艳，较为喜欢。由于销售地区太小，现在商人们力求带红珊瑚来销售，因而多为新品；淡红珊瑚不畅销，常有旧品。黑色的，产自西方的索格达哈日岛。

总之，珊瑚的价值，由于印度学者所著的典籍中的说法，在印度视为珍宝，在藏地很多，如金银稀少，其实，与此相反。这是说法不一之故。

27. 青金石 青金石解毒，治黄水、麻风病。让钩多吉说：“青金石解毒，治白发病。”本品之名有贝拉扎、木孟、拉扎窝达、加保却哇、加保觉半、纳木萨吉。方言中称为拉贝智。本品分三种：杂有金点的称金金石；蓝黑质纯的称为蓝金石；淡蓝杂有白石的，称为玉金石。后者比前者质次。本品产自克什米尔和玛域交界处的兰达扎萨达山的山地和旱地，拉札地方的山中也有出产，海中不产。

28. 司亮 司亮<sup>[62]</sup>治癫痫，镇痛。本品容易辨认，嫩品很少。虎伏块状，色为黑纹、黄纹、褐纹相杂，纹长，斑小。人工造的条纹扭曲，注意不要相混。真品虎伏块状，纹长九倍。用来擦眼，利眼病。用凉水泡一夜，水可止血痛；内服治癫痫病入血分；也有入内服药的；涂在

箭头上镇邪，带在身上可防癫痫。相传本品为龙蛇所成，产地不详。

29. 红玛瑙 红玛瑙功效与司亮相同。本品分为四种。特等品白色，有青色光泽、明亮，里外不暗，称为嘎尔毛洛合尹，是防八部之病的珍宝。比特等品差的有红色光泽，称为玛拉黄，为上品，功效与特品相同。二品均产自玛哈支那。克什米尔产的为红色。前代产的有白斑，二品质劣，功效与司亮相同。

30. 琥珀 琥珀明目，除翳障。本品分三种：上品与洛玛热巴达白石、那热格拉的水、硃砂、姜黄诸药，等分相混，放入晶石器皿中，过七昼夜，变成酸奶状，再在芸香等器皿中，放置七天后，可以任意造型，由于与那热格拉的水和硃砂相混，有乳香气味，称为龙脑。还有一种是由石里自然产生的，质纯，均匀，有间隔相等的黄白花纹。中品产自石里，白黄各半相间，外层边有石脂凝结。上述两种，压在眼上，不需动手术，可除去翳障。藏地称为“琥珀晶”、“陈琥珀”。下品是以松香为基本原料制成的。产于塔扎、康巴、瓦豆等地，成色不一，大小不等，味和功效同前，可作为代用品，这是可归入琥珀类的琥珀晶和半琥珀。

31. 相嘎西拉 相嘎西拉辟诸邪。班智达次成江在《都哇龙纳木杰吉折哇》<sup>[63]</sup>中说“质同白色火晶，状如珍宝海螺石，非常洁白”。

32. 水宝 水宝清一切热症。本品分为两种。次成江在《和尚尕布木折如》中说：“五源之宝时曾说：水宝是雪、冰逾千年，附着在寒宝石上面而形成的圆柱。破面青色，也有花色的”。另一种色绿微黄。先师阳达典说：“寒宝石为黄绿色。”即为本品。

33. 珍珠 珍珠治脑漏，解毒。本品之名有木单巴见、木斗合折、布合吉，方言中称埃鲁、巴尼帕拉、曲尹折布等。汉语中称为“苟哇若”。高昌语中称为“玛干塔拉”。本品分为大者六种，小者四种，共十种。

大者六种：拉嘎达木葛达嘎珍珠色红，产自红色贝，为上品。嘎札木葛达嘎珍珠为大象珍珠，大小如蓖麻子，有白色光泽，产自大象的脑骨或犬齿。有此品的大象有刺鼻味，一般大象一见就逃走。巴鲁木葛达嘎珍珠有蓝色光泽，大小如豆，产自印度南部丛林，一种叫相都亚树的树叶，淋雨后而生成该品。然巴木葛达嘎珍珠色微绿，大小如豆，产自印度东部的札巴斗巴岛，有一种相格拉树，此树的树叶，淋雨后生成该品。萨巴木葛达嘎珍珠色如鲜嫩的红石榴籽，大小也如石榴籽，产自西方霍尔地方的一些蛇的脑中。西萨木嘎木葛达嘎珍珠色微黄，大小不一，产自僧噶拉的海生贝类和贝类生物“蚌孜”的脐部，两种相同，名叫“徐瓜拍孜”、“尼西萨温”、“索葛达格亚木”、“尼西吉”<sup>[64]</sup>等。

小者四种：上品珍珠为黑色。加木斗合珍珠为白色。安木多珍珠又名多卡珍珠，为蓝色。索玛珍珠为产自印度和汉地的一种混合的细碎珍珠。四种中依次为前者质佳，后者质次。诸种均是无珠眼者为雄；中空壳多者为雌。

34. 蚌壳 蚌壳功效同珍珠，本品又称尼焦合、木斗合训巴、尼西。本品分两种：优者状如海螺旋，白色，有红光和五道彩光。劣者两片壳如掌合，外面有黑色水垢，里面色白有五色彩光，比前者为次。内有珍珠粒者质佳，无者质次。认为后者是鱼翅的说法，是没有见过真品的乱说。二者均为贝类。后者产自汉地和延居曼、吉霍克酒等地的河中，大者近尺，小者如指甲。壳内有脾状蠕体虫，从蚌壳口露出虫体，可见在石缝中行走。现在，在市面出售的珠串状和莲座状的蚌壳就是此品。

35. 巴扎 巴扎<sup>[65]</sup>防食物中毒。本品分为两种：阿尹拉巴扎和格拉巴扎。二者状均如蚌，特别是虫体中部，留有联接虫体与壳节间的肉刺，贯穿肉内五六指深的遗洞，肉比蚌薄，

比蚌壳稍大。阿尹拉巴扎有很红的光，格拉巴扎色如好贝壳。前者质佳，后者质次。二者均产自大海。巴扎壳中倒入含毒食物时，立即“嚓嚓”作响，食物产生泡沫。变质食物少许，放置其中，过一夜，毒自消失。

36. 豺狼角 豺狼角防牲畜病。珍宝典籍中说：印度有一种野兽叫“吉江”（即豺狼），豺狼在豺狼中杂交五代生角，为珍宝。

37. 海螺 海螺干腻，软坚，清骨热。本品之名有夏卡、螺札拉札、曲吉、札拉嘎然嘎、曲嘎然嘎、洒子如嘎木卡、卡卜吉卡、尼布夏尼等。本品有五种，分上中下三品。达葛卡那窝达夏卡海螺为右旋螺，本品为杂交五代而生的螺，色如水银，很白，为吉祥物。是帝释化为婆罗门嘎加王时给薄伽梵（释迦牟尼称号）所献之物。司敦海螺，螺尾吹口的一而细长，色花如黄色亚玛瑙。上述二品质佳，前为特品，后为上品。司达夏卡海螺或夏卡窝达海螺，为白螺或旋螺，白螺很驰名，为中品。甘札夏卡海螺为刺螺、角螺，螺表有刺猬状螺刺。拉嘎达夏卡海螺为红螺，色如禹粮土色，品位低劣。上述诸品，产自玛拉夏豆和司高达、哈拉、多哇热嘎等大海中。除了清骨热生用外，都需在炭火中煅烧至虚松、色白入药，白螺最好。

38. 象牙 象牙辟邪，防瘟疫。嘎札丹达是象牙，也是牛牙。大象的上犬牙外伸朝上，称为塔嘎尔，上品为右三左三，共为六牙；中品四牙；下品上下各两牙；犬牙品位最高，为宝。犬牙最大者长过一托，多在半托至一托之间，粗细如枝，甚重，中空。虽然本品不易搞错，但碎块容易误为水牛骨和牛骨制作的细小器皿，象牙比别的骨头质密而软，色褐，光比牛骨淡。特别的检查方法是在上面滴一滴唾液，再在唾液上放半管粗细如针的冰草棍，头端横放两半粒青稞，青稞横放不住，一定转向与骨纹平行的方向，此一定为象牙。

39. 麋宝 麋宝解蛇等的毒。本品是麋等动物的腹中宝。一是单用能解蛇毒和食物中毒；二是与麝香混合用，混合后成黑色，有光泽。两种用法，后者为好。

40. 蛇石 水族动物蛇石，分别医治适应的病症。本品为鱼等水生动物的脑中形成的形状不一、大小不等的石粒。本品不用时置入泉中功效不减，用时取用。所谓雨生，是说因下雨时水生动物而产生该石，质佳。由于下雨，水生动物体内外不适合而产生，功效利各种病。

41. 矿泉舍利 矿泉舍利治各种邪病。矿泉舍利是温泉水洞中产生的一种有光泽的宝石。

42. 咕夏巴纳 咕夏巴纳<sup>[66]</sup>治瘟病时疫。本品为汉地和印度生长的一种植物的成熟种子。有人说：咕夏巴纳是右旋螺。这种说法不普遍。汉地所产的珍宝，徐胡藏、玛那瑚嘎尔保、玛那瑚玛尔保、阳折吾、白犀角、达尔莫嘎尔保、达尔莫木保、达尔莫察吾等，若不详细地区分功效，与本品很相像。

## 二、可熔性珍宝药物

可熔性珍宝药物有十五种，包括药物六十一味。

1. 金 金子延年益寿，解宝石中毒。《门阿百布木》<sup>[67]</sup>中说：“黄金味涩化味苦，性凉，解毒，益寿，但是有毒，能绝育”。本品之名有索纳、赛尔、多合桑、哈扎嘎、索却、札巴吉、尕格亚、冈尕吉、见多桑、达巴尼亚、涉夏、萨勒扎木、札达如巴、吉苏合、冈杰巴、布木加哇、葛若葛、若勒吉、奥西、札布纳达、札布曲赛、恰西江、美酒温、司吉杰、仁青美、札达木、吉巴、札古拉札达木、札古尔吉、达拉孜巴纳、措哇、卓西、巴胡若、札纳扎、洒达哇、洛哈巴拉、介乔合、当丹、哈质嘎、丛都遮木、玛哈拉札、卡多加保、嘎纳嘎赫玛、多丹、阿拉、嘎纳嘎、巴纳等。霍尔

语中称阿拉塔酒赛尔、释葛、嘎纳嘎、如见赛尔，简称索纳。隐语中称介吉皂吾、酒亮保、吉哇均焦。本品分为两大类，六小类。

### 两大类为赤金、黄金。

(1) 赤金是瞻部树的果子，掉到海里，被龙吃后所化之龙粪为金。被海浪卷到海边，与沙相混，称为“瞻部曲吾金”。龙王连同七宝食之所成者，称“七宝金”。沙金状如火鸡粪、鹤粪。产于汉地和霍尔之地的，形如无锈紫铜，色赤，研细有荧光，铸成铃子，响声清脆，称为泽哈葛卡玛、苏尔恰巴思且木、孜且木。如同班智若嘎所说：“思且木金产于森林、河边，形如金，色赤者称赤金。赤金具有龙宫七宝，如同万能如意宝，色甚赤，研细有荧光，毒水一触也显荧光”。赤金涂上毒水马上显出荧光。检查毒时，置于病人口中，全身生温。是解宝石中毒的上品。

(2) 黄金分上品和次品两种。上品称萨勒扎本或瞻部曲吾金，成因同前述。红橙色，如红花有光泽，甚润。次品，有黄色带红色光泽的，有淡黄色带蓝色光泽的，有微黄白色的，依次前佳后劣。产自印度、汉地、古朗、洮高嘎尔洛合、阿里哲纳康木、嘎智、木雅、里曲等地。虽说前者为佳，但不一定。如不按照三种检验方法检验，往往容易与化成金状的赛曼相混。《八支》<sup>[\*\*]</sup>中说：“如同莲瓣水，真金不怕毒，延年又益寿。”《月光》<sup>[\*\*]</sup>中说：“因某种原因，饮金后，食毒也不中毒，就象莲瓣上水珠停不住一样，毒也形不成。如此，饮金者就能延年益寿。”让钩多吉说：“金能抗老。”固本黄金为好。金性佐使，食毒后饮金毒即解；与毒同服毒性易发作。镀色时，热镀即显金色。没有冶炼炮制的，要冶炼炮制。炮制法，着色法，热镀铜银法，金泊锤打加工法，做焊药法，金灰等珍宝灰加工炮制法，另有专门论述。

2. 银 银治黄水，干脓血。让钩多吉说：“银能使牙齿变好。”《门阿据》<sup>[\*\*]</sup>中说：“银与金功效相同。味苦，化味也苦，性轻平。”本品之名有欧如、村建、多合安、乔贝萨温、卡租然、嘎尔保、如巴、如吾巴、阿巴扎木、若得等。隐语中称为多亮。汉语中称为银子。霍尔语中称为门苟。本品分为三种：土生银、木生银、石生银。土生银：据说在瞻部州的一个叫做阿拉尹岛的土坑里，由于雨淋形成象冰凌一样的土生银，为银中上品。木生银：卡拉萨纳地方有一种叫如巴达如的树，烧成灰淋制而成。石生银：冶炼放射蓝光的银矿石而得。各类矿石有别，冶炼银矿可得银，冶炼别的混合矿石先得铁、锌、铅、铜。这四种矿石的任何一种，治后重炼都有银，能治相应的病。

《宝堆》中说：“银产自珠砂。”银虽有各自的来源，但认为银是水银的说法，从未见过其根据。银虽分土生银、木生银、石生银，但都称呼为银。在藏地除石生银外，不产别的银。所产的铁银青色、锌银白色，铅银褐色，铜银红色。但是，现在西藏和整个藏区所产的银，分为“拉银”和“鲁银”两种。拉银青色，鲁银白色。霍尔地方所产的相卡玛银，形状不一。汉地所产的奥卡玛银，多与藏银相混，但形状特别。汉地银有马蹄锞、绵羊蹄锞、山羊蹄锞、马鞍、银牌。印度扎木嘎地方特产的两种四方银，重三钱。尼泊尔产生的银锞重半钱至二钱。杨布城(加德曼都)、伊朗、科科木三地产的各有标志。每种上并有各个朝代的名号、年号，内表为佛塔，外表为象征权势的山峰。通同混在一起，再刻上法王巴苏昂拉成业的曼扎弓箭。

如此，叫门扎木的银锞，每锞银重一钱。加赛尔的各种银锞，每重一分。上述诸种为山羊蹄锞。康木银锞、消卡玛，有多种，形状不一，但仍为一类。石生银混有铜。除了铁银外，都算作绵羊蹄锞，这是官制。无论哪一种，都不能混有杂质。混有黑石的色暗，黄色的混有黄铜，红色的混有红铜，黑色的混有铅，青色的混有锌。不纯净的，可以冶炼炮制，如同炮制金一

样，可以热轧。无杂质的有白色花纹，能延长。

附：金灰、银灰。让钩多吉说：“金灰、银灰去腐肉，治颈疮、疖疮。”一些药诀中说：“银灰去腐肉，治疗疮，干恶性腹水。”这种银、要炮制而成灰。

3. 水银 水银滋补，辟邪，治诸病。本品之名有歌曲、居合西、札巴拉、得西、库卫昂保、超西萨温、察吉、玛尔保吉、玛尔保、却西、昂卫冈巴、拉萨亚纳、居吉连巴、却丹、拉萨巴拉、饶却。隐语中称为情西加保、察曲、察吉吾、达卫苏见、达哇、达斯、毒孜居加、更达让用、昂秀托勒、萨达居堆、拉都妖哇、曲曼拉致若焦、毒孜达日亚干、托勒达日亚干、毒孜达卫斯哇、曼吉皂吾吉萨、苏歌息西、曲曼巴嘎尔保、斯西冈吉琼高、斯青冈吉曲钩、纳木吉夏琼嘎尔保、介合吉都尔帕温保、毒孜冈吉桑格、毒孜曲钩、纳木介合多、吉查让、毒若巴哇泽苟、泽吉多吉帕拉等。有时本品还称为“达曲”，硃砂也称“达曲”，因而二品不要混淆，临床要分清。

本品之史话，先辈们说法很多，各不相同。一说是天神大自在天之精液，生于天然之石岩，犹如大自在天之精液，女性取之情合，因情而射。实际上，印、藏医药均认为本品生自任何一类硃砂、银矿石一样的一种石头，火烧时化烟飘散。自然铜、人汗凝结于衣、尸衣雨淋、帐圈遗址雨淋、灰条、鸽子、黑蝎子等九种物质均含。其操作实践，另有专门说明。

本品总的来说，分为产自石、动物、草三类。无论哪一种，色白而动者性猛烈，青而缓者性温和；无论猛烈或温和，均具有重毒、穿毒、汁毒。去毒法是消、洗、炼三法，其操作规程药典中有详细论述。先师们讲炮制方法有十五种。无论那一种配方，不去毒不可入药，这一点特别重要。

4. 红铜 红铜干腻，清肝热、肺热。让钩多吉说：“红铜干腹水”。《门阿据》中说：“红铜味甘化性凉，干肺脓水”。本品之名有桑玛、尼玛磊、钩玛尔、玛尔却、玛保、尼杰、拉洛卡、介合玛尔、云绞、斯赫拉等。俗语称为达美哈拉。隐语称为玛尔塔。古语称玛尔如。霍尔语称为泽赛。本品分为上品一种，次品两种。上品，为自然红铜，是地下如金一样自然生成的。现在多产自西藏拉泽和藏觉附近。次品，两种皆产自石中。《宝堆》中说：“红铜产自丹矾”。经常可见丹矾和红铜为一体，只有冶炼铜矿石才能提取铜。红铜矿色黑红而硬，敲打时声音不佳，称为铁铜或雄铜。色红者软，敲打时声音悦耳，称为金铜或雌铜。铜矿石含有杂质，有毒。磨成粉，与硝砂酒调匀，在碗中久放，溶化如胆矾，再用水洗，没有溶化的黑石质重，将其与沉淀的铜，均去掉。入药时，多用铜灰。让钩多吉说：“红铜灰干黄水。珍宝药临床用时，无红铜灰身不成汗。”《门阿据》中说：“红铜灰干脓血、黄水。”有时，称为“铜垢”，是铜匠烧打铜时剥落的，能干腹水、肺脓、黄水，有利于“察乃”病。铜垢是铜器火烧剥落的说法是错误的。

5. 铁 铁解肝中毒，利眼病，消散浮肿、臌胀。让钩多吉说：“铁能反水反武器。”本品之名有洛哈、介合、村恰纳、龙保、贡吾、尕尔布、纳保、贡巴、若亮、多尹亮保等。隐语中称为才超合、索西、焦西、昂尔通。本品分为上品二种，次品六种，共八种。均产自治炼矿石。上品第一称为冈贝拉，产自阿夏地方，黑褐色。据说此铁铸剑，可把象劈为两半。此铁上有字样的纹理。上品第二称为里才若，产自洛玛纳和嘎司米拉北部，色甚青。据说用此铁铸的刀剑刺一次，虽然再不刺，走七步后就另有原伤口一样的伤痕。上面两种，为铁之上品。次品铁，据说产自动物、磁铁、铁矿石、混合矿石等。在藏地铁产自达日巴铁矿石。此种铁根据颜色分为五种，但是总的可分为软铁和硬铁两种。软铁色白不刃，称为雌铁。色黑，打后色红或色白而刃者，称为雄铁。产自磁铁矿石的铁分为四种。让钩多吉说：“磁铁矿石分为四种，磁铁、

砍铁、钻铁、转铁，诸铁均由此生，为上品。”诸铁均由此四种矿石提炼。磁铁，先辈们造成柳状，能吸引磁针等铁物，多由矿砾和磁铁矿石造成。砍铁和钻铁能象砍钻木料一样砍、钻其他的铁。转铁，产自汉地，在汉地所造的指南车上，用作指针。地极的北面，须弥山的南坡有磁铁岩，指针绕此而转，区别方向。上述四种铁同效，质佳。汉地用煤炭冶炼的，藏地用木炭冶炼而未锤炼的，有毒，质劣。无论铁砂、铁灰，均要很好地熔为铁汁。

附：铁灰解肝中毒，消散水肿。本品为铁炮制成之灰。铁砂解毒，治眼病、木保病。将铁铿屑，去毒，而成本品。铁汁清肝热，治眼病、黄水疮。本品为铁和药熔制成的汁液。铁垢舒泻眼疾，治肌黄病，本品为烧打铁时剥落的铁落。铁焦治黄疸病入骨。本品为炼铁炉中烧结面形成的，利于肌黄病。铧铁温熨治热痛、血痛。熟犁铁冷镇刺痛。

6. 铁锈 铁锈利肝病，本品为埋入坟墓中的铁生锈而成的石粉一样的黄色铁锈。

7. 霹雳铁 霹雳铁驱邪，治癫痫。本品是八部雷公给先驱降凶者送的礼品铁，有五色，可做法器，不是埋入矿中的诸铁，用角和木敲打，声音清脆，色不明而有油光，普通铁不能捣碎。

8. 雷铁石（铁陨石） 雷铁石利白脉病。雷铁埋入地下，逾劫而不生锈，有白、黄、红、黑四种，无论哪一种都象响铜，能映出影子。

9. 响铜 响铜治火燥疼、癣、癞、疖疮。分为印度响铜和藏响铜两种，每种各分为白红两种。印度响铜，从厘石中冶炼，产自“厘域”的山中。班扎热嘎夏阿说：“白响铜色白微黄，红响铜色红微黄，二品均产厘域山，均为佛加持而成，为铜中上等品。”两种铜的铜锈涂眼均能治火眼。藏响铜，如产自西藏上部地区的锌、银，其中混有六份或八份紫铜，状如尼泊尔做祭器的响铜，白、红两种响铜的铜镜锈也益于眼。这类响铜烧热可治癣、疖疮。

10. 青铜、黄铜 青铜锈和黄铜锈治眼病。

青铜分白、红两种，为康木、察瓦等地所产的白锡和居地所产的黑锡，与七份铜相混的混合物。因锡分为白锡和黑锡，所以青铜有黑、白两种。总之，锡铜熔化，再与锌、金、银等混合，以成份来分，分为响铜、青铜。响铜分为白、黄、红三种。响铜又分为色铜和音铜两种。音铜分白、黄两种。青铜分白、黄、红、黑四种。其临床制法，我另有说明。制白青铜与药配伍可涂眼。红青铜锈涂癣、癞有疗效。

黄铜分印度黄铜、藏黄铜两种。两种黄铜又分雌、雄两种。雄铜色灰白，雌铜色黄绿。现在，常用藏铜。藏铜分为两种，一为白锌与铜三份混合的雌铜，色黄绿；一为熔炼黄铜矿石而得的雄铜，色灰白。熔炼时的白烟，吸入熔器中，凝为灰白色物质，与炮制的铜粉末相配利于眼。用前法一样炮制的铜锈治癣、疖疮。

11. 锡 锡愈疮，制水银。让钩多吉说：“锡分黑、白两种，能防邪，乌发、须”。本品之名有鲁嘎尔、磊丹且哇见嘎尔。本品为冶炼锡矿石而得。产自印度和汉地的两种白而软，为上品。藏地产的白锡，为中品。黑锡质劣。制锡愈疮生肌。无论何种锡，制水银时，占八份，水银会如肉般地被吃掉，水银制后色白者佳。锡灰为干燥药和毒药。

12. 铅 铅解毒，去腐肉。本品之名有夏尼、夏乃、若尼、村毛达、鲁纳合、鲁益昂保、磊丹且哇见纳合等。本品来源有三种：冶炼象银矿石一样的铅矿石；冶炼银的塔旦石；冶炼地下的一种甚重的黄绿色的叫做“塔旦”石的矿石。

上述三种，无论哪一种，冶炼时流出熔液，分别凝成黑、白两种铅。铅灰与铅配伍能解毒，铅灰白色者质佳。乌发、须、眉时，用黑铅灰。与水银制时，等份相配为好。

13. 锌 锌烟熏治眼病。本品又名温却。来自青石与红石。状如银，比银色青，牙咬碜牙。于炭火中烧，冒青黄色烟。熔块上平，周围翼突，为雌锌，质佳。熔块圆突状，断面如寒水石，为雄锌，质次。杂有黄铜时，前者为黄色，后者为白色。本品熔块，烧烟熏治，利眼病，特别利翳障。

14. 锡 镀 锡镀<sup>[71]</sup>治疮、癣、梅毒。汉地所产，质色如锡，比锡略硬，如锌而不碜牙。熔汁混入青铜，制成合金，声音传播很远，汉地多铸成格厘铃。司拉戎制成酒瓶、量酒器。本品炮制后治梅毒。锡镀与红铜、黄铜混合，称为“东”，分红、白两种，色如银略褐，敲打时软而松。色白者为东嘎尔；色略红者称为东玛尔。二品均能治梅毒。

15. 生铁 生铁镇邪痛，治虫病、中毒病。本品是冶炼矿石所得的生铁。汉地多铸为容器，不锤炼，拍打时颤动，因而容易识别。本品有镇痛除邪之效，治虫毒。

## 第二章 石类药物

石类药物分为可熔性和不熔性两类。包括六十四种五百九十四味药物。

### 第一节 可熔性石类药物

可熔性石类药物有十四种，包括二十二味药。

1. 磁石 磁石可治脑骨伤、脉病，退镞，退弹。分为吸铁磁石、砍铁磁石、钻铁磁石、转铁磁石四类。状如铁矿石，青色者坚硬，黑色者较软，光泽中等，形色不一。敲打时有铁的响声。用铁敲破，断面纤维状。上品产自须弥山南坡狮状磁岩，能吸引罗盘的指针指北，即此品。据说，本品在汉地筑在城的外侧可吸住穿甲衣者。产自汉地的，能从一尺远的地方吸针。中品产地不一，能从二指远的地方吸针，针的另一头又可吸针，连续吸十根。分优次两种。下品，针碰着才吸。这些称为吸铁磁石。虽不吸针，但质不劣，坚硬能刮铁，砍断铁，刮下的铁屑被吸附，称为砍铁磁石。粉末泡的汁液，滴在铁器上，过几天，铁器被钻透，此称为钻铁磁石。虽不吸针，但能吸针旋转，称为转铁磁石。无论哪一种，内服均能化铁，敷伤口，能排脓退弹。

2. 金矿石、银矿石 金、银矿石引流黄水，舒泻脉病，解毒。金矿石又称达夏，也称达扎，这与芫荽同名，临床要分清楚。石表紫色，石内如金，黄色。块状，块很大，有些状同普通石头。在任何情况下，甚黄，有光泽，有青锈，锈象黄铜表面的锈。银矿石形状多种，冶炼得银，即为本品。

3. 铁矿石 铁矿石延年益寿，滋补。分黑色和黄色两种。无论哪一种均质重，冶炼出铁，即为本品。质分硬软两种；分雌、雄、粗、驯四等。

4. 红铜矿石 红铜矿石与红铜功效相同，托引肺脓有特效。让钩多吉说：“红铜矿石、胆矾、石膏，催吐诸病”。质重，有铜音。与别的石块摩擦，石上有铜痕。多产于有胆矾、石膏之地，矿石本身也粘有胆矾、石膏。颜色不一。粉末与硇砂水调合，过一夜，阴干，显蓝玉色。总之，冶炼得红铜。

5. 黄铜矿石 黄铜矿石除翳障。矿石白色有青色光泽，或灰白色状如碳酸岩石，有小孔。无论哪一种研细，调入红铜熔液中搅拌融化后，使红铜变成铜灰色。

6. 花蕊石 花蕊石愈疮，利目。让钩多吉说：“红黑花蕊石干黄水”。有些人将花蕊石

分为红黄两种，据说冶炼出铅。据我观察，黄色矿石象金矿石，粘有石膏或黄锈；也有红色的。无论哪一种，在火中熔化时冒烟。黑色的像银矿石，有两种，冶炼出青锌，这种矿石则往往粘有另一种矿石或其他石粒。

7. 锡矿石 锡矿石愈疮生肌。锡矿石象银矿石，冶炼出锡。以质来分，分优劣两种。以色来分，分黑白两种。产锡有多有少。

8. 帕昂隆布 帕昂隆布治脉病，接骨。让钩多吉说：“白帕昂石利目。”本品又称旦木见拉多，形如大块自然铜，断面多种，外面紫色，内象金矿石，比金矿石色甚白。在过去的药典中说：“帕昂隆布续筋接骨。”“自然铜益脑，引流黄水。”二者功效不同。让钩多吉也曾分别论述。《美饰》中说：“帕昂隆布为可熔性药物，自然铜为不熔性药物，性状不同。药典中如果取掉‘帕昂’之名，就要产生混乱。”许多典籍中记载不相符，矿石性状也不相符合，容易弄错。

9. 辰砂 辰砂涩脉，固骨骼。这是产自印度和汉地的银砾辰砂。天然银砾状如针排列，颜色深紫，没有炮制痕迹，具有天然特征，粘有别的石脂。现在，有些人把辰砂与银砾归并为一药，把“达曲”改为“多曲”，二者均归为砾砂，是错误的。说《续》中文字不正确，并加以改正，胡拉乱扯地写了一些，是重大的错误。《续》的许多版本中进行了改正，但在各类药物介绍中没有改正。

10. 银砾 银砾愈合碎骨，接骨。也有说本品是用雄黄和水银制造的。状如辰砂，色较白，留有加工时注入容器的痕迹。此品又称为“白砾”。“达曲”，是汉语。本人曾在汉地的察巴强城和齐河康城看见过加工炮制过程，需用水银，不研细，称雌辰砂为“居夏”。买此品时曾问过，回答说：本品产自遥远地方的石崖深处，稀少价高，做颜料时，因为是黑色不受欢迎；银砾易买，色佳，最受欢迎。从前有位藏人游历汉地，由一个叫做云仲杰的人作翻译，同过峨嵋县的一位医生说是：“居夏无毒利于毒，特别利梅毒；辰砂有毒害于毒，敷于梅毒害于病”。《据折达巴》中，也是这样解释。因此，这是可信的。

11. 珠砂 珠砂愈疮，清肺热、肝热、脉热。又称扎木嘎那、恰拉那。由于产地不同，又称夏合珠砂、蒙砂、大珠砂、湘砂、康砂等。总的来说，只有白、黑两种。珠砂和水银产地的下面，有寒水石和石脂一样的物质，白色的精华，蒸发飞散，红色的外透，覆盖表面，二精凝聚成砾砂，汁液为水银。产自印度和加赛尔、上部地区、霍尔、前藏、后藏、康木等地。色紫，状如银矿石，闪光，用黄牛尿炮制后深紫者称为“黑砂”，或称为雄砾砂。色红白，透明，光滑而色淡，炮制后深红者称为“白砂”，或称为雌砾砂，又称为亨苟玛。二者差别很大，但功效相同。用药者要分清男女，用药时珠砂相反用为好。《宝饰》中说：“珠砂舒脉、清肝肺热时，用黑白二砂，别的病症，二砂不可同用；消毒、解毒用辰砂；黄水、炭疽用银砾。”这点非常重要。

12. 珠砂灰 珠砂灰去伤疖疮、死肉。本品为珠砂去水银后留下的灰分。

13. 水银青石 水银青石烙去死肉。本品为上述水银青石。

14. 硫黄石 硫黄石干腹水、黄水。硫黄石是没有提取硫黄的硫黄矿石，要象硫黄一样地去毒。有时用提取硫黄后的石类，该品用于外敷药很好，不可作内服药。让钩多吉说：“硫黄石需煅烧。”煅烧法是粉碎后炼成丸，烧至烟快消失而存性者为好。

## 第二节 不熔性石类药物

不熔性石类药物有四十九种，包括五百七十二味药。

1. 赤石脂 赤石脂分雌雄两种，托引黄水，干黄水，固骨脂。让钩多吉说：“赤石脂利诸种黄水”。达哈玛说：“赤石脂接骨，疗疮，干脓，愈合脑裂。”本品名有支雅木才、支玛木保、多尕吾尔质丹等。

雄赤石脂色紫，坚硬，形如紫草茸，扁平，表面颗粒状，有光泽，如青蛙背。在石上划纹，呈黄褐色。敲破时，有石纹，断面如矽砂，光滑。捣碎时有香味。

雌赤石脂同前，表面无颗粒状，状如紫炭破裂，裂隙红紫，光滑，松软，可配制成紫红色颜料。

2. 代赭石 代赭石和白长石、紫长石功效同赤石脂。代赭石为白色石块，略厚，状同前。《蓝琉璃》<sup>[72]</sup>中虽说本品有雌代赭石，但没有介绍。因《据札解释》<sup>[73]</sup>中没有论述，所以没有听过有论述。

3. 白长石 白长石又称“尕尔保敦泽”。坚硬，根粗尖细，断面针状，尖锐，大而纤长，色白，有喉状纹。

4. 紫长石 紫长石又称“本保敦泽”。为紫红色石块，画纹紫色，块比白长石略小，状同前，捣碎时呈马毛状裂纹。

5. 甘石 甘石功效同上，并能清肝热。让钩多吉说：“甘石干痘疹、黄水”。本品分为两种，上品为正品，下品为代用品。上品产自冈底斯雪山等地，为年深日久积雪所化之石。或为雪溶水滴滴在石垢（石花）上，成青铜色、乳头状、象寒水石粘泥一样的物质。色白，味微甘，嚼时不碜牙。找不到甘石时，有二石可代。一为高山阴面向北的高而阴凉的岩洞中形成的乳状石。一为盛夏雪不消的深山，夏天太阳照不到的石岩上形成的乳状石，附着在别的石面上或别的物体上，功效同甘石。上述二石也找不到时，地下深处泥中的雌寒水石状的白石可代用。此石咬时不碜牙，浸入水中不化。煅烧后溶于水，成酸奶状，称为拉肖、嘎尔保多乔。

6. 寒水石 寒水石止泻，清培根热。《如意宝树》<sup>[74]</sup>中说：“寒水石治热性病，清解诸热，赛如甘露；性平而化性温。”让钩多吉说：“寒水石治骨髓炎。”本品之名有西洛达嘎、参芪奥见、钩奈介图、达卫布、拉布康木、多当玛、多居、司贝康木、多达吉、锐贝岁、多次布、次布达尔亚干、司贝江赛嘎尔保等。

《玛拉雅释难》<sup>[75]</sup>中说：“第一劫时，神子尹云洛布，来到雪山林缘海滨的白石岩，看见了八部天龙之女，芳姿妖娆，莲步轻摇，一见钟情。情浓相抱，颈交鬓厮，蜜舌互噙，云雨绸缪。白红精液，洒在白岩，石中生火，凝结为脂，其名曰甘露寒水石。功效能化痼疾，治消化不良、培根病、木保病、赤巴病、毒性病、寒性病、痞肿、浮肿、水肿。总之，四纲八部十六支痼疾均可治疗。”《明灯续》<sup>[76]</sup>中说：“培根、赤巴、剑突、铁垢诸病为一纲；泻痢、呕吐、疖疮、苏尔亚诸病为一纲；关节炎、风湿、黄水、黑斑诸病为一纲；水肿、浮肿、腹水、痞肿诸病为一纲。”

本品分为雄、雌、中、子、女五种。雄寒水石，《多据》<sup>[77]</sup>中说：“断面如马牙，坚硬，重，质如脂，治血病、赤巴病、和合病，难治之病可嚼服。”子寒水石，同书中说：“又名嘎尔保冈陀克，色灰白，虚松，纤长而柔软，产于温泉、药水泉之地，为滋补良品，是治培根病、黄色浮肿病、头伤的甘露。”上述二品均为雄寒水石。

雌寒水石，“色紫，状如石钟乳，生于岩崖缝隙，功效如甘露，利诸病”。女寒水石生于岩崖缝隙，色黄，有垢，称为赛尔保尼吉卜，大补，治肾病如甘露。上述二品均为雌寒水石。

中寒水石状如两种雌寒水石，有白、红、黄诸色，纤长而软，称为玛郎次布；男女内服有甘露之效，为滋补上品。

男人服用雄寒水石，女人服用雌寒水石，功效最佳。中寒水石性凉、温、平，男女均可内服，为上品。上述为五种寒水石识别的特征。

《释难》<sup>[78]</sup>中说：“雄寒水石手触觉温，雌寒水石手触觉凉，中寒水石平润。男用雄，女用雄，中寒水石男女皆用；热盛用子寒水石，女寒水石祛寒。特、上、中、下四品，均能治病。总之，能药到病除，再无如此对治病症之药”。

五种寒水石，各种又分为特品，上品、中品、下品，共是二十种。《释难》中说：“各种都分特、上、中、下四品。”

雄寒水石硬而重。这是雄寒水石的基本特点。详细区分：特品，方形，状如光明盐，不管怎样敲碎，都破裂成方形；上品，状如马牙，破裂纹理粗糙，有光泽；中品，状如切开的萝卜、纹理光滑，色白而亮；下品，状如一般白石，光泽微弱，坚硬，或者色青有白色圆粒。这是特、上、中、下四等雄寒水石的区别。

雌寒水石松而软。这是雌寒水石的基本特点。详细区分：特品，状如冰片，色白而光滑；上品，晶针状，纹理细而长；中品，冰凌状，纹理光滑而密实；下品，晶粉状，有光泽，纤维短，纹理细密。

中寒水石性平而软。或为海螺块状，掘取时为象牙状。这是中寒水石的不同的基本特点。详细区分：特品，状如阳起石，光滑，纤维长；上品，状如悬空的冰凌根部，基部珊瑚状；中品，状如黄牛乳头，上部状如水滴；下品，半土半石状，质软，杏黄色。

子寒水石象雄寒水石，质地疏松。虽象雄寒水石，而质次，块小，平滑。这是子寒水石的基本特点。详细区分：特品，状如鳞片，薄而有颗粒，如同硬皮；上品，状如酸奶皮，光滑而润；中品，状如破碎毡片，色白，薄而柔；下品，状如断崖土疙瘩。

女寒水石同雌寒水石。状如雌寒水石，平滑。这是女寒水石的基本特点。详细区分：特品，状如白猪鬃，纤细，色白，松疏；上品，状如疏松的冰块，纹理粗糙，有裂缝；中品，状如次甘石，软而黑；下品，状如炮制品，色白，粉末状。上述是五种四品二十种的详细区分。同书中说：“再以五色分，五五二十五”。每种有五色。白色为月白色，有雄、雌、中、子、女五种。同样，红色为硃砂色，有五种。黄色为鱼胆色，有五种。青色为石青色，有五种。蓝红色为鸽脖色，有五种。共二十五种。

同书中说：“再以四品区分，共一百零一种。”所说的四品区分就是说，以色分的二十五种，如上分法，分为特品、上品、中品、下品共一百种。再加上五色五光同一体的一种，共是一百零一种。同书中说：“再以二色相杂区分，具体详分种类就更多。”《美饰》<sup>[79]</sup>中说：“以多色相杂具体区分，寒水石分五百种，多种分法很重要。”二色相杂分为白黄相杂、白红相杂、白青相杂、白色鸽脖色相杂、红黄相杂、红青相杂、红色鸽脖色相杂、黄青相杂、黄色鸽脖色相杂、青色鸽脖色相杂，共是十种。三色相杂分为白红黄相杂、白红青相杂、白红鸽脖色相杂、白黄青相杂、白黄鸽脖色相杂、白青鸽脖色相杂、红黄青相杂、红黄鸽脖色相杂、黄青鸽脖色相杂，共是九种。四色相杂分为白红黄青相杂，白红黄鸽脖色相杂、红黄青鸽脖色相杂、黄青白鸽脖色相杂、青白红鸽脖色相杂，共是五种。五色相杂一种。诸色相杂共二十五种。再以五种来分，共是一百二十五种。再以四品来分，共是五百种。上述诸种，再以成分大小来分，种类更多，难以数清。诸种临床对病用药法是：白色用于培根病；黄色用于赤巴病；红色用于血

病，青色用于龙病；鸽脖子用于和合症。这是对症用药法。必须记清类别、区分、成分而配药，才可算作真正的医生。上述诸种有优有劣。《释雅》中说：“有光泽，手掂较重，如河边冰凌，上立如木，下滴如水，水中如碱，似晶透明闪光，潮湿生成寒水石，干燥处生成石块，这样的寒水石质佳。没有混杂其他土石，可用牙嚼者佳。与此相反者劣。”这些寒水石无论服用哪一种都要去毒。水溶提纯时，用上部澄清的部分。没有提纯的生用，是愚昧的办法。黑色寒水石有毒，禁用。

7. 有光火石 火石接骨，生肌，消颈疮瘿瘤。本品以颜色来分，分为淡黄和黄褐两种。两种都有光泽。优良的火石，透明。

8. 蛇菊石 蛇菊石清骨热。本品颜色不一，有紫色石和黑色石块。状如肝，有皱纹、溶痕、滴痕，坚硬，断面有光泽，色分绿、青、黄三色。不要与铜铁银等熔炼后的焦黑石搞错，这点很重要。这些识别方法是南方学派和御医的说法。《蓝琉璃》中说，“颜色不一，状如绵羊角，上有旋纹粗糙者为雄，细润光滑者为雌；介于二者中间者为中。”这是基本的鉴别方法。

9. 猪头石 猪头石补骨，健骨，托引黄水。本品为状如猪头、色红橙、皱纹突出或不突出的石块。

10. 石燕 石燕功效同上，又能生肌。让钩多吉说：“石燕愈合头骨破裂。”本品产自白色石岩之中、土中、河滩沙砾中。分为两种，色白，块小，光滑，状如麻雀头者，为上品；色淡红或青，粗糙，状如鹅头，有翅状皱纹突起，翅尖向上而大者，为下品。本品没有碎裂或污垢，茶酒酪奶遭魔害时，放入本品发酵煎煮为好。

11. 螺贝化石 螺贝化石接骨，制水银。本品颜色不一，如白螺，或如蜗牛壳，多为左旋，也有右旋的，右旋者作为宝石。本品多产自天湖阳面的多洼地方，被浪卷到岸边。我曾见过汉地峨嵋山顶的和尚们以此作为加持之物，右旋者福佑很大。

12~14. 密陀僧、金精石、玄精石 密陀僧、金精石、玄精石荣骨色。密陀僧为黑色石块，断面状如猪鬃，有光泽。本品之名有绀琉璃、渣扎、东才饶保。黑如佛发者，称为佛发绀琉璃。《图谱》<sup>[80]</sup>中说：“密陀僧如并束猪鬃，或密陀僧如佛发。”

金精石，让钩多吉说：“金精石与铜同效。”形状不一，象金矿石，而光束长，疏松。

玄精石，《自然之底》<sup>[81]</sup>中说：“玄精石解信石毒。”形状不一，光束并成针状，色比银矿石微绿而白，疏松。

15. 自然铜 自然铜补脑，托引黄水。让钩多吉说：“黑自然铜为益肝药”。本品为紫黑微黄的石块，状为四方体，断面里外质同（理塘尤粗卜岗出产很多）。在说到帕昂石时说过，性状功效与帕昂不同。

16. 石脑 石脑敛脑，生肌。本品为白色石块，外表脑状，有稀疏的脑突粒，异常坚硬，断面有光泽，颜色同象牙（在洛达消萨木若山的一个小沟里，大多数石块都为本品）。

17. 龙脑石 龙脑石补脑。让钩多吉说：“龙脑石利脑病。”本品为乳酪状白石，轻软疏松，状如龙脑。断面如木裂纹放射状。口中嚼时如同嚼木或生肉，不象嚼石。形状为扁块状。

18. 石胆 石胆止血，愈合伤口。让钩多吉说：“石胆能治黄疸病”。本品分为两种：一为锈黄色石块；一为比前者略硬，色黄绿，胆状。无论哪一种，触舌即被吸附住，苦味。此石产自达消萨木若山。《岗据》中说：此山为岭·格萨尔打败多阿佐仁青军之地。该地有几种石头：一为筋石，有马起石和阳起石；一为脑石，有石脑；一为胆石，有石胆；一为角石，有羊

角石。

19. 羊角石 羊角石治骨病，消瘤，利目。本品形状不一，有似盘羊角，有状如绵羊角的，有圆旋状的，此石在《蓝琉璃》中称为蛇菊石。

20. 石胆石 胆石接骨，解银毒。《时轮·智慧章偈颂第二章》中说：“石胆石为土化”。《玛拉雅释难》中说：“石胆石性如温泉。”本品为温泉深处的热气熔石，滴入水中，随水流出，水汽蒸发，从水中析出，结于其他石面。状如水锈，半土半石，疏松，灰白色或淡黄色。

21.22. 雄黄、雌黄 雄黄、雌黄治瘿瘤，止糜烂。

让钩多吉说：“雄黄为治白喉良药。”本品之名有玛那西拉、玛尼察、玛尔保质丹等。本品为红橙色石块，色如黄丹，有硫黄一样的特殊气味。在火中燃烧，冒黄色烟。分为两种。深红色，里外均匀不暗者为雌；色紫，颗粒粗，为雄。前优后劣。

让钩多吉说：“雌黄治邪病。”本品之名有哈若达拉、赛尔保智丹、拉尹纳萨等。本品有雄黄一样的气味，稍淡，在火中燃烧，冒黄色烟。分为三种：上品红色或深黄色，断面如马牙破裂；中品有光泽，如金纸重叠，能逐张掀开，色绿，微有光泽；下品青绿相杂，如腐石。

23. 煤精 煤精消石，止血。《自然之底》中说：“煤精解宝石毒。”石色不一，特别是深黑色的，在火中烧时能着火。未燃时性寒。烧后放凉，放入水中，水渐温，冒蒸气，能使水加热和沸腾。若在石上滴水，有爆烈声，冒起蒸气。这是使矿泉水热之石。关于此石的一些解释，《札据》<sup>[63]</sup>中谈到温泉时说，“本品为石膏、石灰等五种石类之石”。《协据》单味药效一节中说：“色黑，着火。”前后两说不相符合，前说是不可能的。此石烧后放冷，放入水中有大量气泡冒出，如水沸，此可能是认为温泉是用它烧热的依据。其实温泉深处没有烧石者。此石不烧投入水中，过了千载，水也不能热。藏区的一切白石岩和白石岩沟中所有河滩的石灰石就是此石。无论下雨或遇到河水，不但不能沸，而且如冰凌。所说的烧熟后放置几年几月几日天变冷后，投入水中，水也象煮沸一样，这是一种石灰，投入水中时，使水浑如酪，并不能使水沸开。所说的温泉水烧热后，永远不散、不毁、不冷，亦不确切，其实天气寒了，水也变冷了，水若离了地温也就冷了。所说的回潮遇水而沸，帕达巴的《百业》<sup>[64]</sup>中说：“煤山经常下雨，变成火源地。”说的是石灰。“煤为南方丙丁火之料，周围用黑城而围”的说法，不需要多加反驳，只举一例，如“石块青黑，色如雨云，雨云色虽青黑，并不是烧的”。水不开的情形，上面已经说了。五种石头没有区别。如果认为石头烧后变冷水还能开，那末，寒水石、海螺、贝壳等也就相同了。懂得了这点，在没有找到真正的煤精时，可在一些温泉的周围，找到因煤的功效而形成的一种灰白色的质松软的石块，吐上口水也有嘶嘶声，冒起蒸气，此石可代用。

24. 煤石 煤石愈疮，干黄水。本品是产自青色片石的一种黑石，有光泽，状如木炭。敲打时松软，火中燃烧时冒泡沫，有烟。磨粉可代替墨。《娘玛多固》<sup>[65]</sup>中说：“煤石黑色，为药叉石，不可作攘物”。这类石青黑色。产自片石中的一种黑色石，是做钳锅的上好原料。

25. 珠角石 珠角石益筋。状如黄牛乳头，外表有皱纹，中心有乳道洞。颜色不一，多为淡蓝色。捣碎时有角焦气味。

26. 阳起石 阳起石益筋。让钩多吉说：“阳起石利筋病”。本品分为上品和下品两种，两种均产自土中。上品色青，有白光，状如干筋，捣撕时有如兀鹰羽毛状纤维，口中嚼时如嚼筋，有白泥，如同鹅绒。据说印度等地用来染布。下品如木，捣时裂而不碎，能撕裂。

27. 马起石 马起石益筋。有两种，状如筋，捣时如顽筋碎裂，不如阳起石柔韧、疏松，

用力捣可成粉末。以颜色来分，青色者称唐居，青绿色者称邦居。上述三种，称为三种“石筋”。

28. 灵母石 灵母石利目，清骨热，干黄水。让钩多吉说：“灵母石利眼病”。本品之名有索豆泽纳、司萨贝拉。为紫黑色石块，状如长石，比长石色黑而坚硬，有的称为黑长石，有的称为紫黑长石。也有白蓝色的。先师呼青嘎拉在《白莲花束》<sup>[85]</sup>中论述珍宝类药物时说：“灵母石性状为石，红黄蓝绿诸色相杂，本是水生珍宝类。”根据此说，多认为是九眼珠，这是错误的。可能说是白花斑瑙。谈到功效时也说：“功效辟邪。”也与花斑瑙的功效相同。认为是九眼珠当然也是错误的，因为九眼珠无红黄青绿的花纹。这里所说的灵母石，同呼青所说的不是同一种药物。或者是呼青嘎拉没有认清石性而认为是珍宝，或者是《据千西》<sup>[86]</sup>的作者没有认清珍宝性质而归在石类。为什么呢？呼青将其归在珍宝类，说它是“水生珍宝。”而《据千西》中谈到石类药物的功效时归到石类。没有同前述一样归到珍宝类，性状也归到石类。灵母石、赭石、紫石英三者的药效依次是治眼病、清骨热、干黄水，这是相吻合的。也就是说：灵母石治眼病，赭石清骨热，紫石英干黄水。但是，赭石、紫石英二者归在一起也有一些错误。

29. 赭石 赭石利目，清骨热，干疮黄水。本品为红色赭石，又名格格若嘎、都木亚。产自土下的红色赭石，如同彩木有利目、清骨热、干疮黄水之效。

30. 紫石英 紫石英清骨热，利目，干黄水。让钩多吉说：“紫石英能干疮黄水。”又名玉合多、木合多、得吾东达。本品为紫色石块，重而光滑，可磨光纸面，有光泽，圆块状或扁平椭圆状，形状略不一，紫红色花纹突出。产金的地下出产的一种“紫石英”叫木拉玉合。因此，认为有紫石英的地方有金。挖金者们在此处挖金，果得金。该处也出产紫石英。

有些人认为赭石与紫石英是一物，我认为这看法是错误的。

31. 石灰石 石灰石治胃培根聚滞。让钩多吉说：“石灰石治内腑病”。又名夏多、措多、训多、折合多、多嘎尔等。

本品之种类，苏卡巴在《汉医石灰石配伍》<sup>[87]</sup>中说：“本品分为白、淡蓝、灰白、淡红、深青五种，依次色如奶乳、鸽脖、玉雕背、马肺、雨云。捣碎时有角焦气味。地下所产质最佳。”白者为乳白色，淡蓝为鸽脖子色、灰白为玉雕背色、淡红为马肺色、深青为雨云色，以色分为五类。让钩多吉说：“上述五种，再加黄色的一种，共为六种。”无论哪一种，在炭火中煅烧后，放冷，投入温水中，水滚开，变为乳白溶液。溶液可以染色，加茜草成红紫色，加紫草成石青色，加姜黄或大黄成血红色。

石灰炮制：煅烧后放冷投入水，性凉，温时置于冰，性平；热时投入酒，性温。石灰入药要特别注意烧熟。《甘露小灯》<sup>[88]</sup>中说：“石灰未烧熟入药，如毒入药，能杀灭胃火，堵塞脉管，生痞肿、铁垢病、腹水、剑突痞肿。”《夏达水》<sup>[89]</sup>中说：“石灰水溶液沉淀时，浓淡如酸奶，用绸或细布过滤。生粉大小如芝麻，这点莫忽略。”诸品功效，让钩多吉说：“白色散羊脸肿瘤；鸽脖子治铁垢病；玉雕背色散寒性肿瘤；马肺色破瘀血积聚、癰瘕瘰疬；雨云色能利肺散肿瘤；黄色治肝、胆绞疼。”

32. 滑石 滑石功效舒脉《自然之底》中说：“滑石舒脉通络。”本品之名有卡扎尕、哈西厘、库嘎尔、嘎高智嘎、托勒高爾等。本品如软石，白色，透明，可在黑红缎上做突起的白色花纹。磨粉含在口中，象要溶化，擦在手上揉擦，光滑有光。颜色有白、红、青、绿、黄、黑各色不一。功效大体相同，红色者质佳。无红色时，黑色者质佳。其他均质次。坚硬和疏松、不透

明者质劣。

33. 雌石 雌石治结石病。雌石为妇女膀胱结石，主要用于男人膀胱病。

34. 雄石 雄石治结石病。雄石为男人膀胱结石，主要用于妇女膀胱病。《甘露小灯》中说：“男性膀胱病用雌石有特效，妇女膀胱病用雄石，药到病除。”

35. 江河白沙 江河白沙开通尿闭。本品为一些大河和一些大海中所产细小砂粒。白色，光滑，有光泽，如珍珠，状如芥子大小。可代替雌石入药。

36. 石香 石香利和合失调。本品状如滑石而硬。可作串珠，性同琥珀。粉末燃烧时有香气者为上品。颜色有白、蓝、红、黑、绿诸种。

37. 云母 云母治疮、疖，制水银，益脑。让钩多吉说：“云母解诸毒。”本品分为四种，黄、白、红、黄。白云母，状如晶石，柔软，如荞麦皮，能层层剥落，如银箔，可做玻璃。生药炮制时，不用水调，燃烧时如乳酪，若用水调可调作白色颜料。生捣后调入好酒在皮上如墨，搓擦，破裂，调制成颜料，成银色，并可调配成金色。黑云母，质同白云母，色黑。在石上画纹，呈红紫色。本品稀少，除附着于别的石上外，出产不多。炮制水银时，需用黑云母，是制水银的八种药之一，故称欧酒。红云母，色红，质同黑云母。

38. 丹矾 丹矾干黄水，去翳障，生发，治男人性病，催吐诸病。又名邦村江固。分邦和唐两种，均产自铜矿石锈。

39. 石青 石青温，治肾病、尿涩、筋脉劳伤。让钩多吉说，“铜矿石、石青催吐诸病。”本品也称为村唐、加唐。如木屑者非此品。

40. 嘎光 嘎光解毒，驱虫，逐邪。让钩多吉说：“嘎光治虫牙”。本品又名嘎光、卡尔光、阿嘎尔、土多、多夏多尔、都巴察尔交等。

相传，具普金刚为了除恶除害，将白芥子和本石，洒在腹部洲，作为禳灾之物。梵天为了未来，将禳物藏入别的石心，即成本品。本品分为有虫、无虫两种。具虫嘎光，色青、坚硬、有光泽，虫去后留有虫穴小洞。无虫嘎光，色白如羊脂。无论哪一种，均要纯净无杂质。要特别注意不要与下等寒水石相混。为了不错，可用下法检验：在炭火中烧熟，投入水中，寒水石成乳状溶液，而嘎光石不溶。本品与硼砂相配可做瓷釉，故称为瓷釉。

41. 石花 石花解毒，清旧热。《如意宝树》中说，“石花止合并泻痢、呕吐、呕逆。”《医学之本》<sup>[90]</sup>中说：“磐石之花凉而燥，解毒，干黄水。”本品又名西拉布卡巴、折格麦尕、折格乌巴拉、吾买巴巴、帕昂折巴、丹保折巴、木保布、折孜、多折等。本品为石岩面结成的花状之垢，颜色有红、黄、白、绿、黑五种。有些岩石上之石花，颜色与岩石的色泽一致，也有不一定相同的。除此之外，眼药用白色石花；解毒清热用红色和黄色石花；黑色石花为劣品。无论哪种入药，都须去毒。以朝北阴而石岩的石花为佳。

42. 酸石 酸石治培根胃寒。本品石色不一，外表汁液有黄、绿、蓝、褐诸色，质软，味如白矾，不涩而甚酸。

43. 花岗石 花岗石治旧疮，去死肉。本品分为黄、蓝两种。白花岗石杂有蓝斑和金砂，质为拉萨长石，比其色白。蓝花岗石蓝色，色如成熟的新鲜的蓝青稞。二者均如金刚石，能磨玉石、珊瑚，可做切割器。

44. 海浮石 海浮石治热虫病。本品为天湖所产的一种圆石，黑色，有光泽。尕玛巴说：“黑丸种子种而生。”此石疗效很好。这样的海石颜色不一，圆块状，也有虫形的。

45. 水底石 水底石凉熨止血痛。本品产于阴面向北的冰凉河水中和从石山上流下的

河中沙滩。连同没见太阳的水，夜间捞入容器中，不见天日，凉熨治血痛。

46. 白岩石 白岩石热熨祛寒。本品为向阳白石岩上日晒而雨未淋的凝结着红色石釉的白岩石，烤热熨治，能祛寒。

47. 酒浸石 酒浸石消食化滞。本品为产于石山的雨水冲刷无土的细纹小石，大小如麝香粒，放入锅中炒，倒酒浸泡，炒热倾入杯中熏治。

48. 纱砂 纱砂热熨治肾病、风湿关节痛。本品为大河岸上久积、粗糙、手捏难成团、无土、风能吹扬的砂粒。酒炒、热熨、热熏，可治寒性肾脏病、风湿关节痛。

49. 粗砂磨刀石 粗砂磨刀石去死肉、肉瘤、疖疮。本品为红紫色的页岩，状如炒熟的血肉。可作紫色颜料。有人认为是长石，与外撒药粉配用。

### 第三章 土类药物

土类药物分为两类：天然土类药物和炮制的土类药物。包括十七种三十一味药物。

#### 第一节 天然土类药物

天然土类药物有十四种，内含二十二味药。

1. 金砂 金砂治肾病，开通尿闭。让钩多吉说：“金砂治肾病、脉病”。本品产自大部分海中、大小河中，也有产自白砂石缝隙中的，或混在其他沙里。从旁看金光闪烁，细小扁平，薄厚如纸，色如金箔，有光泽，含在口中微咸，用牙咬里外碎裂成许多小粒。黄色和淡黄色者质佳，烟色和褐色者质劣。本品由砸石或淘沙而得。在大盆里，盛三倍于沙的略含胶质的水，进行筛选，金砂会分离到一旁，可用毛笔扫取。《图鉴螺眼》<sup>[92]</sup>中说：“金砂如金粉包裹”，说法错误虽小，但有一些糊涂。认作本品是草木细果和江河白砂，也是错误的。但是，功效没有说错。

2. 禹粮土 禹粮土清脉热，愈脏器伤，干脓血，治烧伤、烫伤。禹粮土在藏语中称为加措折巴、拉切合巴、察合拉昂居、格刀帕且尔。在青卜泽翻译家的《七章》<sup>[93]</sup>中，黄丹与禹粮土乃作为一物，但名同物异，功效各别，正好相反。其实物为水锈。产于印度、尼泊尔等处的海边，和札热玉措的颇章交合茂宫等地，以及圣地等处的潮湿石洞的边上。凝结如血、味甘、粘牙者佳。在一些密咒中说禹粮土是天神多吉纳交尔玛的月经，因而，圣地所产者佳。其余的与沤皮池、温泉等处所形成的红黄色皮锈没有区别。由于生于水，可对治烧伤。

3. 黄丹 黄丹去腐，敛糜烂，清肌热、脉热。本品为土之精华，是天女丹玛献给薄伽梵天的吉祥物。产于印度、汉地、尼泊尔等地，种类很多，但红色者佳。色深红、味咸、木屑色者，系汉地制品，质量较次。尼泊尔从铅提取者最驰名，可作颜料，日久变为黑色者质劣。印度、汉地、尼泊尔所产天然品颜色鲜艳，混有砂粒。用胶水稀释过滤后，着层厚者佳，含砂少者佳。所谓着层薄厚，是干粉粘附在无油的刀针等熟铁上，粘附厚者谓着层厚。不粘附者含砂量大。口含无味者佳。鉴别天然品与制品的可用胶水涂一窄道，撒上黄丹，晚上天黑时、在远处看时，见黑色者为制品，见灰色莹光者为天然品。

4. 龙青 龙青利目，治火伤。让钩多吉说：“龙青治邪病。”本品分为三类：石膏龍、青蓝龍、淡藍龍。石膏龍轻而硬，石青色，有红光者为上品。青蓝龍色较前者浅，青蓝色，红光较弱，为中品。淡藍龍淡蓝色，无光，性重，为下品。一些人说该品是狮子粪，这种说法不对，狮

很罕见，而毓膏非常丰富。也有人说是树脂膏，但没有脂膏形状。在颜料分类中说是土，实质就是土。

5. 海沫 海沫治脑病清肾热。本品为海边浪沫在岩石上结成的白色薄膜，质如贝壳，色甚白，有细纹。坚硬者为上品，较疏松者为下品。二品均治肾脏病，清头脑眼病为主之热，特别是可作为癫痫药，能治龙头状癫痫。有些人说该品是疏松的木髓，这是错误的。

6. 洞土水 洞土泡水解中毒。本品为洞口向北，未经雨淋的洞中，掘深一尺取的土，用水泡后取的清水。

7. 漏槽滴水泥 漏槽滴水泥敷，治疮疖，去死肉。本品为经常流水的漏槽和尿槽的底下，被漏水、漏尿淋的地方，掘深一托所取的土，用水泡取的清水。

8. 灶心焦土 灶心焦土治肠虫病。本品为大灶腔中或多年大火烧的灶腔的焦土。味微咸。

9. 药土 药土治食物中毒、水毒、咽喉病。本品为畜棚积水池下面，掘深一尺取的土，用水泡取消水。可治牲畜水毒病。

10. 观音土 观音土治病入骨肉。本品以可作颜料的洛温土为上品。找不到该土，可用布过滤炮制的白土。无论哪一种，状如凝脂者佳。

11. 泥皮 泥皮消热肿，润肠。本品为半崖或岩隙中形成的一层一层的泥皮，无石，如酥油，表面油脂状，口中含时喷香欲餐，颜色有白、红、黄等，能治热肿，护小儿等的肠液，止赤痢。找不到时，夏天小池水干后形成的泥皮也可以代用。

12. 碱土 碱土解毒，消烦热。《味气铁鑿》<sup>[121]</sup>中说：“千年咸土凉润，能解瘟疫热。”状如旧墙、崖根等处所产的碱，淡黄色，味苦，即本品。

13. 獾洞土 獦洞土熏熨祛寒气，治瘵乃病。本品为洞口向东的旱獭洞口的土堆，烤热熏熨用。

14. 苔藓 苔藓治诸疮，镇疼，消肿，治尿涩。本品为塔、神殿、旧墙、崖面等处长期雨淋而形成的绵土上生的草形花丝状植物，略成垫状。烤热熏熨用。

## 第二节 炮制土类药物

炮制土类药物有三种，内含九味药。

1. 硫黄 白硫黄和黄硫黄镇邪，干脓血。让钩多吉说：“硫黄能治麻风病，干黄水。”本品之名有索拉咳、尕司达、质见、质俺、玛夏祖普、巴扎拉咳、巴扎世拉、多丹夏。隐语中称察哇吾见、萨居、赛尔丹、萨益超曲、萨西、宗茂玛恰、拉札麦巴尔。梵语中称为高格拉。本品分为白、黄、绿、青四种。

白、黄二硫大多产自温泉附近的土中。白、黄二硫除颜色略有区别外，基本一样。质佳者坚硬，无杂质，状如琥珀。混有杂质者，多混有土、石、雌黄。无论哪一种，燃烧时均着火，烟和气味浓烈，在容器中熔化状如酥油。很容易熔制，因此多为制品。次品除了外用去腐肉外，内服必须去毒，这点很重要，必须注意。

绿硫，《自然之底》中说：“绿硫消炎症，清并行热。”性状同前，但色绿。分上品、下品两种。上品甚绿，前辈多作为神像着色颜料。没有丹矾时，本品可将羊毛、图像染成绿色，没有丹矾时只有绿硫可配成青果色。下品，绿色，不能做颜料。

青硫，让钩多吉说：“青硫治炭疽、疔疮。”本品分为三种。土生的状如青石、银矿石，扁平

细长，产自山崖岩石地带的状如青灰；在土裂隙等处形成的块状扁平，状如叠纸。无论哪一种，在火中燃烧时，有硫黄气味，太阳晒时，也有硫黄气味。上品晚上撒在炭火上，起蓝色火焰；中品，白天在阴影中撒在火上冒烟；下品，燃烧时，有硫黄气味，本品虽好，未见熔制品。

2. 新砖瓦汁 《自然之底》中如此说：“新砖瓦汁治喉干。”《如意宝树》中说：“新砖瓦汁治肝毒病、咽干。”神殿上接水的瓦，不管有无琉璃釉子，均可用。找不到时，新瓦也可用，入汤，可润口、舌、喉干燥。热熨可化积食，治消化不良。

3. 新砖瓦坯 新砖瓦坯热熨，治疗风寒病。泥做的缸状新干瓦坯，火上烤热，热熨风穴，治风热往来。

## 第四章 汁液精华类药物

汁液精华类药物，包括产自木、湿生草类、旱生草类、动物、石五物的汁液精华药物，共有十二种，内含一百五十味药。

1. 冰片 冰片退高热，清旧热、骨蒸热。《宝堆》中说：“凉性君药是冰片，药性凉而效燥，若离了臣药石膏，效燥不清热反而生热。”《明释三十章》<sup>[\*\*]</sup>中说：“冰片虽凉而寒、燥、糙，君臣相佐可退高烧，相和可使他药性轻。”让钩多吉说：“汁液精华类君药为冰片，治高烧热盛。晶冰片性糙、凉，功效同前；达合司冰片色黄，柔润，治血、赤巴病；芒冰片治风热。”达玛萨莫说：“药中之王为冰片，臣药石膏不佐辅，功效凉而不清热，苦、辛、涩、糙、凉而钝。”《事业续》<sup>[\*\*]</sup>中说：“冰片分为芒冰片和达合司冰片、晶冰片三种。芒冰片色黄，纤长，柔润，或者白润如雪，润凉可清风热。达合司冰片有黄光，多皱纹，状如雄寒水石。晶冰片色白，状如冰，苦凉，可退高烧。本品之名有尕布尔、曾吉亮保、卡卫西玛、奥嘎尔见、杜吉亮保、达卫芒见、达卫塔哇、卡卫芒见、多合西、相格亮保、饶格萨尔、司卫亮保等。隐语中称达哇桑格奥玛。”

关于冰片的来源，有各种说法。大多数说法是龙脑香树脂。其功效的区别是：酒乔合龙脑香产芒冰片；高若夏拉卡龙脑香产达合司冰片；蛇心龙脑香产晶冰片。有些说法认为，在人间没有高若夏拉卡和蛇心两种龙脑香，人间的冰片产于酒乔合龙脑香。该品的分法很多，如地域之别、地势高低之别、阴阳寒热之别、树的老幼之别、取后新老之别、冬夏季节之别等。有的说是膏汁的。有的说是地下挖掘的。有的说是陈雪变成的等等。但是，埃巴让帕域地方的学者的说法，和熟悉者皂格们的说法，认为嘎尼札树产达合司冰片有黄光，皱纹多，性凉，为中品；茨冈树产芒冰片，分为二种，一种色黄、纤长，柔软；一种色白，光润，状如雪花片，二者均小凉；贝玛树产晶冰片色青白，状如冰粒，最凉。《图鉴螺眼》中说：“凉药药王为冰片，晶冰片洁白状如雪花片，达合司冰片如牦牛的酥油，芒冰片洁白如雪团。”

2. 豆蔻 豆蔻祛风治心病。《计算日月轮》<sup>[\*\*]</sup>中说：“豆蔻润、重，治心虚病；化性凉，有害肾病，佐药相助治时疫病。”相诃吉巴在《甘露之滴》中说：“豆蔻生胃火，消食，祛心风”。

豆蔻因产地的树而得名。这里对许多错误的解释需要驳正，对正确的解释需要叙述。总之来说：“札豆为印地语，藏语中称为‘纳玛’，这是以前的翻译家们译的。《长生宝库书》<sup>[\*\*]</sup>一书中有关“苏玛纳、玛拉豆、札豆萨巴达巴纳哇玛厘嘎”的说法，在藏语中译为益桑纳玛麦尕、札豆达登雄努昌。该书的解释《多觉尔》<sup>[\*\*]</sup>中说：“如此，苏玛纳等二词是豆蔻树的名称，苏玛纳即益桑玛，玛拉豆即昌哇见，札豆即纳玛。”此说为豆蔻树的识别之法。其果实该书中说，印地语称札豆高卡、札豆帕拉。藏语中译为札豆布见、札豆斋布。该书的解释中说：“其

名有札豆纳玛或司相纳玛、高卡布见、札豆帕拉、札豆斋布，即贝吉加保奈西贝尔。”以印地语音来说，札豆帕质、札豆高卡、苏玛纳、萨里嘎、玛拉豆、萨质嘎、索玛纳、尼夏莫尼，均为札豆巴达之名，意为豆蔻花。其果实，札豆帕拉、札豆夏萨木亚、夏鲁嘎、玛拉豆帕拉、札豆莫达木、苏札索曼扎、萨帕阿玛，均为札豆帕拉之名，意为豆蔻仁，为香中之王。

其分类，《释难》中说：“豆蔻分为两种，一种个大而略润；一种个小成团。有皱纹者未成熟。产自朗嘎山，别的地方也出产”。朗嘎山即朗布热，为“森域”之地，别的地方为僧噶拉、玛拉雅、相相岛等地。

其来源，同书中说：“豆蔻又叫朗嘎玛。罗刹在金刚宝座，享用着吉时供奉。钩保毒巴放火烧，许多供物烧焦了。在原地生叶结果，世人们摘取果实。”这是说、朗嘎的罗刹，在金刚座上，享受吉时良辰的供奉，钩保毒巴很嫉妒，放火焚烧。许多供品被烧焦了，转生为豆蔻。”

其鉴别，同书中说：“豆蔻大小如槟榔，断面白紫相杂，燃烧时气味芳香，外皮容易剥落。朗嘎玛豆蔻如火燎，或者油润而重。别的岛上产的，由商船和印度人带来，也有从马来亚带来的”。“僧噶拉产的色白而小。”

其质量优劣，同书中说：“豆蔻坚硬性重、润，气味浓，味辛者优。反之劣。”同书中说：“豆蔻肾状如槟榔。”《图谱》中说：“豆蔻如烧蛋。”《图鉴螺眼》中说：“豆蔻如干人头。”

豆蔻花色甚红。《布夏桑吉布木巴》<sup>[101]</sup>中说：“印地语中称徐都哈木，汉语中称西得哈、奈西贝尔，藏语中称贝吉加保，波斯语中称司相，木雅语中称纳玛”。

**3. 丁香** 丁香治命脉病，祛寒气。《宝堆》中说：“丁香性热、糙，祛寒，治疮痘病。”《明释三十章》中说：“丁香性燥、温，舒胸开胃，生胃火、肝火，消食。”本品之名有拉巴木嘎、拉巴扎、厘夏、巴吉芒建、得哇固苏玛、拉益麦尔等。梵语中称贝嘎然布。本品分为两种，《释难》中说：“分为公了香、母丁香。”产地与豆蔻相同。

其区分方法，同书中说：“僧噶拉丁香为公丁香，颗粒大而粗。别处产的比此细小。”

其鉴别方法：丁香紫色，坚硬，重，气香，味辛、苦，无瘦粒者佳。《释诠》中说：“丁香无枯死粒者佳。”不油润，无果，色灰，软如霜打者为死丁香。花蕾状称为瓶状丁香。《图谱》中说：“丁香状如小铜瓶。”

**4. 益智仁** 益智仁治肾寒病。《铁鑿》<sup>[102]</sup>中说：“益智仁性轻，化性温。”《甘露之滴》中说：“益智仁温、燥，治胃病。”本品分为上品、下品两种。上品之名称为苏嘎卡麦、埃拉叉茂、埃拉孜、质贝质、赛达尔锐。产自印度的，一根针粗的树枝上结着白色三角形果五十多粒，角尖弯如铁钩。种仁三角形，扁平，有皱纹突起，气味芳香。

其产地，《释难》中说：“益智仁产于海岛、南方贝达地方和玛拉雅。产于玛拉雅者，为湿生草类果实。”

其鉴别方法：益智仁色略白，皱纹清晰，外皮棕灰色，气味浓，无白色粉末者佳。果实大、饱满，气味浓，产自大海彼岸者佳。气味淡，果实小而细，产自贝达地方者次。平滑，果实中等大小，产自玛拉亚者为中品。果壳开裂，果实滚动者，为成熟品，质佳。果实柔软而难裂开者，为未成熟品，质劣。《图谱》中说：“益智仁象成熟的荞麦粒。”《八支》中说：“益智仁有粗细两种，细者如前述。粗者产自波密、门隅、珞瑜，果实大而长，比上述长约三倍，果仁非三棱形，而是椭圆形，果实上无皱纹，称为知贝若、埃拉保巴、珞瑜益智仁、门隅益智仁，比细益智仁次，但功效相同。”《释难》中说：“益智仁状如草果，比其略小，三角形，上端微小，下端稍细，内白，干燥，味苦、辛，气味芳香者功效较好”。《图鉴螺眼》中说：“益智仁卵圆形有棱。”有时，

草果也称为埃拉保巴，临床要注意鉴别。

5. 草果 草果祛脾、胃寒。《铁鑿》中说：“草果微温，化性凉、辛、糙，化性凉而泻。”《甘露之滴》<sup>[100]</sup>中说：“草果温，消化力大。”《释难》中说：“草果佳品产自玛拉雅、南方诸海岛。印度东部和西部、厘域、河谷等地的为劣品，为湿生草类之果。”

其分类，同书中说：“草果分为白、紫两种。白草果色淡白，果壳薄。紫草果果壳仁油润。小草果状如益智仁，外表满布黑白纹，壳内果仁相粘连，气味微如冰片，大者如蚕豆，果壳灰白，内有果隔膜”。珞、门两地出产的，也分白、紫两种。白草果个大皮厚，紫草果个小皮薄。二者均入药，饱满者为佳，气味好者佳。《香药配伍》中说：“佳品之中草果气味大而香，炭亦无害。”《图谱》中说：“草果象老人穿皮袍。”《螺眼》中说：“草果象马蔺果实。”《图论》中说：“草果象老人指甲。”药商们说：“草果象屎克螂”。

6. 石膏 石膏治肺热、疮热。《甘露之滴》中说：“石膏凉、湿，利黄疸。”本品之名有达合西尔、巴木夏若札那、尼合玛、孜见木等。

本品分为三类。

上品，为汁液药物之君药，产于窝拉纳斯、玛嘎达哈等地，生于种植的竹树之旁。《释难》中说：“窝拉纳斯产石膏，土中种植有光泽，本由自身所形成，产于栽竹穴洞中。”此地名，印地语中称窝拉纳斯，藏语中称科尔毛解合。窝木夏饶扎那树为另一种竹子，此竹种植，根旁的土中产石膏。色白，微有裂纹，状如滑石磨的粉，光滑，油润，疏松，不沾手，用绸和细布包裹也不漏出。含在口中味淡不辨，口中久含，略有甘味。《图鉴螺眼》中说：“细如白米粉，如同涂有白酥油。”《释难》中说：“轻而味淡，舌上溶化，化后无迹，质为上品。”

中品，《释难》中说：“参玛折达布热山天然尿水生石膏；块状生得非常大；生在产盐土壤中。”《大秘续》中所说的“二十四地”是指印度、汉地等广阔地区和“六域”地区及其每块大小地方、附着于身界之地的大小地方，圣地雪山冈底斯山之侧为参玛之地。“二十四地”中的“雅哇”之地，印地语称折达布热，藏语称益达吉冈哇玛或益达吉庄都居巴。产于此地的石膏，状如佛大自在天的睾丸，从石岩上跌落，随水依山坡而下，为水石膏与母乌玛的阴核状的石膏相杂，洒在山沟。现在此种石膏由朝雪山的人带来。此种石膏虽比赛拉纳斯石膏质次，但功效良好。《释难》中接着说：“折达布热山石膏，上面已谈到此品位低，如同滑石磨的粉，堆的多了颜色略变黄，光润，细绵，颜色白。”《螺眼》中说：“水石膏本为中品，如同面粉无砂粒。”

下品，西藏、康木之地处处都产，大多生于深洞的风吹日晒不到的潮湿的石岩上。最好的，用布包裹挤压，会流出青色汁液。或者光滑细绵，无味，水分不漏洒掉而风干。这类大多老化成石，坚硬。味咸者为别的因素所形成，质劣，不可入药。《螺眼》中说：“土石膏断面如马牙破裂。”《释诠》中说：“石膏色白、无味、光滑、绵细不碜牙者佳。”《释难》中说：“石膏色白，微透明，质轻，不碜牙，味淡，舌面上溶化时味如炒荞麦，口含良久味略甘。如此之石膏为上品。”下品无论何时也不使用。拍吉曼云巴说：“从水中取的更达石膏，形成在状如般若佛阳物的岩洞中，收缩成团，汁如猪的油脂。天然石膏为佳品，只有福地生石膏，从未见过贱地生石膏。”曼纳巴说：“圣者让钩桑保在《石膏安宁配方论》中用各种文字论述过。”如上所述，上中下三种石膏均生于福地。

7. 红花 红花治一切肝病，止血。《如意宝树》中说：“红花清肝热。”《铁鑿》中说“红花性凉、重，治新老肝病。”《甘露之滴》中说：“红花性凉，培元健身。本品之名有苦贡、贡苟玛木、苟尔苟木、固苏玛、麦朵、巴巴、麦丹、哈若梅檀见、卡过尔乔吉、卡且尔吉、栴檀玛尔见、朗

西、尼玛、阳达库木、玛尔芒见、质辛木、质桑、累玛尔、麦泽茂、麦朵端见、司木塔。方言中称司次固萨、固萨尼、格萨若。隐语中称青曼皂吾、厘赤当见、奈干孜、尼玛贡林、嘉木样多合见。汉语中称酒潘。

红花为众药之本。《札拉嘎》<sup>[101]</sup>中说：“梵天的药方有一千二十二方，红花、石榴二品为本。”治一切寒症病之药石榴为本，治一切热性病之药红花为本。其因如下——

从前，大海裂缝之时，由于甘露宝瓶口没有被神花苏干达哈固苏塞严，甘露之滴洒在地上，生成红花。从此，红花传了下来。

太初圆满之劫的八万年时，洛江王邀请科尔哇吉合佛，天神们降下了红花雨，在祖佛贵体成了一些明显的相好。此后，二劫的六万年时，拉丹王时代，赛尔图卜佛降世，天神们用红花水浴洗和饮用，佛留下了赞颂红花功效的偈颂二十五颂，作为“医诊十万颂”的清热之本，给予娑婆世界之主梵天。依此，梵天配出了一千零二十二方。此后，三劫的四万年时，稚格王时代，卫松佛降世，一生下来，天神们用红花水浴洗和饮用，佛身相好光闪烁。因妙音六十支缘成熟，佛对红花作了赞颂。

此时，阿罗汉班玛巴幻化成佛的法象，来到神界，用神福威力从曲桑神聚会处的红花园中摘采了种子，种植在折徐见山。

此后，在药物女神益超玛播种全部药种的同时，神医塔嘎吉的儿子唐卓和巴卓两神，受佛的命令和梵天教诫的促使，从折徐见山摘采了红花种子，种植在夏冈山。

此后，在克什米尔地方除冈得若山的上部其他地方还未露出水面的时候，在此山的山洞里有一位阿罗汉尼玛贡巴在修行。龙王们在笃信和讲述经文之时，阿罗汉向龙王们说：“尊敬三宝，为了消除众生的痛苦，需要一块种植红花的土地。”龙们一听说，非常喜悦，就给了。为了这块土地露出水面，他请求缩小大海和予以帮助，使其愿望圆满。按照请求，龙们给了他用他的法衣能盖住的一片土地，让他完成事业。阿罗汉说：“我的法衣不是佛赐的，不能盖在土地和水上。”龙们说：“那末，将你的法衣举在空中，以落在地面的法衣影子为限。”阿罗汉早上幻化飞天，藏在太阳升起的山上，将法衣挂在山头。这块地方，大都被影子遮住。此时，龙依照晚诺奉送土地，缩小了大海。阿罗汉于是从夏冈山摘采了种子，播种在这块土地上。由于龙们的帮助，红花出了芽，生长起来。此地也逐渐有了人居住。

同样，班禅纳绕巴也从夏冈山摘采了红花种子，种在布卡巴哈若山。接着，在适宜红花生长的玛拉雅山等地也生长着红花。此外，在条件相同的花园中也有种植的红花。雷干玛红花生长在印度大部地区。比此种品位略次的尼泊尔红花也在尼泊尔常有种植。比此种品位略次的西藏红花，在西藏地区的花园中，也在种植。

上述是红花的来源和历史。

红花分为五种。特品为夏冈玛红花。上品为克什米尔红花，印地语中称嘎米拉，藏语中称卡且，因地名命了花名，称为卡且玛。布卡哈热山和玛拉雅山产的红花与此同效。中品为雷干玛红花，印度大部分地方均产。次中品为产于尼泊尔的尼泊尔红花。下品为产于西藏的固植红花。《玛拉雅之释》中说：“红花有夏冈玛红花、克什米尔红花、雷干玛红花、尼泊尔红花、藏红花五种。”至于红花的产地，同书中说：“仙人们从折徐见若山带来红花子，种在夏冈山，就有了夏冈玛红花；阿罗汉尼玛贡巴从夏冈山采了红花种子，带来在克什米尔地方，祈祷后下了种，祝愿说，愿福祉种子有收获，从此开始能种植。布卡巴哈热山寺院，是红花最初的产地。玛拉雅红花为上品，雷干玛红花印度各地均产，尼泊尔红花产尼泊尔。此药均是采集花

瓣加工成的。西藏红花最常见，处处园中有种植。”

关于各种红花的识别，同书中说：“总的来说，红花色红黄，零散，气香，味甘，汁多。分别来说，夏冈玛红花混有少许碧绿叶花，根如天南星茎，气味非常好，产品奇少。克什米尔红花色很黄，花蕊黄褐色，没有混入其他杂质，该品大多由皂格人从印度带来，从马拉雅和布卡巴哈热山零星带来的，与前相同；从克什米尔来的大多称为哇嘎卡，包裹严密，长短约一肘。”“雷干玛红花气味淡、色红黄鲜艳者佳。”印度红花气味不大而颜色鲜艳，有黄色汁液。“尼泊尔红花色黑，软弱，无汁液。”上述两种，叶大茎长。西藏园红花“种植于西藏园中，气香，黄丹色者为上品，花蕊紫色者为中品，灰白色气微者为下品。”

其质量鉴别，同书中说“红花不很红，也不很紫，而是色红黄，油润，性重，味甘，气浓而香。汁液红黄色浓者佳。与上述相反者次。”如上所述，克什米尔红花能挤出汁液，以气、味、汁三者为主要特征，汁更是主要特征。含汁液者色黄柔和，黑色如干米粒者已失汁液，色紫，油润硬者佳。因此《图谱》中说：“红花如牦牛肉粉”。

8. 象黄（包括牛黄） 象黄治流感病、肝病，清腑热。本品之名有高饶札那、桑嘎拉、朗青赤巴、朗青孜、都卓麦、萨格等。本品产自大象的肝胆，分为上品和下品两种。上品，大象死后，从肝胆中取出，色红黄带紫，油润有光，坚硬，断面红黄色，层纹显明，外表形成一层铁汁状物，气味芳香略有胆味。与其他药物配合时，略加少许搅拌，颜色也变黄，越拌越黄。口嚼时不碜牙者，没有杂质，为上品。比此略次一些的色更黄，质疏松。据说，给大象多灌酒，其肝胆胀大，口中呼出之气和唾液、尿等也能排出象黄，每一夜口呼出之气在地面上形成一颗象黄。没有混入土沙者，功效同前。吉布班智达若嘎说：“大象从喉排出的象黄，气味芳香赛过绀琉璃宝。”本品气味甚好，色深黄。在该品中掺杂土沙别物者，是人工制造的，为团粒状，仅是在外层包裹了一些象黄。有杂质时，眼看口尝能辨别出来。此外，人和动物也有“黄”。人黄为上品；小骆驼和野生食草动物产的“黄”，皆为中品；老骆驼和山羊，绵羊及野生食肉动物产的“黄”为下品。动物在夜晚呻吟，特别是黄牛、犏牛、犏乳牛所生的犊等，眼黄赤，夜晚呻吟者一定有黄。我亲眼所见，这一说法不错。

9. 麝香 麝香解毒，杀虫，消炎，辟秽，治肾病。《宝堆》中说：“麝香甚凉，为上品。”本品之名有若达吉恰、苏尔恰巴、嘎都若。隐语中称若达得哇、得哇质、质见得哇、多木吉昂尔孜、珠毒、质孜、若达孜等。本品分为黑麝和灰白麝两种。

黑麝即林麝，生活于林中，色青黑，体小可攀缘于松树梢脱逃。香仁多，气浓烈。脐窝口毛红黄色，很细。死后，麝肉香气浓烈，不能吃。本品甚佳。

灰白麝即普通麝，从地域来分，产于干旱、蒿多、草坏的地方的麝香为上品。相反者为下品。从形状来分，单生一粒者为上品；生成许多小粒者为中品，小粒坚硬、外黑色、有油光者佳；生为粉末、糊状者为下品。从颜色来分，色黄者为上品，色红褐者为中品，色黑者为下品。

本品为气效药物。为防止气味散发，要装入瓶中，黄蜡封口保存。本品与阿魏、冰片、白檀等相仿，保存方法一样，瓶外面涂油，防止气味散发。气味飞散功效降低，并有害于他药，特别是珊瑚染上该品气味后要破裂。不能接触瓶装治癆药物。用来做滋补品时，要去毒。《金刚空行之解释》<sup>[102]</sup>中说：“本品叫玛格，常称玛格达。”“玛格达”有许多种。《如意宝树》中说：“有佛手参花玛格达、三果玛格达、贯众玛格达、大蒜玛格达，玛格达很多。”临床要具体来分。

10. 熊胆 熊胆止血，去腐，生肌，敛糜烂。本品之名有质孜达若，索格麦朵、图嘎麦念、纳保介焦尔、亚吉介焦尔、札多木徐青等。本品分为两种：金胆，黄色；玉胆，青色。由于季节不同，夏季为玉胆，冬季为金胆。但这种说法不一定正确。

熊胆好坏，滴入水中便知，有“虹柱”直立者佳。这是否对，还有疑问。胆皮柔软不破，色灰黑，虚松者，为黑熊胆；胆皮鼓起，破裂者，为棕熊胆。这一说法很对。

### 11. 腹中宝 动物腹中宝解毒。

本品的来源，《宝堆美饰》中说：“很早以前，神和非天们同取甘露宝瓶，大海裂缝时未取得甘露宝瓶前，先产生了毒。梵天特别受苦，驱散了成形真毒。毒化为动的和不动的毒。遍及全世界。此时，帝释作了祈愿，又一次大海裂缝，产生了甘露。甘露之汽如同水银珠散滚地面一般，遍布大地。因而，四源所成之一切药物，无不结有甘露的细小之滴。因此，地上的土石草木无不为药，甘露的天赋之力遍及诸药，药物就具有一切功效。众生食物的精华，充满着帝释祈愿的天赋之力。在一些动物的体内，精华、甘露凝聚成粒，成为腹中宝。此药可解诸毒，成为解毒之珍宝。此药为帝释天赋之力所成，因此称为昂保诺布。”章松珠巴的《经论》<sup>[103]</sup>中说：“很早以前，雪山之主郑宛，为了谋害桑杰丹，集世间所有的毒精，配成不同的三百六十种毒精之剂。帝释配了对治的三百六十剂药精，祈愿后撒向天空，说道：‘哈拉之毒所到之处，但愿此药去对治。’这句祈愿之词的威力化为腹中宝。这也是由于众生之福。昔时的药物精华，而今还在石水草木上，无论何种动物一吃，便在腹中成熟，凝结成丸。大多产生在大象、孔雀、麝、山羊、野牛体内和边远地区。”一些医药歌诀典籍中说：“从前，帝释集五宝之精，团成丸投入大海。大象常饮海水，因而腹中宝产自大象。海马也产腹中宝。大翅鱼所产的腹中宝为上品。麝也有腹中宝。”《阳中且巴》中说：“从前，端却昂保辛然向护法神供献珍宝和粮食等，正在这时浊世丑类魔的儿子化身，在粗食淡饭中掺入毒，欲毒死有罪无罪的所有大人。此时，他祈祷说：‘天赐对治此毒的具有珍宝威力的灵丹妙药’。真的在缘钵中有了五粒仙丹。于是，他将仙丹散向十方，并祝愿说：‘遍及各方，普益众生’。本品产地不定，一切动物体内均产，特别是孔雀等。如禽兽的命脉、角尖、胆、脑、胃、大小肠、肝等器官中。印度药物书中说也有林中产的，在该地方有一种白麝吃了药草，口中吐出腹中宝。”

本品的种类和功效，《珠贝云》<sup>[104]</sup>中说：“本品分白、黄、红、绿、青五种，与五种珍宝同质。但成分大小不同。白色者水大；黄色者土大；红色者火大；绿色者风大，功效好；青色者生自天空，功效差。与四源药功效相一致。”“象宝称高饶扎纳，蛇、孔雀、麝三者所生的称为‘昂保诺布’；泉水中所生的称为‘药水宝’；青蛙生的称为‘蛙宝’，蛇和龟腹中所生的称为‘龙王宝’，质最佳。”有些说：“白色者称天神宝，为上品；红色者称地神宝，为中品；青色者称水族宝，为下品。”达玛萨莫说：“白色者称君宝，为上品，可治七人马；青色者称王宝，为中品，可治五人马；红色者称臣宝，为下宝，可治三人马。”《美饰》中说：“白色者为君药，红色黄色为王药，绿色青色为民药。前为上品，逐级质次。”达保仁保且说：“黄色为金色，治四人马；黑色为玛瑙色，治九人马；青色和红色、白色三者，治三人马。”《阳中且巴》<sup>[105]</sup>中说：“白色者大如云雀蛋，为君宝，治十三人马；红色、黄色者中等，大如鹿粪，为臣宝，治九人马；小者如羊粪，为妃宝，治七人马；青色和白色者大小如豆，为民宝，前者治五人马，后者治三人马。”以大小来分，大而坚硬者佳，小而疏松无光泽者劣。

其质量好坏，珠巴的《经论》中说：“大翅鱼、大象、蛇、青蛙、孔雀产生之宝为上品，别的水生动物产生之宝次之，牲畜产生之宝较劣，人和草食野生动物产生之宝为中品，麝生之宝质

劣。”《美饰》中说：“重、硬、青、凉者为上品，或为新生，质佳；与此相反，轻、软、黄、花、灰白、疏松者劣，或为以前病人用过的残品，质劣。”达玛萨莫说，“手掂重，块大，坚硬，口含不化，无腥臭味，放在各种丝织物上有光泽者，为无杂质的佳品；相反有杂质的为劣品。”鉴别好坏的方法很多，但《龙胆草》<sup>[106]</sup>中说：“乌头带汁磨为粉，调入水中，浓淡如乳，倒入碗中，投入腹中宝下沉，放置一夜，次晨观察，乌头粉末包裹如穿衣者为上品，乌头粉末如铺毡者为中品，乌头粉末集于四周者为下品，周围的清水无毒。”这种方法，这里说得很清楚。御医说：“愚者用腹中宝熟痈疖肿毒，干脓肿，为精于运用腹中宝者所戒。”据此，使用时必须细细检查。关于本品临床运用和检验，我在《深明精滴》<sup>[107]</sup>中另有说明。

12. 地松脂 “地松脂治诸热症，治胃热、肝热、肾热有特效。”《宝堆》中说：“地松脂凉锐，治肝病旧症”。《如意宝树》中说：“地松脂治尿涩，清肝热有特效”。本品之名有阿干亚、阿哇、西拉扎都尔等。隐语中称司贝江赛玛尔保、欧麦昂赤、折合达尔亚干、赤达尔亚干、折格赤、赤合扎、折格若格达、酒当奈交木、折合格都孜、钩卫赤合、仁青居、司贝康玛尔、康昂居曼、青赤奈赛、青贝孜等。

其来源，上述寒冰石一节中说：“甘露宝瓶中产生的余物，飘向红色石岩，石岩生火而生地松脂。”如上所述，地松脂与硃砂、水银同源。《八支》中说：“夏天炎热时，金等六精熔如紫草茸汁，从石岩里流出来，这就是地松脂”。沟口朝北的石岩缝隙里，糖液一样的岩石精汁聚集在一起流出来，即地松脂。本品有分为六种、四种、五种之说。同书中说：“六种之说是金、银、铜、铁、锡、铅等六金流出各自之熔汁。”称为金脂、银脂、铜脂、铁脂、锡脂、铅脂等。与此说相同，《卡尔达云》<sup>[108]</sup>中说：“夏天的太阳特别炎热，石岩中的金、银、铜、铁、锡、铅等六精流出各自之汁。”即成地松脂。四种之说《甘露八部》中说：“东南西北均产，从石崖空洞里，流出甘露汁，生成各种珍宝。”这就是说从四方流出四物化作四种珍宝之汁，有金银铜铁之色。五种之说，《巴丹据悉》<sup>[109]</sup>认为“村茂达为白铅或黑锡，除有黑白的区别外为一物，在此归为一物共是五种。”该书的解释中说：“金脂红黄，味甘苦，益寿；银脂白色，味苦甘，治麻风；铜脂红绿，味咸，干脓血；铁脂黑色，治肝病、尿病；铅脂色、气、味均比铁脂差。”又说：“金生的地松脂红黄色，味甘苦，效凉润，治龙病、赤巴病；银生的地松脂白色，味苦甘，效凉燥，治黄水病；铜生的地松脂色如孔雀脖颈，味苦辣，效凉轻，治培根、赤巴病；铁生的地松脂黑色，味苦微咸，效热、锐，治培根病；黑白铅生的地松脂色同自身，味效比铁生地松脂略次。”这样，就可无误地识别五种地松脂，但不能认为五种都单一存在。如同前面谈到寒冰石时谈过的一样，还有两种混合的，有三种混合的，有四种混合的，有五种混合的等区别。这些又有特品、上品、中品、下品四等之分，共有一百一十五种，一定要分清楚。该品所含的成分大小的区别虽不一定，但很好地鉴别后，便可知道。《续》中说：“很好地鉴别后便知它的细微差别。”《玛拉雅之释》中说：“本品有两种、三种、四种、五种相混合的。又分特品、上品、中品和下品，详分一百一十五种。所含成分之区别，具体分为若干种：即有五单种；两种混合的十种；金脂四种；银脂十种；铜和铅混合的两种；三种混合的十种；金混合的五种；铁混合的一种；四种混合的三种；五种混合的一种。”上述变化的说法，如同数石子一样容易理解。再说一说基本五种的显著特点。《释难》中说：“金生地松脂如熊胆，汁如红花水，味甘微苦，如金锈；银生地松脂乳白色，色白如酸奶皮，湿时如奶皮，味苦微有银气味；铜生地松脂色红微绿，湿时色淡红，味苦微咸，微有铜气味；铁生地松脂黑蓝色，湿时如蓝靛汁，味咸微苦，微有铁气味；铅生地松脂色如银，湿时色如酸乳水，效如铁生地松脂而微次。”特品、上品等的特点，《同书中说：“金生地松脂特

品为琥珀色，上品为熊胆色，中品为红糖色，下品为酒精色，味逐种前佳后次，湿时前者比后者颜色鲜艳；银生地松脂特品如沾满石膏粉，上品如白蜜，中品如干米粉团，下品为干面粉团，湿时味鲜有气味，色白红，逐次后者比前者鲜艳，味后者比前者次；铜生地松脂，特品如火晶，上品如红檀，中品如赭石色，下品如干血，湿时味甘咸微苦，颜色逐次前者鲜艳，味与此相反；铁生地松脂特品如紫靛或如混墨紫靛，上品如干血块，中品如房子烟油，下品如污泥丸，湿时颜色逐次前鲜后淡，味苦微咸，味逐次后者淡；铅生地松脂特品如鲜树叶，上品如青石块，中品如干筋，下品如黑铁蛋，湿时颜色逐次前鲜后淡，逐次如水、波、雪水、霜水、墨水，逐次分为上品、下品，有大小不同的锈味。”

综合来说，“五种相混，特品有各种颜色，气味如夏天黄牛尿，味甘，大者如诸色混合；上品如朱红膏，如铁炭块，湿时如少女尿；中品如干渣，湿时如前；下品如糖墨混合。逐次气味较次。各种气味，两种混合的，两种的色气味明显，部分混合的与此相同。混合成分的多少，产生色、气味的不同”。

总的来说，其好坏的区别，同书中指出：“色气味明显，溶入水时无沉淀物，手掂时重，坚硬者，质佳；垢硬，光滑，有味者，质佳；绝壁上产者，质佳；没有混杂土石、动物粪便者，质佳。与此相反者，质劣。”

## 第五章 树类药物

树类药物，分为果实、花、叶、干、枝、皮、树脂七类，以及根。根类药只有锦鸡儿根，临床没有多论，仅作附述，没有另成一节。树类药物共包括九十八种，内含一百八十二味药物。

### 第一节 果实类药物

果实类药物有五十一种，包含九十六味药。

1. 河子 河子对诸病均有疗效。无论祈愿的威力、性味、功能，都能对治诸病，成为众药之王。在诸种药典和歌诀中，都称“佳品药王为河子”。

它的来源：从前，神和非天分享甘露之时，梵天口里掉下一滴甘露，生成河子树。又说：“扎建的喉管被法轮砍断时，甘露洒到地上，生成河子树”。无论哪一种说法，都认为河子树生在须弥山顶神住的地方。《医术点滴》<sup>[110]</sup>中说：“那木加河子树生长在那木赛等药叉的无量宝殿的旁边。树由五宝生成，叶如碧玉，花如紫铜，果为金色河子。”神之王后洛哲德西玛为了众生，采到一颗大如马头的青色的那木加河子，赐给药物女神毒孜玛的化身女神益超玛，说道：“益超拉茂听我言，这颗形状美观功效齐全的那木加河子是上品神药，现在送给你，作为我的怜悯的礼品。为了后代的众生，种下这颗祈愿的种子，无疑，美好的果实会成熟。”益超玛拿着这颗河子，来到印度的多吉丹地方，邀请十方殊圣，供颂前迎，祈祷说：“顶礼三宝，我赤诚真挚地祝愿，愿无伪真正之力，默佑实现祝愿！愿甘露所化的那木加河子，生长在东方贝埃丹山，它的根、干、枝、叶、皮、花、果消除众生的骨、肉、肢、脉、筋、皮、脏、腑、器官的疾病。愿五种河子之首，具有六味、八性、三化味、十七效，治疗三灾性的二十种病，特别是四病。愿药王珍宝滚到此地，四种河子苗状生长，各种配方以河子为主。愿神贝埃丹神幻之山，不是爬行而生牙齿的生物难以行走，在别处一切地方，五种河子的种子成熟。愿上品



图1 词 子

神药那木加诃子具有一切药物的功效，广布痛苦难忍的全世界，消除众生的一切疾病。”这样祈祷后，就长出了诃子树。这故事原见《老子妥传》。这样，由于益超拉茂祈愿的威力，神幻的圣地壮丽的东方贝埃丹山上，长出一棵结着以那木加诃子为主的五种诃子的诃子树。虽然那木加诃子除贝埃丹山外别的地方不生长，但是由于祈愿的威力，别种诃子在别处大都生长。措札雄努的《药物配伍》<sup>[111]</sup>中说：“印度圣地众生的福分大，圣者福佑和益超玛祈愿的威力，东方神幻的贝埃丹山，生长出药中之王那木加诃子，气味所及之地没有疾病，药王福佑所化的药，除印度、于阗、尼泊尔等地外，别的地方不生长此种上品神药，由于祈愿之力而生相仿之药，功效也相似。”《医术点滴》中说：“赛多诃子、夏干诃子、排西诃子、札亮诃子、泽亮诃子、萨尔玛诃子，印度和尼泊尔处处皆产。”《附补》<sup>[112]</sup>中说：“由于益超玛祈愿的威力，条件相同的别处可能也有。那木加诃子药树，有十八种特点。别的诃子虽然具有功效，但各自的功效不一，与那木加诃子的功效部分相似。慧眼的医哲们，所说的上品神药诃子的功效，是仅指那木加诃子而言的。不懂而伪装智慧的愚人，将那木加诃子的十八种特点，认为其他四种诃子也具有，愚人的做法成为智者的笑料。为什么说那木加诃子的功效其他四种诃子都具有？这与说智者的学问愚人也具有，有些什么区别呢？就象将黄金与黄铜混在一起一样。”舒卡·达玛萨莫说，“美丽的东方贝埃丹山，地王的大手和江河水神的两条大江臂膀，爱恋地

紧紧地抱着腰部，经水在地缠绕，长出了诃子树林。”印度生长的诃子树，称为扎拉哈；西藏生长的诃子树称为鲁相俄布，根治骨病，干治肌肉病，皮治皮肤病，枝治脉、筋病，叶治内腑病，花治器官病，果治心等脏器病。诃子共分五种。

五种诃子的分类，《附补》中说：“树冠中间生的诃子为那木加诃子，东面生的诃子为吉合迈诃子，南面生的诃子为夏土合诃子，西面生的诃子为排西都木保诃子，北面生的诃子为格保苏芒诃子”。对五种诃子的生态识别，章弟巴说：“树冠中间的树梢上，结下那木加诃子，口闭，喉部细，基部皱纹细密；东面的树梢上结下赛多诃子，色如金，状如鸭蛋，基部有五条或八条皱纹；南面的树梢上，结下夏千诃子，如同饱含蜜糖；西面的树梢上，结下排西诃子，色黑，无核；北面的树梢上，结下泽亮诃子，色黑黄，有皱纹，状如柳叶。这五种诃子，也有分别生于不同树上的。”达玛萨莫说：“那木加诃子状如葫芦尾，称为扎西敦更珠卜，诃子里面有核，摇时沙沙作响，这是如意宝。分为上中下三品：葫芦尾状者为上品；三果联生的为中品；二果联生的为下品。排西诃子为圆形，现在叫为赛多诃子。都孜诃子肉厚，多为红黄色，现在叫夏千诃子。格保诃子，多皱纹，现在叫曲亮诃子。吉合迈诃子色黑，状如麝香粒。排西诃子中间无核，现在多为小黑果。”这些是识别诃子的要点。五种诃子的性味功效，《札居》中说：“诃子有六味、八性、三化味、十七效。”《协据》中说：“诃子有除咸味外的五味。”这就是说诃子没有咸味，除此以外有五味。对这点有各种解释，我向学者提出了这一问题，但没有解释清楚。其实，据我的区分，所说的“有六味”，是从《黑八支续》<sup>[113]</sup>中“诃子五种，有六味八性”的说法而来。《甘露宝瓶》<sup>[114]</sup>中说：“诃子五种，六味、八性、三化味，能治诸病。”这是总说诃子的种类和主要的具体功能，没有一一分开。不分开的原因是除了咸味都一样。“有六味”的说法，仅仅是说那木加诃子，其他的没有说。《札居》中说的是那木加诃子的特点。《金光》<sup>[115]</sup>中说：“诃子一体有六味。”章松札拉嘎说：“那木加诃子有五味，略带咸味，治合并症。”《阿扎拉得高爾》<sup>[116]</sup>中说：“诃子一体有六味、八性、十七效、三化味，治诸病。”这就是那木加诃子。这里说得很清楚，那木加诃子的特点是：具有甘、酸、咸、苦、辛、涩六味；具有重、润、凉、钝、轻、糙、热、锐八性；具有甘、酸、苦三化味；具有缓、重、温、润、稳、寒、钝、凉、柔、稀、燥、浮、热、轻、锐、糙、动十七效。

诃子在临床上的应用，《协居》中说：“十七效治二十属性病。”这是说，诃子的十七效能治二十属性的病。所谓二十属性的病是：龙病有糙、轻、寒、细、刚、动等六属性；赤巴病有润、锐、热、轻、泻、湿、气味浓等七属性；培根病有润、湿、重、钝、缓、稳、有粘液等七属性。治法是：龙病，缓治糙，重治轻，温治寒，稳治动，润治细，柔治刚；赤巴病，浮治润，钝治锐，凉治热，重治轻，稀治气味浓，燥治泻和湿；培根病，浮治润，热治凉，轻治重，锐治钝，动治稳，枯治缓，刚治粘液。一些后辈人，认为上述治法不对治，十七效不够治二十属性的病，因此补充了气味浓用湿对治，粘液用硬对治，细用粗对治三项，增加至二十效，但范围较小。除了十七效，其余湿、硬、粗不需说，不需要增加。稀与湿同义，糙与硬同意，刚与硬同意，因而不需要。其余四种诃子，《协居》中说：“诃子除无咸味有五味。”《八支》中说：“诃子味涩，化味甘，无咸味，性糙，大温，消食，舒心。”如上所述，四种诃子无咸味。虽说诃子味涩，但不是单纯的涩味，很涩而带有其他后味，在论述各种诃子时已说清楚了。五种诃子的认识和区分，《协居》中说：“诃子分为那木加诃子、吉合迈诃子、都孜诃子、排西诃子、格木保诃子五种。”其性状，那木加诃子状如葫芦尾，色如葫芦黄而有红色光泽，尾长，果实中部卵形。本品为大那木加诃子，是由南方来的珍宝，除有福的帝王得一两粒外，多不得。贝埃丹地方的诃子树梢上，也结一两粒，

状如瓶口的中等海螺，王侯们管得很严，商人们无权贩卖。其他四类出产很多，每年都产。卓格们说：“那木加诃子除了福劫才产外，不是每年都产。”那木加内服，可治龙、赤巴、培根合并症。功效以扎西敦更珠卜诃子最好。其他四种：“吉合迈苏尔俄诃子治眼病”，所说的苏尔俄是椭圆形；“都孜夏土合诃子增肌、肉多而厚”，《图谱》中说：“肉多而厚者能润燥”；“排西诃子圆形如瓶，治疮”，瓶腹突出，状如毛诃子；“格木保诃子多皱纹，治小儿胆病”，肉少而干，多皱纹，柄细长，基部圆，尖而细长，称为“尖嘴”诃子。五种诃子均为金色。总之，印度所产诃子均为金色，皮粗，个大，肉厚。尼泊尔等地的河沟地带所产的诃子，细小，肉少，均为黑色。无论哪一种，未成熟者青色，果小，味酸。状如青果，焦黄、松软，腐烂者劣。肉多、核坚、断面平整、坚实、外表粗糙者，质佳。

诃子有分为七种的。《甘露八部》中说：“诃子为神品，共分为七种。帝释饮甘露时、七滴甘露洒落在地上，被风吹走，化为诃子树，成为药中之王。”陆竹说“扎建偷饮了甘露，颈脖被砍断，甘露滴洒在地上，被风吹成七瓣。”诃子分为七类，将各种分别来叙述。《甘露精义》中说：“诃子分为七类，分为那木加诃子、布木吉镇诃子、稍西诃子、都孜诃子、吉合迈诃子、排西诃子、格木保诃子等七种。这些诃子有五味。”七类诃子的识别，在《医学点滴》中说：“那木加诃子色如金，很美丽；布木吉镇诃子两头细，中部膨胀；稍西诃子五彩缭绕；都孜诃子金黄色重；吉合迈诃子肉厚而轻；排西诃子果心无核；格木保诃子基部果柄长，嘴尖而长，柄长嘴尖者称为萨尔玛诃子。”七种诃子的功效，在《甘露八部》中说：“那木加诃子状如葫芦尾；布木吉镇为良药；稍西补养器官；吉合迈治癫痫；都孜敛伤愈疮；格木保培元；排西泻诸病。诸品金黄色，放入水中，沉底。”让钩多吉说：“诃子有七种。夏千诃子滋补，曲亮诃子止泻，那木加诃子和吉合迈诃子镇邪，其余三种滋养生肌。”诃子有分为八种的。章松札拉嘎在《甘露第四部》中说：“非天们偷饮甘露，甘露滴洒在地上，被风吹成八滴，化为八种诃子，诃子分为那木加诃子、金色都孜诃子、其哇美诃子、更乃夏吉诃子、吉合迈诃子、排西诃子、格木保诃子、曲让诃子等八种。那木加诃子有五味，微有咸粘液，治合并病症；都孜诃子味酸，提升胃温，去黄疸；其美诃子味甘苦，治赤巴病，延年益寿；夏千诃子味甘酸，生肌胖体；吉合迈诃子味辛苦，除邪，治眼病；排西诃子味甘，愈伤破疮；格木保诃子味苦涩，治小儿邪病；曲让诃子，果尖甘苦，泻诸病，基部涩辛酸止泻。”

上面对各种诃子的性味功能分别予以述说。这还不够，还需要对每种诃子更详细地区分内外的性味和用法。《甘露精义》中说：“诃子从部位来分，苦味和辛味在基部和尖端，酸味在果肉，涩味在外皮，甘味在近果核。”《甘露宝瓶》中说：“六味的分布位置，中部和外围甘酸，皱纹苦，果尾和果尖糙，基部涩咸。”这是那木加诃子各部位的味的分法。懂得了这些区分法，诃子入药时，不要象“饿狼逢羊尸”般的乱用，一定要按味而用，不可有啥用啥。医生想要医治病人，必须牢记这句话：诃子拿手中，用法记心头。龙病宜辛味，用果尖；赤巴、龙合并症，宜甘味，用果肉；培根、龙合并症宜酸味，用中层果肉；赤巴病宜苦味，用果尾；赤巴、培根合并症宜涩味，用外皮；培根、赤巴病宜涩味，用外皮或用那木加诃子果基味咸部分；合并症用全果。与此相反，亮保诃子的果尖用于舒泻，果尾用于止泻。上述为我的归纳。纳木卡参强巴说：“果尖味辛和果皮味涩治龙病，近核果肉味甘治赤巴病，果尾味苦治培根病，果肉中层味酸治黄水病，全果能抗老，并能治非时夭折。”我们的先辈赞巴西拉哈说：“诃子有五味，没有咸味，性温；甘苦能湿润下泻，酸辛治寒气诸病；外皮能燥湿。”在诃子果尾果尖的使用上，据说诃子有泻下和止泻两种功效，这一点还没有说清楚，一般的医生也知道得不大清楚。我也

没有分清头尾，认为那一端长就叫果尖，这就完全错了。若仔细看看，诃子尖端细而尖，尾部有除去木质果柄的明显痕迹，长短不一。那末，尾尖错了有何妨害呢？诃子尖端尖，味苦甘，能下泻。其原因是《续》中所说的“下行者生于土水。”土水二者，虽是抬起来，但由于本性的功效，亦然向下。诃子树根部，由于火风功效向上，将性重的土和性湿的水，促行向上，因而果肉很圆满。由于自身重，果尖下垂，这是土水性重，而使嘴尖向下。具有土水所生之味甚甘，也有火风所生之苦味。甘味生自土水，因而具有润、重、缓、稳、稀、凉、钝、柔八性。苦味生自火风，因而具有稀、凉、钝、柔、轻、糙、动七性。甘苦二味之十五性相聚一物，稀、凉、钝、柔四性，二者均具，相辅相佐，因而效力强。甘味之甘、缓、稳三者为初性，克苦性之末性轻、糙、动三性，因而不下泻。上升之风的糙等六种属性不足，因而，化为泻药之锐、缓二性。因此，《鲁据》<sup>[117]</sup>中说：“曲亮诃子果尖状如铁甲片的豁嘴。”《其玛据》<sup>[118]</sup>中说：“曲让诃子性如巴豆，果实饱满坚实，嘴长而似喙。”泻力缓慢。因此，了解性味功效后，当将诃子果尖用于止泻时，应该考虑其有无效果，是否害比益大。又说：“曲让诃子的果尾生在木柄上，味甚涩、辛、酸，止泻。”其因是《续》中所说的“功效上引之药，性为火、风。”火风虽下垂而性向上，火风性向上，从诃子的基部上行，因而果实圆满。涩味由土风所生，充满果内，具有寒、钝、燥、糙、重五性。辛味由火风所生，具有轻、糙、锐、热、浮、动、燥七性。酸味由土火所生，具有热、锐、糙、动、润、重、稳、燥八性。上述三味中，燥性相聚在一物，相辅相佐，力强，能燥稀湿。关于涩味，《知嘎门赛中麦》<sup>[119]</sup>中说：“燥相佐更燥，”“因更燥能止泻”。因而止泻多用辛酸二味。《鲁据》中说：“熊胆和札亮诃子，涩脉止泻功效相同。”这样，了解了诃子的性味功效后，用作泻药时，要想想能否泻，益比害大还是小。有人说，作为标准的本草药书，对他药未作详尽完整地论述，但对诃子一药作了详尽的论述，因而医生还是不易掌握药物的。因为，对一味药这样详细地描述，对数百味药始终未作详尽解释，这是着墨要点，并想通过这一解释，有益于了解其他药物，因而我想这是没有错处的。还有大诃子，达玛萨莫说：“是诸神的甘露诃子，因而称为诃子之王；是诸药叉的珍宝，因而称为至宝；能治人的各种病，因而称为药之王；能治癞疮的糜烂，因而称为多角树蛋；能解众生之苦，因而称为树的女神”。诃子在藏语中称“阿肉拉”，其词的含义如同《扎拉嘎解释》中说：“‘阿’为众字之最，能治龙、赤巴、培根所成之病；‘肉’为具有肉骨皮，能治三灾病；‘拉’为象犀角，能治七种元气的病。因此，称为阿肉拉。”本品之名有那巴尔加哇（那木加）、吉合迈、其美、都孜、排西、格木保、夏千、曲亮、曲浪、札亮、札让、布木镇、措西、奈赛、纳措奈、次见、察贝当超、赛尔丹、赛尔多、居连、斋布见、西哇、赛木西、格洛见、巴云见、加兴斋、朗刀尔、得西、东约、达合西、拉泽、类奈西、奈然交木、饶丹、类丹、饶嘎、嘎西丹、加保格木保。隐语中称为埃拉、赛尔饶合、赛光苏尔芒、相光赛尔保、相格洛布、曼却加保、毒焦木、毒赛等。汉语中称乌欧。高昌语中称阿厘麦，果粒黑而小者也叫更尕。

《图鉴》<sup>[120]</sup>中说：“诃子树，树大叶厚，花黄色，果实有八、七、五种，有六味，功效能治诸病。”如同此说，诃子树树干高大，外皮的颜色等如核桃树的中皮，黄绿色，叶厚色绿，花黄色，果实有黑黄两种，黑色者为普通品，黄色者如上述分类。《图鉴螺眼》中说：“诃子如小干蔓菁。”《图谱》中说：“那木加诃子如长尾葫芦，金色如金蛋，夏千状如蛙膨胀，吉合迈状如蝴蝶，排西状如石榴花苞，亮保状如铸丸”。

2. 毛诃子 毛诃子治培根病、赤巴病、黄水病。先师巴保说：“毛诃子功效略次，化味辛、甘，利目，生发。”《明释三十章》中说：“毛诃子化味甘，性平，治培根病，于黄色黄水。”让钩多吉说：“毛诃子和余甘子治和合病症。”本品之名有均保奈、嘎拉珠玛、作贝相、莫合、如卡、

次木西、莫合格扎巴、巴萨木相、巴那、纳合、曼吉德、都厘、帕肉拉、巴赫嘎、巴赫达嘎、巴胡窝拉、巴拉哈、知夏高拉等。汉语中称哈木色晋。多保地方称巴拉达嘎。朱固地方称奇夏高拉。隐语中称相贡加吾。《图鉴》中说：“毛诃子树高大，皮淡黄色，叶扁平，光泽不鲜，花小，白色。毛诃子功效齐全，治龙、培根、赤巴三灾病症、黑色黄水病。”《金刚空行解释》中说：“果实色绿者虽未成熟，但毛诃子以色绿者为佳。”颜色鲜明，坚硬者佳。



图2 余甘子

3. 余甘子 余甘子治堵根病、赤巴病、血病。《味气铁鬘》中说：“余甘子性凉、锐，治赤巴病入五腑和新发肝病。”《甘露之滴》中说：“余甘子性凉，治赤巴病，不生风，三实（见第三编第二章解释——译注）为滋补上品，利诸病，特别治眼病功效尤好。”本品之名有居肉拉、巴丹、稀西、加折、其美、纳措居奈、居阿丹、玛玛、阿玛拉、都孜奈均巴、索玛司拉、札木夏等。隐语中称加脑木巴、高木赛、孟格、东合解、阿玛巴等。《图鉴》中说：“余甘子树生于热带，干长柔软，叶大，花淡黄色，光泽不鲜。”但亲眼所见时，其他如上述，而叶如猪鬃疏松。果实肉核分离，干者质佳。

本品分白红两种，白色者佳，红色者次。果实状如山桃，外果皮肉薄，果壳裂成瓣。果实采自干树者，味不浓，为次品。《图鉴螺眼》中说：“余甘子状如黄色桃。”

4. 广酸枣 广酸枣清心热。《味气铁鑑》<sup>[121]</sup>中说：“广酸枣性温、平。”让钩多吉说：“广酸枣治心脏病。”本品之名有娘肖夏、帕达、斋等。有时又称为簪哈斗、干扎嘎苦。悬勾子也称此名，临床要分清。本品原由巡海夜叉之心坎而生，因而又称为脑金亮斋。又说是租达树的果实，称为租达帕拉。《图鉴》中说：“治心脏病症的广酸枣，生长于热带川地的林间，树大，叶厚，花白色，非常美丽，果实心形。产自珞瑜地方的，肉厚，质佳。果肉成圆块扁平状者最佳。虽说核为果实之毒，但广酸枣的果核质佳”。《图鉴螺眼》中说：“广酸枣形如人心。”

5. 刀豆 刀豆清肾热。《味气铁鑑》中说：“刀豆轻、温，平。”让钩多吉说：“三种刀豆和芒果核、云实、蒲桃均能治肾寒症。”本品之名有夏龙尕、夏鲁纳、旅尕帕拉等。《图鉴》中说：“刀豆茎细，叶光绵软，花石青色，很美丽，角果黄色，种子黑色肾形。味甘性润，功效治肾脏病。”本品分为白、红、黑三种，逐次前佳后次。《图鉴螺眼》中说：“刀豆形如肾状。”

6. 黎豆 黎豆清脾热。《味气铁鑑》中说：“黎豆比上述二药凉。”《甘露之滴》中说：“黎豆温平，外敷消肿，种仁为滋良药。”让钩多吉说：“黎豆治肺病、培根病。”本品之名有夏鲁嘎、拉嘎肖下、朗莫合、且尔哇肖夏等。《图鉴》中说：“黎豆树小而细，果实黑花，肾状。”如上所述，黎豆树细，叶圆而厚，花白色，果实心状，种子肾形，表皮有黑色花纹。种子形状半月形，上面有突起的黑色种脐，描述尤其逼真。以饱满充实肥厚、状如脾形者为佳。《图鉴铁鑑》中说：“黎豆状如半月形。”

7. 槇藤子 槇藤子解肝毒，治白脉病<sup>[122]</sup>。本品又名巴卡木保。《图鉴》中说：“楨藤子产于南方热带川地，树高大，果实半托长，内含状如牛眼的红色种子。”红色种子上有紫色线条，色彩如肝，扁平，大小如拇指肚。《图鉴螺眼》中说：“楨藤子象肝。”

8~10 芒果核、蒲桃、大托叶云实 三实均治肾脏病。《明释三十章》中说：“三实（见第三编第二章解释——译者）治同形脏器病，无论哪一种均治三灾病。”

芒果核之名有阿玛帕拉、阿斋、夏斋等。《图鉴》中说：芒果树小，叶如酸模叶，花蓝色，伞形，果实如鹿睾丸，甚大，味酸、甘。功效治肾脏病。”外表生有鹿毛状毛，有脉纹。果实重，摇时嘎嘎响者，果实质佳；果实轻，摇时无嘎嘎响声者，已腐朽或被虫食，为劣品。《图鉴螺眼》中说：“芒果核形如鹿睾丸。”

蒲桃名沙哲，又称札斋。蒲桃树树干中等，叶象杜鹃叶，果实黑色，大小如柏果，状如瓶，黑色，坚硬如铁小瓶。本品分大小两种：大者如羊粪，表面凹凸，质软，为劣品；小者表面有长纹，状如瓶，坚硬，为佳品。《图鉴螺眼》中说：“蒲桃状如小铁瓶。”

大托叶云实名加木哲，又名玛尼扎帕拉、斋温、玉贡、珠贡等。大托叶云实树深黑色，叶碎裂有刺，花黄色，果实椭圆形，种子淡青灰色，卵状，摇动时壳内有滚动声。《图鉴螺眼》中说：“大托叶云实状如蛇蛋。”

11. 建莲子 建莲子生胃火提胃温。本品之名较多，各家说法不一，苏卡巴说是嘎拉尼札、拉吉。”但阿札拉说：“因果实如手掌相合，意思是合掌，所以又叫嘎拉洛巴，或称阿尼札塔毛、拉贝塔毛。”宇妥说是大托叶云实。且尔吉西保认为是紫铆。强巴相尕尔则认为是红姜。因此，对该药的认识有多种，所以，在使用时要很好的鉴别它。杰木巴才昂说皱纹多的是大托叶云实。但也有人认为是油麻藤子。《八支自释》<sup>[123]</sup>中记载：“嘎拉尼札有两种。”《祖先口述》<sup>[124]</sup>中记载：嘎拉尼札和大托叶云实是同一种药物，这是因为都能医治肾脏病。智贡



图3 芒子

曲札巴说：“嘎拉尼札和大托叶云实二者语义不同，名称也不同，药用功效也不同。”大托叶云实是治肾寒病，没有提升胃火的功效。嘎拉尼札是升胃温，但没有治肾寒的功效。因此，二者肯定不是同一药物，而且与《图鉴》中来源的记载也不相符。《图鉴》中记载本品是相召坚树的果实，味和化味很苦，形状如蛇蛋。克乔巴保说：“嘎拉尼札有黑褐色和绿色两种，但而今非常稀少，由于它有提升胃温的功效，因此，在配伍时把干姜、大托叶云实和嘎拉尼札作功效相同的药配制。”这是御医们不明确的说法。一些后辈似懂非懂，没有详细鉴别而作出了错误的揣测。一些说法是纯粹的猜测，说话又不一，实际上是没有懂得语义。苏卡巴把“嘎拉尼札”改称“拉吉”，对此也是略知一些。嘎拉洛巴、札吉巴之名虽对，但是遗漏了“安”音音素，为什么呢？即“嘎拉洛巴”一词，阿尼札塔毛中，用“嘎拉”代替“阿尼札”的相似方法，形成了“嘎拉尼札”。为什么呢？这是因为大托叶云实的一种，角果状如合掌，内含种子如蛇蛋，皂格人大都如此说，其名也称为阿尼札匣。“草药功效不同”的说法，《祖先口述》作了决定性的回答。大托叶云实“无提升胃火的功效”的说法，《其玛据石榴子八章》中说：“大托叶云实配方提升胃火。”这是出乎意外的答复。“相召坚树果实味和化味苦”的说法也是没有鉴别的说法。相召坚树高大，不生苦味的果实，苦味也不能提升胃火。苦味由水风所生，水有稀、凉、重、钝、润、缓、柔七效，风有轻、动、寒、糙、浮、燥六效，苦味具有的十三效里，哪有一效能提升胃

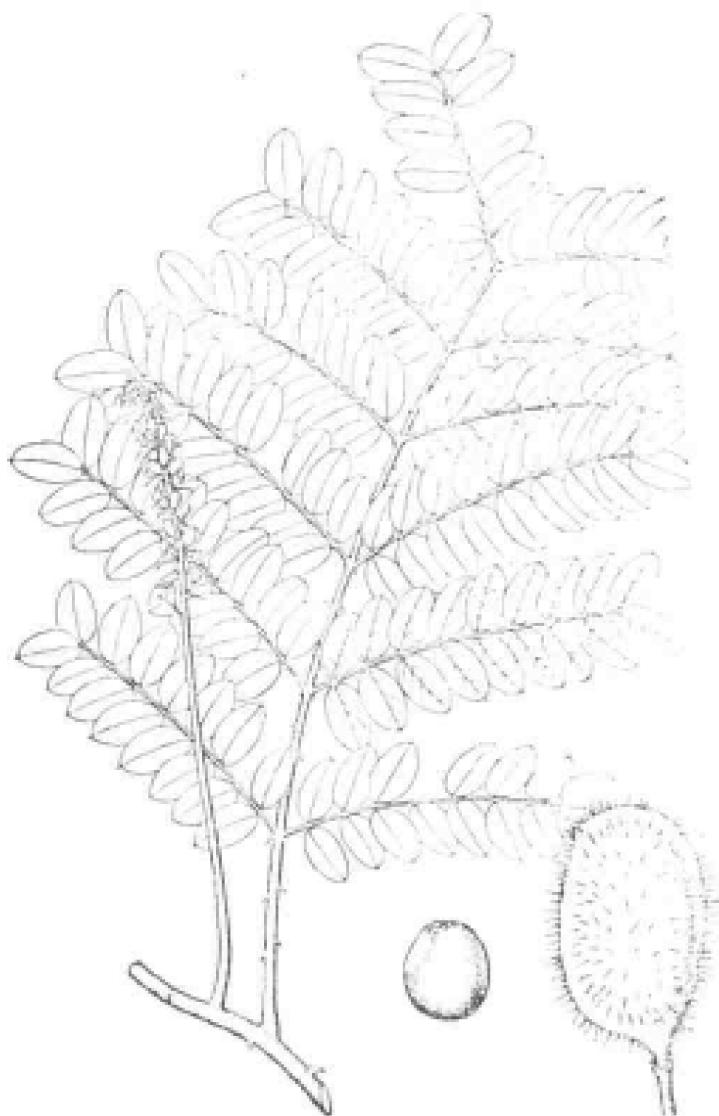


图4 大托叶云实

大呢？至于巴保所说的“大托叶云实有两种颜色”，其实也是没有识别清楚，因而说“而今稀少”。否认先师们的识别，就是说以前无识无见，与其说“而今稀少”，还不如说过去稀少。如若南和北派医生的说法认为是姜，那么《其玛据》的配方“嘎拉尼札和干姜、小米辣”中就要加一味姜（嘎拉尼札），又要加一味干姜。姜要重复加两次吗？那么，究竟是什么药物呢？我认为：两种嘎拉尼札中，果仁青色，果实圆形，内核光滑者，印地语称玛尼札帕拉，藏语中称加木哲，即大托叶云实。果实状如掌合，果仁微揭，正如杰木巴所说皱纹多而如画，围绕圆形果实时，内核硬而糙者，即印地语称为嘎拉尼札厘，藏语中称为洛巴塔交尔的，即芡实。后者比前者大温。《八支自释》中所说的“两种”就是这两种。

12. 胡椒 胡椒治培根寒症。先师巴保说：“胡椒生赤巴，性锐、糙，提升胃火，开胃口，味和化味均辛辣，治培根病，效轻。”《铁鑿》中说：“胡椒温燥，祛寒，久用量大生龙。”《甘露之滴》中说：“胡椒生赤巴，性锐、糙，提升胃火，味和化味辛，效轻，治培根病，开胃口。”让均多吉说：“一切寒症用胡椒。”本名之名有阿巴固札、阿巴固杂、西固玛尼、泡瓦热、哈若努、玛若泽、纳奈夏木、凌才、召曼灼茂等。

本品分为黑白两种。黑胡椒有脉纹，味甚辛辣者，质佳。白胡椒比黑胡椒味温和，无纹，圆润合形者，质次。本品又称为巴嘛尼索巴尼札，有纹者称为泡瓦热，无纹者称为纳奈夏木。黑胡椒，大温，辛辣，性燥；白胡椒比黑胡椒温和。因而，要对症而用。《图鉴螺眼》中说：“泡瓦热象煮后晒干的豆子，纳奈夏木象鼠粪。”

13. 草菱 草菱散寒治寒症。巴保说：“草菱生温治培根，性凉、重、润，燥与此相反，润而壮阳，味辛化味甘，治培根、龙的合并症、炎症、气不顺、下泻。”《味气铁鑑》中说：“草菱润、重，祛寒气，利肺病有佐力。培根本保病忌用，能生热。”相司吉巴尔说：“草菱性润，化味甘，治培根、龙合并症、炎症、气不顺，下泻，并能壮阳滋补。”让钩多吉说：“除三灾病用草发。”措扎森巴说：“草菱味辛，效锐、糙、温、轻、平。”《精义集要》中说：“草菱味辛，化味涩。”本品之名有纳保、贝德哈木、类普青、域卫青、索玛天西、华毕灵、灼西、赛奔、江曲均相、召曼纳尔茂、保纳尔、纳保卓格、卓玛苏见、曼纳、西若、召曼江茂、召曼均茂、察哇拉等。汉语中称阿若哈达，西藏语中称达尔斯斯。

本品共分为五类。色青黑，果穗小粒突出者为雌，称为介昌玛，为特品。比此黑，而颗粒也清晰者为雄，称为西若玛，为上品。二品均产自印度。产自汉地者穗大，长约一扎，味甚辛辣，甘，颗粒圆滑，黄褐色，果茎裂，干燥，称为旺肖草菱，为佳品。产自珞瑜、门域之地者，色褐色，颗粒密紧，味不很辣，果茎粗细约四指，称为杂杂革巴尔、浪保草菱。产自工布等藏地河谷地带者，色红，颗粒清晰，味不很辣，细而短。这五种草菱，依次前优后渐次劣。

14. 酸藤果 酸藤果杀虫、提升胃温。《计算日月之轮》中说：“酸藤果辛、锐，杀虫，治次



图5 酸 藤 果

色浮肿，锐而泻。”让钩多吉说：“酸藤果和紫柳为治虫病药物。”《图鉴》中说：“酸藤果茎细长，叶灰色，小，粗糙；花蓝红色，小；果实如豆粒大小，味酸甘；功效能治虫病。”果实淡红色，種时有响声，状如豆。

15. 紫柳 紫柳治虫病。本品之名有固尼札、玛茹孜、玛茹孜尕保、玛茹孜玛保等。隐语中称森布玛奈卜等。《图鉴》中说：“治虫病药物紫柳，产于温热地方。叶大，青色，茎细，花黄色，果实红黄，色如鼠肝，味苦甘。功效治虫病。”花基部蓝色，尖黄色，果实被毛，内有种子五粒。《图谱》中说：“紫柳形如女孩阴核，种子色如鼠肝，红色。”本品分红、白两种。



图6 紫柳

16. 番木鳖 番木鳖杀虫，止腐烂，治胃部时疫病。《甘露之滴》中说：“番木鳌温燥，干黄水，治肉瘤、痞块、痈疽。”让钩多吉说：“番木鳌治木保病有特效。”本品之名有巴达拉嘎、玛努塞齐、赛玛努、果西拉、赛珠木、赛斋、玛努车合见等。本品分为黑赛柏树和白赛柏树两种。白赛柏树的果实为白番木鳌，果实外壳着生处有膜状翼，外形如马乳头，果仁油润红色如血，因而说番木鳌状如血袋。涂抹此药，能够穿皮，拔出皮肤下的黄水。番木鳌油，汉地制咸膏，能治任何寒性病。如若不慎防毒，就不能用此药。外涂毒大，可治各种梅毒。

17. 达折合 达折合止寒热痢疾。《铁鑿》中说“达折合凉而平”。《明释三十章》中说：“达折合性燥，止泻痢，活四肢血脉，治昏晕、呕吐呃逆。”《自然之底》中说：“达折合止泻，治气痛病”。本品又称居尔茂。《图鉴》中说，“达折合树生长在热带林中。树大皮灰；花小，色红；叶圆；果实如羊虱虮子，味甘、酸。功效止泻。”果实如萝卜子，稍扁，红色，粉汁油润，味酸。

18. 玛合 玛合止寒热痢疾。又名玛玛、莫合，有时称为巴巴高阿。本品为玛奈珠木树的树干，由于树有老幼之分，因而分红、白两种。白玛合状如纯净的生面粉；红玛合状如厥麻粉。二品均味涩微寒。火中烧时膨胀发泡，煮时如胶坚硬。本品不应归在果类药物，而应归在树干药物类，或应归在止泻药物类，此处分类不当。

19. 婆罗子 婆罗子引吐诸病，为催吐良药。《味气铁鑿》中说：“婆罗子温、锐。”《明释三十章》中说：“婆罗子性湿，为引吐诸病的良药。”让钩多吉说：“婆罗子引吐诸病。”本品之名，印地语中称玛达巴拉，高昌语中称固萨塔，汉语中称斯拉嘎夏，藏语中称保稍恰。《图鉴》中说：“引吐药物婆罗子，产于热带川地。婆罗子树大，木质坚硬，叶细油润，花白色；果实如老人睾丸。味辛微有油味。功能引吐培根等病，为引吐药之冠。”如上所说，本品之树，树干有刺，果实如人的睾丸，褐色，干燥，内有果核如皂角子。产于汉地的，分大小两种，果实三角形，色黑粗糙，内有果核，色白黄，油润；引吐功效同上述。一些人认为，按照《图谱》中所说，蓖菪外皮功效也能引吐。草婆罗子，又称达云巴，生于阴暗的桦树等林隙的松软地带；茎中空，高约一扎，果穗无芒，有状如藏金盏一样的种子，基部细小，状如须根，尾端如木质细根，也有较小的引吐功效。后者比前者质劣。

20. 巴豆 巴豆锐泻。先师巴保说：“巴豆辛、苦，化味甘、重，为锐泻药。”《味气铁鑿》中说：“巴豆性平、锐。”让钩多吉说：“巴豆为泻药、杀虫药之上品。”本品分为三种：丹饶合、丹查（蓖麻）、如巴玛。

丹饶合，《图鉴》中说：“巴豆生子温暖之地。根粗而很长，叶大微粗糙；茎中空，有节。功效吐泻培根病、和合病。”如上所述，叶茎生态状如大黄，色绿，有些很红，节间比大黄短，叶柄和茎均中空，从地面至尖端直立。叶九深裂或五深裂，比大黄叶小，如蜀葵子，叶形多种。花白色，在花梗尖端总状叠生。遍身生刺。果角象三龟相对，里面有黑色种子，小而圆滑，称为札益帕拉。本品为佳品。

丹查，丹查又名智萨拉巴。《图鉴》中说：“花巴豆生于阴山林间。叶略粗，茎长缠绕他树；果角同上述，内生花巴豆。”如上所述，其种子象去头螵蛸。

如巴玛，产于门域，比前者大，粗糙，龟形，为劣品。

21. 释坎扎 释坎扎锐泻。《味气铁鑿》中说：“释坎扎生热，为泻药”。又称赛肖。本品为白赛相树，状如木通，生于狭窄山沟阴阳交界处的林中，缠绕在别的树上。根梢粗细一样状如绳，无叶无花；割断后流乳状白液，粘到皮肤上会引起丘疹。产于汉地的，樵夫砍作背绳。本树白液制成膏，有调入炒米粉为锭者，有不调米粉如糖液者，共两种。“坎扎”一词，在藏语中称为“都木布”，称为库巴陀巴，释坎扎又称为巴吉都木布。白檀也称此名，不能搞错，用时要分辨清楚。《图谱》中说：“释坎扎如膏锭。”

22. 腊肠果 腊肠果治肝病缓下。《气味铁鑿》中说：“腊肠果味辛，生火，效重，为上品。”《甘露之滴》中说：“腊肠果辛平，有粘液，湿而泻。擦洗汁液，消散四肢肿胀。”让钩多吉说：“紫色腊肠果为泻药，腊肠木解毒。”本品之名有尼夏嘎、东嘎、夏娘嘎、钩相格加保等。《图鉴》中说：“腊肠果为上品药，生于僻静温缓之地。叶大，花大，自身缠绕其他树而生，果实如



图7 腊肠果

血肠，味甘微辛。功效泻诸病。”如上所述，紫色果实中，每一节中有一粒白色有光泽的种子。章第巴说：“腊肠果每一节中有一粒种子，为泻肝毒的良药。”《图鉴》中说：“腊肠果鼓膜饱满。”《图鉴螺眼》中说：“腊肠果色如黑色血脉。”

23. 黄葵子 黄葵子<sup>[122]</sup>治皮肤病、黄水病。《铁鑿》中说：“黄葵子性凉、糙，功效治黄水病。”让钩多吉说：“黄葵子治麻风病。”本品之名有索玛拉札、达瓦都、达瓦若茂、鲁纳合、达才吉都、达卜桑、斋纳保、如贝斋布、泽交木、那木加、达瓦居玛等。本品产自印度、汉地、尼泊尔、珞瑜、门隅等地。果角三角形，内有种子，状如萝卜子或蓖芥子，黑色，肾形，有花纹，具油汁。《图鉴螺眼》中说：“黄葵子象鼠肾。”《图谱》中说：“黄葵子象蓖芥子。”现在有人说这是无忧树的种子和江格邦布、索玛拉札等田生麻类植物种子，与实物不符，真是无由之谈。

24. 决明子 决明子功效与黄葵子相同。《铁鑿》中说：“决明子性平，治癫痫、黄水病、癣。”让钩多吉说：“决明子治癫痫，托引黄水。”本品之名有奥雅、塔嘎多吉、夏若然木。相传本品由从前的佛骨生成。《图鉴》中说“决明子树干细小，花黄色，有皱纹；叶小；果小，果实长，种子象堆狗生殖器，味微苦。功效干黄水。”《图鉴螺眼》中说：“决明子象雄狗生殖器。”根据《图鉴螺眼》应为强冈巴树。《图鉴》中误作猪儿刺种子，是错误的。本品有雌雄两种。雄决明子果实细，内有椭圆形黄色种子；雌性决明子果实较粗大。二者都坚硬，有光泽。关于本品有不少说法，实际都是说的决明子一物，本品滋补功效大。

25. 木瓜 木瓜治培根热症。《铁鑿》中说：“木瓜增温。”让钩多吉说：“木瓜治培根病。”本品之名有孜札尼、赛亚朴、扎哇唐拉。《图鉴》中说：“木瓜树大，叶大，花白，果实圆柱形，种子状如可瓜子。味酸微甘，是治耳病的甘露。”本品分为上品和下品。上品或称雄品，产于珞瑜和门隅的低洼地区，茎、叶、花如苹果树，果实圆球形，色如旧蔗糖，种壳坚硬，如可瓜子；下品或称雌品，树如荆棘，有刺，叶花同上，果实状如青皮核桃，内有许多扁核，波密等地用本品煮酸液，称为唐拉。木瓜剖为两半晒干。《图谱》中说：“木瓜状如老人耳朵。”据此作为苹果，是错误的。苹果味甘，木瓜味酸，二者不同。

26. 苹果 苹果治肠鸣、下泻、绞疼。《图鉴》中说：“苹果为杏类植物，树干、叶、花等均似杏树，果实外形似杏而大，味甘、酸。功效治肠病。”果实内部不象杏核，而象木瓜，中隔很多，果肉味甘、酸。

27. 石榴 石榴子根治胃病，提升胃温，治培根寒症。”《铁鑿》中说：“石榴味酸，化性温，治肝胃火衰败。”让钩多吉说：“石榴治一切培根、龙病。”《精义》<sup>[126]</sup>中说：“石榴酸、甘，助消化。”珠巴说：“石榴味酸，效热、锐、糙、动、润、燥、轻。”相曼巴说：“石榴开胃口，治一切寒症、肺气病。”本品之名有青奈吉扎、色珠、帕拉达嘎、玛乎拉。隐语中称波哇尼。《图鉴》中说：“石榴为温带树，树冠伞状，叶小，圆形，花白色，很美丽；果实状如瓜，内装满红色种子，种子状如珊瑚。味酸、甘、性润。功效祛寒气，为提升胃火的良药。”产自阿里和珞瑜、门隅之地者色紫，味酸。不失去果汁者佳，失去果汁者劣。产自康木之地者，品优无假。产地炎热者，和未成熟的灰色果实质劣，果实色红，油润者质佳。

28. 沙棘果 沙棘果除肺肿瘤，化血，治培根病。《味气铁鑿》中说：“沙棘果锐、轻，治培根病入肺、喉。”《如意宝树》中说：“沙棘果治消化不良、肝病。”让钩多吉说：“沙棘果膏治肺病。”本品之名有达尔布、拉巴才尔玛、来才尔、测采尔等。《图鉴》中说：“沙棘树皮黑，粗糙，生刺；果实如刚生下的鼠崽，味酸刺舌。功效治肺病。”本品分为三种，无论哪一种树均有刺。大者称为纳木达尔，生于河谷川地，聂绒和印度、汉地等处的，约有两层木房高。中者称为巴尔达尔，生于山沟，树身约有人高。小者称为萨达尔，生于高地的溪水畔、河滩，叶背面白色，状如鞭麻，茎干细小，高约一扎。大小两种的果实均为黄色，状如黄水泡，刺破有水状汁液，二者对治肺病，咽喉疾病有益。汁液熬煮时的浮油如酥油，可点灯。中沙棘果大如青稞，硬而干，金黄色，微油润，益血。相传，沙棘果、葡萄和余甘子三药为昔日扎建口中的甘露之滴所化。

29. 葡萄 葡萄解热，治肺病。《宝堆》中说：“葡萄性平、轻，利肺。”巴保说：“葡萄为果中上品，味辛，明目，利二便；化味甘，效润，微涩，凉而重。”《如意宝树》中说：“葡萄清肺热。”让钩多吉说：“葡萄治小儿肺病。”本品之名有阿洒夏达、更珠木、巴鹿玛、饶丹、饶阿尔等。汉语中称玛斯卜。《图鉴》中说：“葡萄集众果之精，生于河川地带的林间。茎长，状如木通，叶圆，中等大，花红色，很小，很难碰见，果实红黄色有光泽，味甘、微酸。功效止泻，多食腹泻。”生于高绒河川地的葡萄，茎干如大黑刺果，枝如木通，长约八九托，盘托而生，叶如蜀葵叶，果实红紫，成串生于枝条上端，每串近百粒。《图谱》中说：“每枝葡萄近百颗，每颗葡萄三粒核，每核的上下两端，雌雄二性很明显，鲜果如血泡，干后状如黑甲虫尸体。”

本品共分六种。高嘎尔等地产的，果实红黄色，尖大；产于印度嘎米拉等地的，果实黄色，产于阿里地区的巴夏和巴如相嘎等地的，果实黑色，粒大如豆，内无核，非常香甜；产于康木炎热地带和高绒川地等地的，果实淡红色者味甘，红紫而黑的味酸；产于当保的蓝色。前者

质佳，后者依次质次。

30. 蔷薇果 蔷薇果清热，解毒，清肝热。本品为园生、野生两种蔷薇中的野蔷薇果实。

31. 瑞香子 瑞香子治虫病。本品之名有高朗巴、札亚尕尔保、达合琼巴、达合布琼等。《图鉴》中说：“瑞香子生于阴阳交界处。皮银白色，花朱红色，有光泽，果实红色有光泽。功效提升冒火。”《千万个舍利》中说，“瑞香，藏地不产，印度产，阳坡不生，阴坡生，生于阴坡微阳处，汉地也出产。这味良药的生态，根如一盘黑蛇，枝如鹿角，叶如虎耳，花白、红、蓝三色，因生地而异。”产于川地的称为戒吉纳保。洛哲加保说：“瑞香子俗语中称为高朗巴。花淡红色，果实如豆，成熟后变为黑色，即为本品。”瑞香的茎叶等熬膏也为佳品。豆蔻也称为“司相纳玛”，音与瑞香子相似，但音同字不同，要辨清实物，不要搞错。

32. 枸杞子 枸杞子清心热，治妇科病。让钩多吉说：“枸杞子治心脏病。”《图鉴》中说：“枸杞子叶细，灌木，果实紫红色，味甘。功效清旧热。”如上所述，枸杞子叶细，树皮灰色丛生，灌木，枝很多，果实紫红色，大小如豆粒。本品分为黑白两种，俗称灰枸杞和黑枸杞。将此认作是察尔奈卜（张枝枸子）和且相巴（西藏忍冬），是错误的。

33. 砂生槐子 砂生槐子上引赤巴病。《如意宝树》中说：“砂生槐子解毒，生培根。”让钩多吉说：“砂生槐子治白喉病。”本品之名有昂巴且居、昂巴赛尔贡、昂巴且图、吉珠木、吉佳寨吾、皂珠木、交拉、皂都等。《图鉴》中说：“砂生槐子为最有疗效的药物之一，遍体生灰白刺，叶细小，花小，蓝色，果荚长，种子如豆粒，味苦，气香。功效治虫病、白喉病。”如上所述，本品为生于山沟口沙地的灰白色刺丛。

34. 梅子 梅子<sup>[127]</sup>敛四肢黄水扩散。本品分为三种。生于山沟口的白梅，皮红色，黑梅，皮黑色，有刺，木质坚硬，可作斧锤柄把。贴生于高地石岩上的为扁梅，茎扁。本品为上述三种梅子的果实。

35. 杜松子 杜松子治赤巴病扩散、痔疮。本品为刺柏和杜松的果实。功效敛赤巴扩散症，治皮肤瘙痒、痔疮。

36. 圆柏子 圆柏子<sup>[128]</sup>开闭，解热，利肺肝胆病、关节炎。《如意宝树》中说：“圆柏子治肾病、脾病、尿涩、膀胱病。”《味气铁鑑》中说：“圆柏子性平，味辛，治肾脏病。”让钩多吉说：“圆柏子清骨热。”本品之名有得哇达如、加徐合塞吾、拉相、吉拉、徐巴超见、苏如梅檀等。本品分为绵柏和刺柏两种。绵柏分为大中小三种。大者生于河川、垭豁等地，根干黄色，有油汁，气味芳香，可作香料，称为得哇达如；中者生于山溪旁边等处，叶如牦牛尾下垂，叶丛有花穗或果穗，重叠如塔，大者约一扎，小者约一指长，皂格<sup>[129]</sup>们带来的为徐巴超见的种子；小者为生于林地向阳处的绵柏种子，无论大小，状如杉树。

37. 槟榔 槟榔治肾病，为上品净牙药。著名槟榔果作为茶饮。槟榔树树干高大，灰白色，根尖粗细均匀，叶长，果实外面状如用草包裹三层，果尖朝下，内有种子一枚，坚硬，上端突出，下端扁平，上端有脑状突粒，侧面有脉纹斑点。

38. 花椒 花椒开通脉络，杀虫，治口腔病，止痒，醒酒。让钩多吉说：“花椒舒脉。”《铁鑑》中说：“花椒辛、糙，治风病入心。”《如意宝树》中说：“花椒性燥，治各种胃病。”本品之名有相阿扎拉、尹尔玛、札解、保尔察、卡当等。《图鉴》中说：“花椒树树皮黑色，粗糙，叶粗糙，花小，棕红色，果实味辛，性糙。功效治音哑，为舒脉络上品药。”如上所述，果实外形状如芫荽子而色红，粗糙，果壳裂口，内有果核，果核色黑，坚硬。果实饱满，辛辣者，称为辛椒；果实瘦

小，辣味淡者，称为青椒。

39. 杏仁 杏仁生发，干黄水。本品又称相桃居丹。让钩多吉说：“杏仁治赤巴病。”本品又名阿徐祥。分为三种：山杏、川杏两种，川杏又分为汉杏和藏杏。总之来说，《图鉴》中说：“杏树为树中上品。树大木硬，叶如杨树叶；花白色，果实红色。功效愈疮。”山杏味苦；川杏味甘。汉杏果大，香甜，核多皱纹。藏杏比汉杏味等较次，核光滑。此果处处都吃，不易搞错。肉核烧灰，能愈疮，干黄水。杏仁油涂抹，能生发，乌须。

40. 核桃 核桃祛风，治痉挛。让钩多吉说：“核桃仁祛风。”《如意宝树》中说：“核桃祛风，生培根”。核桃果树状如大叶杨树，果实较小。外皮和果壳能乌发生发，内核果仁祛风，核桃油涂抹治风病、痉挛。

41. 油患子 油患子消炎，治白喉症，益精，治精囊病。本品又名纳朵万德、若旺莫合。果实称为若旺莫儒。树干高大，果实状如人睾丸，种子黑而红紫，有光泽。功效消炎，治白喉症，尤其是治疗马的炎症、白喉症特效。果核串成念珠可防土神所致之病。果核不需穿孔，针线可穿入。

42. 桃仁 桃仁辟邪，拭毒通喉。木品分为三种：乳桃、刺桃、康木桃。

乳桃核，皂格人做成算珠串，表面有四、五、六条结合缝，其他两种无结合缝。刺桃核状如余甘子，表面有突粒。康木桃核光滑，状如橡实。依次后者质劣。《图鉴》中说：“乳桃树大，叶粗，花白色，有果实，为一种有毒的树。”乳桃六面无孔，检验有无毒时，用雌雄贝检验，便可知。另外，还有一种莲桃，形体扁长，有突粒斑痕。

43. 尿珠子 尿珠子核催产。尿珠子，僧人多作为念珠，不作算珠。本品入药多用法珠，可治男女淋病、泻痢。无法珠时，其他的能代用。木品又名布召孜巴。

44. 葫芦子 葫芦子止热病。让钩多吉说：“葫芦子止大小肠热病。”本品分为大小两种。大葫芦为雄，称为嘎贝、卡扎嘎、拉米孜、楚交皂吾、恰仓图哇等。《图鉴》中说：“葫芦子为上品药。叶扁大，蔓长枝多，花白色，很美丽，果实状如小孩额骨，味微酸。功效愈疮，治肺病”。产于上部之地的，由皂格们作为盛水器皿带来。热带高绒等地的园中栽培的，果实大如拳时，下面放一块扁平石块，太阳晒熟了石头，促使葫芦很快长大，因而称为“石生红葫”。

葫芦小时，腰部束一草绳，上下膨大，瓮肚突起，大者如羊肚。果实内满是白瓤，中间有种子，种子白色，扁平，状如金凿，因而称为“赛尔拉普布”（金丝瓜）。《图鉴》中说：“赛尔拉普布即葫芦种子，功效止泻，引吐。”

小葫芦为雌，称为贝巴、巴斋。从前，树木女神相格拉茂向世尊释迦牟尼敬献了果品——精华贝巴葫芦，加持为吉祥物。果实大如拳，内瓤如蛋黄，有扁形种子，味酸涩。

45. 垂柳子 垂柳子治雨淋湿疹。垂柳树川沟到处生长，树皮青绿色，坚硬，常缠绕他树，自身如线缠绕，扭曲成团，皮厚枝柔，可作鼓锤。这大家都清楚。

46. 桑椹 桑椹治骨热病。桑树生于温暖的大川，树干高大，树皮白色，干木外层白色，老树木心金黄色。蒙古等地多用桑木做枪托、刀鞘。木屑煎煮，汁如好茶，可代茶用。桑椹清骨热。汁液熬膏，治妇女病、如瘵病。

47. 忍冬子 忍冬子治肺门病，托引。忍冬为高地低地处处生长的一种灌木，树干低小，白色，叶细小，花小，果实成熟后红色，状如珊瑚，大小如豆，皮薄欲穿；枝条很柔软。钟保人用来作牛鼻圈的，即是本品。

48. 珍珠梅 珍珠梅引吐肺痰。《如意宝树》中说：“珍珠梅治肺病。”珍珠梅树大小和

生态象山刺玫，叶长，状如柳叶，果实红色，形如山刺玫，味甘。山沟处处均产，很容易辨认。

49. 茶子 茶子退高热，清热。《铁鑿》中说：“茶子效凉、轻”。据说生长在汉地的茶树原生天界神州，仙鹤从天界啄落了叶和种子。此时，东孔王的太子正患热病，茶叶和茶子落下时，恰好落在他的怀中，他将茶叶在口中嚼尝，解除了热病。于是，将茶子种下，长出了茶树。从此，汉地茶树繁衍生长起来。树皮白色，象杜鹃；花白色，象山刺梨花，且大小相仿；果实黄色，形如刀豆。线茶树树丛高大，叶厚，比汉地茶叶窄。曲居茶树叶细，青黑色，树形象杜鹃。这些茶叶均清热，能退高热。加恰木巴茶，是先将绿色茶叶在烟气上熏，再发酵、腐败发臭。虽性凉，但不能直接药用。该药热气熏熨，清入骨热。无论哪一种茶，都来自茶树。由于气候变化，叶片大小不同，质也好坏不同。每年约采七次，依次分为：墨脱阳增茶、清茶、高贝则茶、意仑茶、云阿玛茶、西茬茶、平茶。先茬上长出后茬，依次为前茬凉、缓，后茬糙。

50. 木蝴蝶 木蝴蝶清热，解毒，治肝病、咽喉病。产于印度的木蝴蝶，果角坚硬，状如白兀鹰尾，宽约四指，长约一箭；每角果中有白色果实，约七八百粒，状如荷蕖果，薄瓣色白而光滑。供奉在神前的木蝴蝶花，衰败后，也有退高热、清热的功效。

51. 棉子 棉子治鼻病、羊毛疔。产于印度和汉地；树矮小，灰白色，状如高山柳，杆细不直立，果实状如牛睾丸，种子有棱角。棉桃汁为鼻药，可治鼻病、虫病。园植棉桃的果壳内有棉花。上述两种棉花色白，称为布棉，可织布。现在，藏人不知，认为是蚕丝，这是不对的。汉、蒙用棉做布做絮；藏人用棉做酥油灯芯，做退弹药，可团成丸，内服，棉裹弹而出。

## 第二节 树花类药物

树花类药物有六种，内含药物四种。

1. 木棉花(附花萼、花瓣、花丝)木棉花萼、花瓣和花丝清心热、肝热、肺热。《气味铁鑿》中说：“木棉花瓣凉、糙，治胆病，木棉花丝与瓣同效。”本品之名有白玛格酒尔、格酒尔、那尔格酒尔、鲁格酒尔、格酒尔见、班玛格酒尔、赛芒见等。“格酒尔”一词，苏恰巴说：“梵语中称格酒拉，译成藏语，称格酒尔，或称班玛扎、赛巴、赛珠，亦称拿尕布恰巴、鲁麦朵、拿尕格酒尔、鲁格酒尔、班玛格酒尔、班玛赛巴。”其实本品为龙树(木棉花树)之花，除了内外之别，再无其他区别。按照前辈的说法，三种格酒尔，外层(花萼)叫做“白玛格酒尔”，内心(花丝)叫做“拿尕格酒尔”，中层(花瓣)叫做“班玛格酒尔”，又叫“欧达巴拉格酒尔。”本品产自门隅。树干、树叶象核桃树。果茎有刺。花蕾同向一侧，开裂后干如铜壳，称为木棉花萼。花开后，花心花丝如马尾，称为木棉花丝，或称那嘎格酒尔。中层花瓣红色，称为木棉花瓣。三者的功效：“花萼清肺热，花丝清肝热，花瓣清心热。”一枚花蕾，以内外分有三种功效；如同一颗诃子，以内外分，五味浓淡，有五种功效。

《释诠》<sup>[184]</sup>中说：“木棉花瓣象麦粉，木棉花丝象断马尾，木棉花萼象铜片。”尼泊尔产的一种与上述三者不同。认为本品是门隅和工布的油塘中生长的白莲花，或者找不到本品时用代用品凑乎者，说是高地天湖里生长的一种花瓣卷缩不开，花蕾如颗黑蛋、下垂的花，这种说法无据可依。大部分药典中，只分木棉花瓣和木棉花丝内外两种，再不分“中层”。

2. 烈香杜鹃 烈香杜鹃<sup>[185]</sup>治培根寒性病，滋补，益寿。《铁鑿》中说：“烈香杜鹃性温，效轻，治培根病。”《明释三十章》中说：“烈香杜鹃性温、平，治培根病、肺病疼痛、呃逆。”让钩

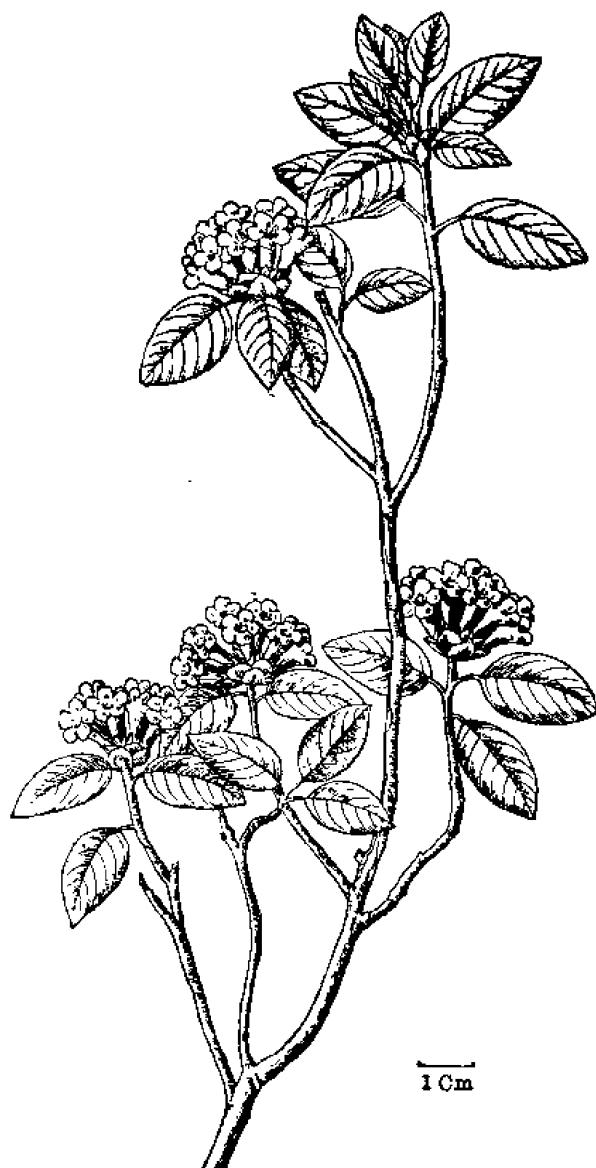


图8 烈香杜鹃

多吉说：“烈香杜鹃祛一切寒气”。本品之名有巴如布、巴鲁、东相、苏尔尕尔、都孜达里等。本品的来源，据说是观世音怜悯众生，流下的泪水化成的。《图鉴》中说：“烈香杜鹃，一称都孜达里，一称巴鲁尕尔保，生于高山阴面。树干白色；叶褐色；花白色；果实味甘、苦、涩。治龙病、赤巴病、培根病、喑哑病、肺病。”本品分黑、白两种。上述为白色的一种。黑色为毛冠杜鹃，叶黑色，花红色，味辛，性温，治寒病。用叶熏浴治白喉、乳蛾等喉症。

3. 银露梅与金露梅 银露梅为牙药，金露梅治妇女乳房胀满病。让钩多吉说：“露梅治消化不良、肺病。”本品木质茎如烈香杜鹃，黄褐色；叶小。本品分黄、白两种。白的一种为银露梅，开白花；黄的一种为金露梅，开黄花。又分大小两种。大者同银露梅；小者约高一扎，茎细，光滑。两种大的，高地阴阳两面皆生长，金露梅小的一种生于水滩。三者之灰皆能干黄水。

4. 杜鹃花 杜鹃花于胸腺特效。《图鉴》中说：“杜鹃花生于阴坡，茎坚硬；皮和叶槽状，黄色；花粉红色，大而美丽。自身功效于腺。”如上所述，本品容易识别。本品又名安青。



图9 杜鹃(甘青杜鹃)



图10 杜鹃(都连杜鹃)

5. 蔷薇花 蔷薇花治赤巴病，降气。让钩多吉说：“蔷薇花救血管病。”《如意宝树》中说：“蔷薇花治肺病。”本品又名“赤赛”。本品分野生和园生两种。这里主要说园生蔷薇。(图

鉴》中说：“园生蔷薇树丛大，全身被刺，叶圆形，微粗糙，花白色，果实红色，味酸、甘，有油味。功效治龙病、赤巴病”。如上所述，园生蔷薇刺如箭羽，长遍树身，花白色的，即为本品。

6. 小檗花 小檗花、果止泻痢。小檗分黑白两种：白小檗之花利失血；黑小檗果实红色，味酸、涩，功效止泻。

### 第三节 树叶类药物

树叶类药物有五种。

1. 山矾叶 山矾叶清肺热、肾热，治传染性热病。让钩多吉说：“山矾叶治口腔病”。本品之名有札木尕、徐坎、徐坎洛玛、加吉当西、洒都、巴若卡、嘎卓合、加幸、桑超等。

本品共分两种。叶厚、黄色、有光泽者，称为邦徐，为山生，质佳；叶薄、黑色、光滑者，称为那合徐，为林生，质劣。

2. 刺柏叶 刺柏叶清肾热，治疗疮、炭疽。本品之名有巴达拉，召孜俄保、巴玛、王珠赛哇、加徐合巴等。种类如前所述。这里所说的是刺柏。“加徐”为柏之总名，柏分多种。圆叶刺柏、酸叶刺柏和短叶刺柏，三柏功效相同。刺柏树干矮小，不长成大树，只生细枝；叶如刺。多采生长在高地向北的山崖的刺柏入药。让钩多吉说：“刺柏叶清下部热；柏子仁似甘露为滋补良品。圆柏叶与刺柏叶功效相同”。

3. 黄花杜鹃叶 黄花杜鹃叶治培根寒热二病。本品为上述巴鲁尕尔保（白色黄花杜鹃）之叶。

4. 桤柳 桤柳<sup>[181]</sup>清久蓄散聚毒热。《如意宝树》中说：“桦柳生于川地，治黄水病，清血热、内腔毒热。”让钩多吉说：“桦柳清热解毒。”本品之名有亮保麦巴、保尔相、玉相、尼莫、强都木、曲相、布厘玛吉等。《图鉴》中说：“桦柳生子河沟沙滩。树干紫红，很长，花红紫色，成穗，叶细针状，青绿色，味涩、甘。功效解毒。”如上所述，应采集叶、花、枝色红嫩者入药。

5. 绣线菊叶 绣线菊叶治诸疮，托引黄水。本品之名有召合尕尔、玛尔谢、尼合谢、尼尕等。绣线菊为灌木，干细直，皮白色；叶小而稀少；花白色，簇生。采集花叶入药。

### 第四节 树干类药物

树干类药物有六种，内含十八味药物。

1. 白檀 白檀<sup>[182]</sup>治心肺热病。《味气铁鑑》中说：“檀香性凉，效缓，治心肺虚热”。《甘露之滴》中说：“白檀性凉，效缓、轻、燥，外敷利皮肉热病”。让钩多吉说：“白檀有香气，滋补又清热。”本品分为白、黄、红、紫四种。其名称有雅亮保、玛拉雅札、玛拉雅尔吉、巴桑保、栴檀、桂建等。又名豆玛尔达卜见、巴吉都木布、赞檀嘎尔保、雅信木达合、亮保赛尔、雅信木嘎尔、豆达卜见、洒乔合、哈若栴檀、萨丹哈酒尔等。

白檀分为三种。《解释》<sup>[183]</sup>中说：“豆玛尔达卜见檀香和高西拉卡檀香即牛头檀香，质佳。牛头檀香，状如牛头。二品均产于玛拉雅山。哈若檀香，产于哈若山，哈若山状如蛙，因而得名。”有人说：“高西拉卡檀香，只有天堂里有；蛇心檀香，只有龙宫有。因而，人间二品稀奇罕有。从前，神龙以此向佛敬献时，留下了一点碎渣；龙向鲁竹堡敬献时，留下了一点。除此，再也没有了。”但是，也有说人间有此二种的。从前，吐蕃王松赞干布为了敬请本尊圣像，白豪相幻化的比丘阿嘎尔玛第，头顶无量光佛飞向天堂，来到圣域中印度，在拘留孙佛建的永

存的莲轮宝瓶状宝塔的上空跏趺而坐。该地的国王邬波罗格萨尔拜见后，感到非常惊奇，恭请驾临王宫，没有答应。国王又祷告说：“任何敕命，都将完成！”于是，来到王宫，说道：“你这位国王，以前是佛教徒，现在是外道徒，快放弃邪念，象以前一样地虔信佛教，顶礼三宝，修持本尊，大发慈悲，诵六字真经，修建一百零八座佛殿，用高西拉卡檀香和蛇心檀香各雕一座观世音佛象。”国王说：“高西拉卡檀香，除三十三天外，人间没有。蛇心檀香玛拉雅虽有，但凶恶的毒蛇被热所苦，盘卧在冰凉的蛇心檀香上，无法可取。请用别的木料雕吧！”幻化的比丘说：“有办法！”为了取这两种檀香就率领国王和他的随从，来到斯嘎拉海滩。接着，看到金刚座上坐着尊者卡尔萨巴尼，他的后面，卧着许多大象。比丘说：“这些大象的里面，有一头头朝东卧着的红鼻子象，鼻孔外有象黄的液涎，在它的下面有高西拉卡檀香，请掘开土坑取吧！”于是，轰赶走了大象，掘开了它身下的沙层，真的如比丘所说，有一棵很大的檀香树。国王很惊奇，向比丘问道：“人间没有的檀香，怎么这里有？大象怎么知道的呢？”比丘说：“以前，佛临世时，阿罗汉幻化飞向天空，飞入三十三天，拿了檀香树的一个果实，里面有四颗种子。他将三颗种子献给拘留孙佛，一颗献给尊者卡尔萨巴尼，顶在头上。这颗种子，被风吹落在身后的地上，被沙土埋上。十五的满月升出时，从尊者手上流下的甘露滋润着土地，于是发了芽。金相现时茎叶长大，明相现时开花结实，释迦牟尼时果实长大，佛祖涅槃后，这株檀香树倒地，被沙土埋没。这株檀香非常凉，大象被热所苦，逐凉而卧。”这株檀香树上有四条缝隙，放射出无际光辉，照遍了整个宇宙，又收光合缝。在这颗檀香树上放了线，树中发出“慢一点锯”的声音。按照所说，慢慢地锯为四块，树心上显出观世音菩萨圣象。圣象胸口之光，照射到印度和尼泊尔交界处。比丘来到这里，在一片树林中，找到了一株很大的发光的哈若栴檀树，一头有福分的水牛围绕着树转，并洒下了奶汁。于是，知道这株檀香树中住有尊者四弟兄。锯树时从上向下慢慢锯着，尊者们说：“我们的住所就在那里。”树中发出这样的声音时，被锯开了。四位尊者的圣象印在檀香木上。圣者窝底留住芒域地方，此地的瘟病时疫被消除了。圣者乌尔留住在杨布城，此地的病魔被消除了。圣者加玛厘留住印度和尼泊尔交界处，此地的邪魔被消除了。圣者洛格夏留住布达拉，做了国王的本尊圣象。现在，观世音菩萨圣象还在。这位幻化的比丘，用麝香的气味使蛇僵卧，从玛拉雅取来蛇心栴檀，雕了一百零八尊圣象。这就说明，罕有的檀香，确实在印度存在。这株檀香树的一半，做为经堂的木料和雕花。现在，时至坏劫，经堂被外道者拆毁，木料散向各地，这就是现在这种檀香多的原因。总之，上好的檀香真品，只要粗细长短约一箭之材，插入沸滚的酥油之中，酥油汁马上冷凝。这也是非常稀少罕见的。《图鉴螺眼》中说：“白檀有三种，蛇心檀香，如破碎瓷片；高西拉卡檀香如破碎桦木；酒乔合梢木檀香如松木块。三者均有油质，气味芳香者质佳。”《释诠》中说：“檀香好坏去问水，浸入水中水有香气者佳”。现在分为白色坚硬者一种，微黄者一种，红色木纹清楚者一种，共三种。前者木纹短。上述三种均有油脂，干燥，火中燃烧时烟芳香，木质坚硬，重，清凉。三种檀香依次认作蛇心檀香、高西拉卡檀香、酒乔合檀香。印度的分法是：中间的一种色很黄，称为哇纳嘎木，藏语中称多合见，印度语中又称为邦朵栴檀。藏语中称栴檀赛保即黄檀香。如此，檀香分为三种。黄檀香产自汉地。现在汉地峨嵋山佛殿上，作为烧香的檀香有黄、白两种，非常新鲜，如同砍伐不久，削片盛于盆中。距此不远的地方采集的人很多，他们送给我白檀、黄檀各一块。黄檀色很黄，比小檗色略褐；白檀如破瓷片。二者纹理、形状，和印度檀香一样，但气味比印度檀香芳香。保存时要包入纸中用黄蜡封严，气味消散者不佳。你祈愿时，取半根针大小的一块燃烧，剩余的立即用蜡封固。

法王萨班说：“产于玛拉雅山的木块也珍贵。”在玛拉雅地区，生于檀香近旁的普通树木，由于檀香气味长期熏染，也如檀香，容易认错。但对木质详细鉴别，就不易搞错。药商们常掺入没有香味的假木块出售，说是陈旧檀木，气味消散了。但将陈旧檀木破开时，中间依然多有油脂和气味，无气味者，功效很小。

2. 红檀 红檀<sup>[135]</sup>清血热。《甘露之滴》中说：“红檀膏消四肢肿胀。”让钩多吉说：“红檀消气血不和，紫檀消诸热。”本品之名有栴檀玛尔保、达卜玛类坚、卫玛尔、卫玛达坚、措吉，玛拉雅栴檀、固赞登、赞登曼巴等。

本品分红、紫两种。檀树老者多为紫色，性与紫檀不同。产自汉地福建地方的红檀质佳，青土河地方所产的红檀也质佳。产于印度玛拉雅的红檀，有裂纹，木轻，松软者质劣。但是，不见新砍印者，大都看起来象金刚座等，为旧檀木。质坚硬如兽角，气味芳香，有晶石、红火石光泽者，质佳。色黑，枯朽如火燎焦，外表白色者，质劣。紫檀如新砍者，质佳。

3. 沉香 沉香消心和命脉风热。《甘露之滴》中说：“沉香性温，效缓”。《如意宝树》中说：“沉香性凉，清热。”让钩多吉说：“沉香清命脉和心脏风热”。其名称有阿嘎纳保、阿固如、吉近、曲桷脑丹、赛尔如、塔卫亮保、加保宁吉、玛尔保森吉、雅相、夏饶东、栴檀赛尔保、堆吉、堆丹、纳合栴檀、相纳合、多精、泽精、固如、吉哇、汁尼、类丹、据丹、加保拉埃、质玛杂、森吉、莫达尕西、阿尕如、亮赛、洛哈、玛尔保等。本品分为白、黑、红三种。

白沉香称为阿尔加，状如半块柳木，木质轻，松软。本品分为三类：一种略重，紫色，如同胶水中浸后干燥，气味非常芳香，称为“阿尕尔巴西合”；一种木质松软，色泽不鲜艳，块小，大约一扎，气味芳香，称为“普尔索合玛”；一种木质松软，很白，状如干燥了的青草，称为“加青”。三者依次质次，芳香、松软者质佳，入药以味臭、质轻、坚硬者佳。上述三品《图谱》中说：“白沉香如腐朽的温布。”

黑沉香藏语称阿尔纳合，产地较多，种类也多。措扎朱巴说：“黑沉香味苦，辛。功效温、缓、润而燥。”《味气铁鬘》中说：“黑沉香状如兽角，味苦、辛，功效温、缓、润而燥。”最佳者黑色，状如野牛角，火中燃烧时无味，气芳香，称为“纳保巴西合”。本品产于汉地。《布夏桑吉布木巴》<sup>[136]</sup>中说：“从海外被海浪冲来的，不知产于何地，是何形状，称为尹尔吾且札哇。”《图鉴》中说：“沉香状如野牛的半只角。”产于汉地的一种质次，紫黑色，微有裂纹，纤维如肉丝，有油性，坚硬，燃烧时非常香，上面发泡沫，亦称“紫沉香。”另一种形状同紫沉香，纤维不如紫沉香粗，色甚黄，产于上部地区。比此种更次的一种，产于康木的川地和山沟，油性少，气香。上述这些黑沉香树大小不一，生态相同。叶、花状如瑞香狼毒，花黄色。树皮可做纸，因而为瑞香狼毒类植物。老根呈紫黑色，嫩根白色，气味不香。《空行金刚解释》中说：“黑沉香树为瑞香狼毒植物，因而入药时要去毒。”

红沉香藏语称阿尕尔玛尔保。让钩多吉说：“红沉香治风热病，与苏如檀香功效相同。”本品之名有高了玛、高了阿尕尔、阿尔玛尔等。产于珞瑜和门隅、吉达木等地的川地。软硬如白沉香，色深红，松软，气味如茴香。由于产自大树，可作经书夹板和枪托。上述三种沉香，《酒据》<sup>[137]</sup>中说：“沉香润、凉、重。”章松竹巴说：“沉香重、润、凉，分为三类”。白沉香性重，黑沉香性润，红沉香性凉。

4. 锦鸡儿 锦鸡儿破血，化血，清血热。达哈玛萨莫说：“锦鸡儿全株有刺，色如羊血，功效与红檀香相同。”让钩多吉说：“锦鸡儿功效同红檀香。”本品之名有卓木兴、卓才尔、皂毛拉、蕃吉栴檀、考桃、阿拉卡苏、且昂江才尔等。

本品为灌木，叶细小。树身被刺，状如狐尾，毛竖起。叶多不显。花白色或粉红色，状如豆花。根和皮如筋能拧绳，木心红似檀香。

5. 森等 森等<sup>[137]</sup>燥血，干黄水。《宝堆》中说：“森等性凉，干黄水。”《如意宝树》中说：“森等燥湿。”让钩多吉说：“森等治麻风病，干黄水。”本品之名有森等嘎尔保、森等赛尔保、阿若麦、茨扎、达哇亚朵、措卫相、曲赛东同、库哇泽交木等。

本品分为三类：红色者为檀红森等，黄色者为檗黄森等，白色者为松白森等。上述三类森等，依次为前者质佳，坚硬；后者次之，质重。因其很驰名，易识别，不作多述。

6. 仲美兴 仲美兴<sup>[138]</sup>治培根、龙的合并症、黄水寒症。《甘露之滴》中说：“仲美兴温、燥，治风病、水肿病、肿胀病。仲美兴脂治龙病、培根病、肾腰疼痛、便燥、虫病。《如意宝树》中说：“仲美兴温、燥，治风病、水肿、肿病”。本品之名有高勒梅檀、唐玛仲、唐相、粒纳等。仲美兴状如乔松、榆松而叶长，针叶如野猪鬃排列，果实比榆松子大，坚硬，树干渗出黄色树脂，有光泽，人多用作松明，有豆蔻气味。

## 第五节 树枝类药物

树枝类药物十一种，内含十六味药物。

1. 吉娘察 吉娘察消食化滞，利目，治培根、龙合并症、寒症。《味气铁鑑》中说：“吉娘察有二性。祛寒而不伤血和赤巴，培根本保病忌用。”《甘露之滴》中说：“吉娘察味甘，利目，安神，壮阳，治三灾病，不生热而提升胃火。”本品分为辣吉娘察、咸吉娘察两种。辣吉娘察，《药名之海》<sup>[139]</sup>中说：“吉娘察属枝类药物。”《甘露之源》<sup>[140]</sup>中说：“吉娘察树生于南方热带；树干表皮灰白色，内面红色，叶小，圆形，有刺，枝长柔软，花黄色，味辛麻如南星。功效治寒症，不生热而利气。”如上所述，其状如木通，区别在于木栓层薄，色淡，微具块状，味辛，但不如小米辣辛辣。有一种皮黑厚的较辣。

2. 小米辣 小米辣<sup>[141]</sup>功效如火，提升胃温，治水肿、痔疮、虫病、麻风。相曼巴说：“小米辣力如火，提升胃温，治痔疮、水肿、虫病、麻风、疖疮。”让钩多吉说，“小米辣提升胃温”。珠巴说：“小米辣味辛，效糙、温、轻、燥。”本品之名，有麦多卜、察巴、赛合西、巴扎嘎、且巴、阿纳拉、麦扎、察哇如、洛合、唐格昂尔巴等。“孜扎朵”一词，以前译者译为“珠珠”。

本品种类多，可归并为四种。

产于汉地、藏区等地的，不同特点很多。产于印度的状如木通，而皮微黑，味辛辣刺舌。

产于藏地的，《图鉴》中说：“小米辣为温药之王，生于温暖之地，叶扁面裂，果莢红黄，内有种子，味辛辣，功效祛寒气，治肿瘤。”

产于大部分温暖川地的，称为“司巴尼札”，果实红黄色，内有扁而小的种子，用鼻嗅时气味辣，使人流泪，又称“大花椒”。

产于印度、尼泊尔川地的，称为“孜达”，为灌木，状如荨麻，味很辣。

上述四种，除生地特点外生态相象，味也相同。认为是有节的草茎，或认为是木通状吉娘察，是错误的。

3. 马兜铃 马兜铃清肝热、肺热、腑热。《铁鑑》中说：“马兜铃凉、轻，功效治血病、时疫，清热。”让钩多吉说：“马兜铃治血机亢进”。本品之名有洛布相、巴奈朵、介合多卜。隐语中称朵布尔雅丹。《图鉴》中说：“马兜铃缠绕着其他树木而生，无花无果，味苦，性糙，功效治培根病、疼痛、血病”。如上所述，马兜铃为藤类植物，状如木藤蓼，皮厚，灰黑色。《释诠》中

说：“马兜铃象朽漆木。”《图鉴螺眼》中说：“马兜铃象牛尾蒿根”。《图谱》中说：“马兜铃象枯老的铁线莲。”

4. 山豆蔓 山豆蔓清热，止渴，治厌食、湿疹、丹毒。《味气铁鬘》中说：“山豆蔓性凉，治血病、赤巴病、黄水病”。《明释三十章》中说：“山豆蔓清诸热、骨热，蔓尖泻胆病、敛疮。”

本品为灌木，叶、茎、节、象荨麻，茎方形，比荨麻粗，坚硬，皮厚，但不是十分坚硬。味苦，功效稀、凉、纯、柔。《图谱》中说：“山豆蔓如干荨麻”。所说的是蔓。《图鉴螺眼》中说：“山豆象小檗穗头”。所说的是山豆根。《螺眼》中说：“山豆象荨麻粉末”。所说的是叶。本品不可作平赤巴之药。

5. 勒哲 勒哲<sup>[142]</sup>治风热合并症。《气味铁鬘》中说：“勒哲性凉、化性温，治风病时疫特效”。《药物大全》<sup>[143]</sup>中说：“勒哲味甘、苦、涩、辛”。《宝库》<sup>[144]</sup>中说：“勒哲味甘、苦、辛，功效治风热、热时疫热，效缓能调和合紊乱，治衰老病、风湿病。《甘露之池》<sup>[145]</sup>中说：“勒哲味甘、苦、涩、辛，化味甘、酸，性润、凉、温，治龙、赤巴合并症、培根病，治风湿病、风热病。”《甘露之环》<sup>[146]</sup>中说：“勒哲味甘、苦，化味甘、酸，皮甘肉苦，为治风热往来之良药”。《精义集要》中说：“勒哲调和合紊乱”。让钩多吉说：“勒哲调和合紊乱，与粉枝梅功效相同。”本品之名有固若孜、都孜、介吉、乔格类、纳措奈、据丹。藏语中称为奈格巴。象雄语中称为奈斋。茅膏菜用作滋补药时也称“据丹”；诃子和渡鸦也称为“纳措奈”，因而临床要注意区分。

《图鉴》中说：“治疗诸病的勒哲，生于阴阳交界处。匍匐生长，茎如锦鸡儿，叶小，圆形，非常油润，花白色，很美丽，果实味甘，有油味。味甘，功效治诸病，为滋补上品”。茎断面如木通，皮如锦鸡儿，汁液有光泽、色黄。

6. 粉枝莓 粉枝莓治风热合并症。在藏语中称才日玛吉巴。梵语中称干扎嘎若。《药物大全》中说：“粉枝莓味甘、苦、微辛，果味甘、酸，化味相同，治风热病、培根病、浮肿，治肺病特效，亦治热性时疫。果实膏治热病初期，恶寒发热。单药煎汤也有各种功效。”《甘露之环》中说：“粉枝莓根味苦，茎味微甘、苦，皮辛，果实甜如蜜，叶苦、涩，治赤巴病，根、茎、皮、果治风热病，与革菱相佐治肺热。”《甘露之池》中说：“粉枝莓味甘、辛，化味甘、酸，治风热，功效缓、凉、温”。《铁鬘》中说：“粉枝莓治培根病，先说勒哲后说粉枝莓，是因粉枝莓功效与勒哲相同”。本品之名有达哈才尔、斋才尔、克玛、苦夏玛、达合丹纳木、达合才日吉巴、然都苟吉玛、若见玛、缠次玛、若嘎玛、域吉玛、察丹玛等。

《图鉴》中说：“粉枝莓生于阳坡山林。树如蔷薇幼苗，花白黄色，有光泽，果实红色，聚生在一个膨大的花托上，叶茎被刺毛，茎中空。味甘、涩”。如上所述，大家皆知。

7. 悬钩木 悬钩木效同粉枝莓，并能防瘟病。粉枝莓有两种，上述为白粉枝莓，本种为紫粉枝莓，即悬钩子，果实如蔷薇果，茎和叶上有如同泼墨的白斑。本品又称达才尔、智哈咳。

8. 苍耳 苍耳枝解瘟疫毒，退肾脏病高热。《如意宝树》中说：“苍耳治一切风病，特别平胃气，煎汤内服治郁热”。《医学之本》中说：“苍耳性平，利时疫、传染病”。《图鉴》中说：“苍耳生于干旱的沙地等处。叶小，黑色，肥厚。果穗能粘附着衣裤，刺齿状竖生。植株占地一脚掌，根长状如甘草。”除了刺如锦鸡儿，匍伏于地面生长，秋冬叶枯成红色之外，其余如《图鉴》所述。青株带刺者可代用。

9. 铁线莲 铁线莲提升胃温，破穿肿瘤，托脓。《如意宝树》中说：“白铁线莲治炭疽病、培根病，止泻。”让钩多吉说：“白铁线莲治大肠肿瘤，黑铁线莲功效相同。”本品之名有阿洒

毛、赤相、雅茂、吉芒、着吉吉、扎嘎尔坚、温保达夏、麦相等。

《图鉴》中说：“铁线莲分黑、白两种，阴阳两坡都生长；茎缠绕在其他树上，叶黑色，粗糙。白铁线莲花小，白色，瓣薄，口闭，如铃，功效祛寒生热。黑铁线莲花黄色，瓣厚，功效散寒生赤巴。黑白两种花谢后，瘦果状如老人头，为治寒性肿瘤良药，味辛、微甘，功效提升胃温，治肿瘤，引黄水”。上述虽然分为两种，但实际上分为三种。白铁线莲花小、白色，状如铃，祛寒而不生赤巴。黑铁线莲，花内层白色，外层红色，祛寒而生赤巴。花铁线莲，花状如余甘子果核，功效差。

10. 锦鸡儿根 锦鸡儿根清肌热、脉热。《如意宝树》中说：“锦鸡儿中层皮性锐、糙，引吐脉病。”让钩多吉说：“锦鸡儿治肌肉病。”达玛说：“锦鸡儿除疖疮，敛病扩散。”本品之名有麦玛、纳玛、蕃吉奈斋、扎才尔等。《图鉴》中说：“锦鸡儿全树被刺；叶生刺干；花黄色，光泽不显。味苦，性凉，功效清一切肌热、脉热。”如上所述，锦鸡儿花黄色，状如豆花，角果细长，内含种子，豆形，微长，有豆味。

11. 茜草 茜草治血分病，清扩散热。让钩多吉说：“茜草清肠热”。本品之名有玛尼札卡、佐、罪、若合达、达玛、木拉、哈那。隐语中称刀居尔。

本品为各地染红氆氇的一种红色灌木，用作衣料染色很好，入药也很好。本品分大中小三种，后者称为“缠玛”，中者断面红色，汁好者为佳品，入药用根结。

## 第六节 树皮类药物

树皮类药物有九种，内含十三味药物。

1. 肉桂 肉桂祛胃寒气。《甘露之滴》中说，“肉桂温燥，提升胃温，止泻”。让钩多吉说：“肉桂祛风，托引肺脓”。珠巴说：“肉桂味甘、辛、咸，性润、温、轻”。本品之名有扎札、兴擦、扎札擦、嘎尼札塔等。

本品为嘎尼札塔树（桂树）的中皮。《图鉴》中说：“肉桂为热带树，生于温暖川地的密林里，树干坚硬，叶小，皮有薄厚两种，皮薄者性大热，皮厚者性平。味辛、甘、涩、微咸，功效提升胃温”。如上所述，皮薄者味辛，称为“相擦”。皮厚而背白，不甚辛辣者称为“达擦”。《图谱》中说：“肉桂状如小铜槽”。

2. 榆皮 榆皮接骨，清骨热。《铁鑿》中说：“榆皮性凉，清胃热，配伍酥油能接骨”。《如意宝树》中说：“榆皮愈合骨裂”。让钩多吉说：“榆皮愈合头骨裂”。《药性广论》中说：“榆皮利诸目疾，治旧疮、骨病”。本品之名有贝洒拉、达卜桑、相嘎尔、吉秀尔、吉司如、相温、相嘎尔扎卜毛、玉相、得巴、桑格奥玛、村笨玉尹桑恰卜见、贝达尔曲尔居尔等。

《图鉴》中说：“榆皮产于南方温暖川地的林中，皮象杨树粗皮。功效治骨病。水中煎服，为不畏水药之冠。”如上所述，榆树状如杨树，皮外表灰色，内为青色，浸泡水中，汁液为青色。

3. 小檗皮 小檗皮敛诸毒，干黄水。《铁鑿》中说：“小檗皮性凉、糙，解毒，排黄水”。《如意宝树》中说：“小檗皮止泻，清旧热，驱旧黄水；小檗膏治一切寒病”。本品之名有巴拉达嘎、吉尔训，孜西达、哈若哈、赛相、才日弄、斋居尔、巴合赛尔、赛尔训等。

本品分为白、黑两种。《图鉴》中说：“小檗全身被刺，称为白小檗，生于阴阳交界之地；皮银白色，心黄色；花黄色；果实红色。味酸，功效解毒，治瘟疫，眼病。”白小檗树高；叶大；花淡黄色，外皮白色，中皮黄色而厚。黑小檗外皮黑色；树低；叶小；花黄色。现用白小檗。黑小

柴又称为“项才尔”。让钩多吉说：“小柴皮解毒利目”。

4. 茶藨皮 茶藨皮敛诸毒，干黄水。《味气铁鑑》中说：“茶藨皮性平微凉。”让钩多吉说：“茶藨皮敛脉管诸病。”《图鉴》中说：“茶藨生于阴坡林中；树干中空，皮紫色，花红色，花萼瓶状，果实大，深红色。功效解毒。”如上所述，茶藨花红色，十字形，树干被许多细刺毛。园植茶藨无箭羽状刺，果实红色瓶状，内有白毛。入药用该树的中皮。本品之名有哈孜格、赛果、卡巴尔巴。梵语中称苏巴当、卡固如。木雅语中称力海得。高昌语中称格夏。藏语中称赛果玛。本品在前面果实类药物一节中也有论述。

5. 榆皮 榆皮清诸热，利疮。《图鉴》中说：“榆树高大；叶如柳叶，果实有翼。功效治关节病”。榆树叶状如黑柳叶，油润而薄，嫩皮如桂皮而厚，含在口中无味而有牛口水一样的粘液。藏地用此做洗衣和浆氆氇的蒙液。

6. 山杨 山杨治肺病、痘疹。《图鉴》中说：“山杨树为柳类，叶背面灰色，如涂蜡汁，皮

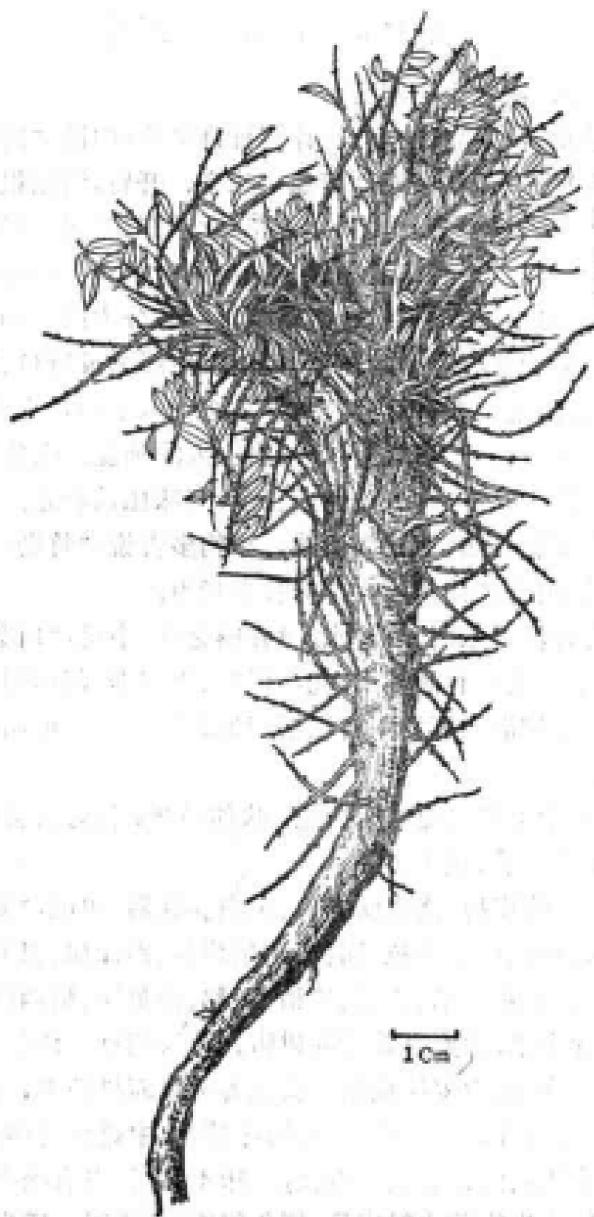


图 11 期 玛

象柳皮，味如柳树味”。山杨树状如白杨树，高大，叶背有蜡汁。

7. 柳树皮 柳树皮解毒，治腹水，消散寒肿、热肿。又名尼粗拉。《图鉴》中说：“青杨柳树，树高叶大，花白如雪，老树结果。功效治脉肿，中皮止血，用酸奶调敷消脉肿。赤巴性脉肿用酸奶调敷，龙性脉肿用糖汁调敷，是治脉肿的良药”。柳树分为山柳、细柳、河柳三种。山柳，如上所述，是一种树身高大的柳树。细柳，《图鉴》中说：“细柳为灌木柳，能托引脉之脓水。”枝条细，直生，叶细长，薄而柔软。河柳分为黑白两种。白河柳，别处栽种可成活，皮灰色。黑河柳，别处栽种不活，皮黑色。功效除黑河柳较差外，其余三种相同。

8. 白杨皮 白杨皮敛扩散病。白杨比上述山柳高大，有果穗，杨花白色如棉花。

9. 高山柳皮 高山柳皮<sup>[147]</sup>解热，治妇科病。本品分为白高山柳和黑高山柳两种。白高山柳皮白色，树身长而直。黑高山柳皮红色，树身短，枝条短小、丛生。高山柳有旱生和湿生两种，旱生白高山柳最佳。

## 第七节 树脂类药物

树脂类药物有十种，内含十七味药物。

1. 阿魏 阿魏杀虫，治寒症、心风。《计算日月之轮》中说：“阿魏性重、热，生培根，治疗重急风病有良效。”《明释三十章》中说：“阿魏化味辛，开胃，治培根、龙的合并症，止痛，生赤巴。”巴保说：“阿魏治龙病、培根病，止痛，生赤巴；化味辛，开胃，效轻，生火化食。”让钩多吉说：“阿魏治一切风病”。本品之名有孜吾切、兴更、保、稚青、相苟玛。梵语中称阿苛西尔。高昌语中称赫都塔。隐语中称孜尼、脑金刚玛尔。本品分为原品和制品两种。原品《时轮大释》<sup>[148]</sup>中说：“阿魏原品为保嘎嘎树的树脂，可以将白线染成青色。”状如干脑，气味非常浓烈，不易搞错。或者说，阿魏是在保嘎嘎树的木皮之间放上一块人肉，由于人肉的效力，吸收树汁，熬膏而成。也有人说，在该树的割口中，涂上人的脑髓，吸收树脂而成阿魏。制品，山蒜等烧存性，配上岩羊脑浆发酵而成，黄色或青色，气味比前者差。

2. 竹沥 竹沥清胸腔疮热、妇科病旧热。让钩多吉说：“竹沥汁固肾。”鲜嫩竹沥熬膏如糖液，味甘。找不到时，用竹沥汁磨的粉沫味甘者代用。

3. 白芸香 白芸香治黄水病、干黄水。《甘露之滴》中说：“白芸香温、燥，引黄水，治风病、黄水、阴囊疝肿。”本品之名有洒札巴、扎斗保合、更都据、阿达玛、阿拉拉、达拉、荷古嘎尔保、都如尕。“都如尕”为拉洛地区和蒙古根据产地称的名称。也叫梢合贝，与司合拉同名异物，临床要注意分清。

本品分为两种。产于上部之地的为白色，状如马牙，称为白芸香，质佳。拉洛地区和门隅产的为紫黑色，称为紫芸香，质劣。

4. 安息香 安息香除疫疠，治皮肤炭疽、炎痛。《铁鑿》中说：“安息香凉、重，功效治新旧肝病”。本品之名有苯巴建、乌鲁卡拉、固拉、荀尔苟尔、固库如、巴尹夏、固固鲁、阿巴窝若固古如、斋介唐曲、格合卓、折都鲁都、斋稍、酒梢、酒都、钩贝居、梢西江纳、泽吉夏多尔等。本品产于印度、尼泊尔、克什米尔，为安息香树的树脂。分为两种。佳品，产于阿巴窝若山区，黄色、半透明，或为白色。次品，为麦拉虫吃了安息香树脂而排的粪，纤维短，黑色，粘有土砂，状如鼠粪，称为西珠玛安息香。无论哪一种，均味苦，火中燃烧时熔化，无残渣。气味芳香者佳。燃烧后留下黑色残渣，有杂质，火中熔化，气味不香者，混有松香等物。火中不熔化，而有爆烈声，有毒气味者，为生物黄水制成品，颜色鲜艳，半透明，质劣，是假货，不包括在安

息香之内。

5. 松香 松香敛软骨黄水。让钩多吉说：“松香引流疮疖黄水”。本品又名酒亚哇，为上面所述的油松树脂。

6. 纳合玛树脂 纳合玛树脂透脓，收敛黄水。本品分为三种：即松脂、柏脂、杏脂。另外还有刺类等的树脂。状如石岩缝隙中虫蚁所积之蜜，状如白芸香。无论哪一种都为半透明，特别是松脂热熔后状如鼻涕下滴成线者，质佳。

7. 紫草茸 紫草茸<sup>[149]</sup>治血痨热。《味气铁鑑》中说：“紫草茸凉、轻，为止血药物。”本品之名有加解、札都、吉丹、洛赫达、厘达木、拉卡、相肖、森贝车合、拉茂达参、恰居若玛、加吉合、加嘎合、翠、波翠等。

本品为刚徐嘎树的树脂。由于采收时间不同，分为两种。一种为卓翠，很明亮有光泽；一种为那舒合，红黑色。紫草树象桦树，花瓣内红背黑，花蕊黄色。刚徐嘎树脂，即为本品。

8. 紫胶 紫胶治肺肾劳热。为上述紫草茸去掉色汁后的残渣，称为拉嘎卡，即紫胶。功效能治劳热、眼病、癔病等。

9. 青树脂 青树脂止寒泻、热泻。本品为老青树树流的血状树脂。《图鉴螺眼》中说：“青树脂象干血粉”。与橡实也没有区别。让钩多吉说：“橡实和青树脂，止泻有特效”。本品称为“门恰拉”是高昌语。又名毛拉札厘、占木交、楚交等。

10. 松脂 松脂治湿毒，止痢。本品之名有保洛、保奈、唐则、夏巴如等。本品为老松树的树脂。功效治人畜湿毒疮、马骡湿毒、肠毒泻痢等。

## 第六章 敷布(湿生草)类药物

湿生草类药物，又称为“汤药”，分为根、叶、花、果四类，这里诸类归并在一起论述。共包括六十四种内含一百四十二味药物。

1. 獐牙菜 獐牙菜<sup>[150]</sup>解胆病发烧。《味气铁鑑》中说：“獐牙菜凉、糙，治赤巴病。”《甘露之滴》中说：“獐牙菜燥、平，治血病、赤巴病。”《如意宝树》中说：“獐牙菜清热，治热性赤巴病。”让钩多吉说：“獐牙菜清诸热。”

本品之名，梵语中称斗合达，藏语中称卡哇，汉语中称得萨拉，高昌语中称拉拉，木雅语中称高梢洛，多如语中称吉拉。《图鉴》中说：“獐牙菜有三种：印度獐牙菜、尼泊尔獐牙菜、藏獐牙菜。印度獐牙菜叶厚，黑绿色；尼泊尔獐牙菜叶微黄。”如上所述，可知獐牙菜分为三种。

印度獐牙菜产自印度，状如灌木，茎中空，壁薄而硬，有光泽，有节，味苦。尼泊尔獐牙菜产自尼泊尔，比印度獐牙菜色淡而软，味等相同。藏獐牙菜为蒂达等，种类很多。

2. 虎耳草 虎耳草<sup>[151]</sup>清肝胆热。《铁鑑》中说：“虎耳草凉、锐。”《如意宝树》中说：“虎耳草治培根、赤巴合并症，清疮热，治热病。”

本品分为大小两种。大虎耳草，花深黄色，味甚苦。小虎耳草，花深红色，味不苦。让钩多吉说：“大虎耳草干脓，小虎耳草干肠血病。”《图鉴》中说：“虎耳草生于石山、草坡、林间、石岩等处。叶扁小如皮，基部如喙，密生如莲座，茎红色，被毛有粘液，花红黄色。味苦，功效大凉。”



图 12 猪牙菜(抱茎猪牙菜)

1. 全株 2. 花展开, 示雄、雌蕊 3. 花的一部分, 示雄蕊

《概念释诠》<sup>[112]</sup>中说:“雪山石岩生长的虎耳草,装饰着莲座、铜衣、金珠串,原为甘露五姊妹,为治疗肝热之后药。”如上所述,可知虎耳草有五种。乌仗那仁宝且和达保达奥雄努达玛萨莫所说的五类虎耳草为:金虎耳草、银虎耳草、铜虎耳草、铁虎耳草、圆叶虎耳草。

金虎耳草(爪虎耳草),让钩多吉说:“金虎耳草治培根赤巴合并症,清时疫热;铁虎耳草、铜虎耳草、银虎耳草清骨热,益头。”《图鉴》中说:“金虎耳草象白芥子,叶茎向上,花红黄色很鲜明,味苦者佳,功效治培根病,草药煎汤治初染时疫。”如上所述,生于荒滩、田边,状如白芥子,果实黄色,细小,花很黄,有红色光泽的虎耳草,即为本品。

银虎耳草,《图鉴》中说:“银虎耳草花白色,叶茎很长,味苦,性糙。治一切药毒病。”如上所述,已描述清楚。



图 13 虎耳草(甘青虎耳草)

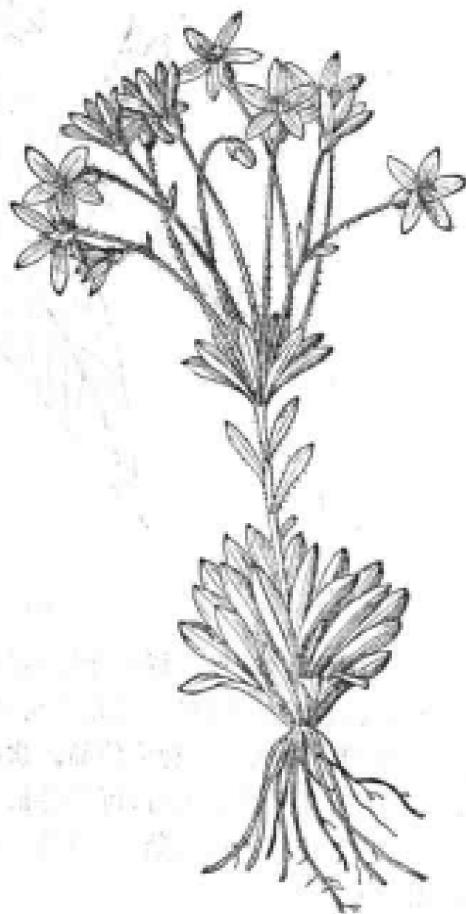


图 14 虎耳草(小金虎耳草)

铜虎耳草(紫花地丁),《图鉴》中说:“铜虎耳草,生于石山草坡;茎多,红色,叶多,无柄,簇生,微被毛;花红黄色,多,岐聚伞状,味甘、苦,效微缓,又称加保赛尔格坚,治风热胆病。”如上所述,已描述得很清楚。

铁虎耳草(蔚蓄)《图鉴》中说:“铁虎耳草,生于水边、河滩、草坡,茎如铁筷;叶青绿色,基部微卷,叶柄黑而细,花淡蓝色、蓝色,或有红晕,果实如胡麻,种子细小,状如铁舍利,味苦。解疮热、时疫热。”如上所述,已描述清楚。

圆叶虎耳草,让钩多吉说:“圆叶虎耳草清肺热。”《如意宝树》中说:“圆叶虎耳草生于阳坡树林间阴凉处,叶圆而厚,上有银珠般斑点,基短丛生如猪蹄,花淡黄色,闭合状。味苦、甘如胆汁,性平、润、凉。功效治血病、赤巴病、胆病,解疮热。是治胆病的良药,敷治诸疮的甘露。”又名帕苏合巴、荷尔斗合、敦木斗合。

六种“斗合达”的图象是达合保仁保青为相曼那合巴述说绘制的。

3. 哇夏嘎 哇夏嘎<sup>[188]</sup>治血热病。让钩多吉说,“哇夏嘎治血分病”。本品又名曲、西哇、悠札哇、贝嘎夏亚、巴达巴夏。隐语中称彻合格木、彻合通等。



图 15 哇夏嘎(鹤嘴花)

《图鉴》中说:“哇夏嘎树大叶厚,花白黄色,有光泽。味苦,性凉,功效止刺疼,治肝热病、血分病、赤巴病。”如上所述,哇夏嘎树大如沙棘嫩苗;茎空有髓,分枝处如鸟爪,有节;花白黄色,聚生顶端。白红蓝三种为佳品。次品产于藏地,叶茎如黄花香薷,花黄色或蓝色,也有佳次之分。不产哇夏嘎的地方,可用冬扪冬迟<sup>[189]</sup>和丝哇<sup>[190]</sup>代替。让钩多吉说:“冬扪冬迟和丝哇清热。”叶花状如楂果紫堇,但花黄色,茎方形,较长,味苦,叶茎断面放射状,浸入热血中内服能佐引。

另外,那木卡参见说,“不分析鉴别实物样本,不辨别性味,而把龙胆草、岩生假矮斗菜、敦布斋宁玛等茎长,叶象黄精,茎尖有穗的植物认为是哇夏嘎,或是藏艾,这肯定是错误的。”

4. 青木香 青木香祛风,清血热发烧。《铁鑑》中说,“青木香性温功效大,治培根寒症。”《得皂礼》<sup>[191]</sup>中说:“青木香温燥,祛风,提升胃温,开胃消食,镇痛。”让钩多吉说:“青木香清培根热。”

本品种类很多。《间语银鑑》<sup>[192]</sup>中说:“玛努是总称,详细区分,有玛努巴札、玛努布卡嘎拉、玛努如打、玛努达嘎木、玛努徐苏尔、玛努彻合见、玛努赛尔相、玛努介合吐台等。许多医学论著中都有论述。汉医著作《木香配方》中也对木香的种类有论述。”这是学者为了不使药名错误而说的,实际上木香的分类大多不一。

青木香,印地语中称为“玛努”,藏语中称为意昂、西青、西奈吉、西吉吾等。这些名称是根据药物对人的功效特点而叫的,叶、花、气味等,美丽悦意,药效大,生长力强,因而得名,不是种类之分。实际上称为“玛努巴札”,其中的“巴札”是叶、花之义,在这里含义是“悦意之

叶”。

青木香的性状，《甘露之池》中说：“青木香生于南方尼泊尔明源之地和有福气的园中，根象贝壳纹，叶如玉叶向上伸展，叶背被银毛，花黄色，有光泽，气味芳香浓郁。味甘、苦、辛，化味甘、酸。功效清风热、血热、培根热，治胃剑突病、培根、赤巴合并症。”《药物大全》中说：“青木香甘、苦、辛。”《宝库》中说：“青木香甘、苦、辛，化味甘酸，治风热、血热、培根病，效润、凉、锐、温，具有特殊功效。”现在，大多数地方的园中用根种植的青木香即为本品。“巴扎”是叶的意思，好象是说药用应该用叶，其实药用还是用根。

5. 川木香 川木香清培根热。让钩多吉说：“川木香治肋痛，徐苏尔与川木香同效。”“布卡嘎拉”一词，有作“布卡巴”是“花”的意思，“嘎尔”是“白色”的意思，因而“布卡嘎拉”即“白花木香，但这种说法范围较小。”“布卡嘎拉即吉西”，“木拉即根之意”，布卡嘎拉木拉即“吉西根”，意即该品能“生肌脂”。《如意宝树》中说：“布卡嘎拉木拉能使干瘦者生肌脂”。同园植青木香除种类区别外，叶茎亦比青木香小，有一条很坚硬的白根，味很辛辣。《图鉴螺眼》中说：“布卡嘎拉木拉，状如绵羊蹄”。羊蹄分山羊蹄和绵羊蹄，本品状如绵羊蹄，白色坚硬，根单一。苏尔巴说：“应为康木木香，功效也应相同。”

6. 广木香 广木香治气血胃胀、肺病、喉症，去死肉。《铁鬘》中说：“广木香有两种功效，去腐，镇癫。”“广木香锐、温，破瘤肿、培根聚滞、中气郁结。”让钩多吉说：“广木香调和机能，清烦热，治疗病、风性神经错乱。广木香分黑白两种。”

本品之名有泽建、如打、饶嘎、奈建。其含意是：根部含有血状粘液和黄水状液体，因而称“泽建”；生出新根时，旧根心如朽木，因而称“奈建”，状如鹿角中空。

本品分黑白两种。白木香产于康木之地，功效清烦热，治疗病。黑木香产于印度和冈底斯山，有山生和种植两种，气味芳香，为香料之冠。功效利气。《图鉴螺眼》中说：“黑白木香象脱落的鹿角”。《铁鬘》中所说的“去腐，镇癫”是不确切的。所谓中气郁结是风病臌胀，腹腔气聚。

7. 扎果 扎果能治培根病、黄色木保病、胃病。其意为“玛努达尕木”。因性状如夏千诃子，因而称为“阿扎”。又称哈若奴嘎、格卡萨卡尔。果实略象马乳头。本品产于印度和克什米尔的那卡，花白色或黄色，花色不定。本品有些人虽说味非常甜，但味甘系水、土之性。味甘，生培根，其因不明。

8. 玛努徐苏尔 玛努徐苏尔的识别法虽很多，但字妥说是“干姜”，为姜类植物，开白花，茎有黄色粗皮。

9. 玛努赛尔兴 玛努赛尔兴是一种缠绕竹子或松柏等植物而生的、叶淡蓝色的爬藤植物。此说不一定。

10. 干姜 干姜提升胃温，促进食欲，治培根、龙的合并症。《甘露之滴》中说：“干姜性糙，治培根病。”《铁鬘》中说：“鲜姜糙、辛，化性凉；干姜辛、温、甘，化味甘。”《药物大全》中说：“干姜辛、甘。”《宝库》中说：“干姜辛、甘，化味甘，能促进食欲，提升胃火，治培根、龙的合并症。”《甘露宝瓶》中说：“干姜和山柰，味辛、甘，性热，化味甘、苦，治培根、龙的合并症。”《甘露之环》中说：“干姜皮甘，肉辛，化味甘，功效治培根、龙的合并症。”《精义集要》中说：“干姜托引肺脓。”《八支》中说：“干姜提升胃温，壮阳，止泻，舒胸，止呕，开胃；化味甘，润腔，提升胃温，治培根、龙的合并症。生姜功效相同。”让钩多吉说：“干姜托引肺脓。”

本品之名有加尕、东扎、厘东扎、格拉嘎、尕木合、尕格晋、尕保切、尕玛尔、尕高、保尕

等。

本品“格西尔”改称“尕伦”，其因是大都将“格西尔”也认为是山柰，现在大都将“格西尔”一词之误改为“尕伦”。因而药物中，姜分为干姜、生姜，二者功效不同。有的把鲜姜、山柰、干姜分别论述，认为是不同的姜类。《门阿据》的配方中说：“鲜姜化血”。但这种说法范围较小，鲜姜一定是湿的。那末，干姜仅仅成食用之名了。姜在印度和汉地做为调味品，各地田园里都有栽培，姜、蒜、萝卜在春夏秋冬四季除了鲜品外没有干品。鲜姜功效同干姜。姜性状一样，但医生们药用干姜，不用鲜姜，因此干姜为药，鲜姜为食。一般认为，姜的分法是，断面白色油性少者为“曼嘎”，断面红褐色有油性多者为“东扎”。那末，姜就有“曼嘎”、“东扎”、“加嘎”、“嘎赛尔”等四种。姜分三种的说法，《门阿据》中也没有。姜分三种，是以颜色而分的，红姜称“东扎”，山柰称“嘎云”，黄姜称“姜黄”。其实断面白色油汁少者为未成熟品，断面红色有油汁者为成熟品。这样，一切药物干鲜不同，需要论述。调料热药有干鲜两种，功效也分别论述。为什么呢？先师巴保说：“鲜荜茇生培根，甘、凉、重、润；干荜茇则相反，润而壮阳，味辛，化味甘，治培根、龙的合并症，祛痰，治气不顺。但能引起下泻。”这是对荜茇功效的分别论述。同样，《铁囊》上部中，对干姜、鲜姜的功效也分别论述。对大蒜也有分别论述，如《如意宝树》中说：“鲜蒜香、润，提升胃温，开胃；干蒜辛、锐，生赤巴，反胃。”又如《明释三十章之明灯》中说：“熟萝卜化气，生萝卜生诸灾；干萝卜治培根、龙的合并症；鲜萝卜辛、锐、糙，治培根病而生龙病。”《门阿据》中所说“鲜姜化血”，如若认为应是山柰，那末沙棘和锦鸡儿也化血，也应是山柰了。这是对“化血”的含义不懂的最好回答。食生冷不化，用热药化食，就象水结了冰太阳晒消了一样。这与凝血不一样。所谓“凝血”是血性热，遇到食物等的热力，热力增大，血液变浓，在血管中凝如血肉，用凉药对治，热力下降，血液稀如水。好象酸奶凝结后，可化成达拉水；或如胶水凝结后，多加些水，稀释后不能凝结。如此，食生冷不化时服热药可化，血食不化时服凉药可化。这两点搞错了，是非常有害的。所以，上述《铁囊》中说“干姜化性温，有害于血；而鲜姜化性凉，能化凝血”。这样，就不应该看作是山柰。《实践宝堆》中也说：“鲜姜与干姜是同一植物。”《图鉴螺眼》中说：“成熟姜状如无腿青蛙。”在印度、汉地等处，姜在田园中如蒜一样种植，除有成熟与不成熟之区别外，没有好坏、种类之别。

11. 山柰 山柰治培根、龙的合并症，破血化血。《药物大全》中说：“山柰辛、苦、涩。”《宝库》中说：“山柰味微涩，化味苦、涩，提升胃温，破血化血，治培根病，内服过量伤元气。”《甘露宝瓶》中说：“山柰皮苦，肉辛，能化血，提升胃温，治培根粘液。”《甘露之环》中说：“山柰化味苦，功效破血化血。”《精义集要》中说：“山柰治培根、龙的合并症特效。”让钩多吉也这样说。本品又名徐尼阿扎。

本品同上述姜类药物相象，但皮红色或灰色，略厚，比别的姜松软，色白，内有纤维。《图鉴》中没有描绘。我曾见过汉族地方生长的，其茎如青稞草，根皮厚，根如贯众，一节一节相接，长约五六托，状如高良姜或玉竹，气味芳香，内有纤维，干燥后坚硬，甚佳。

12. 姜黄 姜黄解毒，止腐烂，治溃疡病。让钩多吉说：“姜黄是治疗疮的良药。”本品之名有云哇、云果拉、尕赛尔、坚木巴多合。汉语中称黄姜。高昌语中称黄厘。

《图鉴》中说：“姜黄生于南方温暖的川地，叶象大蒜叶，根外皮象高良姜，里面红黄色，有光泽。味微苦、辛，功效治毒病。”如上所述，姜黄味辛，效润，与碱、石灰等相接触，变为血色。

13. 菖蒲 菖蒲治消化不良，提升胃温，治乳蛾、喉症。《铁囊》中说，“菖蒲辛、锐，功能

增强记忆力,止溃疡,轻泻,引黄水。”《明释三十章》中说:“菖蒲温、燥、平,功效化食,祛风,提升胃温。”让钩多吉说:“水菖蒲发散瘟疫热”。

本品总的名有巴孜、徐达、徐达合、若泽茂、都巴周巴、尕毛厘、萨茂布、次合加巴。本品分为四种:黑菖蒲、白菖蒲、次等菖蒲两种,共四种。

黑菖蒲之名有云苏都巴、赫玛窝斗、冈丹。俗语中称巴扎察。隐语中称纳保超尼尔、稚昂尔丹巴、次合巴见、赫如嘎。《图鉴》中说:“黑菖蒲生于水中;叶象稻苗;根有水波状环纹。味辛,效糙。”一寸黑菖蒲根有九个环纹者,称为徐达固贝拉,质佳,防病作用很好。

白菖蒲之名有嘎尔保、扎亚、加巴、阿拉孜达等。让钩多吉说:“白菖蒲生肌。”本品分为佳次两种。佳品产自上部之地,断面白色,气味芳香,味甘、苦,形状皱纹同黑菖蒲,质坚硬,节部微有蓝色光泽,断面白色。功效滋补,益智。次品黑色。若霉烂变质,不能药用。

两种次等菖蒲,一种产于汉地的干旱山坡和坪滩,叶象大蒜叶,根白色,皱纹同前述。一种园中栽植,称为萨努江巴,叶等同前述。找不到这些菖蒲时,肖苏尔嘎尔保<sup>[138]</sup>可代用,功效相同。

14. 唐冲 唐冲<sup>[139]</sup>治虫病。本品分为三种。《如意宝树》中说:“菖若子杀虫,治胃病,黄水病、肾脏病;黑菖若为锐药之最;白菖若多种,治癫痫;红菖若、黄菖若功效相同,治炭疽、杀虫。菖若分大中小三种,均能杀诸虫。”让钩多吉说:“大菖若子杀诸虫,白菖若杀肠虫,黑菖若治狂躁。”

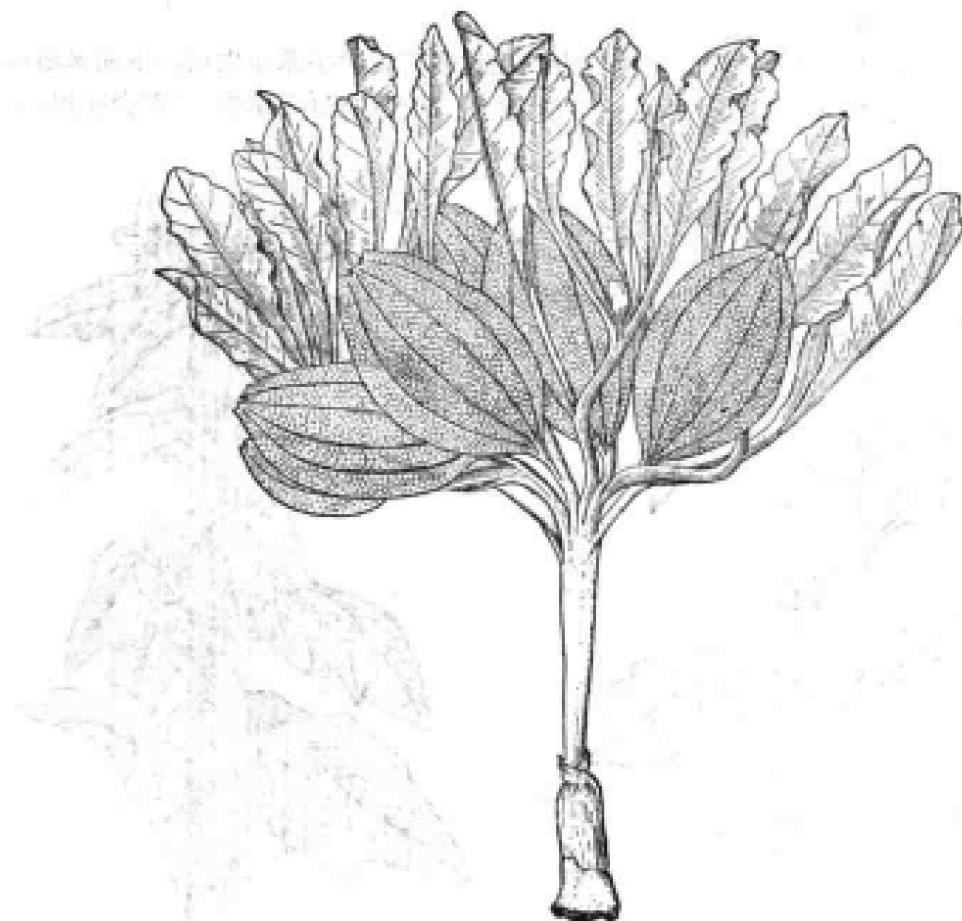


图 16 白菖蒲(唐古特马尿泡)

本品总名称有唐冲、唐冲木巴、唐冲莫若泽、朗巴苟据尔、坤巴卓得卜。

本品来源，原为梵天挤出毒时，不流动的毒所化。

白茛菪为雪山茛菪，花茛菪为天仙子或石岩茛菪，黑茛菪为石山茛菪或毒茛菪。上述即此三种茛菪。

白茛菪生于高山沙石地和草坡。高山生白茛菪，又名窝达、嘎尔保切合土卜、唐冲嘎保、朗青轮巴、道朗苟居尔。《图鉴》中说：“雪山茛菪，生于沙石山坡和草山的交界处，根粗壮，无茎；叶皱而厚，平铺于地面；花白色，微黄；果荚象白布小袋，种子黑色，细小，肾状，成熟种子有油性。功效治痴症、白喉、乳蛾。”上面描述得很清楚。草坡生白茛菪，又名卡肖巴、烧扎、朗哇苟楚。本品生态，《图鉴》中说：“草坡生白茛菪，生于草坡和旧畜圈旁，根细，叶薄，铺在地面，花白黄色，薄而均匀，果实白色，光滑，有青色光泽，种子白色，细小，状如舍利，有粘液。”如上所述，其叶片不大，高约一扎，果实比橡实微大。

黑茛菪称为都唐冲木、唐冲那保、都离落、肖赤、唐早合巴、札介东苟等。叶称又肖巴。《图鉴》中说：“黑茛菪根很大；茎分九枝，叶黑，厚，状如鹤翅；花紫黑色，有毒气味，叶花在地下芽中就生成，因而称为‘唐早合’；果荚厚，硬，袋状；种子扁小，肾状，黑色。功效杀虫，治疗痘、皮肤炭疽。”本品又称为玛尔保。

花茛菪(天仙子)又称加唐超木、唐冲莫若泽、莫若子。《图鉴》中说：“天仙子为园生；茎细长；果实圆形，状如铸粒，八脉纹如头相交，种子细小状如芝麻棘末。”种子能种出幼株，根为宿根。本品又称为赛尔保。

15. 旺拉 旺拉<sup>[160]</sup> 生精壮阳，增生体力。让钩多吉说，“手掌参生精。”本品又名昂保洛巴、乡卜吉、加金、哈相才吾等。本品分为两大类：昂保拉巴(手掌参)和西介拉巴(盘龙



图 17 黑茛菪(山茛菪)



图 18 花茛菪(天仙子)

参）。传说，从前，帝释之子昂保多丹的手，被蛇头药叉之子西介一箭射断。在箭发出之时，昂保多丹挥刀砍断西介之手。昂保多丹之断手成握剑状掉在地上，由于祈愿，手在地中生根，剑在地面成苗，生出了手掌参。西介之断手成握箭状，手指生成根，手指断痕上箭生成苗，生成盘龙参。关于这个故事传说和药物的区分、识别、配伍，见于《手掌参的故事》和《门阿精义集》中，我有专门记述。

手掌参，《概略本草》<sup>[181]</sup>中说：“手掌参阴阳干湿之地皆生。根如野人手，叶如宝剑轮，茎如神树，花如银穿枝莲，干旱地生长的花为白色，潮湿地生长的花为红色；根如人手，新旧根合掌而生。味甘、润，富有养分，功效生精壮阳，增加体力。”如上所述，手掌参根有五指者佳，指越少质越次。其根、叶同上述，草坡生的花为白色，沼泽地生的花为红色，气味如红檀。这种手掌参，去毒后有降温功效，炮制后有滋补功效。用药要根据临床实际。

盘龙参，茎叶皆小，茎箭状，根如手指并握状，也有分一、二手指的。功效比手掌参差。

16. 加哇 [加哇]<sup>[182]</sup>治黄水病、腰肾寒症。《如意宝树》中说：“加哇根煎汤内服，治腰肾寒气痛。”《铁鑿》中说“加哇温、重，不利培根、木保病。”让钩多吉说：“加哇、蒺藜、天冬<sup>[183]</sup>、黄精滋补，治肾寒病。”

本品又名尕俊、赞扎等。本品分为三种：山生加哇、田生加哇、林生加哇。《图鉴》中说：“加哇有三种，山生加哇生于阴面山上，叶如玉络，花红色伞状，全身被粗毛。功效解蛇毒，为五根药之首。”又说：“田生加哇生于田边地头，茎叶如茴香，茎紫色，花白色，种子象茴香。味辛、苦、甘，功效治培根寒症、各种肾病、寒症，并治黄水病。”又说：“林生加哇，生于树林或石山，生态如田生加哇者不入药治病。本品熏治肺痈。本品配方不多。”如上所述，药用主要为前两种。

17. 天冬 天冬延年益寿，治黄水病。《铁鑿》中说：“天冬辛、温，治风病、黄水病”。《如意宝树》中说：“天冬治寒性黄水病，清隐热、旧热”。天冬和黄精的来历，《甘露八部解释》中说：上面所说的毒孜拉毛女神的经水，滴在河川、沙地，而生成天冬和黄精二药。

天冬又名捏兴、札巴加巴、札巴青保、札巴芒保、库哇亮保、尕达拉、奈如巴、尼相奥玛见、哈若玛尕达、尼相才、尔玛见、奈如玛介居、达西、尼苏合巴、尼吾等。

《图鉴》中说：“天冬生于阴阳交界处，叶面象撒有铁粉，茎细长被刺，果实象铁小豆。味苦、涩、甘，功效治剑突病等。”被刺者为雄，功效大；无刺者为雌，功效小。生于山沟的，根细，状如毛笔头，质次；生于河川滩地的，根长约一扎，粗细均匀，质佳。

18. 黄精 黄精延年益寿，治黄水病。《味气铁鑿》中说：“黄精性凉，效温”。《如意宝树》中说：“黄精提升胃温，干脓，舒身，开胃，治培根、赤巴合并症，为滋补上品。”本品分拉尼<sup>[184]</sup>和鲁尼两种。

本品之名有饶札、干保云努吉巴、当车巴尔玛等。

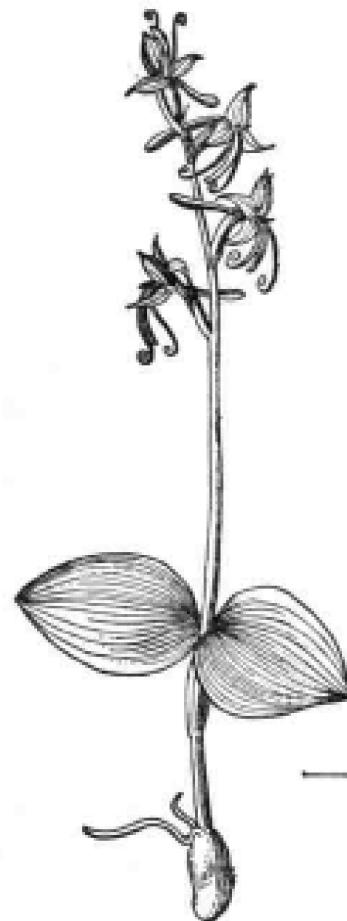


图 19 手掌参(二叶露兰)

《图鉴》中说：“黄精有八效，生于树林中；根白色，生满地表层；叶青色，状如剑，花白色，罩在叶面；果实红色，状如舍利。味甘、苦、涩，功效滋补、延年抗老，又名达吉嘎尔保，为五根药的上品。”如上所述，叶白色而薄，花白色，根白色坚硬者，为鲁尼（禾叶黄精）。本品又名鲁茂夏合、奥玛见等。叶黑厚，茎青紫色，花红色，根黄白色，松软者为拉尼（对叶黄精）。本品又名拉茂夏合、嘎高厘、奥玛麦巴、当车巴尔玛、贝拉、饶扎尼、拉毛夏等。二者性凉，能清热，用于寒症时要温炮后入药。用于滋补时要炮制，下面的紫茉莉、蒺藜也能入药。因为，“紫茉莉、黄精、蒺藜能清胎热”，均用来清热。“五根药能温下半身寒”，用于寒症时功效要改变。



图 20 紫茉莉(喜马拉雅紫茉莉)  
说：“蒺藜治肾腰寒症，祛风。”

本品之名有萨才尔玛、阿孜西拉、拉高。汉语中称萨哈朶。木雅语中称尔达拉。

《图鉴》中说：“蒺藜生于山沟口的砂地，叶平铺地面，花很小，很难见到，果实被刺，状如山羊头。”如上所述，蒺藜叶如豆叶，花白黄色。无刺的一种蒺藜称为鲁合赛，有刺的蒺藜称为拉赛。

21. 冬葵 冬葵利小便，治烦渴引饮，止泻。《味气铁囊》中说：“冬葵子凉、锐。”《如意宝树》中说：“冬葵增强肾功能，治尿涩、尿闭，干疮。”让钩多吉说：“冬葵开通热性尿闭。”本品分为三种：雄冬葵、雌冬葵、中冬葵。

雄冬葵 又名多合丹。《图鉴》中说：“冬葵有白紫两种，叶象向日葵叶。”花园中栽培，茎长，叶大，花大，花有白色、粉红带紫两种。花能治遗精，根治肾衰、胃口不开症。

雌冬葵 又名加见木巴。花园中栽培，生态同雄冬葵，但茎叶较小。本品花也有两种，一种为白色，一种为淡紫色干后变成青色。

中冬葵即藏冬葵。本品之名有尼朶、尼玛尔桂巴、阿嘎、巴哈莫、扎赛、洒让天、哈卜玛斋布、敦布阿夏合、布当班玛、温保曲东、见木茂、拉茂等。《图鉴》中说：“藏冬葵生长在地势较低的地方，叶同其他冬葵，花白色，状如向日葵，朝太阳转。种子称藏葵子，根茎称藏冬葵。味甘、涩，功效治尿闭，排疮脓”。本品生长在田边地角、低地处，比上述各种冬葵茎叶矮小，花

19. 紫茉莉 紫茉莉治下身寒症、黄水病。  
《铁囊》中说：“紫茉莉温、平，生气力。”让钩多吉说：“紫茉莉生肌肉。”《如意宝树》中说：“紫茉莉引黄水，壮阳，生下身温”。

本品之名有知西嘎、夏若巴、阿巴珠。旧词称塔斋。阿夏嘎那哈的意思是“马便”，阿夏嘎那扎的意思是“马嘶”。二者之音、意，说法很多，临床要区分清楚。

《图鉴》中说：“紫茉莉生于大沟口，根如蔓菪根，叶淡青色有粘液，茎分枝多，花红色，美丽。味甘、辛，功效生下身温，为五根药的上品。”本品为蔓菪属植物，茎中形状如唐肖。分上中下三类。上类花白色；中类花红色；下类花红黑色。近似唐肖者，不可药用。

20. 蒺藜 蒺藜治尿涩、风湿痹症、肾病。《味气铁囊》中说：“蒺藜温、轻，养肾。”《如意宝树》中

白色。

各种冬葵，含在口中均有粘液。种子形状都相同，弯月形，薄，排成圆串，大如拇指。

22. 圆叶报春花 圆叶报春花愈疮。本品又名泽尔都木。《图鉴》中说：“圆叶报春花生长在石岩畔，叶厚油润，圆形，蓝色，叶面有露状分泌液，花有白色、红色两种。任何大小疮，没有圆叶报春花难治愈”。如上所述，圆叶报春花叶厚油润，绿色，圆形，花白色或红色。

23. 贯众 贯众治食肉中毒、食物中毒。《铁鑑》中说：“贯众性轻，功效解毒。”让钩多吉说：“贯众清热解毒。”本品分为三种：君贯众、臣贯众、藏贯众。

君贯众又名斋吾居合巴、敦布、欧尔茂稚介、项巴合巴、扎拉合、藏巴然稚、玉珠且巴等。由于生境不同，君贯众又分为上中下三品。《图鉴》中说：“君贯众（髯毛鳞毛蕨）生长在阳面的石崖缝隙中，叶如火舌，根如猴尾。味微甘。”上述为中品。

臣贯众为桦槲蕨，生长在桦槲树杆上，全身被毛，状如香鼬。”上述为上品。除了生长地不同，其他同前。本品又名都孜贝江、欧尔茂稚介。

下品为玉珠且巴（藏贯众），“生长在石岩前的坡地，叶同前而光滑，根象苍龙盘卧”。如上所述，藏贯众叶同前而光滑柔嫩，根粗而短，无黄毛，青色。

24. 石韦 石韦愈疮，干脓，涩精，固骨髓。《如意宝树》中说：“石韦荣肌色。”

本品之名有斋固赛尔陀合、臣贯众、拉洒亚那、夏高居交尔、唐嘎尔介交尔、高恰桑都木、嘎哇居交尔、陀叉卜见、扎哇居鲁合、司居合巴、西珠又吾、如同巴等。

《图鉴》中说：“臣贯众生长在石岩缝隙中，叶青绿色，粗糙，叶背有金色斑点，根如豹尾，有气味。味苦，效凉，功效愈疮，干脓，治火烧伤，清热，解毒，接补头骨。”《树木图鉴》<sup>[165]</sup>中说：“石韦生长在石岩，有金色斑点，气味芳香。为治胸腔、上下身病的良药。撒在疮口能愈疮，解毒，清肾腰热。”

25. 银粉背蕨 银粉背蕨解毒，止热性泻痢。让钩多吉说：“银粉背蕨敛毒，治食物中毒。”本品之名有哈吾、折合贾、折合见高洛、折合拉亚科、芒登桑介合、拉见木玛、后贯众、贡巴增巴等。

《图鉴》中说：“后贯众生长在石岩上，叶扁，蓝色，老后变白色。味苦、甘，功效治精囊病、肾脏病，愈疮，解毒。”《金刚降伏一切》<sup>[166]</sup>中说：“银粉背蕨生长在石岩地带，叶蓝色油润，叶背被黄白色鳞毛，夏天叶片贴在石岩上，冬季缩成爪状。壮如贵妇头上的玉簪。银粉背蕨解乌头中毒最为有效。歌诀说八瘟侵害脏腑，七兄之方药力不胜，宝贵生命临危时，一妹援助败八瘟，无她一命早归阴，七兄之妹有威名。”如上所述，银粉背蕨解诸毒，特别是乌头等中毒和牲畜食草木中毒最为特效。达玛萨莫说：“七兄一妹<sup>[167]</sup>为神后，玉簪缀衣金玉体，乘坐金车纺锤轮，解毒止热性泻痢。”如上所述，银粉背蕨根茎状如纺锤。

26. 钩藤 钩藤（穷代尔）<sup>[168]</sup> 清热解毒。《如意宝树》中说，“钩藤清毒热。”让钩多吉说：“白紫钩藤均解毒。”《图鉴螺眼》中说：“白钩藤状如公鸡距，紫钩藤状如乌鸦爪圈缩。”两种钩藤均称为“二爪”。白钩藤产于门隅，紫钩藤藏地到处都产。两种钩藤味均苦，略有不同。

27. 紫堇 紫堇<sup>[169]</sup> 治中毒病。《图鉴》中说：“草药之王紫堇，生长在阴山上，藏语中称为札；叶青色，细而光滑，茎直立，花白黄色，细小，果实细小。生长本草的一箭范围内，经常不断有檀香、麝香、冰片的香味。本品生处不生毒，也无蛇。味苦，性糙，功效治毒病，治疗热病如同冰片，无论用汤剂、肉汤剂、汁剂，均能解宝石毒、蛋毒、毛毒、梅毒，有意想不到的效果。

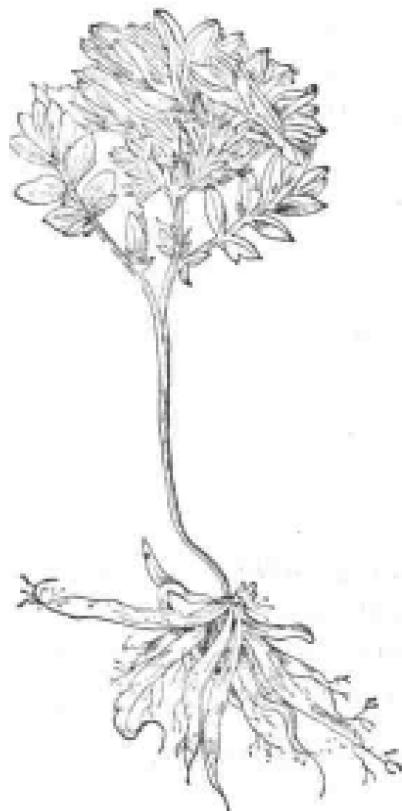


图 21 粗糙紫堇



图 22 西藏棱子芹

果，没有本药不能治的病。”

本品分为两种。产自南方和尼泊尔的为紫堇，茎黑色，叶似山矾叶的形状，果实绿色，吃时有花椒的气味。大都称它为雅合，也有人称它为次草澄茄。此为上品。产自西藏的为次品，是西藏棱子芹。《图鉴》中说：“西藏棱子芹生长在草坡地带；根象土当归，叶细而深裂，茎细，花白色。功效治中毒症。”如上所述，西藏棱子芹根象土当归的根，但小而细，叶多数，互生，叶片深裂，花状如茴香，气味大小不同。容易与喜马拉雅多子芹相混。民间俗称扎巴皂巴。有花者称为雌藏川芎，无花者称为雄藏川芎。

28. 荀土 荀土<sup>[170]</sup>治中毒症。本品的识别方法很多，名字书写也不一样，写法有三种。有人认为其是紫堇、棱子芹。《蓝琉璃》中认为是铁棒锤。有许多理由不能同意这两种说法。《如意宝树》中说：“荀土生长在青㭎树林间的很稀少。状如干肠。功效治炎症、急刺痛，清热解毒。”一种说法是青㭎树林间生的；一种说法是年满九年的陈茺蔚子；一种说法是状如红茺蔚，有九叶向此生长，用此药熬膏后放置九年的陈膏。后三种质均不佳，但前两种主要用于解毒防腐，疗效好。

29. 番木鳖 番木鳖治中毒症。本品又名敦木达合、离西拉、俄来卜布见、夏普日来卜等。

《如意宝树》中说：“番木鳖治中毒病、急性中毒、急性热病。”让钩多吉说：“番木鳖和苏木

是治疗中毒病的良药。”

本品称为“高西拉”，东梗如实也称为“高西拉”，文字易错，常见写错的，容易混淆。《图鉴》中说：“番木鳖为汤药之君药，生长在南方温暖的川地；树大，爬藤而生；叶厚而长；花小，淡黄色；果荚黄色。味苦，性糙，功效治中毒病。”番木鳖茎白色，有青色光泽，花白色，果荚黄色，内含扁楔形种子，种子坚硬有毛，也有扁而少毛的。

30. 马蔺子 马蔺子杀诸虫，治肠绞痛。《自然之底》中说，“马蔺子性平，益虫病。”

本品来源，据说从前，观世音菩萨为未来的众生入定，预见到未来世间将产生混合毒，为众生流下了怜悯的眼泪，并祝愿说：“无处不生。”泪水就化成马蔺。

本品分为三种。《草药配方甘露之池》<sup>[171]</sup>中说：“马蔺分三种。雄马蔺生长在坚硬旱地，或者薄田地头；叶粗糙，花紫色。味辛，性温凉二性，功效杀虫，敷撒疮口去死肉，生肌，调山羊脂可敷火烧伤。”叶能搓草绳。叶丛中抽茎，茎端生果荚，果荚灰色，三棱形，袋状，内生种子，种子白色，状如高粱粒，干燥后变成红色。本品又名大马蔺。雌马蔺，同书中说：“雌马蔺生长在潮湿的草坡；叶光滑，花蓝色。味微甘而辛，性温、凉二性，功效治培根、木保病、中毒病、胃肠寒热往来病，泻虫，泻急腹症。与黑豆二十一粒相配治上身胀闷、胸部壅塞。”雌马蔺比雄马蔺光滑，绵软，生长在高山草坡，无茎，果荚种子同雄马蔺，果荚红色，圆形，从土中生出地面，叶搓草绳甚好。雄雌两种马蔺皆丛生。又名野马蔺。中马蔺，《如意宝》<sup>[172]</sup>中说：“生长地方不定。生长在干旱山坡、石岩畔无野草处者质佳；生长在林间、阴山、潮湿之地者质次。根粗长白色者质佳，与此相反者质次。”《甘露之池》中说：“中马蔺生长处不定，到处皆生；种子灰色，比雌、雄马蔺差；花淡黑色，根如野蒜。功效泻诸病，特别泻食滞不化、培根木保症、黄疸病、培根赤巴混合胃病，治中毒病。”《增达玛尼》中说：“中马蔺直生，叶如稻苗，叶背叶面微糙；花红色，有蓝色光泽，颜色深红者质佳；花瓣三片向上分开，没有比三片多的；果荚三角形，小袋状，种子白色，细小，象萝卜子；根象天门冬，皮比天门冬薄。四月中开始生长。味甘、辛，功效敛毒，解毒，排毒。甚辛则凉，甚寒则温，寒热相混则平，化性同泻药。”但是，由于生地不同，有所区别，门隅生者性温、缓，藏地生者微凉、糙。

本品之名有阿扎巴洛、高塔奥巴、阿札高巴。方言中称为夏饶高巴、库徐麦朵、夏饶吉固等。实为小马蔺，功效解毒。马蔺花开之日，正是布谷鸟歌唱之时，节令不变。小马蔺叶少，植丛不大。本品的采集加工、临床配方，详见我的专著《增达玛尼》。《珍宝图鉴》<sup>[173]</sup>中说：“马蔺有三种：一为岩生，叶青色，光滑绵软，叶片少；一为滩生，叫大马蔺，叶粗糙；一为山生，叫山生马蔺，中等，花红为、紫、蓝色。大马蔺子红色、粒大；山生马蔺子粒小；岩生马蔺子青色，粒小。味微甘，功效杀虫，解毒。三种马蔺根捣烂拧汁，敷水火烫伤即愈。根捣细用蜜调敷，治雀斑和癣。三种马蔺烧存性，用人、猪、熊三脂调敷，可乌发。拧汁涂疮，可引流黄水，去腐肉；烧成白灰干脓水。”

31. 茄参 茄参数毒，治炭疽，杀虫。茄参数毒，解毒，泻毒，用法如上述马蔺；治炭疽、杀虫，用法如上述雪山莨菪。

32. 天南星 南星杀虫，去骨瘤。《如意宝树》中说：“天南星祛胃风。”让钩多吉说：“天南星根治虫病。”本品之名有萨奥毒孜、森交木、亚尔徐巴、达哇札哇、召木孜、都木高、阿鲁、卡账、卡察巴等。

《图鉴》中说：“天南星分为两类，一为山生天南星，一为田生天南星。叶油绿而厚，花白



图23 益参

色，有光泽，果实象珊瑚堆。味辛，化性温，功效治虫病、疖疮，消肿，去腐肉。”如上所述，天南星根治虫病、疖疮，消肿；果实破毒结；花治胎病，开产门。

33. 又分蓼 又分蓼清大、小肠热、膀胱热。《如意宝树》中说：“又分蓼益肠病，止泻；根治加乃病<sup>[174]</sup>。”让钩多吉说：“又分蓼清肠热。”《图鉴》中说：“又分蓼生长在阴山；叶象白柳叶，茎红色，长而有节，花白色，状如云堆，根红色，状如鹿角。味微苦、酸、涩，功效治内腔痼疾。”以上叙述很清楚，容易辨认。

34. 螃蟹甲 螃蟹甲治疗疮、肺病、咽喉干燥。让钩多吉说：“螃蟹甲治培根寒症。”《千万个舍利》中说：“从前，观音菩萨手中的长寿宝瓶，甘露满溢，点滴渗入地中，化成螃蟹甲，由于甘露加持之力，本品成了修禅定者完成菩提道的非常好的佐品。螃蟹甲分为雄、雌、中三种。雄螃蟹甲效力大，雌螃蟹甲效力小，中螃蟹甲效力中。”《图鉴》中说：“螃蟹甲叶黄绿色，被毛，柄方形，有节，具榈皮，花紫色，根为块根，状如荸薺，块多。味甘，功效润喉，治疗疮及各种肺病，治马机能紊乱症特效。”如上所述，螃蟹甲花有白色、淡白色、淡紫色三种。块根红色，坚硬，大小居中者为雄；块根淡红色，虚松，细者为中；块根大而状如钟形者为雌。

35. 甘草 甘草治肺病、脉病。《铁量》中说：“甘草性平，化味凉。”《甘露之滴》中说：“甘草性平，功效祛痰，治肺病、喉癌、干渴。”让钩多吉说：“甘草清一切肺热。”

本品之名，汉语中称陀木斯、陀如益、昂孜、徐徐租；高昌语中称厘介端；藏语隐语中称若孜、象额尔、札卜相、札卜毛、吉赤、札日居合，洛年、赛尔桑居玛等。《图鉴》中说：“甘草叶小，青色，根黄色。味甘，功效治肺病。”虽如上述，但由于生地不同，有的叶则象悬钩子叶。无论

生态怎样，本品分为三种，园生者为雄；水边、荒滩所生者为雌；林间沟畔生者为中。三种依次而质次，后一种也称为王茂。

36. 白狼毒 白狼毒和狼毒均泻寒热。《铁鑿》中说：“白狼毒性锐、温。”《如意宝树》中说：“白狼毒性锐、糙、温、重，功效引吐培根病。”让钩多吉说：“白狼毒泻诸病。”本品之名有玛都嘎、质西达、质贝达、尼固木巴、释巴、质年锐等。

本品分为三种：夏玛都尔西白狼毒、质西达白狼毒、因达拉那白狼毒。夏玛都尔西白狼毒茎、根、皮皆为红色者，为上品。质西达白狼毒根白色多汁者质佳，汁少者质次，汁中等者质中。因达拉那白狼毒根大，坚硬，汁少，为下品。《图鉴》中说：“白狼毒状如狼毒，根细，药效大。功效引吐、导泻。”除平滩生长的，独根多汁的外，其他状如狼毒。

37. 狼毒 狼毒分大小两种。大的一种为狼毒，小的一种为泽漆。

狼毒，《如意宝树》中说：“狼毒性糙、温，功效托引，化性重，狼毒根治皮肤炭疽。”让钩多吉说：“狼毒泻时疫病。”

本品之名有达宁饶、嘎茂尼、西豆扎扎、达斗斯卜、萨豆、奥玛增、鲁消札合、宗茂、赛珠奥玛、奥玛亮车、冲青巴、亮车合见、若合交木、尕卜巴楚木、欧司见、乃交木、欧吉超越木、萨消青、朗青赤庞、锐加木那保、亮车合库玛、隆格都尔西等。汉语中称斯合茂尼。木雅语中称嘎茂尼。

《图鉴》中说：“狼毒阴坡阳坡皆生，叶厚根茎粗，折断有乳状白液，茎、花、果红色。味辛，为特效泻药，功效治癫痫。”如上所述，狼毒植株大，茎红色，长如箭杆，叶尖开花，花叶同色，果实中空，三枚聚生，根、茎、叶折断均流乳状白液。

38. 泽漆 小狼毒为泽漆。让钩多吉说：“泽漆佐泻为上品。”本品之名有冲琼、塔尔琼、古西加保、居西曲吾等。

泽漆生长地不定，高处低处皆生，株高四指至一扎。除植株大小有区别外，植株形状象狼毒。本品性缓。《如意宝树》中说：“泽漆缓泻。”

狼毒、泽漆二品，应从下列三处采集：沟脑雪地、向北急流的河边、大江岸上。入药要去毒。泽漆泻胆病特效。

39. 刺芒龙胆 刺芒龙胆缓泻黄水病。《如意宝树》中说：“刺芒龙胆性温、轻，功效缓泻。”让钩多吉说：“刺芒龙胆下引诸病。”

本品之名有柏夏拉、玉相、俄阿札拉、完布，隐语中称消相巴、吉卜相。

《图鉴》中说：“刺芒龙胆状如山萝卜，叶细，铺在地面，被淡蓝色细毛，花蓝色，四瓣，美丽，根象苦菜菜根，折断后流乳状白液。功效缓泻黄水病。”以上描述很清楚。《蓝琉璃》中将泽漆、刺芒龙胆的名称、生态互换，不知是何意。

40. 大黄 大黄泻毒热、腑热、培根病。《如意宝树》中说：“大黄止培根泻痢；根泻下，治热结便秘、水肿喘满；白大黄泻胆热，水大黄干疮水。”让钩多吉说：“大黄、亚大黄、水大黄和山大黄的叶、茎性温，治培根寒症；根性寒平，泻诸病。”

本品之名有君扎、班玛札仁、西卜相、冬木纳合卡曲、赛尔保奥丹、札卜相、萨奥加保赛尔多合等。

《图鉴》中说：“大黄生长在深山，分大中小三种。叶铺在地面，茎长，中空，红紫色，花红色，簇生，种子三角形，数量很多，味酸，性糙，功效治培根病。叶、茎功效治培根病，根的功效治下半身病，总的功效为泻病。”如上所述，茎粗长，有节者，为大黄，也称黑大黄；无茎，叶柄小者，为小大黄，称为白大黄，又叫山大黄，生长在山沟，茎多，状如薯茎，叶象橐吾叶，无叶



图 24 大 黄

柄，种子同前而粘衣者，为中大黄，称为曲笨巴、曲居木、肖邦巴、肖赤那保、若交尔等。各种大黄根均为黄色。各种大黄根均为黄色。

41. 亚大黄 亚大黄泻疫疠，治疮。《如意宝树》中说：“亚大黄性缓、锐，化性平。”本品的名称有曲札、曲穷巴、拉曲、赛尔东、巴青巴、拉高、曲巴、夏拉合建、加保贝尔赛尔建。其根名曲扎，茎名曲，叶名曲洛，干名曲冈。

《图鉴》中说：“亚大黄叶大，圆形，粗糙，铺在地面；茎红色。茎、叶、花等除大小的区别外，如同大黄。”如上所述，亚大黄根象大黄根而有皱纹。本品也作为中大黄或称为红大黄。

42. 曲玛孜 曲玛孜泻黄水、恶性腹水病。让钩多吉说：“曲玛孜解烦渴。”本品又名札卜琼、孜达合毛、居普、卡卓拉普、居如木如等。

《图鉴》中说：“曲玛孜生长在泥滩和田间；叶青色，剑状，茎有红色脉纹，穗镰形。功效泻黄水、恶性腹水病。”南派医家说：“曲玛孜为三种大黄中最小的一种，有高山、低地、山生、田生多种，但除生地不同外生态没有区别。茎细，味酸，花象白鸡蹲架，根象铜针并排。本药内



图 25 亚大黄(糖花大黄)



图 26 亚大黄(岐穗大黄)

1. 植株 2. 果实



图 27 亚大黄(藏北大黄)  
1. 植株 2. 根 3. 花 4. 果实

服后，服任何泻药均不吐。功效泻水。”有人称为小大黄，也有人称为白大黄。

43. 瑞香狼毒 瑞香狼毒治痈疮，泻疫疠病。《如意宝树》中说：“瑞香狼毒外敷消肿，治各种顽癣；内服治痨病、炎症特效。”让钩多吉说：“狼毒泻炎症，止溃疡。”

本品之名有贝西拉、都木保热吉巴、消合都木巴、消合相巴、沿拉车焦、拉都锐介合、都都那保、纳木吉然青、都都夏合、达尔托建、加保拉托建、都孜巴如建。

本品分为三种，除花有白、红、黑三色的区别外，再无别的区别。根可造纸。盛长黑土中生长的，有根一条，白色，细嫩，性锐、缓。与此相反者花黑色，性健。本品到处皆生，容易识别。

44. 飞帘 飞帘托引培根病。《自然之底》中说：“飞帘分黑白两种，功效托引，治痈疮，消肿。”飞帘分黑白两种。

白飞帘(刺儿菜)又名夏札班。《图鉴》中说：“白飞帘，山川河滩皆生。茎中空，白色，圆形，直立；叶缘锯齿状带刺，花白色，外被刺，植株丛如草麻，根如狗爪。为诸催吐药之祖。”如上所述，飞帘茎中空，茎节上有叶花梗皮，叶裂，叶缘锯齿状带锐刺，叶粗糙，尖端刺锯齿切状，吐出花梗。另有一种飞帘山生，贴在地面，长不过两指。



图 28 曲玛孜(小大黄)

1. 植株 2. 花 3. 雄蕊



图 29 曲玛孜(西伯利亚蓼)

黑飞帘分为无茎、有茎两种。又名江肖玛、达才尔、江格萨措等。梵语中称固萨哈拉。汉语中称夏扎巴。高昌语称苟尔玛。无茎黑飞帘生长在旧畜棚等处，叶裂。《温岛合》<sup>[171]</sup> 中说：“无茎黑飞帘生长在黑色土壤荒地中。叶裂，被刺，铺在地面，叶丛中间开花，花红色，花总苞刺簇集，老后绒毛如小雀飞满天，大风一吹飞十方，种子扁椭圆形，褐色，并排。”有茎黑飞帘生长在山沟口、荒地等处。茎如箭杆，尖端开花。同书中说：“山生黑飞帘，叶如无茎黑飞帘，茎有节，如箭杆，刺羽状，尖端开花，花如马鬃，种子同无茎黑飞帘。两种黑飞帘均有一条根，根约一扎长，渐细。两种黑飞帘均能清肺，春季挖根可催吐诸病。”以上描述很清楚。

45. 聚吾 聚吾托引各种赤巴转化病。本品之名有嘎尔保亚尔阵、日肖、尹里亚拉、亚拉拉、尼毒嘎尔茂、邦纳哇、格吾尕达尔、格登吉、今都阵西。本品分为两种，除了生地的区别外，生态基本相同。山坡生长的为山生聚吾，沼泽地生长的为沼泽聚吾。

《图鉴》中说：“聚吾叶大，茎丛生，花黄色，果实状如莲子。味甘、苦，功效吐培根、赤巴合并病，化性凉，功效愈疮、清难以发散的旧疫热。”《如意宝树》中说：“聚吾治中毒病，干黄水；根能托引，祛风。”

本品分为大小两种，但生态、功效没有多大区别，不再分别论述。

46. 肖芒 肖芒解疮疖热。《如意宝树》中说：“肖芒治乳蛾白喉。”让钩多吉说：“肖芒消肿，杀虫毒。”本品之名有肖洛西玛、夏纳、曲哇奥木布。

肖芒类植物，包括山生聚吾、沼泽聚吾、褐毛聚吾、箭叶聚吾、肾叶山蓼、皱叶酸模、三种刺果酸模，共有九种。

褐毛聚吾，《图鉴》中说：“褐毛聚吾，生长在沼泽地带；茎较大，红色；叶扁平，青绿，油润，

花红色，粗糙，簇生；果实状如菱角。味甘、苦，功效治诸疮。”如上所述，褐毛橐吾茎红色，中虚有髓，较大，有节；叶大，油绿；花粗糙，有红黄两种；果实状如菱角。

剑叶橐吾，《图鉴》中说：“剑叶橐吾生长在藏地河沟水渠。亦名曲肖巴，生态同其他肖芒，味微酸。”本品分大小两种。大者，茎较长，茎如大黄茎，红色，较细，中空；花黄色，簇生；叶大，圆形，状如亚大黄叶。小者，叶如褐色橐吾叶而略小，无茎。

肾叶山蓼，《痘疹治疗宝库》<sup>[174]</sup>中说：“肾叶山蓼解疮热，托出黑痘内陷。生长在草山、河滩松软土地。叶厚，淡绿色，状如铁头插在地面，很少有茎；花黄色，花瓣四片，十字形。”以上描述很清楚，不需多述。

皱叶酸模，《甘露滴串》中说，“皱叶酸模益疮，解骨热。”《图鉴》中说，“皱叶酸模生长在园中。叶大，绿红色，植株丛较大，根黄色状如亚大黄，功效治疮癣、中毒病。”本品包括在上述亚大黄类，但比亚大黄略大。

#### 47. 刺果酸模 刺果酸模分为三种，大刺果酸模、小刺果酸模、长刺果酸模。

大刺果酸模，《如意宝树》中说：“大刺果酸模花利气。”让钩多吉说：“大刺果酸模性轻、凉。”《协据》中说：“大刺果酸模味辛，清胆热，治头痛病。”《图鉴》中说：“大刺果酸模治胆病。大刺果酸模亦名夏哇布通，生长在阴山草坡、涧水山水流过的沟槽。叶厚，油绿，状如母鹿耳朵；茎长，有弹性；花黄色。味苦、辛，功效治培根病、毒病、一切疼痛。”如上所述，折断后茎腔有毛状丝。

小刺果酸模，《如意宝树》中说：“小刺果酸模解毒，治食肉中毒。”《图鉴》中说：“小刺果酸模生长在河滩。叶、茎青色；花黄色，状如红花。味苦微涩，功效解食肉中毒。”如上所述，小刺果酸模亦名嘎琼赛尔高，生长在河滩，单茎，叶厚而细，花黄色，状如旋复花。

长刺果酸模，《无畏狮典》<sup>[177]</sup>中说，“长刺果酸模生长在河沟滩地。叶状如母鹿耳朵，茎中空，状如箭杆；花状如金十字，老后绒毛如兀鹰绒羽散飞。味苦、辛、甘，性糙，为草药刺果酸模类最长的一种，为疮药锐药。疮如母虎口，药如无畏师，骨头被打碎，一敷即愈合。”

48. 珠玛 珠玛<sup>[178]</sup>杀虫，治溃疡、麻风、疖疮，止血。《如意宝树》中说：“珠玛叶、根止血，流血时撒在脉管断口上即止。”让钩多吉说：“独活止血，羌活祛寒，杀虫。”

本品又名卓嘎、朱那、都合嘎尔见。本品分为三种：白羌活（独活）、黑羌活（羌活）、黄羌活。《图鉴》中说：“珠玛分三种，阴阳山川皆生长。白羌活叶青色，嫩软，茎长有弹性，花白色；黑羌活叶黑色，油润，微有毛，茎红色，花白色，有气味；黄羌活花金色，根均象防风根而略粗，根肉虚松，气味芳香。黑羌活比白羌活更香，黄羌活气味淡、质次。”如上所述，本品茎中空，状如茴香而高大，有节，节上向四周分枝；种子状如芫荽子，扁而有翼。特别是黑羌活，汉地称为当归，作为香料。黑羌活根茎熏鼻可防传染病。

#### 49. 当归 当归清心热，解毒。让钩多吉说：“黑白当归收敛热毒。”

本品之名有斋毒、当更、加高等。《图鉴》中说：“当归，阴面山坡和山沟中处处皆生长，分雌雄两种。叶黑绿色有光泽，茎粗壮，花白色，根象独活者，为雄；雌当归叶略细，无花。味辛，气味芳香，功效清旧热。”如上所述，有说黑当归为雄，白当归为雌的。也有说雄当归灰白，雌当归黑色。

《本草》中说：“当归叶细，紫黑色，茎长有弹性，分枝少，花状如黑羌活花。味辛，气味芳香，功效治培根、龙的合并病。”

#### 50. 巴木保 巴木保<sup>[179]</sup>消肿散胀，破除内腔疖疮。让钩多吉说：“巴木保消四肢肿胀。”

本品又名夏拉玉让，分为雌雄两种。《图鉴》中说：“巴木保生长在阴山和草坡。叶茎象茴香，气臭，味浓；有花者为雄，无花者为雌。”本品除叶少、味臭外，其他同岩川芎。

51. 蓝花侧金盏 蓝花侧金盏治癣、疖疮，消肿瘤。《温岛合》中说：“蓝花侧金盏，生长在石岩畔和河滩。叶黑色，簇生，状如巴木保叶，茎紫色，中空，粗短；花状如升麻花；种子状如车前子，生态状如羌活。味苦，性糙，气味毒臭，食后致人欲死。外敷治疮疖、肉瘤、癣疥、麻风、皮肤病。”外敷时用口轻乳牛奶的酥油调配，微有气味即可，过量能使皮肤糜烂。性糙治麻风病。歌曰“骏马生了癣，金买侧金盏，勿看价钱贵，更要惜良马。”因而本品又名都如俄达合。有人把蓝花侧金盏叶当鬼柏叶来用，把二者混淆了。

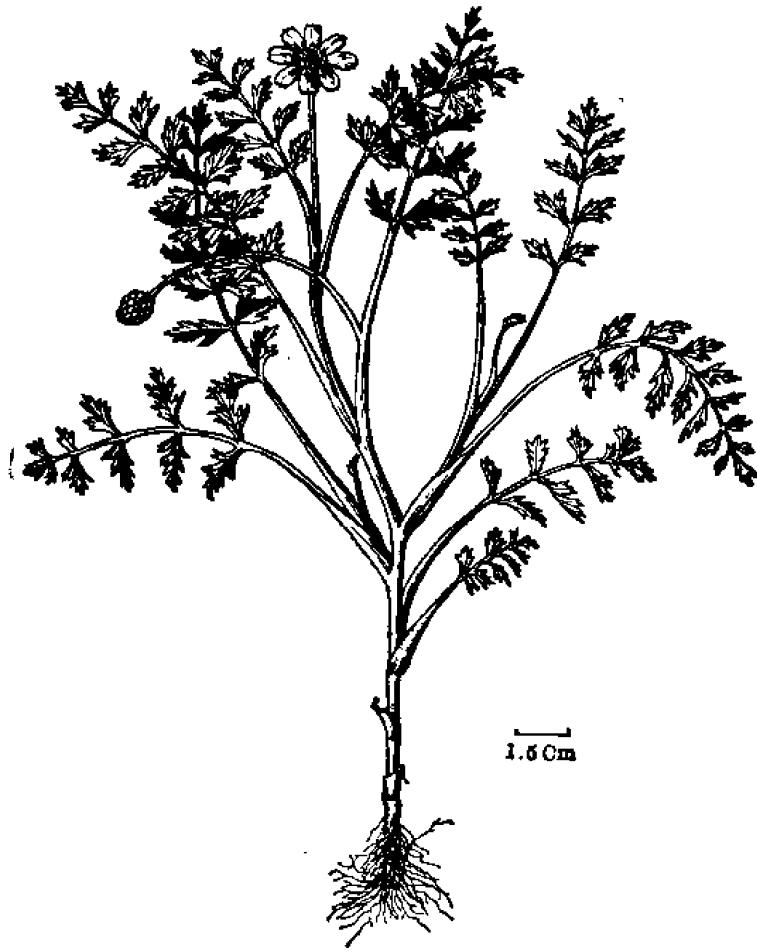


图 30 蓝花侧金盏

52. 莖麻 莖麻<sup>[180]</sup>提升胃温，治风热。让钩多吉说：“蓴麻子为提升胃温之主药，功效清热祛寒。”

《图鉴》中说：“蓴麻生长在山滩交界处。幼苗如蔷薇幼苗，茎方直，紫色，叶黑绿色，一触即碎。功效提升胃温，祛风，清旧热，化食，诱发培根、赤巴、血病。”本品分山坡生蓴麻和河谷生蓴麻两种。

53. 水麻 水麻子利疮、恶性腹水肿胀。让钩多吉说：“水麻子治恶性水肿病。”本品之名有阿亚酒、酒西毛、酒恰木、酒扎、卓酒玉毛、帕都巴等。本品状如蓴麻，比蓴麻略绵软光滑，手触不碎。

54. 玉勾相<sup>[183]</sup> 玉勾相清热，解毒，疗疮。让钩多吉说：“玉勾相解诸毒。”

本品之名有斋斋相、斋锐相、冈皂、札冈巴、奈玛、那木巴尔、纳木巴尔巴、纳木加、鲁固相、吕勾相、雨固相、曲达毛、尹卜相、夏赛巴、都如俄达合、曲同桑卫曼介合、那木卡李奈、帕当巴、帕当介交尔、欧巴介交尔、介交尔加保、介交尔吉皂晋等。

《如意宝树》中说：“玉勾相生长在河川低地。功效清肝胆诸热，清解毒热有特效。”玉勾相分黑白两种。

白玉勾相(菊叶千里光、柳叶千里光)，《图鉴》中说：“白玉勾相高山不生低地生，生长在低地山沟。根茎细枝缠绕；叶象桃叶，叶背有蜡汁；花红黄色象兀鹰头，气味芳香。为治疮解毒良药。”

黑玉勾相(贴生接骨木、柳叶风毛菊)，花蓝色，状如紫菀花。为接骨愈伤药。

接骨愈伤药种类很多，各有各的特点，临床要分清。《密门》<sup>[183]</sup>中说：“接骨愈伤药有多种：猪愈伤药为吕勾相，猫头鹰愈伤药为棘豆，獐鹿愈伤药为紫堇，旱獭愈伤药为报春花，猕猴愈伤药为雪乌，乌蛇愈伤药为山生黄茂，白雕愈伤药为假耧斗菜，麋鹿愈伤药为绢毛菊，云雀愈伤药为紫花苜蓿，松鸡愈伤药为矮龙胆，胡兀鹰愈伤药为风毛菊，鱼类愈伤药为穗花大黄叶，渡鸦愈伤药为水生红景天，野人愈伤药为断铁，马鸡愈伤药为鸭嘴花，青狼愈伤药为草木贼，天鹅愈伤药为蒲公英，黑熊愈伤药为婆婆纳，老虎愈伤药为粉白樱莞，紫雕愈伤药为瓦韦。玉勾相共二十种，创伤撒敷马上即愈，哪里创伤哪里敷，赛上神仙一把抓。”

这些药物，是先辈们看到上述飞禽走兽受伤后，分别用了上述诸药，伤即愈后，才巧妙地认识的。为了识别这些药物，他们用墨在禽蛋上和用血在幼畜幼雏身上，涂上伤痕似的花纹，飞禽走兽以为幼雏受伤，衔来这些药物敷在伤痕上，于是先辈们就认识了这些药物。再把这些药物采来敷在伤口上，伤口也同样生肌愈合。骨折扭伤，也用这些药物外敷，接骨续筋有奇效。因而这些药物就被重视，成为秘方良药。

55. 麦蔓瓶草 麦蔓瓶草止月经、淋病。本品的识别法，在《藏多达尔贡》<sup>[183]</sup>和《蓝琉璃》中称为阿吾子，是生长在低地和浅山灌木林间的植物，形状如贝母。按照北派医家的说法，麦蔓瓶草生长在山沟的阴阳交界处，根盘结向树根少的地方生长，高低如小鞭麻。叶小，粗糙，略老变红，被糙毛；花小，淡蓝色，状如龙胆草。

56. 玄参 玄参退痘疹发烫。让钩多吉说：“玄参状如蒿，功效解毒。”本品以前有人认为是花椒树，但花椒树性温哪能清热呢？本品分为三种(即三品)。

上品，生长在珞瑜地方的最为驰名。生长在汉地、印度等地的温暖川地的为半草半木状，叶如黄芪叶，果实如芫荽子而嘴略尖，嗅时微有花椒味。

中品，植株如豆，高低一尺上下，一种花黄色，一种花紫色，果实气味同上述。南北医家说法相同。

下品，生长在田边地头，半草半木状，叶状如猪腮，花黄色，果实同上述。当保医家们多以此品入药。

上述上品玄参，汉医医家们入汤药治麻疹，此外再无他用。这可能是指利于黑色痘疹，但没有亲眼见过。

57. 麻黄 麻黄止血，清脾热。《味气铁鬘》中说：“麻黄性燥、凉”。《如意宝树》中说：“麻黄清新、旧热，特别能清烦热。黑麻黄清肝热”。让钩多吉说：“麻黄益疮，治肿瘤。”

本品之名，梵语中称昂玛尼；汉语中称稚丹；藏语称策登木、普绒吕玛、荷都尔吕合玛、通

泽等。由于生地不同分为四种。

岩生麻黄(中麻黄)生长在石岩,长约一尺,粗细如麦秆中部。

坡生麻黄(单子麻黄)生长在山坡和旱滩,粗细如针,果实红色,核黑色,称为坡生红果麻黄。

坡生无果麻黄(曲枝麻黄)比坡生麻黄茎粗硬,无果实。

水生麻黄生长在潮湿的河滩,比坡生无果麻黄光滑而软,茎三棱形。

无论哪一种,状皆如竹,有节,无叶,搗时有汁液。

58. 普尔芒 普尔芒<sup>[184]</sup>杀虫,止溃疡,除邪。治炭疽、咽喉疾病。《如意宝树》中说:“普尔芒杀虫,”“普尔芒嘎保治虫病,粉末撒疮干黄水。”让钩多吉说:“普尔芒干脓水。”

本品分为三种。《图鉴》中说:“普尔芒分为黑、白、紫三种,生地各不相同。”

普尔芒嘎保即白色蒿,生长在阴阳高山。叶淡青色,茎长,花白色,气味芳香。叶苦,辛。有花者为雄,无花者为雌。叶搓揉后有如艾叶的香气。

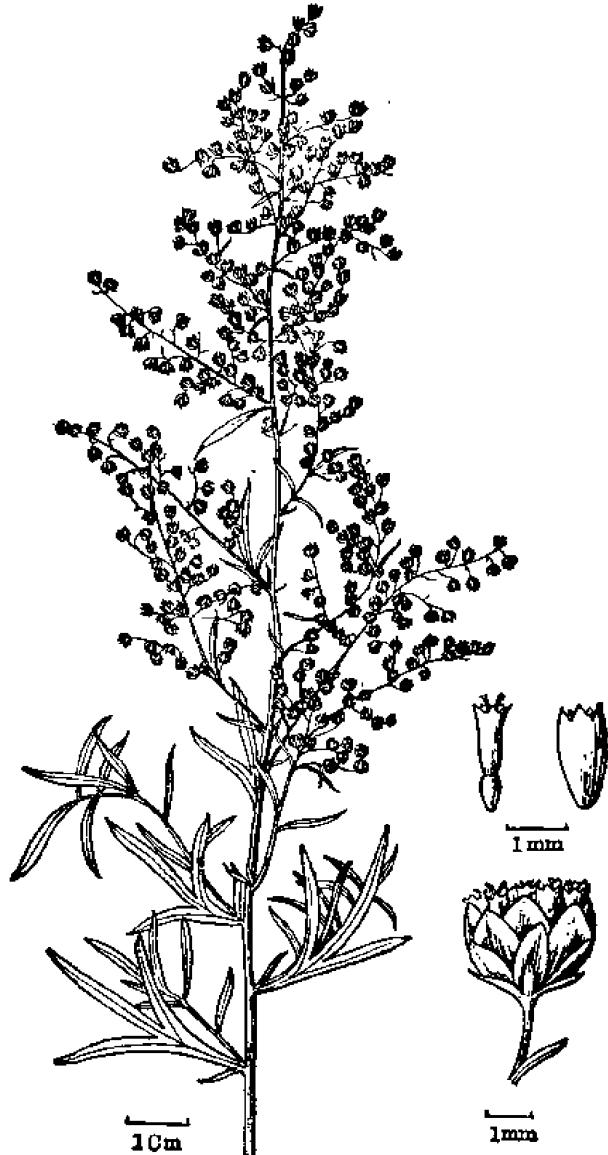


图31 牛尾蒿

普尔芒那保即黑色蒿，生长在阴山低处。花青黑色，气味不香，味苦；叶圆形，深裂，被毛。本品多加工为膏和灰。又名达玛、达玛嘎。

普尔芒木保即紫色蒿，又叫牛尾蒿，又称红牛尾蒿，生长在阴阳石岩。叶、花皆紫色，茎称麝香茎。比上述两种蒿茎大而坚硬，皮薄，褐黄色；花穗如虎豹尾，花白黄色、紫黑色不定，气味浓烈。

59. 根叶鸦葱 根叶鸦葱治疮疖，干脓。让钩多吉说：“根叶鸦葱利旧疮疖”。本品分为黑白两种。白根叶鸦葱茎长，叶白色，花白黄色，状如艾；黑根叶鸦葱叶小，淡白色，圆形，花青黑色。二者均为半草木状。上述很清楚，易于辨认。

60. 坎巴 坎巴（即蒿）<sup>[185]</sup>止血，消散四肢肿胀。《如意宝树》中说：“坎巴祛风，散肿，去肉瘤”。让钩多吉说：“红坎巴治寒性肿瘤特效，白坎巴治肾脏病”。本品分为四种：白坎巴、灰坎巴、红坎巴、黑坎巴。其总名称有仓巴仲玛、巴保尼、胡拉、纳笨。汉语中称司瓦豆吾。隐语中称车交然巴见。有时也称为斋吾居合巴，与贯仲同名，因而临床要分清。

“灰坎巴叶白色，状如艾，气味芳香，生于石岩畔，长约一箭或一尺。”容易辨认。

白坎巴也称“坎阿仲”。《图鉴》中说：“白坎巴生长在石山下部。叶白色，绵软，茎短丛生，长短约一指至一扎，花黄色。气味甘甜，也称金头小蒿。功效散肿，治疮疖，托引肺病，利肾。”

“红坎巴红色略灰白，叶紫色，掌状，气味涩。功效散肿，治痈疮。”

“黑坎巴生长在低地的阳坡。植丛大而根多盘结，茎红色；叶黑色，气味臭。功效消肿，治炭疽；加工成团或烧烟，能熏除深处之寒。”

61. 察尔旺 察尔旺<sup>[186]</sup>治喉症、肺病。本品分为三种。《图鉴》中说：“察尔旺，茎一根，分枝多，花果状如老人头。味苦、辛，气味浓烈。功效治热肿”。总的来说，其中白察尔旺气味大；紫察尔旺气味小；果实状如蒿籽。黑察尔旺半草木状，状如茵陈蒿。

62. 茵陈蒿 茵陈蒿清肺热。本品分为三种：草茵陈、蒿茵陈、木茵陈。

草茵陈状如山草，矮小，如糙毛绒毛，花小，白色，根爪状，坚硬，茎半木质。

蒿茵陈即上述金头小蒿（植株灰白色）。

木茵陈即无花的普尔芒嘎保，白色，叶如艾叶。

《药性论》中说：“茵陈治多种肺病。”

63. 芒洞（垂头菊） 芒洞<sup>[187]</sup>治痈疽、疔疮，散肿止痛特效。让钩多吉说：“芒洞治热性炭疽疗疮。”

本品之名有赛稚拉巴、欧巴拉巴、赛尔曼赛尔保、洛都纳保、折都多丹、章交木格合都、乃加曼介合、都赛吉交木。

《蓝琉璃》中说：“有多种垂头菊，只说黄垂头菊和黑垂头菊两种，蓝垂头菊质次，共为三种。”上述把垂头菊分为三种。

黄垂头菊，《图鉴》中说：“黄垂头菊味微苦，功效治炭疽。除了上述说法外，没有明确论述”。

黑垂头菊，达玛萨莫在《黑垂头菊配方长生甘露》中说：“黑垂头菊解炭疽毒。高地不生长，生长在低地的石岩、土沟、砂地。根木质化，茎基部枯存叶柄如铜针排列，状如兀鹰毛卷曲，叶厚，花黄色，气味很大，手捏时有胶状粘液。此品称为黑垂头菊。”有人说本品花黄色，不能称为黑垂头菊。那末，请想一想，黑蒲公英的花也是黄色，也不能叫黑蒲公英吗？也有



图 32 尼泊尔垂头菊

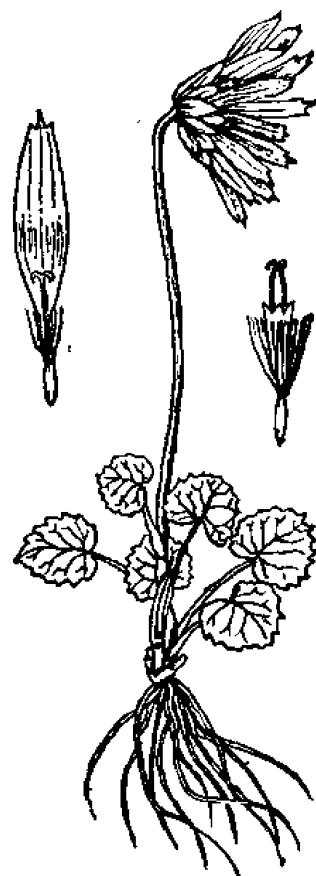


图 33 喜马拉雅垂头菊

些人说，黑紫菀除根部有木质结，茎基部没有枯存叶柄外，状如黑垂头菊，功效也相同。这点，让钩多吉说：“紫菀敛毒热。”

这里，是同意把垂头菊分为黑黄两种的，不再分蓝垂头菊，也不把黑垂头菊并入黄垂头菊。

64. 牛蒡 “牛蒡舒脉，破痞块石肿。”本品又名切增巴、旦木巴夭高。《图鉴》中说：“牛蒡生长在田边地头和园中。茎长，叶大，花红色，缨状；果穗球状总苞，被铁钩状刺；种子白褐色。功效破肿瘤，治结石病。”可见，牛蒡茎长，中空，顶生头状花序，状如翼首草而约大七倍，花如大菊花，管状花如缨，总苞被刺如铁钩，内含褐色扁长的种子，状如康木木香种子。

## 第七章 俄(旱生草)类药物

“俄类”药物分为五类：根、叶、花、果和全草。这些药物，如何采集，现根据实践，逐类论述。

### 第一节 根类药物

根类药物有二十种，内含三十六味药物。

1. 洪连 洪连<sup>[168]</sup>燥血，除烦热及诸脏之热。《铁鑑》中说：“洪连性凉、糙，泻内腔诸病。”《如意宝树》中说：“洪连退高烧。”《自然之底》中说：“洪连清血热。”本品之名有都孜嘎贝

达、玛毛嘎拉、夏千苏合巴、又得尔茂、布泽西、亚如合玛、森布司隆等。

本品分为四种。质佳的两种，为产自上部高原地区旱生草类的根，红紫色，状似腐朽，质松如板蓝，二品味非常苦。常打成块包、客商驮运来的即此品。质次的两种，西藏和康木地到处均产，分雌雄两种。雄洪连生长在高寒石山。《图鉴》中说：“洪连生长在高寒石山。叶厚，紫色，油润，花紫色，状如野牛耳，根被毛，状如松鸡粪。”雌洪连生长在草山坡。《图谱》中说：“雌洪连生长在沼泽地和山坡。叶厚，有皱纹，花白色，状如狼尾巴，根如松鸡粪，枝被很多长毛。味苦，性凉，功效清血、赤巴高热。”《如意宝树》中说：“洪连生长在沼泽地和草山坡。主治绞肠痧、炭疽、刺痛，清热解毒；化性平，诸药之中为臣药。”《概念释诠》中说：“高寒石山生洪连，铜身玉叶玛瑙花，根为仙露，清痘热，续筋，清血、赤巴烦热。”

2. 榜嘎 榜嘎<sup>[181]</sup>即船形乌头和唐古特乌头，能解时疫毒，清胆热。《铁鑿》中说：“榜嘎性凉，解毒。”《甘露



图 34 洪连(短管兔耳草)



图 35 榜嘎(船形乌头)

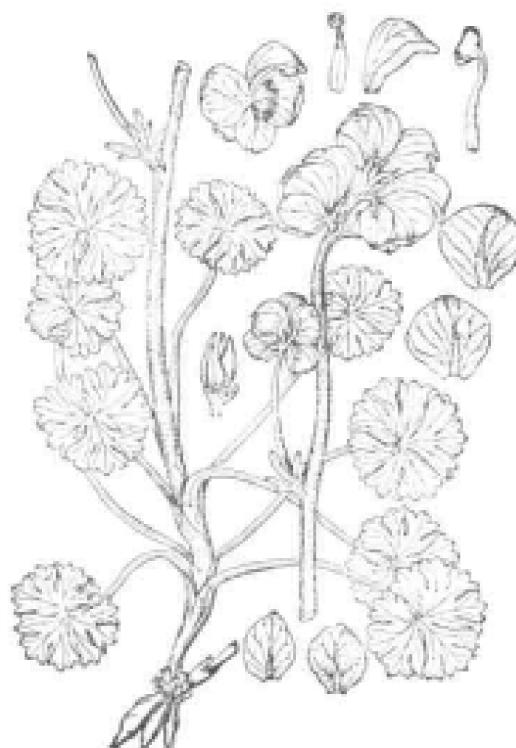


图 36 榜嘎(唐古特乌头)

之滴》中说：“榜嘎性平，洗蛇蝎咬伤，内服解毒。”让钩多吉说：“榜嘎治瘟病时疫。”本品分为四种。《图鉴》中说：“榜嘎分白、黑、红、黄四种，白、红、黄三种是药，黑乌头有毒亦可入药。”

本品来源，从前，为了对治不流动的致命之毒渗漏的毒，甘露也渗出不流动之滴，化为白、黄、红三种乌头。白乌头之名为兴都毒麦、稍稍尔毒麦、夏若尼贝西。隐语中称冈吉雄琼。叶称斋曼介交尔、阿泽夏。《概念释诠》中说：“榜嘎生长在阴凉的石山坡，螺形根如象牙，叶如玉叶，螺状花很美丽，为解毒清胆热之后药。”上述清楚，容易识别。

3. 短距乌头 短距乌头（红乌头、褐紫乌头）解肉毒，除恶毒。让钩多吉说：“短距乌头清热解毒。”本品又名拉嘎达尼贝西尼、榜阿玛尔保。《图鉴》中说：“短距乌头花淡紫色；根红色。味苦，功效解毒，解剧毒特效。”产于印度、藏南门隅扎热山等地的，根如萝卜，粗如拇指，小如羊粪，断面有光泽，坚硬，红紫色，细润，味苦者，质佳，价如金，治喉病特效。炮制水银即用此药。次红乌头，比上述红乌头大，黑色，坚硬，粗糙，味劣。叶红色，深裂，茎顶生花，花红色，被白毛，根红色，深长。阴坡到处皆生，可清热退烧。

4. 黄乌头 黄乌头解毒，除恶毒，治肉食中毒。让钩多吉说，“黄乌头仅次于白、红两种乌头。”《图鉴》中说：“黄乌头花微黄，有光泽。味苦，性凉，功效解毒清热，治胆病特效。”黄乌头与红乌头同属，状如红乌头，略象小垂头菊，颜色很黄，味很苦。

5. 榜阿那保 榜阿那保<sup>[190]</sup>有五种，其中榜阿那保为不流动毒之首，另外还有两种相似品。其名称有贝卡、赞毒、曼庆、拉毒合、梢西、哈拉哈拉、榜阿那保、洛毒那保、增巴、那保司健、巴保卡拉毒切尔，又称毒布卡巴。

本品以毒来分，根有五毒，枝叶五毒；以颜色来分，虽有白、黄、红、蓝、黑诸种，但以根的颜色概括为白、黄、黑三种。每种又分为外层、内层、中层三层。白色的称为拉毒巴、增巴、都孜洛玛。黄色的称为赞毒、巴青、知次玛。黑色的称为邦那合、哈拉、贝卡那保。从部位来分，叶、花、茎所含毒为外毒，根部所含毒为内毒，种子和芽所含毒为隐毒，毒性依次后者比前者大。本品生长在阳光照不到的阴坡，或生长在阳坡而离水远的地方的，质佳。若不懂炮制，去毒后再入药，危险性就不大。当保仁保切说：“草乌生长在门隅川地，若不摸药性，一剂不慎就会丧命。”以颜色来分，花淡蓝或蓝色者，称为拉毒合、增巴达札；花红黑色者，称为江斗合；花黑色者，称为门庆。生长在高地畜棚旁、石山坡地的，叶根细，叶上有露珠状微粒，称为毒孜洛玛，花甚白，块根白色，称为门庆那保，或毒孜洛玛。下述二药，与本品相象。

6. 公英叶风毛菊 公英叶风毛菊解各种中毒有特效。公英叶风毛菊叶缘锯齿状，花红黑色下垂，倒搭在一扎高的草上，茎灰白色，叶背面有露状孢子。狼一碰即死，孢子粉末飞入人和狗的鼻中，立即晕倒。

7. 红花一把香 红花一把香杀虫，消炎。《温岛合》中说：“黑红花一把香生长在大川河滩的林间。花红色如蓼；干红紫色，油润；叶油润，蓝色，深裂；叶面有红纹；茎如竹筷；花大，红色，状如野罂粟；果荚状如山羊乳头，三个或四个簇生，着生于枝顶；种子象麝粪。味苦，气味浓，功效杀虫，消炎，解毒。”如上所述，红花一把香花红色，形态大小如全缘绿绒蒿花。

8. 商陆 白黄商陆、山商陆清热解毒。让钩多吉说：“商陆有白、黄、红三种，为清热解毒药。”关于商陆的解释很多，有的多得难以概括，有的少而不全。南派医家年尼多杰在《大黑丸药六种加工法》<sup>[191]</sup>中曾这样说过：“白商陆、黄商陆、山商陆各一钱，红苏木或黄苏木两钱，铁棒锤两钱。”这个配方中说的种类很多，别处至多不过三至五种。有人说，虽分为三种，

但多分为白、黄两种。有人把名字也分得很多。《美饰药之瑰玉》<sup>[118]</sup>中说：“苦味有两种，獐牙菜和山豆根的苦味，不是本性苦，而是甘、辛、轻化来的苦味。三种商陆、铁棒锤、三种苏木、马钱子、砂生槐籽等的苦味是本性苦。”如同“苦味泻口臭，止呕逆”之说，这些苦味是性苦，与獐牙菜等的苦味不一样，这些只有用时才知。据此，商陆分三种，分为白商陆、黄商陆、山商陆。所说的“巴保青保”实为“铁棒锤”。所说的三种苏木为红、黄、紫三种苏木。《赛卓木保夏达木》<sup>[119]</sup>中说：“七种商陆，清热解毒。”如此说来，苏木也为商陆之类了。南派医家所说的“六种商陆”的意思是只说了红、黄两种苏木，黄紫苏木归并在一起，没有分开。这些解释，有许多需要驳正，这里不作详述。现把每种商陆叙述清楚。

白商陆产自印度和汉族地方，又名拉如赛达。本品的图鉴谁也没有找到，但对本品的认识都一样。根状如萝卜，内有姜状纤维，味非常苦。

黄商陆，《图鉴》中说：“黄商陆生长在土质松软的地方。叶茎状如紫茉莉，花小，黄色，根中空，黄色。味苦，性凉，功效解毒。”如上所述，黄商陆根黄色，非常苦。

山商陆又名那尔玛努尔玛，与白商陆相象，但根肉无姜状纤维，如铁棒锤根，根大，外皮如垢，比铁棒锤根灰白，疏松。上部山地所产者，块根小，串成串。

9. 铁棒锤 铁棒锤又名朗青切土、巴保青保、朗青卡曲、嘎尔保切土。《图鉴》中说：“铁棒锤生长在阴山。叶、花皆小，根大，状如莨菪，种子红黑色，花序总状。味苦、涩，功效治一切毒病、热病，为凉药之王。”如上所述，铁棒锤根大，坚硬，好刀才能砍开，断面有光泽如玉破面，白色微黄。产自汉地哈喇坪山后胡鲁斯地方。在述尔泽多等地的集市上，客商们买来的



图 37 铁棒锤



图 38 伏毛铁棒锤

“嘎尔保切土”即是本品。

10. 苏木 苏木有红、黄、紫三种，均解毒。

红苏木产自上部山地。块茎状如蔓菁，红色，质软，大者如绵羊眼，小者如豆粒，大小不一。味很苦。先师德拉哇说：“红苏木放在中毒病人的枕上能止痛。”临床证明，治食物中毒有效。

黄苏木产自上部山地。根状如铁棒锤，剪断串成索珠状，很坚硬，紫黑色，削成粉末为黄紫色。味很苦。

紫苏木产地同前。紫褐色，肉丝状，味苦，口含多时舌微麻。《图鉴》中说“苏木状如牦牛干肉”的就是本品。

上述七种药，包括在白、黄、红三种商陆之中，如同让钩多吉所说一样，概括法是以颜色来分：白商陆、山商陆、铁棒锤三药为白色；黄商陆、黄苏木二药为黄色；红苏木、紫苏木二药为红色。

11. 丛菔 丛菔清肺热。《如意宝树》中说：“雪山白丛菔生长在雪线下侧和林间。花似大星，数目众多。味苦，功效退上身发烧，清肺热特效。”让钩多吉说：“雪山白丛菔清肺热；紫丛菔清热，去口臭。”

本品分为三种：白丛菔（高山辣根菜）、紫丛菔、红丛菔（宽瓣红景天）。

12. 高山辣根菜（白丛菔） 高山辣根菜清肺热。本品之名有冈吉桑琼、同珠嘎尔保、达曼司巴见、桑加然巴见、夏离布梢、玉茂洛曼、梢琼哇等。

《图谱》中说：“白丛菔生长在高山。根细长，白色，叶白色，花白色，有红色光泽，芳香味大，有白檀香味，果荚扁，种子细小。”《树木图鉴》中说：“白丛菔生长在高山头。花白色，有红色光泽。清诸热病，止伤口血，续四肢筋，特别是清浊热有奇效。”如上所述，本品叶小，白色，根细长。本品性凉，若先在两个容器中注入一样多的水，把两个容器中的水烧开，一个容器的开水中投入白丛菔。当另一容器中的水还未凉时，投入白丛菔的水已很冰凉。

紫丛菔，《图谱》中说：“紫丛菔叶白色，有紫色光泽，较硬，花红色，果荚象弓套，种子扁，



图 39 丛菔

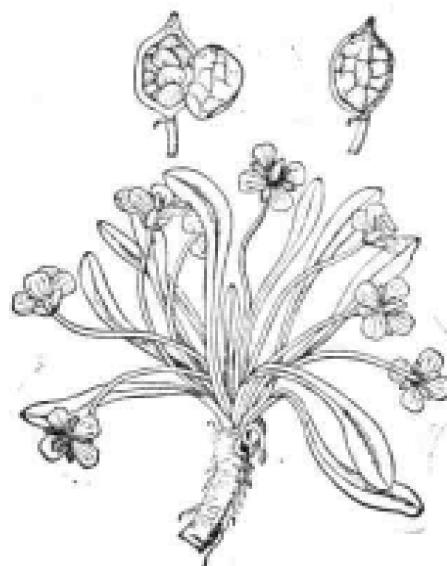


图 40 高山辣根菜

根略粗，爪状。”

13. 宽瓣红景天(红丛菔) 宽瓣红景天清肺热。《味气铁囊》中说：“宽瓣红景天性凉、缓。”红丛菔总称为“灿”，特别是红色红丛菔称为灿玛尔，分为神灿、鬼灿、雄灿、雌灿、中灿五种。也有分为雪山红景天、石山红景天、草坡红景天、水生红景天四种的。也有以产地、植株大小粗细来分的。《温岛合》中说：“红景天生长在高山、石山、草坡、水边等地。无论生于何处，尽管变态很多，茎均为红色，较硬，多数，叶厚，簇生，有银色露状斑点，全茎被叶，秋天变成红色；花、果紫、种子皆红色，粗糙，尖端截状；根如人肺色；皮厚，黑色，气味大。味甘、苦、涩，性凉，功效养肺，清热，滋补元气，含在嘴里去口臭。供神神欢喜，浸水沐浴能除诸灾。”

在雪线下生长的高原蚕缀，状同前而根很白，植株小，茎单一，称为毒孜同夏木巴。蚕缀的种类很多，但不是红景天。

红景天的提取精华法和详细分类，我专门著有《年据森知兰塔卜居连嘎杰巴》<sup>[13]</sup>一书。

14. 滇紫草 滇紫草利血，治肺病。《如意宝树》中说：“滇紫草清肺热，止吐血。”本品之名有钩保车合、孜车合、钩卫车合、东然巴、哲木合、若措等。

《图鉴》中说：“滇紫草生长在土质坚硬的旱滩。叶灰白色很粗糙；花蓝红色；根红色。味甘、微苦，功效治肺病、血病。”本品生长在不很潮湿的白绵沙中，根细多汁者质佳，与此相反者质劣。

本品分为两种。上述为一种。另一种根很细，红色，称为哲木合。

15. 大株红景天 “大株红景天治瘟病时疫，清肺热，治脉病。”《铁囊》中说：“大株红景

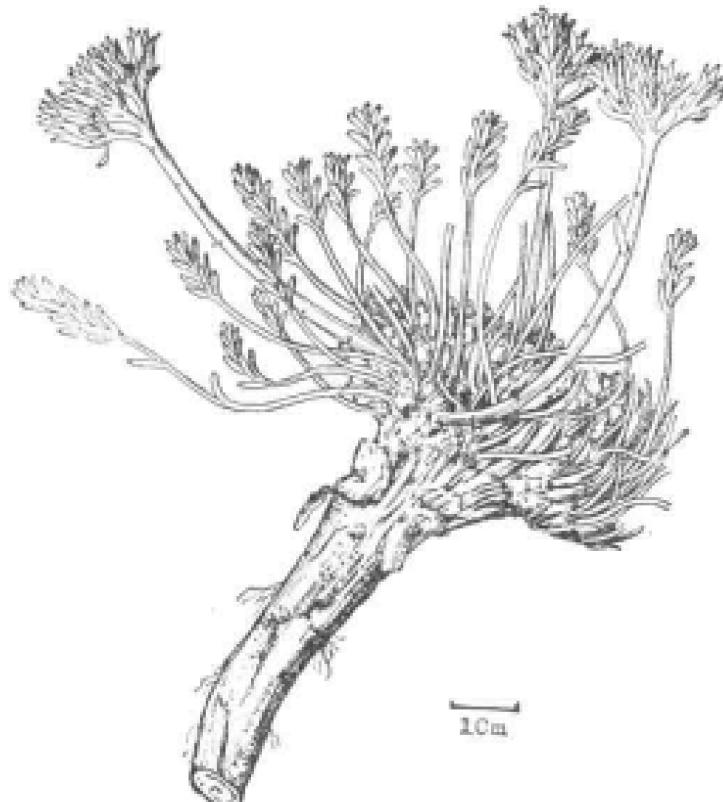


图 41 唐古特红景天

天性凉、锐。”《甘露之滴》中说：“大株红景天温、燥，治流感，消散四肢肿胀”。《自然之底》中说：“大株红景天解毒。”本品之名有乌巴拉贝达、那尕豆、贝扎拉、多厘。汉语中称木达，藏语称厘尕都尔。

《图鉴》中说：“大株红景天性凉、温、平。叶象稻叶，根如圆穗蓼干燥根。味辛、甘，气味香，功效治瘟病时疫、肺病，散肿。”

本品分为两种。上品产自藏地，外表黑色有皱纹，里面红色，松软，气味很香，味辛、涩，称为多厘。《图谱》中说：“大株红景天象鸦膝。”根粗硬者为雄，细软者为雌。下品产自门隅和达贡等地，形状如宽瓣红景天，坚硬，味涩。

另外，把西藏、康巴的头花蓼作为本品是错误的。

16. 头花蓼 头花蓼利肺，利肠，止热痢，治喑哑。《如意宝树》中说：“头花蓼汤止热痢，性温祛风，熟止热痢。”《铁鑑》中说：“头花蓼性凉，化性温。”让钩多吉说：“头花蓼清肺热。”本品之名有门鲁合拉冈、门曲如卜巴、朗苟拉等。

《图鉴》中说：“头花蓼生长在草山堆积层厚的地方。叶厚，很小，根细，很多，长满植株周围。味辛、涩，功效治培根病、肺病引起的喑哑。”如上所述，头花蓼根象鞭麻长在土中，功效清时疫热，治咳嗽、肠病。本品分为两种。上述一种为头花蓼。另一种生长在土质松疏的地方，叶侧向，状如翠雀花叶，茎红色；花淡白，状如最大的鞭麻花；根和头花蓼相似，外黑里红。此为圆穗蓼，味涩。前者，《图谱》中说：“头花蓼象黑鞭麻。”后者，《图鉴螺眼》中说：“是圆穗蓼的干燥根。”

17. 白草 白草解毒，延年益寿，开通尿闭。让钩多吉说：“白草解蝎毒。”本品之名有都尔哇、次巴加巴、类巴东丹、固布、邦吉、吉丹、塔尹、朗格布吉、坎扎厘、都木布增巴、鸟眼、类巴加巴、才培、豆合贝毒、然木孜、札然巴、然木巴等。

《图鉴》中说：“白草生长在田边和河滩地。叶绿色，叶柄细，穗紫色，根多节，中空。为主要止血药。”生长在山沟的白草，只有横生根。生长在河川河滩的白草，茎如冰草，长约一托，绿色，叶状如竹，根粗细如指，长约三四托。印度和汉地生长的，根粗如鞭把。本品为福寿之物，婆罗门更大厘将本品作为吉祥之物献给世尊。本品可解蚊虫叮咬之毒、食物中毒，开通尿闭。

18. 石斛 石斛止呕吐，退培根病发烧。《铁鑑》中说：“石斛性凉、轻。”让钩多吉说：“石斛治诸病。”本品之名有鸟西拉、布肿、札尕布尔、巴拉等。本品分为三种。生长在江河岸边的，状如冰草，茎梢分三四枝或五六枝，根纵横，坚硬，气味芳香，为白石斛。生长在高山地区的，状如嫩竹，栓皮多层，有冰片气味，高地的医家称为孜吉。生长在印度的，气味如冰片、檀香。前两种性状相同，气味芳香。三种依次后者质佳。

19. 蕤麻 蕤麻甘、凉，止热痢。”《图鉴》中说：“蕧麻生长在山沟。叶表面淡蓝色，背面白色，茎匍匐地面，叶柄红色，网状，花黄色，有光泽，块根状如羊粪。味甘，性凉，人畜皆食。秋天，性变温，故秋蕧麻质佳，春蕧麻性凉。功效止泻。”如上所述，本品即众所皆知的蕧麻。

20. 光梗丝石竹 光梗丝石竹开聋亮耳。本品分为两种。《图谱》中说：“光梗丝石竹生长在土沟、旱滩、田边地头。叶细，根粗，白色，茎单一，气味辛、辣，茎细，花白色，果荚袋状，种子白色如丸子。功效通鼻开聋。”如上所述，其中根、叶、茎白色，植株大者，为白光梗丝石竹，根、叶、茎黑色，植株小者，为黑光梗丝石竹。

## 第二节 叶类药物

叶类药物有十六种，内含三十四味药物。

1. 杜果紫堇 槐果紫堇清热，治癫痫时疫。《如意宝树》中说：“槐果紫堇止渴清热，治火烧伤。”让钩多吉说：“槐果紫堇清胆热。”

本品之名有鲁毒纳保、当热丝哇、酒毒纳保、卡拉若多、且毒曼介石、都木布拉塔尔、扎曼杰交尔、曲都妖尔、温保夏琼、都布玛夏、扎纳亚纳、保尔琼哇若、司曼司巴见、察曼朗巴见、隆保曲乔、察保达合若等。

本品分为两种。《图鉴》中说：“槐果紫堇生长在冈底斯山麓的水和石岩的交界处，是神和仙人种植之药。叶厚而细，茎中空，细长，花分蓝色和黄色两种。神命名了药名，药名各



图 42 槐果紫堇

1.植株 2.花 3.雄蕊、雌蕊

图 43 粗梗紫堇

1.植株 2.花 3.雄蕊、雌蕊

异。”《如意宝树》中说：“糙果紫堇，生长在石山的山水沟，花蓝红色，有露状斑点，功效清诸热。清赤巴热如甘露，清隐热特效。”上述为总述。分别具体来说，“花蓝紫色，有冰片状黑色斑点，味苦，性凉，为尕布尔司隆糙果紫堇。”如上所述，花蓝色有斑点的，即为尕布尔司隆糙果紫堇。“花红黄色，有露状斑点，称为当若司巴糙果紫堇。经常不断有露状分泌物，种子黑色象茴香，切断时断面有黄色汁液，性味同上，功效能消肿。”如上所述，花黄色有斑点的，叫当热丝哇，即糙果紫堇。

《概念诠释》中说：“各种当日丝哇，是生在雪山麓雪水旁的冰片。七种紫堇均碧叶如玉，花如五宝镶嵌成，很美丽。性凉，为清热解瘟疫之药。”所说的七种紫堇，包括上述的两种和花为白、黄、红、蓝、黑色的五种，共为七种。何谓花为五宝镶嵌成？花白黄色，生长在石山和雪线附近的，称为桑格丝哇；花黄色，生长在阴山碎石间的，称为加达丝哇；花蓝红色，生长在高山的，称为木琼丝哇；花蓝色，生长在河川、山沟的，称为玉珠丝哇；花蓝青色，生长在林间和温暖的川地的，称为东木纳合丝哇。另外，还有扎桑丝哇、孜玛尔司丝哇、俄阵司丝哇等许多种，但都包括在同类中。因而紫堇共为七种。

2. 金腰子 金腰子缓泻赤巴病。让钩多吉说：“金腰子缓泻赤巴病。”本品之名有加保达司、冈吉拉茂、雅居、赤合达尔亚干、亚吉玛、毒孜然卜司如等。

《图鉴》中说：“金腰子生长在险峻的青石山。叶黄绿色略灰，圆形，状如莲蓬，簇生。味很苦，性凉，功效缓吐缓泻胆病。”《概念释诠》中说：“金腰子生长在石山雪线附近，叶面上有金色网纹，花为五宝装饰很美丽。味苦，性凉，为泻胆热之药。”如上所述，“花为五宝装饰很美丽”一句，其义是说金腰子，分为五类，除了花的颜色不同外，其它相同。花绿色与叶同色者，称为后金腰子；花白色者，称为银金腰子；花黄色者，称为金金腰子；花红色者，称为铜金腰子；花蓝色者，称为铁金腰子。

另外，认为本品生长在阳光晒不到、雨水淋不到的石檐下，这是错误的。

3. 镰形棘豆 镰形棘豆愈疮，治疫疠、中毒病。《如意宝树》中说：“镰形棘豆为草药之王，功效开通便闭。粉末撒疮生新肌，去骨瘤；内服涩脉止血，为止血之主药。”让钩多吉说：“黑白两种镰形棘豆，治疫疠，干黄水。”本品之名有曲达毛、俄大夏、洛合毒合、念毒合、念都如、念图卜巴、达合夏、得吉巴、拉合纳班昌见。

《图谱》中说：“镰形棘豆生长在干旱的山坡、河滩。叶厚，细小，卵圆形，花紫色，状如黄芪花，气味芳香浓烈，手捏时有粘性汁液。为治湿疹、疫疠、炎症、血病、黄水病、疮疖、肿痛的良药”。

《图鉴》中说：“镰形棘豆生长在阳山。叶如玉片，微苦，气味浓郁可驱邪。功效治疫疠、炎症，清热，消肿，治炭疽。”

本品分为黑、白两种，生态大体相同。大的一种，气味淡，为白镰形棘豆；小的一种，气味

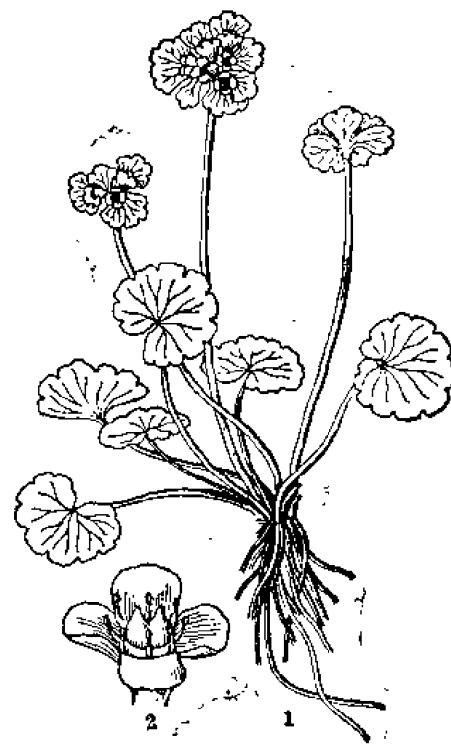


图 44 萎茎金腰子  
1.植株 2.花萼及雌蕊、雄蕊



图 45 锤形棘豆

苦，为黑锤形棘豆。

4. 木贼 木贼利目，排脓，治胸腔内脓疡。《如意宝树》中说：“木贼生长在石岩地带，茎青绿色，状如大针排列。功效于胸腔内脓疡，为治疗眼病的甘露。”让钩多吉说：“木贼和草木贼，明目去盲。”本品之名有欧吉茂卡卜、高杰曼、欧土尔、木豆合茶高等。本品分为上、中、下三品。

上品，《图鉴》中说：“木贼生长在石岩。无花也无果，状如大针排列。味微苦，为治疗眼病的甘露。”如上所述，上品生长在向北的石岩，状如大针排列。

中品，木贼状如绿丝线。上述“绿丝线”是状如中空绿丝线，微有白花者为雌，无花者为雄。

下品，又称草木贼，状如猪鬃。生长在草山坡。淡绿色，植株状呈小簇。

5. 细果角茴香 细果角茴香治瘟病时疫，清热解毒。《味气铁鑑》中说：“细果角茴香性温、凉、锐。”《自然之底》中说，“细果角茴香清血热。”本品之名有扎桑司巴、温保切图、巴尔巴达、赤相然巴见、莫干然巴见、若木交木。汉语中称夏尔达。高昌语中称干豆端。《图鉴》中说：“细果角茴香生长在腐殖黑土和肥沃的荒地畜圈地附近。叶小，青色，平铺地而，花白色，花瓣四片，状如贝壳相聚，角果细长，尖裂，种子细小状如小米粒。味苦，性凉，功效治瘟病时疫，解毒。”上述清楚，易于辨认。

6. 杉叶藻 杉叶藻和沿沟草清肺热、肝热、脉热。让钩多吉说：“杉叶藻引瘀血。”本品之名有江洛切合吉、札昂尔、札达西、冬布嘎拉、东木布嘎若。

《图鉴》中说：“杉叶藻生长在水中，叶象青稞苗，叶柄鞭状；茎中空；穗如夢穗。味甘，功效清肝热、骨热，治木保病、肺外伤。”

7. 风毛菊 风毛菊止血,清解脉热。让钩多吉说:“风毛菊清血热。”本品之名有宫巴加卜加、宫巴嘎吉、司丹吕苟、夏都切图、超合青巴、索勒卡。

《图鉴》中说:“风毛菊,叶薄,黑色,深裂,叶背白色如纸,花淡紫色。味苦,功效治新旧诸疮,解食肉中毒有特效。”风毛菊叶搓揉时如艾叶,花簇如缨。本品为医疮良药,力如无畏雄狮。本品分为两种,草山坡生长的一种叶厚,黑色;低地生长的一种叶大,薄,长,深裂。前者为雄、后者为雌。后者称为宫巴嘎卜琼,前者称为宫巴嘎卜琼。

8. 矮风毛菊 矮风毛菊止血特效。《图鉴》中说:“矮风毛菊叶背面灰白色,叶缘锯齿状。为止血药之王。”生长在土质松软的地方。植株形状与风毛菊相似,叶薄,小而少,叶尖窄,基部宽。与前后三种风毛菊的区别是,后者止血时能增加血温,因而要冷服。

9. 长毛风毛菊 长毛风毛菊引泻腹水。本品之名有贝达尔多合建、温达卜桑、贝达尔亚札、俄吉秀、敦木温。

《桑交》<sup>[195]</sup>中说:“长毛风毛菊,叶瓣如莲叶,花象孔雀开屏,枯老状如兀鹰,浸入水中有蓝琉璃光泽,是医百病的甘露。生长在草山坡和石山交界处,汁液玉色。”拉夏德尔车巴对长毛风毛菊引泻腹水有专门论述,他说:“长毛风毛菊生长在高而干净的草山坡。叶扁分三尖,被小毛,铺在地面;茎短,花紫黑色,朵小;种子扁小,黑色,坚硬。叶捣碎浸入水中,水变成玉色。功效引泻腹水。”

10. 碱毛茛 碱毛茛治火烧伤。《图鉴》中说:“碱毛茛生长在水中。叶有三尖,状如木钻,花白色,有黄色光泽。治火烧伤,一次就愈。”本品生长在沼泽和浸皮的池中。无误。

11. 水棉 水棉治水烫伤、火烧伤。本品之名有尼洁卜、曲巴如茂、尼纳卜、巴如纳卜。

《图鉴》中说:“水棉生长在水中。青绿色,状如棉花花絮浸在水中。功效治火烧伤,清疮热。”《释诠·月光》<sup>[196]</sup>中说:“水棉生长在水中。”《祖先口述》中说:“生在水流很缓的水中。状如青丝轻漂,村民们称为水棉,即是本品。”本品又名都巴夏巴如玛。

12. 垫状卷柏 垫状卷柏通二便。本品生长在温暖河川、山沟的石岩上。夏天叶片舒展,秋冬叶片缩如禽爪。叶片如蛙掌,故又称为温曲森得尔毛。本品为治湿潮病良药。花黄色状如毛茛花,叶片状如蛙掌,见物便知。

13. 菟丝子 菟丝子清肝热、肺热、脉热、毒热。洛哲加博说:“菟丝子又名那嘎帕拉或称宙欧”。《蓝琉璃》中说,“《图鉴》中绘了图,并给了与实物相符合的命名。本品茎细,黄色,味苦。白色的称为银线,茎略粗。”此外,本品的生境、生态、性味、功效,没有论述。有人说:“本品象松树皮上形成的状如棉的松萝。高山草坡形成的分白、黄、红三种,红松萝可做红染料,汁可做涂墙的颜料,也可做绘画颜料。”先师们说到本品时说:“本品状如禾秆,节短,中空,外表黄色,有金色光泽;大多粗细如禾秆,个别略粗,成空心片。”本品在汉族地方象线段悬挂石岩,八九条茎同生一根,随风飘摇,无有花叶。

14. 吉祥草 吉祥草延年益寿,培元强身。让钩多吉说:“吉祥草增长肌肉。”“固夏”一词是印地语,在藏语中称为“安宙”,即“除恶”之意。吉祥草产自印度,状如瓶口饰竹,有芒。传说,从前,村扎西送给世尊一些吉祥草,世尊花了六年的时间,才做成草席。

15. 紫苞风毛菊 紫苞风毛菊治炎症、疼痛,退热。又名漏孜堆保、色堆嘎保、年都哇。《图鉴》中说:“紫苞风毛菊生长在凉爽的高山。状如水母雪莲,叶背灰白,叶面蓝色,被毛。味辛、苦,气味芳香,功效清热,消炎,治白喉、乳蛾、虫病。”如上所述,茎方形,红紫色,叶大如拇指。



图 46 黄苞风毛菊

指，重叠，叶隙中开蓝色花，花被毛，即为本品。

16. 年土卜巴<sup>[187]</sup> 治皮肤病、瘊子。本品生长在高山。花黄色，铺贴地而，老时长出似牛口腔刺状的水泡者，即为本品。

### 第三节 花类药物

花类药物有二十一种，内含四十五味药物。

1. 欧贝(多脊绿绒蒿) 欧贝<sup>[188]</sup>清肝热、肺热。《味气铁鑑》中说：“欧贝性凉、重。”《如意宝树》中说：“欧贝解一切热病，开喉热闭。”让钩多吉说：“欧贝清肝热、肺热。”本品分为白、黄、红、蓝四种。

蓝花绿绒蒿又名尼拉欧贝拉、欧贝拉完保。《温岛合》中说：“绿绒蒿生长在凉爽的北向高山。花芳香；根单一，状如防风；叶先端圆，淡绿色，被小毛；茎、花状如藏金盏，花蕊长，花药软胀；蒴果状如半个空心金刚，种子小，黑色，多粒。味甘、涩，气味芳香，由于花的颜色不同分为四种。白花绿绒蒿治培根、龙的合并病；蓝花绿绒蒿清热，治赤巴病；红花绿绒蒿治血



图 47 红花绿绒蒿

分病；黄花绿绒蒿催吐培根病。”如上所述，诸种绿绒蒿的叶、茎均被小毛，分白、蓝、红三种，气味芳香；根单一，花多，茎单一，状如藏金盏，没有分枝。觉保说：“绿绒蒿茎单一。”本品也有的称为西晋达尔、格吾达尔的。

红花绿绒蒿叶薄，叶片特别长。其名叫欧贝玛保。

黄花绿绒蒿（全缘叶绿绒蒿），基本与上述的一样，但其茎中空，单一，叶柄、花各自分开，比上述的长而粗，气味浓。又称做江肖宙尔保、欧贝赛保、嘎吾江肖、酒都赛尔保。

2. 麦朵满莫<sup>[128]</sup>（多种紫菀） 紫菀花解毒、清瘟病时疫热。《铁鑿》中说：“紫菀性平。”《如意宝树》中说：“紫菀治热病，解毒，治瘧，解痉挛。”让钩多吉说：“大紫菀干腋血，小紫菀利肺热病。”上述说明了大小两种紫菀的功效。

紫菀种类虽很多，这里主要说蓝花大紫菀。本品之名有加巴金建、尼拉鸟巴拉、隆宝欧多合、高拉、然稚科尔洛、鸟巴拉然雅玛、达温东丹、卓温东科尔、鲁吉玛莫合、阿夏温



图 48 金缘叶绿绒蒿

保等。

紫苑的故事传说是这样的：从前，在玉科松王的王子图吾王希宁和大祭神、仙人之时，仙人章松若嘎达说：“请了众神仙之后才请玛哈得哇。”玛哈得哇很不高兴，愤怒而去。离去时，黄眼珠怒视三次，看到哪里，哪里就有四种疾病漫延。并将病袋授予妻子纳木珠端玛豆和风神，时而鼓动，使人染上瘟疫时疫，渐渐传染流行。他们看哪里，哪里的地面上就产生了各种各样的病。对这些病如何诊治，别人都不知道。文殊菩萨深知此病是天神行瘟自在天怒视而成的，只有用眼睛对治。于是，取掉女神鲁吉玛乌玛得卫的眼睛，加持福佑，并作了对治此病的祈愿，然后种在地里。从此，地上生长出了对治四百零四种病的千瓣蓝花——紫苑花，此花是女神鲁吉玛的眼睛所化，因而称“漏莫合”。别的眼睛怒视而生的各种疾病，均被文殊菩萨消除了。由于文殊菩萨的加持，甘露之药紫苑生成各种眼状花朵。黄、蓝、黑三种，生长在温暖的河川，为自在天的眼睛所化。一种状如“漏莫合”，花朵较大，一枝开花两三朵，名叫多木然巴，亦称高且桑都木；一种茎基部木质化，花蓝色；一种花黄色，前面垂头菊一药中已

说了。上述共为三种。一种花小，淡蓝色，生长在河川，沼泽地带，名叫“漏合琼”（灰木紫菀），为昂保多柔的眼睛所化；一种生长在石山、草坡，花黄色，名叫“阿夏合”（鞑箭菊）分大小两种，为药叉的眼睛所化。

《图鉴》中说：“蓝花紫菀生长在沼泽草滩和阴阳交界处。叶小，圆形，淡青色，茎长，紫色，花瓣千层，状如绿绒蓝花，花瓣蓝色，花蕊黄色。味微苦，又名加卫建，功效清热解毒，治瘟病时疫，与他药不反不佐。”

3. 灰木紫菀 灰木紫菀解毒，治瘟病时疫、木保病，清脉热。本品为上面所述的多桑莫合，比紫菀小，花白色，花瓣细小而多。

4. 鞑箭菊 鞑箭菊治头伤，干黄水。让钩多吉说：“鞑箭菊消炎，清热，镇痛。”本品之名有阿夏合赛尔保、阿夏合赛尔交木、邦格苟日苟木、麦多苟日苟木、拉康苟日苟木、鲁莫合赛尔保、阿夏合苟日苟木、芒建赛尔琼、让陀合高、脑金莫合。

《图鉴》中说：“鞑箭菊生长在阴面的沼泽草地和草山坡。叶簇生，粗糙，尖锐，硬；茎如伞把。味微苦，功效治炭疽、喉炎。”本品花红黄色，状如紫菀花而花瓣少。本品分为两种，上述为粗糙鞑箭菊或上等鞑箭菊。粗糙鞑箭菊叶粗糙，尖锐，状如刺柏叶，入鼻擦出，上有鼻血，因而称为敦赤合达尔。绵软鞑箭菊或次等鞑箭菊生长在低地，花同前述，叶象蒲公英叶。

5. 刺绿绒蒿 刺绿绒蒿接骨，提升软骨。让钩多吉说：“刺绿绒蒿利头。”本品之名有温



图 49 刺绿绒蒿



图 50 刺绿绒蒿(总状绿绒蒿)

保达尔亚干、曲禁加茂、才尔思、温保德吉、苏欧阵西、才玛达尔都木、达徐见、阿札拉落合吉。

《图鉴》中说：“刺绿绒蒿叶茎均被刺，花蓝色。味苦，功效清骨热，为治头骨创伤最有疗效之药。”本品叶、茎、花、果荚均被刺，形状象黄绿绒蒿，花如蓝绿绒蒿，特别的是本品的花呈翠蓝色。绿绒蒿花蓝色有红色光泽，油润而多刺，绿绒蒿花有粘性，这是与本品的显著区别。本品虽有三种，但功效和形状等基本相同。一种茎中空，粗壮，枝多者，即上述的一种。一种叶比上述的一种大，茎紫色，状如荨麻茎，如树分枝，枝头开花。一种根单一，分茎多而无较大的总茎，状如藏金盏。三种均被刺。

6. 密生波罗花 密生波罗花治耳病，泻消臌胀。让约多吉说：“密生波罗花益脉，利耳。”本品分为红、白两种。



图 51 密生波罗花

《图鉴》中说：“密生波罗花分红、白两种。红密生波罗花生长在石岩高山。叶平铺地面，深裂，花如珊瑚堆，花粉囊黄色，蒴果状如羚羊角，种子黑色，油润，形状象小豆或如徐长卿子。味苦、甘，功效治气滞。”本品虽采花入药，但治耳病用种子，咳嗽用其白根、蓝叶、红花。白密生波罗花，《图鉴》中说：“白密生波罗花叶状如红密生波罗花，花白色。味苦，功效引流黄水。”

据说，还有一种黄花密生波罗花。

7. 乌奴龙胆 乌奴龙胆解毒，止热痛。让约多吉说：“乌奴龙胆效如冰片。”本品之名有加参冈嘎琼、冈嘎穷、冈乃吉贝阿贝卡、嘎尔保切合图、拉乃昂吾达尔西干。

《图鉴》中说：“乌奴龙胆生长在狗和妇女不去的高山。叶对生，重叠，四角八面，状如宝塔；茎顶开白花，有蓝色和红色光泽，花瓣上卷；根如筋，蓬松零乱。”《如意宝树》中说：“乌奴龙胆四角八面九尖，生长在雪线附近，叶似重叠。味很苦，功效治血和赤巴合并症，解毒清

热，治木保病、血管闭塞病。”《概念释诠》中说：“乌奴龙胆生长在高山，四角八面象宝塔，顶端花似绿绒蕊。功效清热，解毒，止热痛。”

8. 吉解<sup>[200]</sup>（即秦艽花） 秦艽花清肺热胆热。《如意宝树》中说：“白花秦艽花止血，消肿，治疮。”让钩多吉说：“白花秦艽花治麻风病，清热解毒。”本品之名有扎亚那、吉解嘎保、吉解那保、交卜西、固嘎嘎、布嘎尔见、夏朗巴、夏朗邦、邦纳哇、苟嘎尔、脑金吉、西当嘎尔保、拉查嘎尔保、且嘎尔东格陀合巴见等。

本品分为白、黑两种。白花秦艽，藏名吉解嘎保。《图鉴》中说：“白花秦艽生长在草山坡。叶厚，长，青色，光滑；茎红色；花白色；种子黑色状如铁砂。味苦，性温。”如上所述，白花秦艽茎直立，茎端开花，花状如龙胆花，有许多蓝斑，花萼相连。

黑花秦艽即吉解那保，能消肿，治白喉，干黄水。《如意宝树》中说：“黑花秦艽花干黄水，开白喉喉闭，消四肢肿胀。”让钩多吉说：“黑花秦艽花消炎，消肿。”本品之名有钩西、西当那保、江毒纳保、吉解那保等。形状如白花秦艽，而叶略大，花白色光泽不显，叶茎平铺地面，生长在平津。根可做灯芯，其烟墨可做墨。

9. 榜间<sup>[201]</sup>（即龙胆花） 龙胆花解毒，治各种喉症。《如意宝树》中说：“龙胆花治毒病、各种热病、喉炎热闭。”让钩多吉说：“白花龙胆花清肺热，蓝花龙胆花同效而性凉。”《铁鑑》中说：“白花龙胆性凉，味涩，治一切热病，解毒，利喉。”本品分为白花、蓝花、黑花三种。

白花龙胆又名达巴尼、榜间嘎保、鸟巴拉嘎尔保。《图鉴》中说：“白花龙胆生长在草山坡。叶小，花繁盛。味苦，功效治热性时疫。”如上所述，本品深秋生长在高山寒冷地带；叶如秦艽，无茎，从地面开出四、五朵白花，有红色光泽，花基部合生。

蓝花龙胆又名榜间完保。让钩多吉说：“蓝花龙胆与白花龙胆同效而性凉。”蓝花龙胆初秋生长在非常潮湿的沼泽草滩，生态同上所述，叶小，花淡蓝色，非常显明。

黑花龙胆又名榜间那保。《如意宝树》中说：“黑花龙胆治黑疮痘疹。”在一些医药著作中说：“黑花龙胆是治疗黑疮痘疹的良药。”本品中秋生长在高山草甸，生态同前述，花面青色，非常显明，比蓝花龙胆略大。

上述三种龙胆，有段神话传说，仙女三姊妹，化作草坡三姊妹，大地春回时，阳气上泛，三姊妹作为诸药的先导，化为报春花、点地梅、马兰花，迎接三春。三花一开，他药不得不生，百花相继而开。秋天，大地阳气下降，秋风萧瑟，诸药枯萎，百花凋谢，三姐妹化作大、中、小三种龙胆，开在三秋。三花一开，诸药不得不去。上述神话，大多数药物典故中都有此说。

10. 膜边獐牙菜 膜边獐牙菜治癫痫时疫。本品分为三种：草獐牙菜、水獐牙菜、木獐牙菜。

草獐牙菜，《乌仗那图鉴》<sup>[202]</sup>中说：“草獐牙菜生长在高山草甸和石山坡。叶青色，深裂，覆盖在地面；花白色，花瓣六片如碎玉片，状如紫菀花，花朵不多，大多开二三朵，说花开五朵

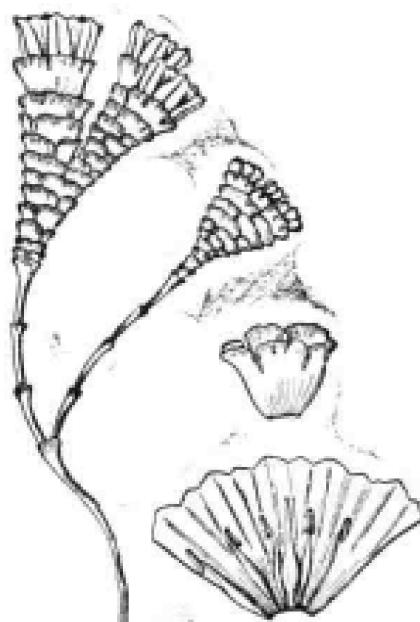


图 52 乌奴龙胆

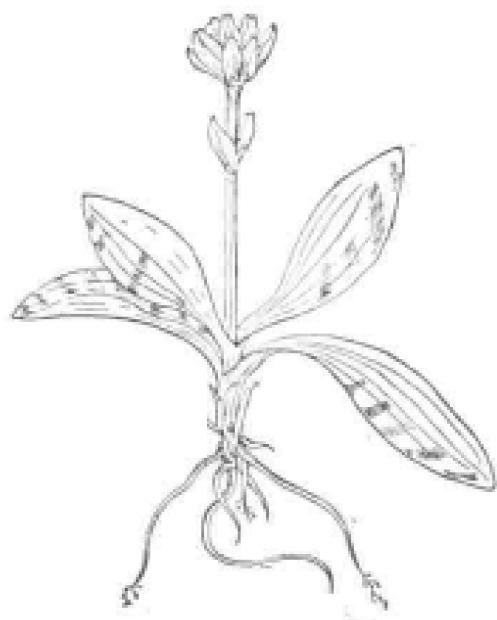


图 53 膜边獐牙菜

吉、奥孜哇等。《图鉴》中说：“田生苦荬菜生长在田埂地头。叶细，青色，光滑；花黄色，四瓣或多瓣，折断流乳状白液。味苦，功效治胆病。”如上所述，田生苦荬菜叶青色，花象蒲公英花而略小，株高约一扎；茎细软，折断后流乳白色汁液。

山生苦荬菜(沙生风毛菊、披针叶风毛菊)又名巴毛卡。叶细长，状如冈孜门穷叶，茎长约一指，花紫色，状如大坂山蚕蛾花，叶撕裂有羊毛状白丝，搓按时如艾叶；味苦。

12. 高原毛茛 高原毛茛提升胃温，收敛溃烂，引黄水。《如意宝树》中说：“毛茛味辛，干腹水，逐黄水，治头昏胀。”让钩多吉说：“毛茛治喉症。”本品之名有安蒙介察、嘎察、邦布兰察；花称赛尔达卜昂巴；叶称巴如巴拉巴。卷柏也称为巴如巴拉巴，临床要分清，不要搞错。

《图鉴》中说：“高原毛茛生长在沼泽滩地和阴凉湿地。叶草状，花黄色，有光泽。味辛，功效治寒性肿瘤、腹水、喉炎。”本品如上所述。

13. 报春花 报春花消肿，益疮。本品之名有亚尔毛唐巴、象治玛保、象治塞保、鲁荷麦多等。

《图鉴》中说：“报春花生长在山坡草甸、沼泽滩地。花红色，有红宝石的光泽，花粉囊状，如禽目上看；植株连成片，使地变成红色；叶细小，蓬松零乱，深裂。功效消肿。如上所述，春初开花，花如红宝石者，即为本品。”

14. 莲藕 莲藕紫色，治丹毒、皮炎。让钩多吉说：“莲花根叶滋补培元。”本品是园中种植的白莲花根和红莲花根。白莲花称为本扎若嘎，红莲花称为冈拉，每年需要播种种子培植。

15. 加打 加打<sup>\*\*\*</sup>治血瘀疼痛、上身疼痛。本品为园中栽培的多年生植物。根粗壮；

以上的说法是错误的：茎长约三指，说茎长超过四指也是错误的。味苦、甘，功效清瘟病时疫热，他药不可相匹。”如上所述，即为本品。

水獐牙菜叶厚，略离开地面，花蓝色，状如紫苑花。

木獐牙菜，《八支·膜边獐牙菜解释》中说：“木獐牙菜，为一种大树。”本品为“得巴”树、状如白杨而略白，树瘤多，坚硬。找不到本品时，可用白杨树代用。

11. 苦荬菜 苦荬菜治胆病。本品分为两种，让钩多吉说：“苦荬菜分黑、白两种，养脉，治亦巴病。”上面所述黑、白两种苦荬菜，即田生苦荬菜和山生苦荬菜。田生苦荬菜称为赛尔赤，山生苦荬菜称为巴毛卡(沙生风毛菊、披针叶风毛菊)。

田生苦荬菜又名或吉赛尔保、赛尔赤、宗茂相吉、奥孜哇等。《图鉴》中说：“田生苦荬菜生长在田埂地头。叶细，青色，光滑；花黄色，四瓣或多瓣，折断流乳状白液。味苦，功效治胆病。”如上所述，田生苦荬菜叶青色，花象蒲公英花而略小，株高约一扎；茎细软，折断后流乳白色汁液。

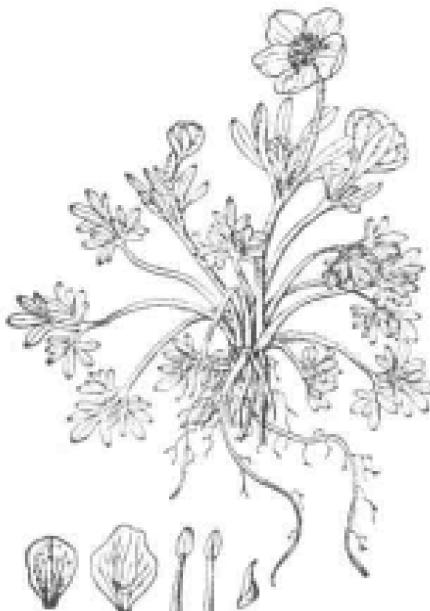


图 54 高原毛茛

花大，红色，根老时花红黄色。植株生长旺盛时采集红色略有黄晕的花入药。本品之名有：巴麦朵、欧尔莫合增巴、奇买麦朵、丹拉奈、加麦朵。

16. 唐古特金莲花 金莲花续脉，益疮。先师巴保说：“金莲花味甘、苦，性润、温、重，生培根、赤巴，损目，燥液，化味辛。”让钩多吉说：“金莲花汁治肺脓。”俗语说：“昂若麦朵生长在花园。”唐古特金莲花茎细，叶和叶柄从茎上横生，除花茎外，花如巴保麦朵花，花瓣八片，内紫红色，外紫色，花蕊黄色，茎中空。

西红花称为米卜干孜，唐古特金莲花也称“来卜干孜”，为同名异物，须注意区分，不要混淆。

17. 漏日本保<sup>[204]</sup> 马先蒿，治肉食中毒。本品分为紫、红、黄三种。《图鉴》中说：“马先蒿有三种，分为红、黄、紫。红、黄两种生在沼泽地带；紫马先蒿生长在碎石地带。叶长，深裂，花如绵羊角弯曲。味苦，性稀。”上述为总述。

紫马先蒿又名塔察，印地语中称卡纳。红紫两种叶相似，深裂。紫马先蒿花红紫色，茎长，中空，一侧有三片叶，从此侧开花，花状如公绵羊角弯曲。

红马先蒿花红色。其他同上述。

黄马先蒿，《如意宝树》中说：“黄马先蒿退热，治高热风症。”《白喉疗法》中说：“黄马先蒿续筋，涩精。”本品叶黄绿色；除花的颜色外，红黄两种状同；花茎中空而长，气味很香。也有把山生的称为白马先蒿，沟生的称为黄马先蒿的。

18. 麦朵浪纳 麦朵浪纳<sup>[205]</sup>愈疮，利尿，治水肿病。让钩多吉说：“麦朵浪那开通水闭。”《图鉴》中说：“麦朵浪纳生长在高山草甸。根、茎单一，花细小，紫红色，柱头如象鼻；叶薄，紫色，气味芳香。功效于骨中黄水，愈疮，引水，滋补。”本品分为五种：神马先蒿、鬼马先蒿、雄马先蒿、雌马先蒿、中马先蒿。无论那一种，花皆红色，形状相同。其区别是：神马先蒿叶大，圆形，白色，光泽明显，花柱有光泽；鬼马先蒿花红黑色，花柱短，微突；雄马先蒿柱短，叶薄而大，花柱粗短；雌马先蒿茎细长，叶薄而小，花柱短；中马先蒿茎细长，花柱很长。神马先蒿汁液多而气味芳香；雄马先蒿用于女人；雌马先蒿用于男人；中马先蒿男女皆用，为上品。鬼马先蒿质劣，不对症不用。

19. 锡金报春花 锡金报春花治血病、脉病。《如意宝树》中说：“红花报春花止赤痢，治热病，干黄水；白花报春花治血机紊乱，止空呕，治流感；黄花报春花止小儿热痢。”让钩多吉说：“白花报春花利诸病；红花报春花利便，清热；蓝花报春花治肺脓；黄花报春花清诸热。”本品之名有曲门巴、象治塞保、恩扎亚那、加肖巴、玛迈、高毛冈、曲交合、布桑然布等。

《图鉴》中说：“报春花分白、黄、红、紫四种。叶灰白色，粗糙，湿润，花萼顶端开铃状花，花多朵聚集悬垂，叶铺地面，茎无叶，直而硬。因色分类，红、黄两种生长在水边湿地；白、紫两种生长在山坡、旱地。味微苦、甘。红报春花称为玛尔保达尔亚干、布桑然布玛尔保。紫花报春花称相斋木保，又称为夏波居玛。本品粉末愈疮，为不畏水之药。红花报春花治血病、肺病；白花报春花治流感，血机能紊乱。”紫花报春花也称蓝花报春花，即黑齿报春花，花红紫色有蓝色光泽。红花报春花，花晶红。黄花报春花（锡金报春），花纯黄色。白花报春花，花白黄或灰黄色。

20. 点地梅 点地梅引泻腹水，引流黄水。《如意宝树》中说：“点地梅治炭疽，解热，干黄水。”让钩多吉说：“点地梅清热治黄水。”本品之名有托勒、嘎斗那保、曲阵等。

达玛萨莫说：“点地梅生长在土石相杂的地面上。根如筋，叶状如虎耳草，莲座被羽状毛。

茎如红香，顶端有花七至九朵，花红色，状如离目，很象报春花，仲夏开花；又称温茂恰卜阵。有人认为这是甘松，是错误的。”如上所述，易于辨认。

21. 金莲花 金莲花愈疮，止脉热。让钩多吉说：“金莲花治脓肿，清上半身热。”

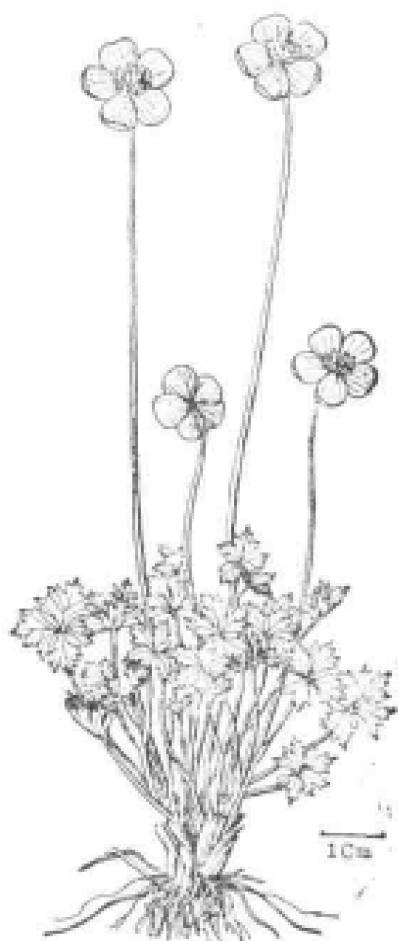


图55 金 莲 花

《图鉴》中说：“金莲花叶青绿色，叶背白灰色，被短毛，近似苦葵菜；根黄色，有乳状白液；茎如黑芥茎；花黄色，状如藏金盏；种子状如甘露珠。本品原为长腿沙鸥找到之药。功效治头伤，养筋脉。又名来卜干孜保麦多。”如上所说，金莲花生长在旱地，叶柄等状如藏金盏，叶似萝卜叶而茎略短，花黄色。

#### 第四节 果实类药物

果实类药物有二十种，内含三十五味药物。

1. 波棱瓜子 波棱瓜子清肺热、胆热。《计算日月之轮》中说：“波棱瓜子性凉、锐，治赤巴入脏腑。”让钩多吉说：“波棱瓜子为治赤巴病之药。”本品之名有捎那布卡巴、色吉美多、赛尔美、梢尔高、松曲等。

《图鉴》中说：“波棱瓜茎细长，叶大，花黄色，有光泽，种子状如木匠钻头，植株攀援其它植物而生长。”本品在园中种植，居地和姜地等处也有未种植而零星生长的，该地称为兴托舍麦多。印度产的一种，宽约一指，长约两指，质佳。

2. 丝瓜子 丝瓜子引吐赤巴病。让钩多吉说：“丝瓜子功效上引。”本品又名赛尔饶合。《图鉴》中说：“丝瓜子状如去头的甲虫。味苦，性糙，功效解毒，治疗和引吐培根、赤巴病。”生态同波棱瓜，花黄色，果实状如椰子被草丝包裹。种子黑色、扁、状如无头甲虫者，质佳。也有白色的，质中。也有状如草丝交错包裹的，质劣。

3. 羊角拗子 羊角拗子<sup>[106]</sup>治赤巴病，止热痢。让钩多吉说：“羊角拗子为对治胆病之药。”本品之名有杰吉、邦那夺、图木绒、帕拉、斋、奈桑、斋纳合、苏木卡、兴桑、加金相、布建、若合昌、得卫斋布、邦保酒笨等。《居萨木布扎》<sup>[107]</sup>中说：“羊角拗子是固扎札的种子”。它是天王帝释对青裸种子加持祈愿后播种生成的，因而称为恩扎昂保、亚哇奈、邦保奈；隐语中称邦保、加金、拉门扎、夏玛勒。

《温岛合》中说：“羊角拗子生长在土山、沟滩地和林间。叶状如锦鸡儿，但叶片大；茎缠绕其他树木而生，不缠绕的长约尺许，缠绕茎与所缠绕物等高；花小，黄色，果荚圆而嘴长，种子状如鹦鹉舌，外有兀鹰羽毛状物包裹。”如上所述，其清楚易辨。产自印度、尼泊尔、藏南门隅等地的，种子状如鹦鹉舌者，质佳。恰曼仁加说：“羊角拗子很细。”其意思说小者质佳。但是，无论哪一种，味苦者质佳。

4. 芫荽子 芫荽子治胃培根病，退热。《铁鑿》中说：“芫荽子和芹菜子状如木瓜，性锐。”《如意宝树》中说：“芫荽煎汤内服，治培根、木保病。”让钩多吉说：“芫荽治肠绞痛。”本品之名有麦多加巴、燕拉加巴、加尹芒建。隐语中称高木赛。

《图鉴》中说：“芫荽生长在园中。叶、茎、花状如茴香，果荚闭合。功效治培根病、木保病。”本品分为黑、白两种。黑芫荽即芹菜。白芫荽如上所述。《图鉴螺眼》中说：“芫荽果荚闭合。”

5. 芹菜子(黑芫荽) 黑芫荽又名玛斯、苏拉，也称麦多加巴、夏达布卡巴。生长在藏地山沟口的园中；生态和白芫荽一样，而花为黄色，气味很浓。《八支》和《甘露精义》中都说：“黑芫荽子状如羌活子。”《图鉴螺眼》中说：“黑芫荽子状如羌活子。”由于词义不清，而把黑芫荽子作为羌活子。其后，均附会此说。说黑芫荽子就是羌活子，这是不正确的。

本品虽有黑、白之分，都是芫荽。《释诠·月光》中说：“黑芫荽即夏达布卡巴，亦称玛斯。”

6. 香旱芹子 香旱芹子清肺热。《甘露之滴》中说：“香旱芹子提升胃火，消食，开胃口。”《铁鑿》中说：“香旱芹子性温，化性凉。”让钩多吉说：“香旱芹和唐松草镇命脉风。”本品之名有司拉嘎尔保。方言中称为阿扎窝尹尼。皂格们把香旱芹、黄蒿、蛇床子、唐松草统称为孜拉。本品分为黑、白两种。白为香旱芹，黑为黑种草。

《图鉴》中说：“香旱芹生长在园中。叶细，深裂；花白色，花序伞状；种子状如黄蒿。味辛、甘，功效治培根、消化不良。”《图鉴螺眼》中说：“香旱芹状如黄蒿。”

本品开黄花的，称为黄花香旱芹，有人说这是黄龙胆草，也有人说它是镰形棘豆、绿绒蒿。本人不用其说。

7. 黑种草子 黑种草子祛肝寒。本品之名有嘎拉孜拉、那保斯拉。隐语中称夏其邦其。

《图鉴》中说：“黑种草叶油绿，茎细长；花小，蓝色；种子黑色，状如铁砂。味甘、微辛，有油味。功效治胃病。”《图鉴》中说：“黑种草子状如猪虱。”本品黑色，粗糙，三角形。不好好辨认，很多人认为是加工后的扁形黑芝麻，或是绿绒蒿的椭圆形褐黑色的种子。

有人说香旱芹在藏族地区生长，黑种草除印度、尼泊尔外，藏族地区不生长。其实，黑种草在藏族地区也生长，生态同上，而叶略大，有果苞。

8. 蛇床子 蛇床子治胃寒病。让钩多吉说：“蛇床子利虫病。”本品之名有南央、拉拉古、麦草木布、阿扎毛、阿扎万、鲁尕、折徐知，仓贝亮保、尧巴见、高蓼嘎尔保。

本品印度生长的有三种，藏地生长的有三种，共为六种。生态象黄蒿，花有白、黄、黑三色，因而蛇床子也分白、黄、黑三种。尼泊尔多如嘎地方所产者质佳。种子状如香旱芹子而扁，有皱纹，弯曲；或状如新月，嘴尖状如芝麻。味辛，气味很浓。颜色有灰白色、淡黄色、红紫色三种。印度产的和藏地产的形状一样。“蛇床子状如纺锤，”这里说的是藏地产的蛇床子的果荚。

9. 黄蒿子 黄蒿祛风，清热，解毒，治眼病。《宝堆》中说：“黄蒿性轻、平，利目，调和培根。”让钩多吉说：“黄蒿消心热，祛风。”本品之名有阿札孜、尼厘西、扎斗嘎、扎尼孜嘎、莫合格宁等，也叫知哈斗。悬钩子也叫知哈斗。青泽翻译家在《第七章》中谈到“孜拉”时说与“斯拉”同音，而功效不同。这些在临幊上要分清。

《图鉴》中说：“黄蒿生长在山沟。叶椭圆，深裂；茎细长，分枝多；花白色，花序伞状；种子状如蛇床子而油润。功效消肿，治眼病、培根病，舒胸开胃。”

10. 葫芦巴子 葫芦巴子治肺脓，止泻。《味气(铁鑿)》中说：“葫芦巴子性重、润，利气。”《如意宝树》中说：“葫芦巴子治培根病、极寒症，但生赤巴。”让钩多吉说：“葫芦巴子干脓。”

《图鉴》中说：“葫芦巴生长在田间。叶如豌豆叶，果荚状如公鸡距。”如上所述，葫芦巴花白色，状如豆花，果荚状如雄鸡距，或如密花角蒿果荚，种子状如白刺果，略扁，微有气味。藏民当菜种植，到处皆产，容易辨认。

11. 糖芥子 糖芥子治食肉中毒，解烦热。本品之名有斋巴冈、岗托巴、斋毛云嘎、斋曼桑杰加卜、札巴唐相、阿扎唐相等。

《图鉴》中说：“糖芥又名尕布尔司隆，生长在旱滩，田边地头。叶象萝卜叶；根细；茎单一，分枝多，枝头开黄花；荚果长，状如松针，种子状如金沙。功效治肺病、血病，独味汤内服治血病有效。”如上所述，果荚同侧悬垂，即为本品。作为禳物用时，也有当香菜子用的。

12. 芥菜子 芥菜子除邪，消肿，治皮肤炭疽。《图鉴》中说：“芥菜叶黑厚，茎、花、种子状如黑芥菜。味辛，性糙，功效消肿，治皮肤炭疽。”生态状如白芥子。

13. 莴苣子 莴苣子与芥菜子功效相同，治炭疽。《图鉴》中说：“香菜状如芥菜；茎长有弹性；种子小，黄色。味辛辣。为镇刺痛防湿良药，功效治炭疽病；大剂量内服、外敷，消肿，治疗疮。”其生态状如芥菜而茎很长，种子状如糖芥子而味较辛辣。

14. 荸荠子 荸荠子清肺热、肾热。《铁鑿》中说：“荸荠子性温、燥。”《如意宝树》中说：“荸荠子开胃，燥四肢黄水。”让钩多吉说：“荸荠子治各种肾病。”本品之名有加卓合、笨保昂岸尔，则嘎、则嘎哇、寨昂穷、格隆恰若、赫班玛等。

《图鉴》中说：“荸荠为旱生草类药物之主药，生长在松软的土地及田间。叶厚，青色，有光泽；茎状如竹而枝多；花小，白色；荚果状如手鼓，种子小，红紫色，上有明显的斑点花纹。味辛，性润，有蒜味，功效治肾脏病。”

15. 芥菜子 芥菜子止吐。让钩多吉说：“芥菜子治脉病。”本品又名查卜毛，索嘎

哇。

《图鉴》中说：“早生草类之君药素嘎，生态形状象菥蓂，而茎叶比较小，叶如萝卜叶，叶有萝卜味，花象草莲花，白色而小，英果三角形，状如肩胛骨，种子细小，黄色。生长在黑土地带和田边地头。”

16. 素嘎子 素嘎子<sup>[208]</sup>去腐，提升胃温，引流黄水。《如意宝树》中说：“素嘎子治胃虫，镇刺痛，解蛇毒。”让钩多吉说：“素嘎子治寒性肿瘤、淋病、关节积黄水”。本品之名有札达拉、苏卜玛、苏卜嘎、拉苏、札苏卜玛等。

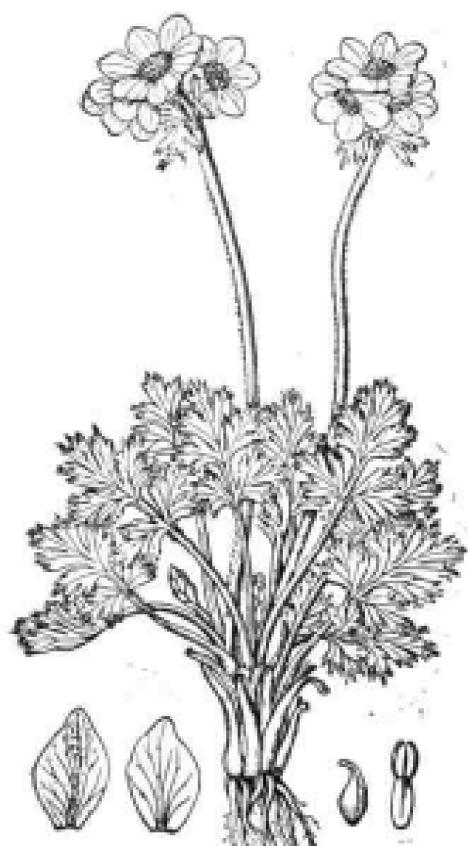


图 56 素嘎(展毛银莲花)



图 57 素嘎(迭弱银莲花)

《图鉴》中说：“早生草类之君药素嘎生长在平滩和田边。叶象狮子爪，从中心向四面分茎，花梗如铁丝，花白色，五瓣，种子状如蓝青稞，嘴如铁钩。味苦，甚辛辣，功效提升胃温，消寒性肿瘤。”

17. 芝麻 芝麻镇风，增强体力。巴保说：“芝麻性温、缓、凉，功效生发，增强体力；性重，涩尿；化味辛，舒心，提升胃温，生堵根、赤巴。”让钩多吉说：“黑、白芝麻均祛风。”

本品分为黑白两种。除颜色不同外，形状大小一样，扁而微椭圆形，上大下小，有棱，略象菥蓂子，用指甲挤压有油性。

18. 相思豆 相思豆通脉，催产，治妇科病，破胆腑瘤。前人认为相思子和牛膝一样，功效也相同。北派医家说：“相思豆树为木本缠藤植物。叶茎绿色，叶状如豌豆叶，英果状如豆荚，种子红色状如珊瑚，是一种身红头黑的种子。人称玛如离纳合的，即是本植物的种

子。

19. 夏芒哇(蘑菇) 夏芒哇<sup>[200]</sup>解毒,益疮。本品分为金蘑菇、银蘑菇、紫蘑菇、树菇、草菇、川菇、粪菇、鬼菇八种。

金蘑菇,让钩多吉说:“金蘑菇驱诸虫。”金蘑菇和银蘑菇,《图鉴》中说:“银蘑菇白色。金蘑菇生长在山坡。二品状如锅倒扣,外表白色和黄色,里面红色;菌褶细密,状如伞肋,茎从中生,状如伞把。味甘、微咸,二品均能愈疮,治食肉中毒。”如上所述,黄、白两种蘑菇功效相同。

银蘑菇也称为泽夏和欧尔陆合。让钩多吉说:“银蘑菇解食肉中毒。”

紫蘑菇,《自然之底》中说:“紫蘑菇治赤巴病、风病。”《图鉴》中说:“紫蘑菇生长在山坡。褐紫色,状如金蘑菇,气味浓烈,连生成排。功效治赤巴病、风病,生培根。”如上所述,紫蘑菇数多,个小,连生成排,因而也称陆苟据。

树菇,同书中又说:“树菇补气。”《图鉴》中说:“树菇生于树林,为树肥生的蘑菇类。烧灰开通喉闭。”如上所述,本品为生长在林间的蘑菇,形状不美观,多样,颜色有黄、灰白、褐、黑褐色,个大。本品又名格如、夏卓高卓。

川菇,同书中说:“川菇利气病。”《图鉴》中说:“川菇红褐色,味咸、性凉、润。与锁阳、五味子配伍,功效止泻痢。”如上所述,生长在沟川滩地,红褐色的蘑菇,即是本品。

粪菇,让钩多吉说:“粪菇消散四肢肿胀。”《图鉴》中说:“粪菇生长在畜粪多的湿地。状如金蘑菇而小,薄,黑色。功效消肿,治脓。”粪菇敷肿可消,本品与独一味、角茴香、绿绒蒿花、麝粪灰、酸奶调服,并外敷疮疖,可止脓疡。

鬼菇(马勃),让钩多吉说:“马勃治烫伤。”《图鉴》中说:“马勃生长在阴面草坡。白色,状如银色大泡,也象白酥油圆球,老后内有烟状气体。功效止血。本品又名玛灼巴益塔哇。本品用血养后滴血。”其名称有帕邦高高、帕邦高如高如、斋夏芒、寨塔图木、寨毛塔高木、玛灼贝塔哇等。本品长老时,体内变成黄褐色的灰状粉末,与胆汁调配,内服可止血淋,敷伤湿脉,止血;与水调敷可治火烧伤;与麝香调敷可解蛇毒。幼体在地上生长时,用血养后状如血袋,长大后粉末飞扬,遇雨水等受潮后化为血。长老后烧存性可做墨。

20. 黑粉菌穗 黑粉菌穗提升胃温。本品之名有笨隆巴、毒嘎尔林玛、贝吉林玛、麦买毒巴、玛灼梢哇、林纳合巴。

本品为青裸的黑穗,状如炭,各种药书解释相同。

## 第五节 叶茎花果同采类药物

有三十种,内含五十九味药物。

1. 甘青青兰 甘青青兰清胃热、肝热。让钩多吉说:“青兰治肝病。”本品之名有知羊个、鲁茂苟尔固木、宗茂苟尔固木、吉卜孜、及卜布、巴巴若贡、丹斗合、当来尽、蕃吉苟尔固木、玉俄合、斋俄合、坎布、孜吾知青、达温恰尔巴、得吾俄合、泽吾巴、青曼孜吾、玉洛达尔亚干、更交木嘎尔布、玛若木泽、坎布洛温等。

《图鉴》中说:“青兰阴阳二坡皆生。叶、花蓝色,花状如唐古特青兰。味甘、苦,功效清肝热,止血,愈疮,干黄水。”

2. 异叶青兰 异叶青兰治口腔病、牙齿病,清肝热。本品之名有吉卜青、奥奥嘎、吉卜孜青保、知阳苟青等。

本品功效清肝热。口病喜甘味药物，此药适合，这点很清楚。本品叶状如狗舌，茎方形，紫色，花状如甘青青兰，但略大，白色，气味芳香。花分白、青两种。吮吸花基部味非常甜。白花异叶青兰，称为吉卜嘎尔和吉普巴嘎尔陀合。乡民们俗称的皂茂鹿鲁、阿鲁昂鲁，即为本品。

3. 瓣距翠雀 瓣距翠雀解邪毒，清癌病时疫热。让钩多吉说：“瓣距翠雀治皮肤病。”《如意宝树》中说：“瓣距翠雀清癌病时疫热，治毒病、赤巴病特效。”本品之名有都孜切图、呷果贝、森夏离见、俄玛格达、俄西梢、拉孜知见、高贝巴等。

《温岛合》中说：“瓣距翠雀生长在高山。叶粗糙，黑色，状如狗舌，红紫色很浓，花蓝色，被细毛，花状如青兰花，生态状如长耳鸦头，茎长，紫色，气味芳香有麝香香味。功效治邪病、时疫热。”上述很清楚。

4. 苞蓿 苞蓿愈疮，清肺热。《如意宝树》中说：“苞蓿清热，解毒，清新热特效。”让钩多吉说：“苞蓿益肾。”本品之名有贝徐嘎尼奈同布、赛尔吉交半、相玛奈解、稍芒孜、桑玛森玛、鲁苟拉曼、交尕拉曼、切吾拉措。布苏旁是维吾尔语。

《图鉴》中说：“苞蓿生长在田边地头。叶粗糙，叶尖如皮，叶状如小豆叶，花黄色，花梗弯曲，荚果状如豆角。”如上所述，苞蓿花黄色，有黄丹光泽，状如豆花。

本品分为两种，无荚果者为雄，有荚果者为雌。湿润地带生长的比干旱地方生长的质佳。《宝堆》中说：“苞蓿沼泽草甸生者质佳。”

5. 兴木托勒(多种夏至草) 兴木托勒<sup>[119]</sup>去翳障。本品总名为玛玛青吉、兴木托勒嘎保、夏都木赛尔高、布徐莫合曼、莫合曼桑杰、阿扎那、兴木托勒、徐玛斗合等。本品分为六种：大、中、小三等，每等又分大、小两种。

大夏至草分为白、黄两种：

白夏至草，《图鉴》中说：“治眼病的夏至草，印地语中称阿札那，藏语中称为布徐莫合曼，或称为莫合曼桑杰，生长在田间和黑土地带。叶黑色，粗糙，茎方形，有纵棱，花白色，风吹飞向天空时，状如一片白绫飘摇，种子黑色，四粒簇生，三角形，状如芥粒裂开。味甘，性润，功效治眼病。”上述即是本品。

黄夏至草，《图鉴》中说：“茎方形，节多，节上生叶伸向四面，叶状如荨麻叶而无螫刺，花自黄色，味苦，种子黑色状如袋。功效治眼病，是除翳障的甘露。”上述即是本品。

中夏至草分红、蓝两种：

红夏至草，形状和上述的一样，只是花为红紫色，花瓣边缘为朱红色。

蓝夏至草，《温岛合》中说：“蓝夏至草生长在阴面山坡的下部。叶柔软，油润；花梗方形，坚硬，长短约一肘，花蓝色，有红色光泽，花被紫红色。有油味，如茴香。功效治眼病。”本品



图 58 甘青青兰

如上所述，而花略小。

### 小夏至草分白、蓝两种：

白花小夏至草，同书中说：“白花小夏至草生长在与沼泽交界的旱地。叶小，黑色；茎小，长短约三指至四指；花淡白色，多数；种子黑色，状如芝麻。功效治一切眼病。”如上所述，白花小夏至草茎红色，叶深裂，花白色，花瓣五片，果梗五梗并列，英果心形，尖长，状如白草鹤嘴。

蓝花小夏至草，同上述。但茎为方形，叶小，圆形，浅裂，油润，有疹粒，花为蓝色。

将上述诸品的鲜药折断，用断面接触翳障，或者把种子放入眼中闭上，过一会儿，种子胀大，而翳衰退变小。

6. 贝母 贝母治胸急热痛、感冒。《自然之底》中说：“贝母治脉寒症。”本品之名有吉鲁、聂哇、阿皮卡。

《图鉴》中说：“贝母生长在阴面山坡。叶细，花如线叶紫菀花，蓝色，攀援其他植物而生，根状如酥油皮袋。功效增强嗅觉，止呕逆，开胃。”如上所述，贝母生长在草木丛间，攀援其他植物而生，根鳞茎，个大，味甚甘，花状如蓝紫菀花。

### 7. 大麻 大麻滋补增力。本品之名有朗巴高杰、索玛拉扎、埃珠札巴、知巴纳。

本品为田生大麻，纤维可织布拧绳。叶黑色，茎状如扁柏，长约一托，种子青黄色，有花斑，有光泽。本品功效滋补固器。籽裂种仁脱出者质佳。

8. 水葫芦苗 水葫芦苗解筋热。《如意宝树》中说：“水葫芦为不畏水之药，为筋断外敷之良药”。本品之名有拉布尔、朗荷尔、居图等。

《图鉴》中说：“水葫芦苗生长在水边河滩。根状如苍龙盘卧，叶状如蛙掌。功效清筋热”。如上所述，本品冬季不凋，茎状如竹，叶如萝卜叶，花旱生者甚白，湿生者甚红，叶用手搓揉有蔓菁叶气味。

9. 淫羊藿 淫羊藿益疮，接骨，愈合脉管。让钩多吉说：“淫羊藿利头病。”本品之名有达莫合、得吾莫合、酒都又吾、得本巴、赛芒麦多等。

《图鉴》中说：“淫羊藿生长在石岩下。叶象冬葵叶，花象马蹄，茎单一。功效愈合脉管”。《癫痫疗法旧释》<sup>[211]</sup>中说：“叶状如报春花叶，被毛，花黄色，状如马驹蹄，英果状如金刚。注意不要与款冬花相混搞错”。

10. 银端 银端<sup>[212]</sup>解毒，散四肢肿胀。《图鉴》中说：“白银端生长在水边。叶柔软，叶柄细，有粘液，花黄色。味甘，性凉，为治风痛的良药”。如上所述，其叶如藏金盏，花淡黄色状如雀嘴。有些人将其认作糙果紫堇，这是错误的。

11. 桑孜巴 桑孜巴<sup>[213]</sup>治疽病目黄。让钩多吉说：“桑孜巴性温干脓”。本品之名有若卡巴、曲乔合、孜巴嘎、措西、孜窝豆、措丹、尼夏尼、若夏嘎等。本品分为黑（桑孜那保）、白（桑孜嘎保）两种。

黑色（桑孜那保）的为哈定蒿，《图鉴》中说：“哈定蒿生长在松软的黑土地带。状如黄花蒿而气味大；叶黑色，嫩软，深裂，茎如牛犊尾，花果状如红蒿，高一指至一肘，高低不一，状如田生大麻。”

白色（桑孜嘎保）的又分为两种。

一名桑巴曼介，实为玛唐强布，又称桑格吉迈、奥玛增巴。达玛萨莫说：“白哈定蒿生长地带不一定，滩地和田间、地埂、草丛、林间，到处皆生。叶、茎、果皆细弱，茎方形粗糙，叶生节周，状如莲叶，花小，白色，种子圆形，两粒相连，粗糙，被狮齿状粗毛，因而称为桑格卡当

《狮子张口》。众人虽见而不认识，故称为桑巴曼介（一种秘密药）。治头疮如猛虎，入药象雄狮无畏，因而称为桑格吉迈（无畏雄狮）。”《如意宝树》中说：“白哈定蒿为接续血脉之良药”。《药性广论》中说：“白哈定蒿接骨”。

另一种较次，称为次桑孜嘎尔保（猪秧秧），又称玛唐强布纳保。叶蓝色，细长。后者比前者硬、黑、短，叶大。两种均缠绕其他植物而生，因而称为知哇。果实等，衣物一触即粘，因而称为若合加尔和桂拉加尔，其含义是“触粘”、“粘衣”。放入锅内烧滚的奶中发酵后，可做酸奶的酵母，因而称为“桑孜”和“肖孜”。功效能够涩精固精，因而称为奥玛增巴或得札增巴。

12. 平车前 平车前和大车前止泻痢。让钩多吉说：“平车前止泻”。《如意宝树》中说：“平车前止寒泻。”《甘露精义》中说：“平车前止泻”。本品之名有斗苟枯木吉、塔任木、斗苟然木巴、斗苟拉木亚合、得拉加穷、奥巴特让、贝库尔、宗茂玉江洛见等。印地语称多玛尼达。汉语中称麦茂。木雅语中称苏米厘问。

《图鉴》中说：“平车前生长在田野、路畔。叶油绿，有花纹，状如驴耳，茎如豹尾，种子、果穗状如蓼穗，叶平铺地面而生。味甘、涩，功效止泻。”

13. 大车前 本品之名塔然木。《如意宝树》中说：“大车前止寒泻”。《药性广论》中说：“大车前止热泻”。《温岛合》中说：“大车前生长在沼泽草甸。叶象平车前，茎、果穗褐黄色，粗糙紧密，有油光泽，茎叶向上生长。味苦、涩，有泥土味，功效止热泻”。

14. 珠芽蓼 《如意宝树》中说：“珠芽蓼止寒泻”。本品之名有然木玛尔、然木巴、然布、然木青、恰合然等。

《图鉴》中说：“珠芽蓼生长在阴面山坡和滩地。叶蓝黑色，状如宝剑，茎红色，如鸽腿色。花白色，状如狗尾，种子细小，红色，状如珊瑚，小粘，根红色，状如拧绳。味涩。”

本品分为山生和川生两种。山生珠芽蓼如上所述。川生珠芽蓼生长在河川和石崖草甸交界之处。“头花蓼为川生珠芽蓼同属，生长在河川。叶状如朗玛叶，茎长，花白色，有红色光泽，锤状，根红色，坚硬，横生，状如人僵尸。味甘、涩、酸，功效止泻、镇肠寒痛”。如上所述，头花蓼没有上述一样的种子。红头花蓼根如前者的，质佳。《甘露八部》中说：“本品为甘露女神的经血所化，因而根红色，含有红色汁液。中秋挖的根，效力比种子大，称为车合格亮玛。本品榨的根汁与红宝石等分调服，欲治那一脏腑的疾病，就治那一脏腑的疾病。”

15. 拳蓼 《如意宝树》中说：“拳蓼止寒泻。”让钩多吉说：“平车前、珠芽蓼、拳蓼三者性温，养血，止泻”。本品之名有榜然、榜然木、门布仁、门奈、然木嘎尔等。

《温岛合》中说：“拳蓼生长在坚硬的高山草甸。叶细，状如锉；茎细，短；花白色，状如头花蓼花而小；种子细小，黄色，有光泽，三角形，状如荞麦粒，根白色，状如小头花蓼根。味甘涩，性温。功效止寒泻”。上述清楚，易于辨认。

16. 奇林翠雀 奇林翠雀止泻痢。让钩多吉说：“奇林翠雀止寒痢、热痢，驱邪。”《如意宝树》中说：“奇林翠雀止脓泻，撒敷愈疮，干黄水。”奇林翠雀，总名称为：洛赞唐保、夏冈巴、得木洒、斗买洒、玛洛冈介、麦朵冈恰、玉龙巴等。

《图鉴》中说：“奇林翠雀又称为温保达尔亚干（蓝独行菜），阳山的高处和低处皆生。叶状如旋花略蓝，茎青色，细长，花蓝红色，状如戴胜鸟头。味微苦，功效止赤痢，用酒送服止寒泻。由于生态和生境不同，分为三类”。如上所述，本品分为三类。

生长在山头，植株短，叶厚，花甚白，光泽不明显者，称为洛赞青保。《如意宝树》中说：

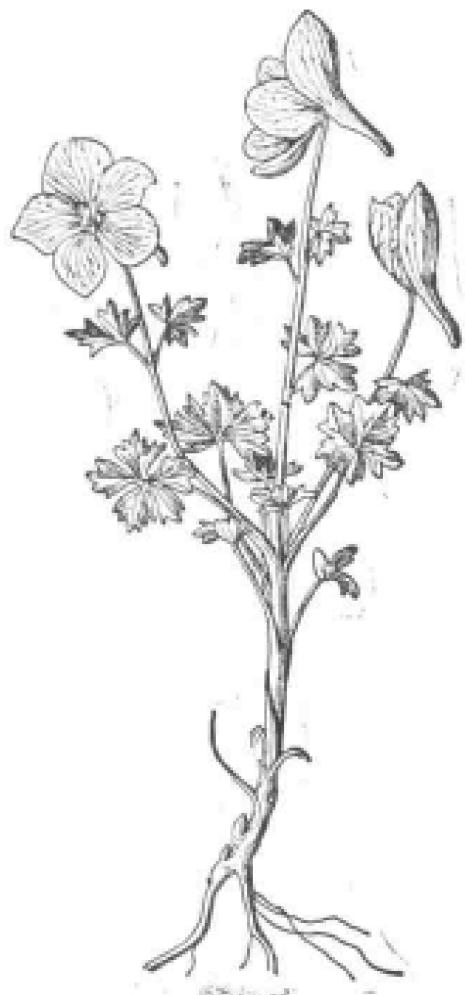


图 59 奇林翠雀

野兽。功效利肺病。”如上所述，本品植株丛生，无叶片、叶柄，状如野兽须，花白色。功效清肺热，叶柄置入肿瘤，可破瘤消肿。

19. 蓝布裙 蓝布裙愈合碎骨，愈疮，消散肿胀。《如意宝树》中说：“蓝布裙干新疮，燥干四肢水肿。”本品分为三种：加尔玛、门布、吉卜玛。《图鉴》中说：“蓝布裙为三弟兄，一叫加尔玛，一叫门布，一叫吉卜玛”。

加尔玛蓝布裙生长在卫地温暖的地方。叶蓝色，粗糙，茎方形，较长，花碧蓝色，花被状如牛膝角尖，种子簇生，圆形，叶伸向四面，贴粘，围绕。味苦、甘，功效治疮疖。”如上所述，本品花浅蓝色，有茎。

“门布蓝布裙生长在大河岸上。叶粗糙，见物就粘，种子状如无患子。”本品同前品而略绵软，略大，叶铺地而。

“吉卜玛蓝布裙生长在田边地埂。叶小而粘，茎如玉绳缠绕，种子状如蛙卵，遇物即粘，味同上。功效治疮疖。”本品为上述哈定蒿类植物，叶细蓬松，花白色，有蓝色光泽，茎长，攀援他物。

20. 夏饶娘玛 夏饶娘玛<sup>[214]</sup>益伤，治疮疖。本品又名夏饶莫合，也称夏饶洛布，与蓝石草同名，注意不要相混弄错。

《图鉴》中说：“夏饶娘玛生长在阴面高山。叶扁深裂，叶背灰白色，根、茎、皮红色，误食

“山生翠雀治时疫，止热泻。”

花小，淡蓝色，生长在浅山坡、山沟者，称为玉龙巴。同书中说：“沟生翠雀止热泻。”

生长在低地的壤土地带，植株中等，花蓝黑色者，称为夏冈巴。

上述诸种功效相同，依次前者性凉。

17. 瓦松 瓦松通脉，开通尿闭。《图鉴》中说：“瓦松又称敦布江曲，亦也固夏酒鲁，也称加村展固，又叫苦徐札江。生长在南方、尼泊尔等的温暖河川。状如嫩马蓝叶，花状如玛瑙瓶，根状如金钻头。功效通脉，通尿闭，排结石。花与三甘药配伍，滋补功效全。”如上所述，瓦松茎有节，每节生叶，茎尖叶收拢；叶丛中开花；种子状如巨胜子而略扁；生长在尼泊尔等水多的地方。找不到本品时，可用山生瓦松；根可用狗尾草和穿鱼草代替。

现在，康木之地生长的一种，叶状如竹叶，光泽如红门兰叶，叶薄，油润，叶基生，连续而生，花红黑色，状如盘盂，口朝上能盛雨水，花瓣如盖，几乎盖严。一般儿童称它为苦徐金泽吾。

18. 篦叶眼子菜 篦叶眼子菜清肺热，消外翳。对本品的说法很多，如说是锡矿石，白石燕石，寒水石、石灰石、白叶秦艽、白山羊奶，等等。《图鉴》中的说法才是对的：“篦叶眼子菜生长在草甸。叶柄状如野兽须。功效利肺病。”如上所述，本品植株丛生，无叶片、叶柄，状如野兽须，花白色。功效清肺热，叶柄置入肿瘤，可破瘤消肿。

本品根、茎，可使神志迷惑。功效治疗疮。”本品生长在砂地者，叶状如萝卜叶铺在地面，根外表红色，味甘。

21. 薜 薜发汗治诸病。让钩多吉说：“薜发散风热。”本品又分为汉薜和藏薜两种。《图鉴》中说：“薜分两种，汉薜红色，藏薜蓝色。”

汉薜，《如意宝树》中说：“汉薜生长在园中。茎状如西伯利亚蓼。功效祛风，治感冒。”《本草》中说：“汉薜生长在沼泽滩、灰堆旁。根、茎红色，叶红色，很厚，圆形，种子饱满状如甘露珠。功效治诸病。”汉薜有两种，上述是第一种，生长在花园中，称为云恰多居尔，汁液可染色。第二种，形状如藏薜，红色茎向上生长。

藏薜，青色，生长在田间。叶状如玉扇，叶背有露状粘液。味甘、微辛。内服，治疮伤；与磁石配伍内服、外敷，退入骨嵌头。”这种田薜的叶茎匍匐在地面而生长。

汉薜红色，涂在纸上，将纸染成朱红色。用藏薜来擦，藏薜性如水，即擦去红色。

22. 毛翠雀 毛翠雀(小鸟头)清肺疫热。本品之名有桑格巴尔加卜、嘎布得洛、强巴拉木岛合、温茂恰珍、切都合巴，切都江吉。

《医诀图鉴》<sup>[215]</sup>中说：“毛翠雀生长在高山和阴面山坡。根黑色，叶状如虎豹爪，茎、花

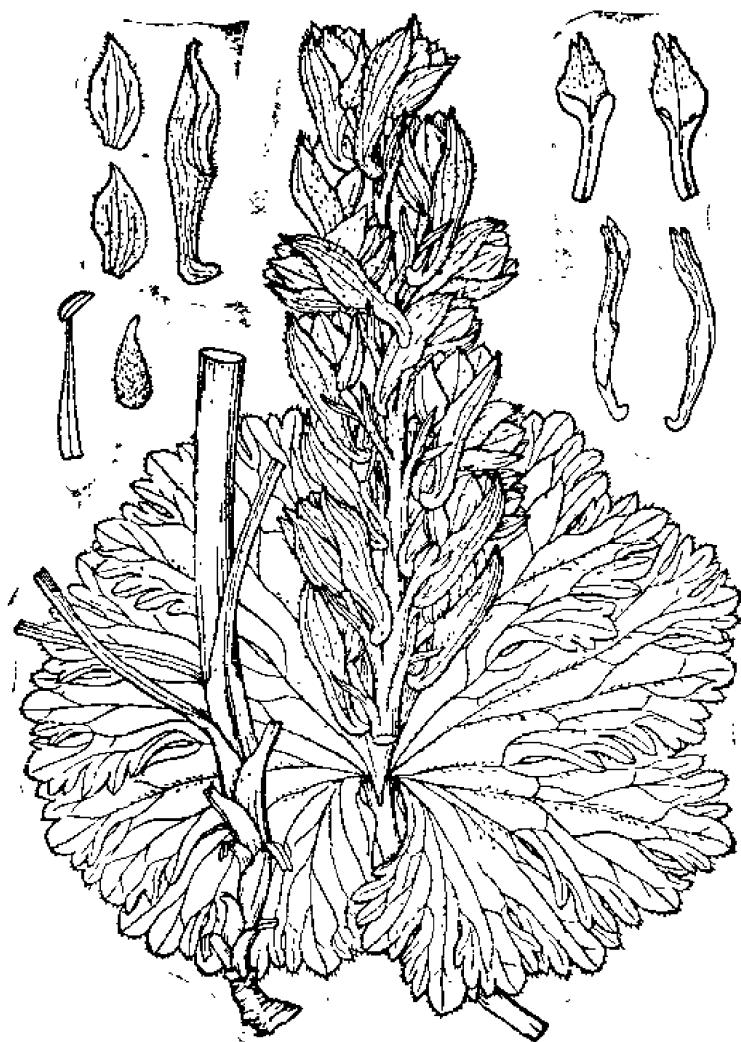


图 60 毛 翠 雀



图 61 宽距翠雀

状如牡丹。味苦，性凉，又称切都合江吉、桑格得尔毛。为清肺热之甘露。”

23. 猪秧秧 猪秧秧治头骨伤。本品的《明释》中说：“以前，观世音菩萨见后世众生痛苦，作恶之人起兵动干戈、众生死伤、痛苦太多，动了慈悯之心，流下了七滴眼泪。祈愿后泪化作七药，治疗跌打损伤疾患之热，力如大象，猛如无畏雄狮。主药为巴格尔吉，生长在土壤肥沃的高山草甸，初夏时开始生长。叶扁小铺贴地面，花蓝红色状如蒙古帽，果实状如花椒，种子如佛舍利。兄药为冈吉桑加，弟药为哈定嵩，妹药为花苜蓿，男从人药为风毛菊，女从人药为喜玛拉雅多子芹，骏马药为木堇山金梅。”上述为猪秧秧属的七药。

24. 木堇山金梅 木堇山金梅养肺、补养头骨。本品之名有觉茂洛都木、足木洛尔登、拉达曼解合、洛曼切合都木等。

《桑巴普措》<sup>[22][23]</sup>中说：“木堇山金梅，生长在高山断岩。根状如箭，茎如铜丝；叶淡蓝色，厚，裂片状如楂果紫堇叶；花白黄色；种子白黄色，簇生，状如绵羊心。粗壮的一种大，细软的一种小。叶味甘，种子味辛。有人称本品是苟洛曼，又有人称为觉茂洛都木，本品是治八种肺病的良药，是接百种骨折的粘液，是愈合千疮的线。”上述很清楚，易于辨认。

25. 白芭筋骨草 白芭筋骨草治炭疽、疔疮、癫痫、虫病。本品之名有巴吉嘎尔保、嘎尔

毛卡尔塔、萨敦洛都、森斗嘎尔毛卡尔塔等。

《图鉴》中说：“筋骨草生长在高山碎石带。茎方直，叶片有细白毛，叶轮生相叠，每轮四叶，植株状如宝塔，茎为叶蔽而不显，叶腋中开出花朵，种子小，叶遮闭成熟。功效治痈疽、疔疮、癫痫。”上述清楚，易于识别。

26. 党参 党参治癌病、脚气病。让钩多吉说：“党参嫩苗可消肿，白党参治血机亢进。”本品之名有陆都嘎尔那合、拉乌嘎尔那合。本品分黑、白两种。

黑党参，《图鉴》中说：“黑党参又名吉布陆都多吉，阳山不生长，生长在阴山灌木间。叶小，状如银铁，茎长，紫色，状如铁线，花灰白色，状如铃下垂，花粉囊状如金刚杵尖，内有脑脉状纹理。有牛黄气味，折断时流乳状白液。味苦、辛、涩，性凉，功效治湿疹、癌病、瘴气病。”由于生地和颜色不同，还有红黄两种。

白党参又名羔尼，又称羔奈。《图鉴》中说：“治瘰疬的白党参，高山不生长，生长在较低的阳山。叶小，状如银铁被短毛，花白色，状如笨卜教的手摇鼓。折断流酪状白液。气味功效同上而性缓、锐。”

27. 酒都那保 酒都那保<sup>[217]</sup>镇邪，治癫痫。本品分为雅卜、玉木两种为父种；扎巴、唐、埃三种，及其三者的母种，以及从属种科尔酒都一种。共为九种。

《图鉴》中说：“雅卜酒都那保，也称为酒都纳保，生长在阴阳交界的山地和高山雪线附近，凸山的碎石带，凹山的沼泽草甸。茎四棱八面体形，叶状如荨麻叶，花青色带绿，每朵花心有一个状如诃子的胚珠，根状如筋。有麝香气味，燃烧时烟能熏死蛙、蛇。治癫痫时称为酒都纳保，驱邪时称为固如那保，疗疮时称为延洛节觉尔，镇痛时称为赛尔觉木亚迈。《酒奈那木加》<sup>[218]</sup>中说：“酒都那保生长在雪线附近，生长在阴阳交界的台地，生长在白水泉的右侧。根状如人尸僵卧，茎九枝，状如陈腐猪头，叶状如铁指重叠。一根植株上长九根茎，每根茎上有两个皱折，有一皱折中有一位‘仙人’。花青色，状如鸟，有牛黄气味。折断流乳状白液。名叫鲁毒纳保科尔洛见”。

玉木酒都那保，生长在高山下部，生长在阴坡略见阳光的地方。根状如孔雀爪，茎状如绿色丝线，叶状如黄羊羔的耳朵，花状如玉铃，种子状如珍珠粒团。折断流乳状汁液，有牛黄气味，燃烧时可熏死蛙、蛇。为紫堇属诸药之后药。上述二药配制服用，神仙之病也能治。”

扎、唐、埃三种酒都那保，同书中说：“扎、唐、埃三种酒都那保。‘扎’为门隅产的那让，其母种为藏地产的当保。‘唐’为雪山拟美丽翠雀，其母种为高山苏尔奈如。‘埃’在藏族地区很难生长，假若间或生长，就长在不分冬夏大雪飞扬，不分春秋狂风吹刮的高山上。长短约一肘；茎方形被细毛，一条根长九根茎，一大把能嗅见气味，一小股嗅不见气味，气味一熏时昆虫尸体成堆，火中燃烧时有蓝红色烟，烟气熏到处昆虫乱跌，丢在水中水如沸。本品生处

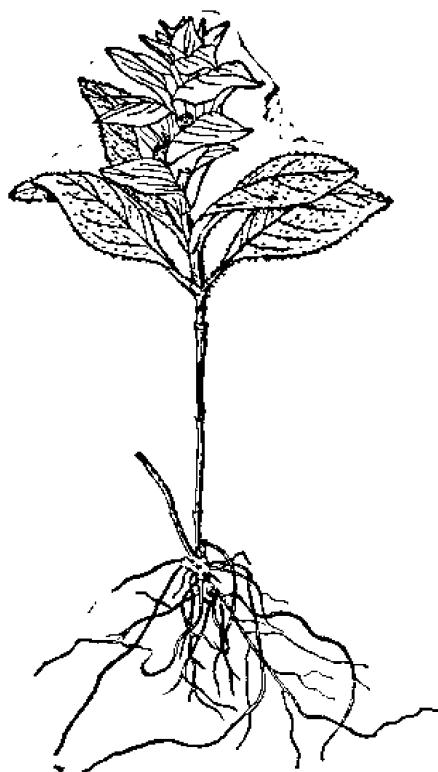


图 62 筋骨草

有炉甘石，二者相依而生，如象王和皇后，王药为洒都枯吾嘎尔保，后药为苏尔奈如”。所谓九曜药和九毒，同书中说：“糙果紫堇为日曜毒，短紫堇为月曜毒，翠雀花为火曜毒，青兰为水曜毒，棘豆为木曜毒，夏至草为金曜毒，细果角茴香为土曜毒，唐松草为扎建毒，红花一把香为慧星毒。”又说：“为一拯救药（金色诃子）、六英雄药（冰片、牛黄、石膏、红花、丁香、豆蔻）、三卫士药（麝香、经血、黄鼠脑）、五锐器药（白芥子、硫黄、安息香、菖蒲、木香）、三盔甲药（门隅楚果紫堇、党参、拟美丽翠雀）等之名称。”

28. 婆婆纳 婆婆纳益疮，止血。《图鉴》中说：“婆婆纳生长在阴山的黑土草甸。叶厚，青色，被毛，根小，茎长，花蓝色，簇生。味苦、甘，功效疗疮，生肌，止血，清疮热。”有些人将本品作为闹阳花是错误的。

29. 香薷 香薷防伤口腐烂，治痈疮。让钩多吉说：“香薷利虫病”。本品之名有扎巴居陆、息肉巴、智芝巴、吉若巴、厘昂、如贝巴等。本品分为黄黑两种。《八支自释》中说：“香薷分为黄黑两种。”黑香薷又分蓝、紫两种。

《图鉴》中说：“黄花香薷生长在高山草甸、泉边、沼泽草甸。叶状如蕓麻叶，花穗状如虎豹尾，花黄色，状如樱花。气味浓烈，功效防虫，治痈疮。”

《本草》中说：“黑香薷生长在黑土、畜圈周围。茎方形，状如标尺，叶状如玉佩，花状如青金石瓶。味辛，有粘液，功效治培根病”。

上述分类，仅以花的颜色来分。《珍宝图鉴》中说：“香薷生长在田边地埂、河滩、平川、旱滩等地。叶象母鹿耳朵；茎方形有节，节上分枝；花穗状如虎豹尾，花有蓝、紫、黄三种；气味芳香。涂肉可防虫蝇，可治肛门虫、胎虫、皮肤病虫、胃肠虫，夏天等时敷疮可防虫蝇。”上述清楚，易于识别。

30. 火绒草 火绒草治瘟病时疫，解信石毒。让钩多吉说：“大小火绒草治羊毛疔、发背，止血和血。山生火绒草治肉瘤。”本品分为山生火绒草、甸生火绒草、小火绒草三种。

山生火绒草冠厚，花壮，绒短。治肉瘤。

甸生火绒草生长在草甸和沼泽边上。叶叶重叠，花淡黄色。治瘟病时疫，解信石毒。

31. 香青 香青<sup>[218]</sup>治病瘤、培根病。本品叶状如苦荬菜叶而细软，茎长，果实状如火绒草实，花黄色，状如盏缨，蓬松，花瓣四角形。生地不定，气味很好闻。总之，以根来分，分为白、黄两种。《古字图谱》<sup>[220]</sup>中说：“乳白香青状如火绒草。”《图鉴螺眼》中说：“乳白香青状如火绒草团”。《布夏桑吉布木巴》中说：“印地语中称干哈巴扎，汉语中称玛斋兰，木雅语中称斋隆，大食和高昌语中称吉尔斗美。藏语中称为智桑保或智兴木保”。

本品与别的药物易混淆，藏语中同名异物多，用时要分清。治疗炎症和热病用的“干哈巴扎”是甘松；同样，治口病、齿病、肾脏病时用的是槟榔；治风湿病、流感、癌病、肿瘤、培根病、灰色水肿和清除瓶盆等器皿时用的是本品；治臌胀、肝病时用的是红花。因而，临床要对症下药。

32. 斑瓣虎耳草 斑瓣虎耳草滋补，不伤赤巴，不伤血。本品之名有达都欧、喔登、喔登加保、居丹加保。记述说斑瓣虎耳草种续有一百零一章的《歌诀精义》<sup>[221]</sup>中说：“斑瓣虎耳草叶、茎状如唐古特虎耳草；花黄色，经常有露状粘液；根状如蕨麻块根。味甘、苦，功效治血病、赤巴病，滋补益寿，利器荣色，增强体力。”又名达欧。同书中说：“我的功效虽然无量，但是众生都看不见，真使我伤心！人们找不到滋补药物，却舍弃了我，实在可怜！经常这样哭啼，因此称为常泣草。”本品花、叶、茎均有粘液。上述清楚，不易搞错。

本品有白色的一种。其叶扁，除四片叶片很大外，别的叶片贴在地上，茎、花粘液等均象唐古特虎耳草，而植株较短，无块根，花白色，花粉囊红色，裂散，果红色，两个尖中部膨大，与唐古特虎耳草很相似。又有花白红相杂的一种，花很美丽，称为千嘎玛尔，性味功效与上述相同。

另外，在文殊菩萨和观音菩萨、马头明王等神象前供献的黄、白、蓝、红色的斑瓣虎耳草花，与本品不是一个品种。

33. 唐古尔黄芪 唐古尔黄芪干胸腔黄水，接补头骨，固骨脂。本品一种为特指的“达尔亚干”<sup>[222]</sup>，即唐古尔黄芪；一为对症而用的诸种达尔亚干之一。达尔亚干为象雄语，意为甘露或良药，特指一种药物时，便成了特指的药名。这里所说的达尔亚干，有两层意思。

唐古尔黄芪干胸腔黄水。《图鉴》中说：“唐古尔黄芪处处皆有。叶、茎、枝均硬，花白色，四瓣，种子细小，红色，状如红色青金石。功效干胸腔瘀血和黄水，有特效。”《计算日月时轮》中也是这样说的。本品之名有赤超合巴、康普合巴、康沱合吉。后一语有时称木保达尔亚干。

《图鉴》中说：“鲁都那保达尔亚干生长在黑石岩，为地球上之稀少药。叶片舒展，根白色，花有白、黄、蓝、红四色，四色花不一定在同株开。生长在凉爽高山的，花白色、蓝色的都有。”一些图鉴中说：“达尔亚干生长在石岩隙里。叶细，三裂，花状如旗帜悬挂，或象箭剑悬挂，根黄色。味苦。”上述变化很多，无一定叙述。本品花白、黄、蓝、红各色都有，状如箭剑旗帜悬挂，莢果细长，种子小，黑色。

二十五种达尔亚干 对症而用的诸种达尔亚干，主要有这二十五种，需要一一区分。《图鉴》中说：“达尔亚干有许多种。险峰生达尔亚干，花蓝色有光泽，叶被刺，深裂，为刺绿绒蒿。沟生达尔亚干，为报春。水泉生达尔亚干，为小败火草。河川生达尔亚干，为独行菜。天王护佑的达尔亚干，为蜀葵。治腹水的达尔亚干，为点地梅。治癫痫的达尔亚干，为机车紫堇。愈疮的达尔亚干，为猪秧秧。高山生达尔亚干，为乌奴龙胆。木保达尔亚干，为多枝黄芪。治皮肤炭疽的达尔亚干，为水母雪莲花。昂巴且居合达尔亚干，为白刺果。治脓的达尔亚干，为西藏扭连钱。治寒性肿瘤的达尔亚干，为铁线莲。治肺病的达尔亚干，为白花龙胆。蓝达尔亚干，为翠雀花。甘露达尔亚干，为蒲公英。常生达尔亚干，为笔管花。肉王达尔亚干，为虎肉。解毒达尔亚干或肉达尔亚干，为孔雀肉。精华达尔亚干，为水银。汁液达尔亚干，为麝香。天达尔亚干，为秃鹫胆。石达尔亚干，为寒水石。血达尔亚干，为五灵脂。”上述二十五种达尔亚干，要对症而用。

## 第六节 根叶花果全草类药物

根叶花果全草类药物有二十五种，内含五十七味药物。

1. 热袞巴 热袞巴<sup>[223]</sup>干瘀血，解木保病脉热。让钩多吉说：“热袞巴（白里金梅）清血热。”本品又名孜玛尔同解合、普合绒冈、孜玛尔司巴达卫冈、加热通保，孜孟孜芝见。本品分为上品、下品两种。

《图鉴》中说：“生长在高山草甸。叶蓝色，碎裂，铺在地面；花小，白黄色，美丽；根单一，甚红。常有露状泌物。气味芳香，味苦，性凉。”如上所述，为上品。

下品，状同上所述，但花白色，根灰白色，称为孜加。叶短，其形状似角茴香叶。

2. 绢毛菊 绢毛菊治头伤，清热解毒。《如意宝树》中说：“绢毛菊治喉咽病，于胸腔四肢黄水，清虚热，镇上半身疼痛。”让钩多吉说：“绢毛菊利头。”本品之名有玉毛奥如先、智尚然纳。

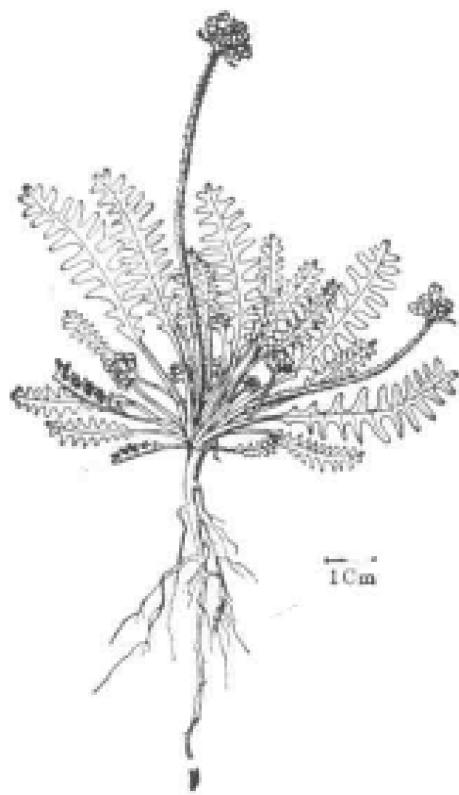


图 63 热衷巴(羽叶点地梅)

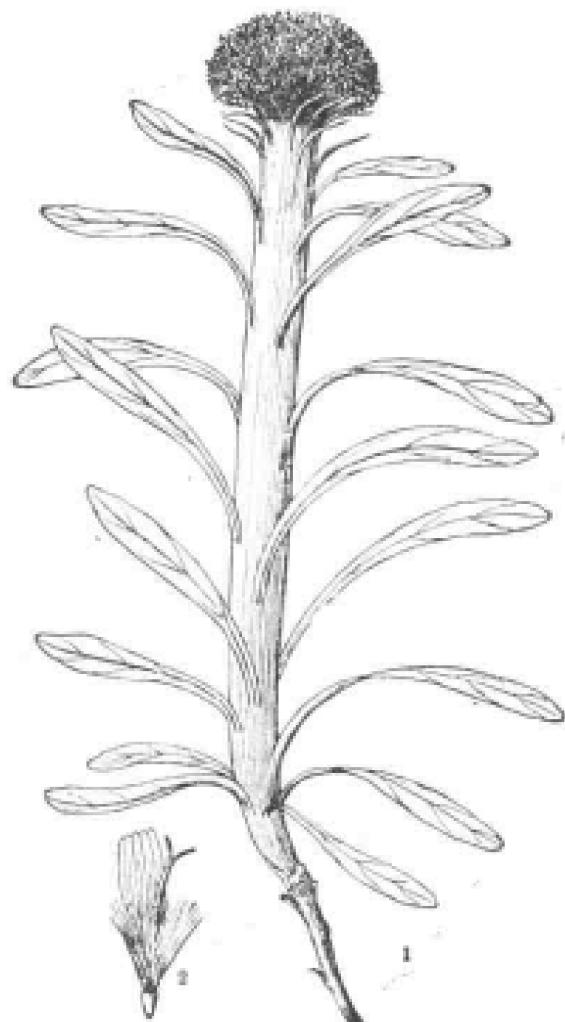


图 64 绢毛菊  
1. 植株 2. 花及雄蕊、雌蕊

《图鉴》中说：“绢毛菊生长在高山草甸。叶茎状如蒲公英，茎单一，茎部细，中空，较粗，花黄色，状如缨毛，齐整，叶光滑。折断有乳状白液。味苦，功效解毒，治头疮，剂量大可舒脉。”以花来分，有黄、蓝、紫三种。

3. 假楼斗菜 假楼斗菜下死胎，止刺痛。《如意宝树》中说：“假楼斗菜退铁<sup>[224]</sup>，下死胎。”让钩多吉说：“假楼斗菜退铁，下死胎，干黄水。”本品形态特征不同，识别也不同。《图鉴》中说：“折吉朵布尔除百病，在别的药书典籍中称为益矛得金，生长在阴阳交界处的石岩上。茎叶盖在岩面，花淡蓝色，状如铃倒扣，有金色斑点。”有的说：“叶青色，润如油浸，花蓝红色，状如铜铃，果青色，状如弓套”。本品之名有温毛都都，玉茂萨、高恰札增、唐嘎尔介交尔、加保折曼、森保折合拉达加、萨合都木温保、折合曼阿吾孜等。

南派医家年木尼多吉说：“这不是真正的假楼斗菜。”是什么呢？他说：“假楼斗菜生长在石山缝隙里。根状如筋排列，叶状如秃鹰小爪。味苦，性凉，功效下死胎，镇痛。”石山生假楼

斗菜根红色，叶状如黄精叶，花紫色，味微苦。这些要识别清楚。

相曼那巴说：“把温毛都都当做假耧斗菜，可能是文字之误，古词和别的医书中都称为玉毛酒。”这种记述也看到过。温毛都都功效除清热发汗外，没有说下死胎，退铁。不看配方，也不看名字，镰形棘豆也有“益矛得金”之称。再试试看，玉毛酒能否下死胎，退铁？能否泻察乃病？当保仁保切从续论、歌诀，实践等诸方面向我讲述说：“本品是假耧斗菜，它是八种退铁药物之冠，药效很好。曾对单味药能否退铁，下死胎？能否治察乃病，通脉，化食？作过观察，反复观察证明，疗效很好。

帕巴让钧桑保应公保龙竹堡之邀而著的《青兰配方》<sup>[225]</sup>中谈到排出、脱退时这样说：“用于愈伤和退铁之药剂，有八种退铁药物相配合。牦牛退铁药，生长在雪山和石山的交界处，为水母雪莲，状如丢弃的一堆灰色烂皮。猕猴退铁药，生长在雪山和草甸交界处，为报春花。野驴退铁药，生长在石山、草甸交界的沼泽地，为加都泼毛。草鹿退铁药，生长在高山草甸，为假耧斗菜。田狼退铁药，阴阳两山皆生，为翼首草。兀鹰退铁药，生长在田边地埂，为当烧麦朵赛尔保花。鹏枭退铁药，生长在沼泽泥中，为那徐东玛尔。野人退铁药，生长在密林中，为白胸棕熊的肝胆。”

八药配全，功效最好，单味药也可以用。外敷伤口并且内服，体内铁头自行退出，即是入骨也自行退出。这些药物疏湿功效各半，不是排出而是脱退。据说上述这些退铁药物，原是上述这些生物各自找到的，而后为人所知的。

4. 翼首草 翼首草治瘟病时疫，解毒，清心热。让钧多吉说：“翼首草清血热。”本品之名有且图嘎尔保、阿羔贝尔嘎、榜恣多吾、阿羔贝尔钩、乃尚琼、乃吾琼、更西加保、保吾高、嘎尔达、特写让羔、滔嘎尔羔苟、百嘎尔、玉米贝尔巴、昂保多吉、江毛得金、莫干高吾、孜羔道合、都子其随、达卫居、贝多、多保玛等。本品分为三种。《图鉴》中说：“翼首草有三兄弟：邦子多保（匙叶翼首草）、鲁子多保（美丽风毛菊）、邦子加尔巴合见（粘叶翼首草）。”

《概念释诠》中说：“翼首草生长在高山草甸。玉衣，螺腿，玛脑发。功效清新旧热，治瘟病时疫、风湿性关节炎、血机亢进、肠绞痛。”

匙叶翼首草，《图鉴》中说：“匙叶翼首草生长在高山的山沟。叶片不裂，茎长；花白色，老后状如老人头”。

美丽风毛菊，《图鉴》中说：“美丽风毛菊生长在土质好的高山草甸。叶片不裂，被毛，花黑色，有斑点，气味芳香。功效清热，治瘟病时疫”。

粘叶翼首草，《图鉴》中说：“粘叶翼首草生长在土质好的山坡。叶有粘液，深裂。又名敦布如达。”

5. 独一味 独一味固精，引流黄水。本品之名有巴拉努努、吉布孜、麦朵昌巴、哈努巴拉、札江温保、哈吾巴拉、达干木、达折合巴等。高昌语中称哈吾巴若贡。

《图鉴》中说：“独一味分两种，一为山生，一为川生。二者形态一样。叶圆形，厚而有疣状腺点，铺贴地而舒展而生，茎方形，状如节戟，花分紫、黄、白三种，被刺，状如狗尾。山生独一味味甘、苦，治风病；川生和沼泽生独一味性温、燥”。山生独一味称白独一味，川生独一味称黑独一味。

6. 百合 百合治头伤、中毒病。让钧多吉说：“百合养骨特效”。《如意宝树》中说：“百合止月经。”本品之名有阿贝卡、毒合买、亚卓、嘎尔保切图、鲁苟亮、冈吉羔木青，毒孜乃交木、阿吾孜、鲁都那保、奥玛增等。



图 65 真首草

《图鉴》中说：“百合生长在高山草甸。叶状如黄精叶；茎紫色，柔软；花紫色，有斑点，上开而下垂；果状如诃子，种子状如小铜币重叠，粒数很多；鳞茎白色，状如独头蒜。味甘，性凉。”《树木图鉴》中说：“百合生长在雪山下坡。根状如蒜头；叶状如黄精叶；花不显而种子饱满，种子瓶状重叠。鳞茎根治中风病，叶治黄水病，种子治头部疾病，清虚热特效。”如上所述，本品生长在草山、石山、树林，生境不一。

7. 肉果草 肉果草根养肺，托引肺脓。《如意宝树》中说：“肉果草愈合脉管，涩脉止血，生脂，消散外部肌肤。”让钩多吉说：“肉果草托引肺脓”。本品之名有夏若洛尔布、巴巴热浪、巴亚合巴、雅合亮、鲁合亮、亚都木鲁固亮、加保租那洛尔布、科亚合巴、夏饶合鲁、哇牙巴、玛尔保拉龙、均库龙库、都合得盖热、海那盖荷、夏饶合布、阿夏合、吉巴均觉、徐巴多合炼、噶尔保亚尔珍等。

《图鉴》中说：“肉果草叶重叠，铺在地面，花蓝色微红，种子状如动物的心脏，成熟后变成

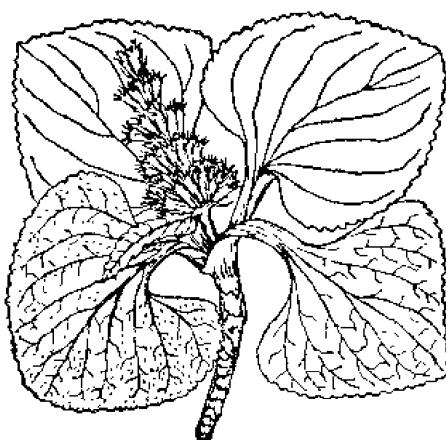


图 66 独一味



图 67 肉果草

红紫色。味甘、微苦。也称夏若洛尔布，又称雅合亮、鲁合亮，名字共有十三个。功效治诸疮，誉为长生甘露。种子治心脏病，叶治诸疮胜似甘露；根养肺，托引肺脓。”如上所述，本品，特别是种子治血瘤，舒肠绞结，破妇女癥瘕疗效尤好。根、叶、种子各有其效，临床要对症而用。

#### 8. 黄花绿绒蒿 黄花绿绒蒿养骨，补益骨脂。让钩多吉说：“黄花绿绒蒿祛寒”。

《图鉴》中说：“黄花绿绒蒿又叫木穷贝尔高，生态状如绿绒蒿。花紫色，花瓣状如小匙。味微苦，功效治头伤，接骨。”本品生长在高山和沟山的上部等地。叶剑状，花梗如多刺绿绒蒿，多单一，也有一两根并生的，花红紫色，如肝色，叶茎被小刺毛。一些解释中说本品是肉果草，但药典中没有系统论述，而且各述功效，说法不一。

#### 9. 草莓 草莓引吐肺痰，托引胸腔脓血。《如意宝树》中说，“草莓治培根、赤巴病或培根、赤巴胸闷。”让钩多吉说：“草莓干脓，利四肢。”本品之名有酒斋、孜孜酒曾。

《图鉴》中说：“草莓生长在旱滩和潮湿地方。叶状如香薷叶而小，花小，白红色，光泽弱，茎红色匍匐地面，种子成熟后状如珊瑚小粒团。味微甘，功效上引。”有人认为是蕨麻，并有解释，但在别的药物典籍中并无其述。

#### 10. 甘松 甘松清旧热，清热解毒，消肿。《宝堆》中说：“甘松性凉、轻。”让钩多吉说，“甘松消肌肿”。本品之名有榜贝、札札莫赛、札斗拉玛斯、巴卡纳达、智青陀玛尔等。

《图鉴》中说：“甘松芳香，生长在阴山草坡。叶状如玉盆，茎紫色，花红色，香气满沟。叶状如鱼藤叶，生态环境和点地梅相似。”

#### 11. 贾贝 贾贝<sup>[225]</sup>与甘松功效相同，干四肢脓水。《如意宝树》中说，“贾贝根治炎症，脾脏病、绞肠痧、白喉、乳蛾，特别是干四肢脓水特效。”

《图鉴》中说：“贾贝生长在御花园，或生长在有福气的园中。叶如胡萝卜叶，状如三鉴分开呈品字状，花黄色有光泽，气味芳香。味苦，性凉，功效清热，解毒，消炎。”

#### 12. 小叶莲 小叶莲治脉病、子宫病。《如意宝树》中说：“小叶莲治血分病，治妇科病有特效。”让钩多吉说：“小叶莲治肾脏病。”本品之名有奥毛赛、昂如都木毛、巴玛鲁鲁、奥玛斯、达据巴等。

《温岛合》中说：“治胎病的小叶莲生长在河沟、林缘。根坚硬，有百条之多，叶状如独活

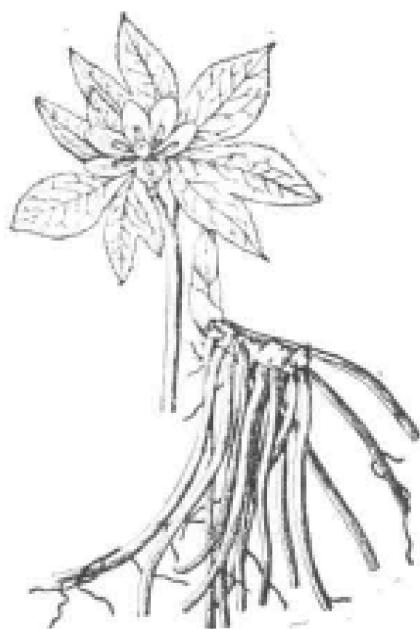


图 68 小叶莲

叶，叶片大，柄长；花小，红色，美丽；果实状如半翠丸，成熟后状如血囊，种子红紫色，状如马蔺子。根味苦、辛，叶味苦、涩，种子味甘。功效泻血病、胎病，下死胎、胎衣，开血闭；外敷治癣、皮肤病；细粉治黄水疮”。有人把相奥毛赛之名改写成奥如赛，作为本品解释，是不正确的。《图谱》中说：“小叶莲果实如血囊。”

13. 迭裂黄堇 “迭裂黄堇愈疮，续脉，治肠痛。”《如意宝树》中说：“迭裂黄堇愈疮生肌。”让钩多吉说：“迭裂黄堇清肺热。”本品之名有赛尔保格周、都孜司、格则等。本品分上、下两品。

上品，《图鉴》中说：“迭裂黄堇阴阳两山皆生。叶细，光滑；茎长，每节生枝，状如黑秦艽；花白黄色，有红色光泽；种子状如奶渣；根状如金条。味苦，功效解毒，治疮及瘟病时疫。粉末撒敷三次，旧疮也痊愈。”

下品，《图鉴》中说：“黄迭裂黄堇生长在凉爽的高山草坡。叶厚，灰白色，状如藏金盏，茎短，花黄色，生态状如西伯利亚紫堇，莢果、种子也相象，根黄色，扭结，如犏牛毛辫，状如翼首草。味苦，性凉，功效清疮热、腑热。”

14. 蝶果芥 蝶果芥解食肉中毒。让钩多吉说：“蝶果芥利食肉中毒。”本品之名有夏夏如如、切乌拉普。

《图鉴》中说：“蝶果芥生长在河滩。叶厚，绿色；花白色，花梗细，长短约一指。味气如萝卜，功效消食，解食肉中毒。”本品分糙叶蝶果芥和毛叶蝶果芥两种。叶面有泡者为糙叶蝶果芥；叶小，被毛者为毛叶蝶果芥。味、气二者相同。

15. 大蒜 大蒜性温，祛风，杀虫，解毒，治麻风。《铁鑿》中说：“大蒜辛辣，祛风，利黄水。”先师巴保说：“大蒜甚辛，性锐，化味辛，利泻；气味香，生发；味辛，性重、润，提升胃温，开胃。”让钩多吉说：“一切风病大蒜特效，叶与蒜头效相同。”《明灯》中说：“大蒜味辛，性最锐，化性重，利泻，生发；气味香，性润，提升胃温，开胃口，治白癫风、麻风、肿瘤、痔疮、尿滞留、培根、龙的合并症、呃逆、气不顺、流感、痰喘诸病，生血、赤巴”。本品之名有拉孟车合、西更、拉徐那、加离合、龙高合、相高合、龙乃赛贝凌合半。如前所述，争饮甘露之时，非天首领扎建增的脖颈被梵天的法轮砍断，血点洒在地上，化为大蒜为主的蒜类。蒜以鳞茎来分，分为两类：大蒜、野蒜。大蒜为田中种的蒜；野蒜为山野野生的蒜。这里，主要介绍大蒜。《协居》中说：“大蒜重、凉，杀虫，清热，祛风。”大蒜分为两种。鳞茎白色，个大，味不甚辛辣者，称为白皮蒜。鳞茎较小，分瓣多，皮红色，味甚辛辣者，称为红皮蒜。前者性缓，后者性烈。质最佳者为不分瓣的独头蒜。

16. 大葱 “大葱能安眠，促进食欲，治培根、龙的合并症。”上述为《协居》之说。《如意宝树》中说：“葱提升胃温，治消化不良，开胃口，帮助消化。”让钩多吉说：“葱治脚气病，祛寒。”

《图鉴》中说：“葱生长在山地和园中。叶为圆筒形。味辛，功效杀虫，治黄水病、妇女病、脚气病。”如前所述，本品分为山生、田生两种。叶状如大蒜绿叶，而中空成筒形，无块根。本品也有作为野蒜的。

17. 野葱蒜类 一切野葱蒜性重，不易消化，促进食欲。《协居》中所说的野葱蒜分为七种。

黄花葱，让钩多吉说：“黄花葱治诸虫病”。《图鉴》中说：“黄花葱生长在山头。叶状如葱，花黄色。味甘、微苦，功效治妇女病、虫病。”如上所述，本品生长在山中沼泽地，花白黄色。

岩蒜，《图鉴》中说：“岩蒜生长在石岩、石山。叶同上而细，蓬松，根状如黄精，块根小。功效祛寒，杀虫。”如上所述，本品颜色不一定。”

甘青葱，《图鉴》中说：“甘青葱生长在石山、沙地。叶状如大针排列，花为葱角花，红色，朵小。味辛，气味浓烈，功效治头虫。”

红花葱，《图鉴》中说：红花葱生长在阴阳两面土质松软的草坡。叶厚长，花红色，美丽，种子圆形，青色，光泽明显。味辛，功效祛寒气，治胃、肝、肾寒证，杀虫，排内腔脓水。”本品处处生长，出产很多。让钩多吉说：“甘青葱、红花蒜和岩蒜，能杀虫，祛寒，干黄水。

薤白，《图鉴》中说：“薤白生长在山沟草坡。根白色，状如虫团；叶状如大蒜；茎长约一尺，茎上端开花，花序球状，花红色或黄色，种子细小，淡青色。功效疗疮，消肿，干黄水，治疗疮、皮肤炭疽、疖疮、壅塞。”如上所述，本品花红色或淡黄色，其色不一定。

天蓝葱，《图鉴》中说：“天蓝葱植株小叶，花青色，光滑。功效杀虫，消食，开胃。”如上所述，本品花青蓝色，味不如上述诸品辛辣。

大花葱，《如意宝树》中说：“大花葱治赤巴病、止泻。”大花葱叶状如剑，根白色，细，毛多，花红色，种子白色。功效提升胃温，止寒泻。”生长在阴山松树林缘。

上述诸品，《如意宝树》中说：“野葱、蒜治培根寒热病，开郁豁闷，治胃病。”

18. 黄连 黄连续筋，清瘟病时疫热。《如意宝树》中说：“黄连治一切热症、疔疮、皮肤炭疽，退大小肠病，退热。”本品之名有娘孜折、赛尔保车冈、阳孜扎哇、敦布赛尔保、黄连赛尔保等。

《图鉴》中说：“黄连产于门隅等热带地方，生长在密林山坡。叶细，油绿，茎长而软，根、花皆黄色。折断流乳状汁液。味苦、涩，功效干脓水，愈疮，治瘟疫，清急性热。”如上所述，黄连叶状如银莲花，根黄色被毛，可做黄色饮料。上述黄连，产自珞、门和热带山地，为雄黄连。雌黄连为芸香叶唐松草。

19. 唐松草 唐松草消炎，清热解毒。《如意宝树》中说：“唐松草治炭疽，清热。”让钩多吉说：“唐松草清热。”本品之名有赛尔保车冈、洛都那保、解合据兰昂、邦布散玛尔、年图巴保等。在《达保零散本草》<sup>[227]</sup>中，本品还称为札巴唐兴、孜玛尔冈解合巴。

《图鉴》中说：“唐松草为消炎药之王，生长在阳山的石岩下。茎长，微黄；叶状如玉瓶碎片；花状如金蕾，花蕊象蓬松的麻毛；果实状如长柄唐松草子，果尖状如铁钩；根黄色含红色汁液。味微苦，功效清热，解毒，消炎，清浊热，分清浊，促熟，敛散。为清诸热的甘露。”上述是说川黄连，或说芸香叶唐松草。有些人改写易名，说种子是长柄唐松草子，根是芸香叶唐松草根，把一种药说成两种植物。同样，也有把芹菜籽说成是羌活籽的。这种改写易名之法是医学的拌脚障碍。

20. 雪莲花 雪莲花治头疮、炭疽、风湿。《如意宝树》中说：“雪莲花治头疮，止热性疼痛。”《自然之底》中说：“雪莲花治癫痫。”本品之名为加保拉桃坚、玄果捏巴、江亚合得金、达西嘎尔保等。

《图鉴》中说：“雪莲花生长在雪山雪线附近的碎石地带，是治疗皮肤炭疽的最有疗效的



图69 莲花

图70 稠毛莲花

药物。又称夏离苏合巴。茎中空，被绵状绒毛，生态状如绢毛菊，茎顶开花；花微紫红，状如秃鹫蹲在石岩上。味苦，性凉，功效治炭疽病，独味汤消肿，外敷速消。”

#### 21. 甘青蚕丝 甘青蚕丝利肺病。本品又名赛尔图尔。

本品生长在高山北向一侧的碎石带。植株不大，约高四指，茎基部叶莲座重叠，茎如金锁；花小，淡红色，均匀；种子状如雪雀眼。味甘、苦，功效治肺病。称为桑曼宙尔图尔的一种蚕丝，很稀少。《门阿据》药物配方附录中有收载，除功效外其他未述。本品真名叫都孜或夏木巴，又称冈据增巴。

22. 蒲公英 蒲公英治培根病、木保病、清旧热。《如意宝树》中说：“蒲公英治胆病、胃病，解急性中毒。花清热。细叶蒲公英开胃口，治血病、赤巴病。”让钩多吉说：“蒲公英汁解宝石中毒。”本品之名有西然奥玛，若尔芒。分为两种：大叶蒲公英、细叶蒲公英。每种又分黑、白两种。共为四种。《图鉴》中说：“蒲公英分大叶蒲公英和细叶蒲公英两种，再分为黑、白，共四种。又称为都孜达尔尔干，为治病甘露四弟兄。花白色者为白蒲公英，花黄色者为

黑蒲公英。无论哪一种，其花瓣千层，茎中空，圆筒形，伞柄状。无论根、茎或叶，折断后均有乳汁流出。

大蒲公英生长在山地、田野。叶长椭圆形，茎长。如上所述，大叶蒲公英生长在山沟、田野，茎长，花两三朵并蒂。

细叶蒲公英生长在高山坡。叶细，深裂，油绿色；花单一开放，味苦、微甘，根白色，柔软，流乳状白液。亦称加卜奈嘎尔保，功效清热，治瘟病时疫、血病、赤巴病。

23. 鸦葱 鸦葱味香，治虫病，化味甘甜，开胃。《八支》中说：“鸦葱味香，治虫病，化味甘，开胃。”对于本品，金尔曼说：“巴多拉（鸦葱的别名）这一名称，前辈不太清楚，后世解释很多，而将各种说法混淆在一起研究。”这一说法是真实的。将“巴多拉”作为“金针灸火”解释，《十八支·词义释诠》中说：“印地语词义中‘金针灸火’称为‘巴多拉’是不正确的。据传这是字妥说的，当然无误。”但是，这肯定不是字妥的话，谬误很多。为什么呢？在这本书中，说海螺印地语称为“奈吾夏”之“吾”，说水银称为“达曲”之“曲”，说茶藨称为“肖苏尔”之“苏”；二者印地文中皆无此字。因而，“吾、曲、苏”三字和亚大黄称为孜达合毛，石决明称为木斗合，长石称为东泽，耳叶蓼称为门鲁，札高称为玛努达岗，翠雀花称为洛赞，川黄连称为赛尔保固折等，纯粹是藏语。“巴多拉”这个词，在《宝堆难义注释》<sup>[228]</sup>中说：“所谓‘巴多拉洒塔饶玛巴胡’其意是‘地下存在的许多毛’。”金针灸火在印地语中称为“苏窝那布卡巴”，不包含金与花的语意。其意是矛盾的。《门阿据》中谈到热病总治时说：“君药、后药、子药和臣药，连同武器药、骑乘药同赴病界。”在其注释中说：“臣药为大黄和金针灸火，武器药为巴多拉。”二者分别说得很清楚，不是同一药物。《八支解释日光》<sup>[229]</sup>中说：“巴多拉叶可做菜。”从可做菜这点来说，一些北派医家认为本品是大叶蒲公英。但可做菜的野菜很多，不仅是蒲公英。巴多拉和蒲公英无论性味、功效、形状哪一点也都不一样，其实也是矛盾的。印度、汉地、高昌、尼泊尔等四方的医家们商榷后著的《精选破壘药物》<sup>[230]</sup>中说：大戟、黑白蒲公英等为乳状汁液属，三热药和木藤蓼、巴多拉、牛蒡子、扎高、硇砂、姜黄、铁线莲、草玉梅、毛茛等为十二味锐药。”上述诸药都分别来说，这就很清楚了。

那末，鸦葱的形状、性味、功能是怎样的呢？鸦葱的形状，《图鉴螺眼》中说：“鸦葱状如姜。”字妥的《药物识别》<sup>[231]</sup>中说：“鸦葱根状如大象的蹄背，叶扁平，状如宝剑，生长在高山平川交界处。”《宝堆难义注释》中说：“根状如黄精或姜，叶如香薷。”鸦葱的性味和功效，《八支》中说：“鸦葱味香，治虫病；化味香甜，开胃。”在《八支解释月光》中说：“对鸦葱等属必须指出：鸦葱味香，令人悦意，功效治虫病；化味甘甜，开胃。”班智达阿巴亚格达的《甘露宝瓶》中说：“木藤蓼、鸦葱辛、涩。”《宝堆难义注释》中说：“味先甘、苦，回味辛、涩，性锐，化味甘。”字妥的《药物识别》中说：“味甘、苦、辛，性锐。”

那末，究竟怎样识别本药呢？我的祖传识别法是：本品生长在河川、山滩交界处。挖取它的根。在一般园中栽培的，称为曲达巴，俗语称为曲托合巴；叶剑状，根状如黄精，更象姜多块连生，分支和根毛多。味甘、苦、辛，性锐。这是正确无错的。并与上述药书典籍中所说的性味和许多方面也是完全一致。上面所述，味和功效等，与诸种说法也一样。认为本品是曲达合的说法是不正确的。

24. 旋花 旋花治瘟病时疫，止痛，治虫病。《佳优图鉴》<sup>[232]</sup>中说：“旋花分为大小两种：田生者为大旋花，山生者为小旋花。叶红紫色，状如花；花红紫色，状如木碗。味苦、甘。根、叶、花、果捣为粉末，煎汤服止痛，治血丝漫眼、虫病、旧时疫病、失水、肺病、胸背痛、胁痛、关

节积黄水、脸肿、上半身浮肿、竣泻之病。治时疫高热，内服后盖被取暖，如同冰片退烧一样，汗出热退。”

25. 塞玛 塞玛<sup>[283]</sup> 治虚性水肿，下引腹腔积水。本品分为九种。《图志》<sup>[284]</sup> 中说：“塞玛有九种，即紫花黄芪、白花黄芪、黑花黄芪、蓝花黄芪、红花黄芪、黄花黄芪、麝黄芪、鼠黄芪、毒黄芪。”

紫花黄芪之名有木保达尔亚干、木那合司巴、木保达歌、温毛曲陈、桑巴曼加、司当麦巴、长洒折保、卡洒木保、西朗尼毒、折门邦拉杂巴、木曲柔敦木、门鲁拉冈、洮尔布木等。《如意宝树》中说：“紫花黄芪生长在高山。花紫黑色，有露状分泌液。治热病莫过此药，清腔疮热，开郁豁闷有特效。”《图鉴》中说：“紫花黄芪生长在高山坡、河滩。叶扁小，状如豌豆叶；花红紫色，如紫铜色；根状如筋。也称唐嘎尔保，又名温毛曲陈。”让钩多吉说：“紫花黄芪利水肿。”

白花黄芪，《协据》中说：“白花黄芪泻水肿、浮肿。”《如意宝树》中说：“白花黄芪开水闭，治脾病，止肠痛。”《其玛据》<sup>[285]</sup> 中说：“白花黄芪独味汤清脾热，治腹水病。”让钩多吉说：“白花黄芪清肺热。”《图鉴》中说：“白花黄芪生长在高山土质坚硬的地方。叶被白毛，花白色。功效治培根病、浮肿。”

黑花黄芪，让钩多吉说：“黑花黄芪托毒。”《专门疗法》<sup>[286]</sup> 中说：“黑花黄芪生长在草坡边缘。花蓝黑色，有光泽，叶面被毛。腹水积如海，它为引水渠。”本品叶等与其他黄芪相同，而花为碧蓝色，较小。

蓝花黄芪，让钩多吉说：“蓝花黄芪有黄蓝两种。”这里所说的蓝花黄芪即本品。《图鉴》中说：“蓝花黄芪蓝花。功效治诸疮。”如上所述，本品山沟、砂地等处皆生，花蓝色有红色光泽，植株匍匐地面，枝叶伸展。

红花黄芪，《图鉴》中说：“红花黄芪花红色，止木保病疼痛。”《经水疗法》<sup>[287]</sup> 中说：“红花黄芪为木保病疼痛的对症药，生长在草坡坚硬地方。状如红绫胜幢；叶短，茎长，花红色下垂，茎直立状，如胜幢。止血痢特效，亦止血痛，续脉。”上述清楚，易于辨认。

黄花黄芪，《图刊》<sup>[288]</sup> 中说：“黄花黄芪又名珠纳介效，生长在土质较差的松林边缘。叶如豆叶而粗糙；茎细，很长；花黄色，胜幢状；荚果种子同其他黄芪。功效续脉，止血，清疮热。根、茎、叶、花、果，捣烂拧汁，外敷一次立见效。”如上所述，本品除茎长大外，其他和红花黄芪一样。

麝黄芪，《图鉴》中说：“麝黄芪生长在高山。花生于茎，花蓝红色，有荚果，种子扁，肾状。味苦、甘，功效杀虫，止痛，消肿、治炭疽。”如上所述，本品茎单一，叶花生于茎，叶被毛，花蓝红紫色，种子可给孩子们做饰串。

鼠黄芪，《如意宝树》中说：“鼠黄芪开通水闭。”《图鉴》中说：“鼠黄芪阴阳两山皆生长。叶、茎较细，花蓝红色，很美丽，种子同红花黄芪没有区别。味甘，性凉，功效治疮疖，解狂犬毒，头胸四肢疮再大也能治疗。”如上所述，鼠黄芪生长在雪山沟之间的山地，茎细，叶薄而少。

毒黄芪，让钩多吉说：“毒黄芪味臭，治中邪病。”《图刊》中说：“毒黄芪味臭，生长在低地。蓬松成堆；花灰白色，无光泽，气味浓烈，禽兽不食。功效熏诸邪，敷疮能消肿。牲口误食就昏，蛇吃就死，斑蝥吃了更毒。”本品俗语称折饶合巴。根可造纸。

上述诸种黄芪，前者质佳，依次质次。按着后者比前者减半的比例，诸种黄芪汁混合熬

膏，托引和干腹水特效。《如意宝树》中说：“黄芪膏治腹水病。”

上述“俄”类药物，分为六类，共有一百二十八种药物，内含药物二百六十四味。现已详细地叙述了它们的药名、性状、功能。

## 第八章 盐碱类药物

盐碱类药物，分为总论和各论。

### 第一节 总 论

总的来说，盐碱类药物是六味中味咸的药物。《协据》中说：“盐碱含热和液”。这就是说盐碱有水火二素，由水素、火热而形成的。

关于盐碱药来历的传说，古时候，大神玛哈德瓦和女神乌玛德卫，在山王须弥山上设了架子，架子上齐整地放着应分享的衣食之物，很久很久没有分享。就在这期间，生下了神子公保洛丹。又过了很久，神父神母还是没有分享衣食之物。于是，神子洛丹想到：“有我之前、生我之后，过了漫长的岁月、我的神父神母没有分享衣食之物，这是很不好的。”此后，为了分享衣食之物，洛丹化作火，点着了架腿。风伯兴风吹火，架腿烧焦倒塌了。神父、神母从须弥山坡滚下绝壁。他们分了财物。

那时，神父神母之大欲精血，因跌伤混合，飞散天空的，变作八曜；飞洒在地上的，化作十六位地王君臣。髓血之残渣连同咸味，混入海水。架腿带火掉入大海，大海烧开了，在海角凝结成盐碱之类。盐碱分红、白二种。因而，食盐等物，由红、白二体（精卵）发育而成。

由于盐碱是这样形成的，所以它具有水的稀、凉、重、钝、缓、润、软七效；具有火的热、锐、燥、糙、轻、润、动七效。它的功效，《甘露之滴》中说：“盐碱生培根、赤巴，又能祛风，通二便，性锐而开胃，消食，生血。”《协据》中说：“盐碱功效开窍化痞，热熏可发汗，提升胃温，开胃，内服过量脱发、白发、皱纹多、减力、烦渴、生癞、生丹毒、生血、生赤巴。”《月光》中说：“盐碱味酸、甘，性润，开通二便，开通肠结。”如上所说，盐碱开通二便，开窍，通肠。但是，各类盐碱性味功能也不一样。大青盐生培根、赤巴，而光明盐和黑盐不生培根、赤巴；大青盐利气，而硇砂和白秋石盐不利气；芒硝损气等。医药典籍论著中均有所论述。《保东巴方胜甘露宝瓶》<sup>[144]</sup>中说：“除光明盐和黑盐外，别的盐碱大多不利于眼。”这样，就需要对各种盐碱作详细具体地论述。

### 第二节 各 论

各种盐碱，分为天然盐碱和加工盐碱二类。

#### 一、天然盐碱类药物

1. 硇砂 硇砂解毒，杀虫，舒脉，去腐，治喉症，开通水结。《宝堆》中说：“硇砂有八种功效。”《甘露之滴》中说：“硇砂性锐，治舌爽，开水闭，去疮腐，引黄水。”让钩多吉说：“硇砂为舒脉之甘露。”《东空酒斗》<sup>[145]</sup>中说“曲达西性锐，即硇砂”。本品之名有吉布合、加察、多当玛察、曲娘保、毛夏多、察加如、曲达西、热合布合、曲多如、加笨保等。汉语中称桑加。高昌语中称桑开。

本品分为水生硇砂和海岸岩生硇砂两种。阿玛尼公硇砂产自阿玛昂昂的林中。夏道尔

硝砂产自汉族地区。另外印度、汉地、藏北、霍尔等地也产硝砂。

本品状如晶，敲时有冰片状粘液，混有石花状红石等物，表底一致，无沉渣状。味甚辛者，为天然硝砂，质最佳。印度和藏北、霍尔等地产的熔硝砂，色青而白，闪光，状如熔铸容器中冷却后取出的凝结体，表层和底部有层渣子，敲破后内有条纹，触时很热，此为上品。状同此品，而表面灰白，松软者，是藏北、霍尔地方产的，称为东梢玛硝砂，为中品。另外，有一种灰白色，光泽不显，基部青色或黑色，表面灰白色，纤维短的，是熔注在生铜容器中冷却后取出的，味不甚辣，为下品。《图鉴螺眼》中说：“硝砂象纤维长的阳起石。”

2. 光明盐 光明盐治消化不良、寒性培根、龙的合并症。《明灯续》中说：“光明盐性凉，治寒症，二品有温凉二性。”这句话先说了黑盐等，而后说本品，分别说了黑盐的性和本品的性，所谓“性温、凉”是说黑盐性温，光明盐性凉。《味气铁囊》中说：“光明盐和黑盐有二性（前者性凉，后者性温）。功效治寒症而不伤血，赤巴、培根、木保病忌用。”巴保说：“光明盐化味甘，性重，生培根。”让钩多吉说：“光明盐治三灾病。”本品之名有加木措奈钩哇、加木察、加木措察。克什米尔语中称桑埃哇、蕃吉加木措奈钩哇。俗语中称松拉洛纳。

本品产自克什米尔祖典城和附近的石岩及海中，分岩生和海生两种。岩生者为上品。淡青色，状如水晶，有光泽，敲碎时碎块方粒，味咸、甘。《图鉴螺眼》中说：“光明盐状如水绵。”海生者白色，有光泽，色如寒水石和青铜，为中品。别处海生者青黑色，星点斑斑，为下品。无有上述诸品时，藏北湖泊中所产的，无杂质，有光泽，味甘之盐，或赛尔措海所产，白色，色如青铜之盐，羌青所产方盐，均可代用。让钩多吉说：“纯净羌盐与光明盐相似”。

3. 紫硝砂 紫硝砂（藏红盐）提升胃温，消胀，治暖气嘈杂及培根、龙的合并症。《铁囊》中说：“紫硝砂性温、重、润。”《明灯》中说：“紫硝砂性润、温，味辛，治上身培根、下身风病、漫痛、刺痛、身重、便秘、肛结、食胀，提升胃温。”让钩多吉说：“紫硝砂为提升胃温之主药，清大小肠热特效。”亦称做尼玛洛郎。本品分天然品和加工品两种。天然品又分为红、黑天然紫硝砂两种。无论哪一种，纹理均如寒水石，有光泽，味辛，有焦角气味。

红紫硝砂，《图鉴螺眼》中说：“红紫硝砂状如破碎火石，红黑两种都有焦角气味。”

黑紫硝砂，《图谱》中说：“黑紫硝砂状如黑寒水石。”制紫硝砂为热制品，形状不一，性味同上述，分为两种。

4. 白秋石 白秋石效同紫硝砂。《铁囊》中说：“白秋石性热、锐，利各种培根病，不利于风气病。”《甘露之滴》中说：“白秋石提升胃温，舒暖气，舒心提神，治二便不利，利培根病、呃逆。”让钩多吉说：“白秋石与此同效。”这是说与紫硝砂同效。

本品在《解释·月光》中说：“有天然品和加工品两种。天然品产自水中和石岩，白色，状如长石。加工品状如白铜。”《图鉴螺眼》中说：“白秋石红紫色，状如朽番木鳖。”《酒据》中说：“白秋石性锐、热，治培根病，不利于气，不伤血和赤巴，木保病忌用。”先师巴保说：“白秋石养心提神，泻暖气，开窍，化性热，治便秘，提升胃温，舒胸。”

5. 黑盐 黑盐功效同紫硝砂，利于眼。《明灯》中说：“黑盐性温，味甘，利于目，提神，壮阳，治三灾病，不生热而提升胃温。”让钩多吉说：“黑盐消寒性肿瘤。”“青娘察”一词有两种含义，一为树，二为盐。前者上面已说过，这里只说后一种。《月光》中说：“盐中佳品为光明盐和黑盐。”本品为水生天然黑盐，白色，有红色光泽，如紫铜色。《图鉴螺眼》中说：“黑盐状如硝砂而色红。”有人只知引经据典，没有分清本品有树枝和盐两种。有的说本品为树，盐的说法是不对的；有的说本品为盐，树的说法是不对的。这是走了两个极端，各执己见。

6. 海盐 海盐功效同光明盐，治培根、龙的合并症。上述说到光明盐的代用品时，已在举例中说明，功效与光明盐同。本品产自海中。

7. 碘盐 碘盐消项瘿、肉瘤。让钩多吉说：“碘盐利项瘿、肉瘤，与羌地黑盐功效相同。”

本品产自藏北一带的，状如砂糖团，咸味甚浓。产自羌地的，色红而黑，细腻，油润，松软，有光泽，状如混有粗粒紫硇砂。产自各处石岩的，色白，味同前。

8. 硼砂 硼砂愈疮，活血化瘀。让钩多吉说：“白硼砂锐泻。”本品之名有项固、察拉、达措尔、桑孜、玛觉尔、西如孜、居合西、居西、徐孜等。

本品产自印度、克什米尔和阿里交界处。水产者分为三种。在土中状如冰，青白色，有光泽者质佳。灰白色，碎小如鼠粪者质中。状如碱花，白色、松软者质劣。质虽佳，但日久风化气味消失者，质劣。无论哪一种味均甘。燃烧时融化，产生白色泡沫，状如水开，象炒莽粒膨胀猛烈者质佳。融化而不膨胀者，质中。不融化者，质劣。

9. 大青盐 大青盐消食，破穿痞瘤，通结开闭。本品分为土产盐和商品盐两种。各地大都出产，产量很多。特别是红色土壤中出产的，盐水泉从地下涌出，引向周围，蒸发成盐，称为各地的“田盐”。田盐均不应染上各地的土色，如染有土色要洗净，粉碎。秋春采的盐质佳；夏季采的盐质中；冬季采的盐质劣。

10. 皮硝 皮硝化血，托引疮伤黄水。本品分为上品和下品两种。上品产自山崖、石岩。状如矾沫，白如羌盐，有光泽，咸味浓。下品为芒硝熔后底下的结晶盐，灰白色，松软，无杂者称为老芒硝。

11. 芒硝 芒硝提升胃温，泻瘤病。本品之名，梵语中称为格伍拉嘎。《月光》中说：“格伍拉嘎其意是焦青稞淋制之灰，蓝青稞在火中烧成灰，水淋过滤，放置一夜，在表面形成盐状物质，即本品。”《炮制法》<sup>[240]</sup>中也说：“本品为青稞烧焦淋制而成。”《月光》中说：“焦青稞淋制的芒硝，消肿瘤，治心脏病，消浮肿。”但是，从语义来看，本品并非青稞灰所制。而今所用之实物，正如《宝堆》中所说：“芒硝状如无粗粒之面粉，捏时如雪发出喳喳之声。”如上所述，岩洞深谷等处，生成一种白色的硝盐，体轻，味甘，状如细麦粉，捏时发出喳喳之声，即为芒硝。

12. 碱花 碱花治腐烂、溃疡。《如意宝树》中说：“碱花助消化，治培根胃胀、虫病、中毒性肝病。”让钩多吉说：“碱花下泻诸病。”本品之名有孜吾嘎、鸟如刀合、番察、羌淘合、奈布如等。

本品南北处处皆产，色白如石膏，性重，味苦、甘、咸，为药碱，质佳。味辛、酸者，为盐碱，质劣。无论何处所产，带有土色时，均需清洗。

13. 白矾 白矾治口臭、骨病。本品为四种矾中之白矾。本品由于名字不一，有许多错误。白矾、黄矾、黑矾等的名称上，都有“措尔”一词。以为“达尔措尔”是硼砂，这是不对的。本品状如优质白硼砂而略白，味涩、酸、咸，与别的矾相同。

14. 黑矾和黄矾 黑矾和黄矾止腐烂，去痞瘤。在土和岩石中，黑矾和黄矾二品状如奶渣，颜色不一。黑矾甚黑，产自土和石岩中，产自青石岩和黑石岩的最多。黄矾产自石岩中，产自白石岩和灰石岩的最多。由于产自石岩，也就带有石垢的颜色。黑矾外表白色，带黄；黄矾外表白色，带灰。二品味相同，黑矾味气大。二品与紫苏、荞麦、诃子、石榴子中的任何一种配合成水溶液，分别显黑色或黄色。溶液混合后成黄绿色，溶液可染棉和羊毛。

15. 胆矾 胆矾除疖，破痞瘤，去翳障。让钩多吉说：“三种黑矾中的任何一种均能解宝石毒，治口疮。”上述三种黑矾中的最后一种即本品。解宝石毒时，黑矾和黄矾内服，胆矾外敷。口中疾病，三种矾皆可敷。本品之名有尼拉托塔、撒合孜、撒合然木孜、播合半、措尔温等。

本品天然岩生者产自印度，有天蓝色和玉色两种，形状、光泽均如白矾，味同诸矾，微有铜锈味。加工品印度、汉地、藏区皆产。天然品质佳，加工品质次。天然胆矾，表面微有石脂；加工胆矾为玉色，表面有粉末和磨研的痕迹，没有晶石光泽。加工胆矾中，用硝砂炮制的粗糙，用酸奶、紫铜和白矾炮制的光滑细腻。“播合半”一词，在对症用药时，名同药不同。治疗口病、癣、风疹、眼病等病时用胆矾，该品润，混后在铁面磨擦时显铜色。治疗风热时用的是蒜灰。治疗胸腔病、上半身病时用的是煅硼砂。有人认为是金砂、银砂做的碱，这是错误的。祛风时用的是蒜灰。

16. 崖盐 崖盐生培根，性重，不易消化。本品又名格察。

本品产自干燥的山崖和土洞中，状如碱花，土性，颜色随所产地的土色而异，味与食盐相同。

17. 岩盐 岩盐帮助消化。让钩多吉说：“岩盐治肿瘤，消食。”

本品产自太阳晒不到，雨打不到，风能吹到的干燥石岩，味同前而微酸，形状薄厚不一。

18. 碱土 碱土利水，泻下。本品产自土岩深谷，松软，润湿，状如芒硝，咸味浓。火中燃烧时同芒硝一样不发生泡沫。

19. 洞盐 红盐和洞盐锐泻。本品为土洞或石洞中日晒风吹不到的地方，由湿气和土气形成的一种盐。

20. 松盐 松盐除疖，生三灾病。让钩多吉说：“松盐除疮疖”。本品为腐朽的松树根或树墩上生成的一种树盐，因日晒不到而潮湿。牲口食后要中毒。本品与松香、卷丝苦苣苔各等分煎汤温服有益。

21. 水盐 水盐化食，破剑突痞瘤。让钩多吉说：“水盐治食盐不化。”本品为从地下冒出的食盐的泉水，调入茶等可代盐用。含盐泉水可作盐用、水渗入地下后，所留痕迹仅有少量盐而形不成盐粒，在锅中熬时形成少量盐。

## 二、加工盐碱类药物

1. 火硝 火硝消石，破结石，破痞瘤。让钩多吉说：“火硝杀虫，消石，破痞瘤。”本品之名有洒西如、赛察、察灼合见、麦巴尔察等。

本品状如天然品，但要加工洗净。由于质量之别，加工品有三种：一为产于石岩缝隙中，状如冰，加工洗净后，状如晶针者，为上品；一为产于土崖石岩，状如禽羽，加工洗净后，状如奶渣粉者，为中品。一为产于根基崖根，湿润松软，加工洗净后，状如糌粑或炒粉者，为下品。无论哪一种，都要象第一种一样洗净；无论哪一种，味辛，触时有凉感，撒在火中，膨胀有泡沫，发嚓嚓爆烈声。

2. 角盐 角盐祛胃寒，治大肠寒症。《铁鑿》中说：“角盐味辛，性糙，祛寒，性糙有害于心风。”让钩多吉说：“角盐祛大、小肠寒。”

本品为各种角配合烧制的角盐，味辛，气浓。《图鉴螺眼》中说：“角盐如角有焦角味。”

3. 灰盐（胡盐） 灰盐祛寒消胃胀。让钩多吉说：“灰盐功效同黑盐。”《铁鑿》中说：“灰

盐功效如芒硝，散瘀肿。”

本品分为三种：杂木灰盐、树灰盐、草灰盐。本品状如鼠粪，依次前者为大，味如硝砂。后一种，《图谱》中说：“灰盐状如熔糖，味如硝砂。”前两种，《图鉴螺眼》中说：“灰盐状如灰丸，或如又黑又松的灰团。”

4. 银珠盐 银珠盐治脉病，破血瘤。《措札米巴》中说：“珍宝银珠、甘露银珠盐二者之名勿搞错，骤然一听易混淆。”本品又名达曲察，颜色如银珠。

另外，加工盐碱类药物除上述四种外，还有硝砂、紫硝砂、白秋石盐，那固察盐、火硝、两种胆矾、七种煅盐，共十八种。由于质量好坏不同，加工技术不同，因而形状、色泽不一。这些盐碱的加工技术不是保密的，我在《实践选集》<sup>[241]</sup>中有详细的论述。

上述盐碱类药物，包括天然盐碱类药物和加工盐碱类药物，共有三十九种，内含药物五十九种。

## 第九章 动物类药物

动物类药物内分二十九类，一类一类依次来说。

### 第一节 角类药物

1. 犀角 犀角干胸腔脓血、胸腔黄水。《铁鑿》中说：“犀角微温性燥，化血化气。”《明灯》中说：“犀角止痛，解毒，治绞肠病。”又说：“白犀角性凉，清热解毒。花犀角性凉、温、平，适应诸症，防毒。黑犀角性温，干脓血、黄水。”本品之名有吉吾尔切合吉、解合布尔吉巴。

2. 鹿茸 鹿茸功效同犀角。本品为梅花鹿和马鹿的被毛新角，质松软，功效同犀角。

3. 鹿角灰 鹿角灰干腹水。

4. 鹿、野牦牛、藏羚羊、山羊等的角 这些角燎焦治培根、项癰，止疼痛。

5. 三角 三角干脓，干黄水。所谓三角是指马鹿角、狍角、犀角。

6. 藏羚羊角、黄羊角 藏羚角和黄羊角止泻。

7. 羚牛角、公绵羊角、藏羚羊角 羚牛角、公绵羊角、藏羚羊角催生利产，治妇女病。

8. 野牦牛角(野牛角) 野牦牛角(野牛角)提升胃温，破除痞瘤。

9. 盘羊角 盘羊角(配洪连)治瘟病时疫(烤热气熏治寒虫)。

10. 水牛角 水牛角治下落水肿。

11. 大额野牛角 大额野牛角干脓血。

12. 种黄牛角 种黄牛角(牛不分毛色)治头伤。

13. 黑黄牛角 黑黄牛角(黑种黄牛角佳)治麻风病。

14. 黄牛焦角 黄牛焦角(与五灵脂相配)清肝热。

15. 羚牛角 羚牛角(与麦酒配伍)祛寒、治肾寒痛。

16. 狍角 狍角与柏树脂配伍治肾脏疼痛。

17. 犊牛角 犊牛角治湿毒病。

18. 公野牦牛角、公牦牛角 公野牦牛角(包括公野牛角)和公牦牛角治疗疮疖、胃病。

19. 山羊角、岩羊角、水牛角 山羊角、岩羊角、水牛角均能清热。

20. 白山羊角 白山羊角豁窍，治瘟病时疫，镇痛。

21. 白山羊右角尖 白山羊右角尖(烧灰)清汗毛热病。
22. 犀牛角 犀牛角解角毒,开通胎闭,治妇女胎血阻闭。解各种动物抵伤人畜所中的角毒。

总之,山羊角性凉、绵羊角性温、鹿角性平,各种种畜角性均温。

## 第二节 眼类药物

1. 人眼珠 (咒师等知生死之人的)人的眼珠<sup>[144]</sup>防治癫痫(发病时内服治癫痫,发病前内眼防癫痫)。
2. 绵羊眼珠 绵羊眼珠滋补牙齿(指绵羊眼珠内的晶体,能固齿洁齿)。
3. 禿鹫眼 禿鹫眼敷在眼上明目,外涂翳障利翳障,并利肺痨病。
4. 鱼目、鼠目 鱼目和鼠目防昏睡不醒。

## 第三节 舌类药物

1. 狼舌 狼舌治舌肿、喉症。
2. 狗舌 狗舌(同熊胆相配伍)愈诸疮。
3. 猪舌 猪舌同蔗糖、白狼毒、天南星相配伍,敷骨瘤、骨疖,可除骨瘤、骨疖。
4. 人舌 人舌软阳挺病。
5. 白狗舌 白狗舌(与它的狗肾相配)治阳萎不举病。
6. 驴舌 驴舌(与干萝卜相配)止泻痢。
7. 公牦牛舌 公牦牛舌(没有野牛舌时,用未犁未驮的公牦牛舌,与白秋石相配)治培根寒症。

## 第四节 齿类药物

1. 大象犬齿 大象犬齿防邪毒。
2. 人的犬齿 人的犬齿(与菖蒲相配,挂在脖子)防瘟病时疫。
3. 野猪犬齿 野猪犬齿(与假棱斗菜相配)内服并注入伤口可退弹颤。
4. 狗犬齿 狗的犬齿(与治喉病药相配合内服)治喉症。
5. 水獭犬齿 水獭犬齿和鼻尖(与鹧鸪肉汤相配内服)治鱼骨鲠喉。
6. 熊犬齿 熊的犬齿(与鸟骨相配)止血。
7. 豹、龙犬齿 豹犬齿和龙犬齿(与三镇痛药,即鞑箭菊、刺绿绒蒿、熏倒牛和铁棒锤相配)治牙龈紫肿病,治齿痛,固齿。与杀虫药相配,止虫牙痛。
8. 虎犬齿 老虎犬齿(与苏木相配,空心服,或者与解毒药相混内服)解剧毒。
9. 旱獭犬齿 旱獭犬齿(与熊膀颈骨相配,外敷或内服)接骨。

## 第五节 喉头类药物

1. 禿鹫喉、胡兀鹫喉、鸬鹚喉 以上各种鸟的喉头(与消化药物相配)帮助消化,特别是消化肉食效果好。
2. 野牛喉、公牦牛喉、马喉、野马喉、藏羚羊喉、黄羊喉、狼喉、鸬鹚喉 以野牛喉为好,若找不到野牛喉时,公牦牛喉、马喉、野马喉、藏羚羊喉、黄羊喉、狼喉、鸬鹚喉、公牦牛喉均

可治活动瘤。

3. 野牛、公牦牛、公绵羊等的喉和扁桃腺 野牛、公牦牛、公绵羊等动物的扁桃腺(在硼砂水中微煮干燥),和上述各种动物的喉(在硼砂水中微煮干燥,与治瘤药物相配,增大剂量内服)。二者均能治疗瘤。

4. 云雀喉、杜鹃喉、百灵鸟喉 云雀喉、杜鹃喉、百灵鸟喉(与清音药相配)治喑哑,清音。

## 第六节 心类药物

1. 人心(精强力壮在战斗中格斗而死的男人心脏)和鵝鷄心、牦牛心、野牛心、野兔心  
这些心治中邪,昏厥癫痫、心痛病以及三灾病中的任何一种都可对治。

2. 禿鹫心 禿鹫心治记忆力衰退。
3. 猕猴心、旱獭心 猕猴心和旱獭心治疗妇女娘察病,治妇女病和上身严重疼痛病。
4. 山羊心 山羊心治虫病。
5. 狐狸心 狐狸心泻腹水。
6. 马心 马心敛毒病扩散入关节。
7. 乌龟心 乌龟心治头疮。

## 第七节 肺类药物

1. 狐肺、燕肺 狐肺(与相辅之药相配、相辅之药要在驴奶中久煮)和燕肺治肺裂、肺穿孔。

2. 狗肺 狗肺(梅花鹿肺)治肺脓。
3. 山羊羔肺 山羊羔肺(初生没有吸奶前死亡的)养肺。
4. 山羊肺 山羊肺治虫病。
5. 盘羊肺 盘羊肺治居察病。

以上各种肺均可治肺病。

## 第八节 肝类药物

1. 刺猬肝和黑青蛙肝 治疗食物中毒。刺猬大小如旱獭,四肢短,有两颗门齿、犬齿,齿的生态与旱獭、鼠兔、野兔等的牙齿的生态一样。刺猬和其他食肉动物一样,口腔左右长犬齿。犬齿长,青色,较粗。毛为粗硬刺毛。

2. 山羊肝 山羊肝杀虫,利目,治眼力衰弱、夜盲症。
3. 水獭肝 水獭肝与碱花相配内服通尿闭,治胎中血瘀。
4. 属虎女孩凶死肝 凶杀或跌伤的无毒无肝病暴死的属虎女孩的肝脏,治肝中毒病。
5. 绵羊肝 绵羊肝镇肝风,治白内障。
6. 旱獭肝 旱獭肝(与熊胆相配敷患处并内服)接补骨破裂。

各种肝脏(与益肝药相配的新鲜肝脏为最好)均可治肝病。

## 第九节 胆类药物

胆的功效,总的来说,诸胆皆凉,治胆病。

1. 人胆 人胆涩脉。这是说人胆能阻止毒素沿着血脉向别处扩散的道路，不让扩散，利诸疮，解毒，利胆病，止腹泻。
  2. 黑熊胆 黑熊胆(在汁液类药物中已经说过)为胆类药物中之上品，功效止血，疗疮，治胆病，利目。
  3. 棕熊胆 棕熊胆与黑熊胆同效。
  4. 象胆 象胆(象胆汁涂于变质肉上成黑色，干燥后，与解毒药配服)治疗中毒性肌肉萎缩。
  5. 刺猬胆 刺猬胆解食物中毒。
  6. 赤麻鸭胆 赤麻鸭(有白、黄两种)胆治腿肚转筋。
  7. 公牦牛胆、公野牛胆 公牦牛胆和公野牛胆(与锐药相配，洗身外敷)涩胸腔脉，止血，提升胃温。
  8. 红毛白点公鸡胆 红毛白点公鸡胆解孔雀蛋(变质已坏的)中毒。
  9. 石龙子胆 石龙子胆生头部新肌。
  10. 黑青蛙胆和鸚鵡胆 黑青蛙(蟾蜍)胆和鸚鵡胆治食物中毒。
  11. 旱獭胆 旱獭胆治食物中毒、诸疮、酒癖。
  12. 秃鹫胆 秃鹫胆明目，利疮。内服、外敷均可治疗眼病、疮疖、肺病。
  13. 绵羊胆和马胆 绵羊胆和马胆利疮。
  14. 山羊胆 山羊胆杀虫，解毒，治毒病漫延关节。
  15. 黄牛胆 黄牛(黑色)胆治眼中毒。
  16. 鱼胆 鱼胆清疮热，治眼白内障。
  17. 水生动物胆 鱼等水生动物胆均为治疗烧伤之药。
  18. 猪胆 猪胆清热解毒，益目。治眼疾、疮伤、肿毒。
  19. 黄色黄牛胆 黄色黄牛胆治癫痫症。
  20. 鼠胆 鼠胆祛风，治诸疮。
  21. 蟒胆 蟒胆利诸病。
- 以上各种胆均能解毒，益胆，益目。治眼疾、疮疖肿毒。

## 第十节 脾类药物

1. 黄牛脾 黄牛脾治疮，解毒。
  2. 黄色黄牛脾 黄色黄牛脾解毒，益目。
  3. 马脾 马脾(湿贴患处，包扎)治疮溃疡发炎。
  4. 山羊脾 山羊脾(趁热，激怒小孩，突然推入口中)治小儿哑病。
- 各种鲜脾与理脾药物相配，象药一样食用，治脾脏病。

## 第十一节 肾类药物

1. 黄牛肾、马肾 马肾和黄牛肾清肾热。
2. 绵羊羔肾 绵羊羔肾治肾寒症。
3. 多种动物肾 诸肾寒热功效相同，均益肾，治腰病、膀胱病、尿道病。

## 第十二节 胃类药物

1. 狼胃 狼胃提升胃温，消食化滞。
2. 禿鹫胃 禿鹫胃破痞瘤，提升胃温。
3. 胡兀鹫胃 胡兀鹫胃消食化滞，除病瘤。
4. 食肉禽兽胃 一切食肉禽兽之胃均能祛胃寒。

## 第十三节 肠类药物

1. 猪肚肠、獾猪肠 猪肚肠和獾猪肠治肠绞痛。
2. 人胎盘 人胎盘解恶毒。
3. 马胎盘 马胎盘治烧伤。
4. 绵羊胎盘 绵羊胎盘治性神经过于兴奋，阳挺。
5. 猫肛门 猫肛门紧缩阴户。

## 第十四节 生殖器类药物

1. 种畜睾丸 各种未交配过的牲畜睾丸经炮制(种绵羊和公羔羊的睾丸用绵羊奶煮；公野牛和种牦牛的睾丸用牦乳牛奶煮；马、驴、野驴的睾丸用驴奶煮；山羊和公岩羊的睾丸用山羊奶煮；鹿和黄牛的睾丸用黄牛奶煮；不使腐烂发霉，干燥)可壮阳。
2. 狗睾丸 狗睾丸(与硝砂、羚羊角相配)下胎衣，胎儿未死，临产时可利产。
3. 白狗阳物 白狗(红鼻梁的)阳物(连同双睾丸)培元壮阳。
4. 未配种的壮年狗的睾丸阴茎 未配种的壮年狗的睾丸阴茎益精壮阳功效显著。
5. 人尾椎、水獭尾、猫尾 人尾椎、水獭尾、猫尾为壮阳药物上品。
6. 壮年母畜水门 壮年母畜水门避邪。
7. 母狗水门 母狗水门生肌脂，增强性欲。

## 第十五节 骨类药物

1. 人颈骨 年深日久的人额骨清头热，干黄水。《甘露之源》中说：“头额骨、腿骨、肌脂治同类病，新病旧病均能治。陈骨骨灰治培根、赤巴合并性头痛病。”如上所述，根据新旧病用药之分，骨分埋在地下的陈旧骨、日晒水淋的白色枯骨、新骨三种。治黄水病时，要煅烧存性。)
2. 肩胛骨头 人肩胛骨灰清久热骨蒸。
3. 人骨 新鲜人骨疗疮。
4. 骨锈 陈旧骨锈与芒硝相配泻诸病，不泻溃疡病。
5. 人骨灰 人骨灰除疮疖；鲜骨灰愈疮，辟邪。(尼泊尔等地青壮年男女，一个死体和一个活体同焚之灰，称为塔青。别的尸灰可代用，可代替黄金，比黄铜松软。)
6. 雷击骨 雷击死的人骨(没有此品时雷击死的其他动物的骨头可代用)治肠绞痛。
7. 绞肠痧死的人颈骨 绞肠痧死的人颈骨治肠绞痛。
8. 人胯骨 人胯骨(刀杀死的)、任何陈骨的骨锈、腿骨，均可治疗疮。
9. 黑痘死的人颈骨 黑痘死的人颈骨，治痘疹内陷。本品内服，用于以前没有服用过

绞肠痧死的人额骨灰者。

10. 龙骨 龙骨止痛，愈疮，消散癰瘤。本品为埋在地下的古生动物的骨骼，大小不一，灰白色，粘舌，坚硬，胫骨石化为晶，形状不一，有的状如食肉动物犬齿的，有的状如鹿角，背柱很长，尾骨细。多与其他动物的骨骼相混。
11. 头痛死人骨、骨痛死人骨 头痛病、骨痛病没有服药而死的人骨治肠绞痛。
12. 豹骨 豹骨治疗狗咬伤、炭疽病。
13. 绵羊骨 绵羊(前半身)骨煮骨汤饮服，治龙病；尾骨(煮汤饮)强腰健肾。
14. 绵羊领骨 绵羊额骨(熬汤)治妇科病；绵羊全身骨(捣细外敷)治龙瘵病。
15. 香鼬胛骨 香鼬胛骨和尾椎骨，没有腐烂变质者，煮汤，患风病时内服，可镇大风病。
16. 香鼬头骨 香鼬头骨、新鲜头骨砸碎熬汤，残渣捣细外敷，能祛风，杀诸虫。
17. 香鼬指骨 香鼬指骨与治膀胱的草决明白粉丸相配为汤，开通水闭。
18. 山羊骨 山羊骨除骨瘤，退弹簇。
19. 山羊胯骨灰 山羊胯骨灰治喉症。
20. 狐狸鼻梁骨 狐狸鼻梁骨利水。
21. 猕猴骨 猕猴骨催生利产。
22. 鱼骨、水獭骨、鵝鷗骨 鱼骨和水獭骨、鵝鷗骨干腹水。
23. 鹤骨、秃鹫骨、骆驼骨 鹤骨和秃鹫骨、骆驼骨开通水闭。
24. 猫骨 猫骨治阴部裂伤。
25. 蛇鼠骨 蛇鼠骨与羚羊角、小叶莲熬汤，再加硇砂，催生，舒脉。
26. 马、驴、骡、野驴骨 马、驴、骡、野驴骨干黄水。
27. 戴胜鸟骨 戴胜鸟骨(戴胜鸟身小，青色，头上有羽冠、也有红毛的)止血。
28. 野牛骨 野牛骨提升胃温。
29. 虎骨 虎骨壮软骨。
30. 虎、豹骨灰 虎骨灰和豹骨灰除肿瘤。
31. 猪额骨 猪额骨干腹水。
32. 猪骨 猪骨治木保病。
33. 猴骨 猴骨治喉症。
34. 龟板 龟板治麻风病。
35. 田螺 田螺(又名陆达尔、更达尔，状如盾甲，扁平，大毒)干腹水。
36. 小白色螺丝壳 小白色螺丝(状如海螺，或状如长尾黄斑海螺、闪光海螺，生活在海中)壳止脑漏。
37. 贝壳灰 贝壳灰破瘀，止血，干脓水。
38. 蚌壳 蚌壳(蚌为水生动物，壳如两扇钹，可开合，周围有许多齿突)灰治小儿邪病。
39. 骨油 诸种骨油均能治疗顽癣和皮肤病。

## 第十六节 骨髓类药物

1. 野牛骨髓 野牛骨髓外敷治疮伤。
2. 猪股骨髓 猪股骨髓生发、生眉。

3. 人股骨髓 人股骨髓外敷恢复触觉。
4. 奇蹄动物股骨髓 奇蹄动物股骨髓治疗癣疥、皮肤病。
5. 各种动物股骨髓 各种动物股骨髓治四肢痉挛。

### 第十七节 脑类药物

1. 人脑 人脑消肿，吸黄水。
2. 陈旧人脑 陈旧人脑外敷治疗疮。
3. 刺猬脑、狗崽脑 刺猬脑和狗崽脑止脑漏。
4. 黑熊脑、蠶蜥脑 黑熊脑和蠶蜥脑治疗头疮。
5. 雉脑和鸽脑、麻雀脑 雉脑、鸽脑、麻雀脑壮阳，治阳痿。
6. 艾虎脑 艾虎脑治食物中毒入心。
7. 狐狸脑 狐狸脑敛脉，止血。
8. 鱼脑 鱼脑增强女人性欲。
9. 胡兀鹰脑 胡兀鹰脑干脓。
10. 山羊脑 山羊脑养筋。
11. 狗脑 狗脑除外障、利目。
12. 纯羊脑 纯羊脑治头脑昏晕。
13. 虎脑 鹿脑止泻痢。
14. 兔脑 兔脑治肠痛。
15. 各种禽兽脑 一切禽兽之脑腐后，外用治疗癰瘤和小儿肚脐发炎红肿。

### 第十八节 脂类药物

1. 虎脂 鹿脂驱虫，治虫病，防毒病。
2. 蛇脂 蛇脂退弹颤。
3. 羚羊脂 羚羊脂(外敷)治麻风病。
4. 猪油 猪油敛毒，干黄水，治癣疥皮肤病。
5. 山羊油 山羊油杀虫，疗疮，治梅毒病。
6. 马脂、驴脂 马脂、驴脂止痒，治牛皮癣。
7. 旱獭油、獾猪油 旱獭油和獾猪油治疗风寒病、小腿肿胀。
8. 马、驴、骡、野驴脂 马、驴、骡、野驴的脂肪止痒，治癣等皮肤病。

### 第十九节 血类药物

1. 猪血 猪血敛扩散毒，敛木保病扩散。
2. 黄牛血、黄色母黄牛血 黄牛血和黄色母黄牛血敛扩散毒。
3. 公牦牛腔血、公野牛腔血、公犏牛腔血、公驴尾血、血色公山羊鼻血、黄色公狗鼻血  
这些血均利疮。
4. 黑猪鼻血、黑山羊脖颈血 黑猪鼻血和黑山羊脖颈血收敛四肢关节黄水。
5. 虎血 鹿血与杀虫药相配杀虫，鹿血与熊胆和桂皮相配止月经淋漓。
6. 雄鸡鸡冠血 雄鸡鸡冠血益肌肉，补软骨。

7. 妇女经血 妇女经血收敛固涩。
8. 初潮经血 初次月经经血预防邪魔伤害之疮。
9. 健康经血 健康经血不被脏物污染治肠绞痛下血，敛脉，疗疮，生肌。
10. 驴血 驴血能治风湿病、关节黄水病。
11. 山羊血 山羊血热服热敷，治梅毒病、黑痂痘疹病。
12. 藏羚羊血、公牦牛血、公野牛血 藏羚羊血(干血放入火中燃烧，向上膨胀者不是藏羚羊血，不向上膨胀者为藏羚羊血)和公牦牛血、公野牛血，均有止泻的功效。
13. 人血、狗血 人血和狗血治麻风病。
14. 渡鸦血 渡鸦血防邪。
15. 刺猬血 刺猬血能使脱去的眉毛重新长出。
16. 岩羊血 岩羊血能防酒病。
17. 红色黄牛犊热血 红色黄牛犊热血治毒病入脉。
18. 儿马上颠血 儿马上颠血(黑毛花斑之儿马)利疮。
19. 自身鼻血 自身鼻血能止血，涩脉。

## 第二十节 肉类药物

1. 人肉 人肉解毒，祛风，辟邪，治疮疖。
2. 野人肉、狮子肉、虎肉、豹肉、黑熊肉、野山羊肉、野猪肉、狍肉、竹虎肉、猪刺肉、原羚肉、大象肉、草豹肉、秃鹫肉、戴胜鸟肉、大嘴鸟鸡肉、渡鸦肉 这些肉均能治邪病(精神病)。
3. 金蛇肉 金蛇肉消散痈疽，壮阳，增肌。
4. 铁蛇肉 铁蛇肉利目。
5. 玉蛇肉 玉蛇肉破癥消瘀。
6. 枕纹锦蛇肉 枕纹锦蛇肉性温，增肌，开闭。
7. 链蛇肉 链蛇肉辟邪，但伤眼睛，伤害诸器官。
8. 香鼬肉 香鼬肉治食肉中毒、皮肤炭疽。
9. 长耳鸽肉 长耳鸽肉辟邪。
10. 秃鹰肉、胡兀鹫肉 秃鹰肉和胡兀鹫肉提升胃温，治瘿瘤。
11. 雪蛙肉、石龙子肉、树麻雀肉、麻雀肉、鱼肉、水獭肉、沙蜥肉、林蛙肉、公鸡肉 这些肉均能壮阳，治肾寒病。

雪蛙又名岗巴如、刀卜吉、木斗桂建。本品有白、紫两种。颈短，眼红，有紫、青、红、绿各色斑点，身子切开为脂肪性者，是紫雪蛙。身长，颈长，有淡黄色或淡红色光泽，脂肪比紫雪蛙略少，称为黄雪蛙或白雪蛙。无论哪一种雪蛙，鳞(疙瘩)和眉骨粗大，身材苗条者为雄；鳞和眉骨小，身材粗胖，颈短者为雌。《空行传授之大结》<sup>[248]</sup>中说：“雄雪蛙生长在雪山上，雌雪蛙生长在大海深处。夏季三月的初三至二十三之间交配，交配前雄雪蛙功效大，交配后雌雪蛙功效大。”形状是“尾部皱纹向上者为雄，向下者为雌。”认清雌雄，以便雌雄配对，雌配雄功效大，雄配雌功效小。本品用时须去毒，如若本品不经炮制，则效微而害大。

石龙子分为两种：林生石龙子(或称为林蛙)和川生石龙子。林蛙体长在一扎至一肘之间，状如雪蛙，从尾至全身有鳞，而体内几无脂肪。肉细密有粘液，有光泽，皮薄易破，用毛皮

轻打也能打破者，质佳。肉少疏松，皮薄而牢者，质劣。川生石龙子体长约四指至一扎之间，尾长，身细无鳞，四肢柔软，皮薄有黑斑，体含脂肪。生长在河边、石岩等处的一种川生石龙子，称为“藏巴龙千木玛”，有两个头者、质佳。

沙蜥亦称西曲合、西玛吕固，在沙中挖洞而居，淡黄色，有斑点，跑得很快，尾长，体大小约一拇指。

麻雀是居住在村庄的灰色小雀，亦名赤得东本。此为藏麻雀。还有一种称为红头汉麻雀，头很红，又名多吉赤保、达恰居介合巴，因为本雀一时可连续踩蛋十一次而得此名。

公鸡即家鸡中的公鸡，分汉鸡和藏鸡两种。汉鸡的鸡冠状如核桃仁，蓬松。藏鸡的鸡冠状如可瓜子，尖端锯齿状。汉鸡质佳。

蛙类容易腐烂或炒焦。入药注意不要腐烂或炒焦。腐烂或炒焦则有害无益。

12. 马鸡肉 马鸡肉止吐。
13. 赤麻鸡肉 赤麻鸡肉治小腿转筋。
14. 水老鼠肉、白头河鸟肉 水老鼠肉、白头河鸟肉解食肉中毒。
15. 青海沙蜥肉 青海沙蜥肉治虫病，解毒，壮阳。
16. 孔雀肉 孔雀肉治胆病，治中毒病。孔雀肉要与解毒药物相配，不可任意内服。马鸡肉和胆，可代孔雀肉和胆。
17. 野公牦牛肉和筋 野公牦牛肉和筋祛风，干腹水。
18. 旱獭肉 旱獭肉祛风寒，治妇科病。
19. 狼肉、驴肉 狼肉、驴肉提升胃温，益精，培元。
20. 骡子肉 骡子肉祛风。
21. 狗肉 狗肉干寒性水肿。
22. 蛇前半身肉 蛇前半身肉解肝胆中毒。
23. 马肉、野驴肉 马肉和野驴肉治寒性风病。
24. 黑蛙肉 黑蛙肉（蟾蜍肉）治炭疽，其肉汤治舌肿。
25. 鸽鸽肉 鸽鸽肉除邪，开闭（鸽鸽肉汤治鱼骨卡喉）。
26. 秋沙鸭肉 秋沙鸭肉解鱼肉毒。
27. 黑熊肉 黑熊肉清热。
28. 黄牛肉 黄牛肉清胆热。
29. 獐猪肉、艾虎肉、香鼬肉 獐猪肉和艾虎肉、香鼬肉治邪病，干黄水。
30. 公母牦牛肉 公母牦牛肉性温，祛风，对热病有害无益。
31. 绵羊肉 绵羊肉性温、轻，治培根病。
32. 山羊肉、猪肉 山羊肉和猪肉性凉、重，清热，治疖肿。
33. 獐肉、马鹿肉、羚羊肉、盘羊肉、藏羚肉、岩羊肉、麝肉等野牲肉 这些肉大多数性平和。
34. 水牛肉、杂种黄牛肉 水牛肉和杂种黄牛肉最有营养，滋补。
35. 疮死兔肉 疮扩散死的兔肉治骨瘤。
36. 产时死亡的驼羔肉 产后即死亡的驼羔肉、临产死亡的驼羔，《门阿据》中称为贝洛合，有生肌之效；驼羔在临产前死亡、留胎中数日的为腐肉不能用。
37. 鱼肉 鱼肉透脓，治培根、赤巴病。与阿魏相配破疖疮，消肿痛，治妇科病。

38. 香鼬肉 香鼬肉治口腔病,解食物中毒。
39. 藏雪鸡肉 藏雪鸡肉壮阳,治黄水病、妇科病。
40. 雉鸡肉 雉鸡肉辟邪,治疮伤红肿。
41. 路鼠肉 路鼠肉治妇女病、淋巴结病。
42. 黑鸡肉 黑母鸡肉治食物中毒。
43. 大鹫肉、玉雕肉 大鹫肉和玉雕肉滋补,辟邪。
44. 鸳肉 鸳肉功效同上,壮阳。
45. 白头河鸟肉、戴胜鸟肉、杜鹃肉、啄木鸟肉、火纹斑鸡肉、鹧鸪肉、家鸡肉、马鸡肉、百灵鸟肉、麻雀肉等鸟雀肉 这些肉滋身养心,能增强体力,治久病体虚、病后体弱无力。
46. 天鸡肉、黄鸡肉、赤麻鸡肉、秋沙鸡肉 天鹅肉、黄鸡肉、赤麻鸡肉、秋沙鸡肉等水禽肉,一般性凉。
47. 褐背地鸦肉 褐背地鸦肉和血、蛋治疗中风、喑哑。褐背地鸦又称扎达巴达嘎,藏人称尕根。

## 第二十一节 皮类药物

1. 象皮、犀牛皮 象皮(象皮须煅黄配入他药)和犀牛皮利黑色痘疹。
2. 蛇皮 蛇皮烧存性,与猪油相调合,外用治牛皮癣、白癫风、雀斑;内服下胎衣。
3. 猫皮 猫皮治痔疮。
4. 鼠皮 鼠皮的鲜皮或干皮浸湿外敷,引脓。
5. 山羊皮 山羊皮湿敷治虫病、梅毒病。
6. 旧皮袋、皮带、皮绳 旧皮袋、皮带和皮绳均有止鼻血之效。
7. 羊倌鞋底皮 羊倌鞋底治小儿邪病。
8. 痘痂 痘痂透疹,治痘疹内陷。

## 第二十二节 毛类药物

1. 人发炭 人发炭治脓,止血,干黄水。
2. 男人阴毛、女人头顶发 男人阴毛和女人头顶发催生利产。
3. 人腋毛 人腋毛辟邪解毒。
4. 男人阴毛 男人阴毛治妇女邪病,辟诸邪。
5. 女人阴毛 女人阴毛烧烟熏,解马血、驴血中毒。
6. 狗阴毛 狗的阴毛治口腔病,干脓水。
7. 公山羊阴毛 公山羊阴毛治炭疽病,辟邪。
8. 活虎胡须 活虎胡须解毒。
9. 虎毛、豹毛 虎毛和豹毛燎焦成炭,与黑熊胆、锦缎灰相配,止鼻血。
10. 虎毛、猞猁毛、狼毛 虎毛、猞猁毛、狼毛燎焦研成末,与小便相配,内服治头痛、全身痛。
11. 香鼬须 香鼬须解禽肉中毒。
12. 活野兔须、病人鬓发 活野兔须和病人鬓角发可检验配合毒。

13. 狗毛炭、鳩鵠毛炭 狗毛炭和鳩鵠毛炭与蛇皮炭相配治炭疽，散肿。
14. 驼毛、鹿毛、山羊毛 驼毛和鹿毛、山羊毛(三毛燎焦，与动物油相配，外敷)治诸疮，(与小便相配，内服)，干疮水。
15. 黑狗尾毛(身黑胸白的狗)和黑熊尾毛、(没有使用过的)公牦牛前胸粗毛、黑色公绵羊肩胛毛 均有防治妇女邪病之效。
16. 黑狗尾毛和黑黄牛阴毛、黑山羊阴毛 用这些毛覆盖在疮疖表面，疖疮即愈。
17. 白山羊毛 白山羊毛辟邪，治疮疹。
18. 青山羊须 青山羊须燎烟薰治逐腹水。
19. 公岩羊毛 公岩羊毛解毒，干黄水，干脓疮。
20. 岩羊尾毛 岩羊尾毛治乳炎。
21. 绵羊羔毛 绵羊羔毛和(胸部)毛脂水，分理风热。
22. 狗毛 狗毛治虫病(消肿)。
23. 山羊绒 山羊绒生肌(利脾脏病)。
24. 渡鸦尾毛 渡鸦尾毛愈疮。
25. 秋沙鸭毛炭 秋沙鸭毛炭消肿，熟脓。

### 第二十三节 翅毛类药物

1. 孔雀尾翎 孔雀尾翎薰治肺脓。鸟类翎毛要用铁烧红的火焰烤黄。特别是孔雀尾翎毛，在玻璃或晶石器皿中，用晶火烤薰治，功效最好；没有玻璃或晶石器皿时，可以用别的器皿薰。
2. 刺猬刺毛 刺猬刺毛效同孔雀尾翎。
3. 雕鴟翎毛 雕鴟翎毛(烤焦内服)干腹水，托引肺脓。
4. 鳥鵠尾翎 鳥鵠尾翎(烤焦内服)开通二便闭结。
5. 胡兀鹫翎毛 胡兀鹫翎毛(烤焦内服)干黄水，治精神病。
6. 戴胜翎毛、渡鸦翎毛 戴胜翎毛和渡鸦翎毛辟邪，治精神病。
7. 雕鴟翎、渡鸦翎、大嘴乌鸦翎 雕鴟翎和渡鸦翎、大嘴乌鸦翎避诸邪。
8. 大鷦尾翎、藏雪鸡尾翎 大鷦尾翎和藏雪鸡尾翎治疗妇女病。
9. 鸽翎、花鸡翎 鸽翎和颈胸红色、背脊雪青而有花点的鸡翎烤焦治肺病。
10. 长耳鶲翎 长耳鶲翎治邪病。
11. 虱鼠毛 虱鼠毛治胎病。

### 第二十四节 爪蹄类药物

1. 鳄鱼爪子 鳄鱼爪清骨热。本品存在同名异物，一为鳄鱼爪子，一为卷柏。卷柏又叫巴木智，为旱生草类药物，为治湿潮之药，与鳄鱼爪子不同。鳄鱼爪产自波斯，说是穿山甲，又说是猛兽鳄鱼爪，争论很多。《如意宝树》中说：“鳄鱼爪清热解毒”。让钩多吉说：“鳄鱼爪续筋。”
2. 二岁母驴蹄 二岁母驴左前蹄削片与硼沙、冬葵相配，开通尿闭。
3. 马蹄 马蹄烤黄治肿瘤。
4. 大鹏爪 大鹏爪治癫痫。

5. 马蹄、驴蹄 马蹄、驴蹄治腿肚转筋。
6. 白马蹄 白马蹄烧灰治雀斑、皮肤病。
7. 公鸡后趾 公鸡后趾治胎病、血满症。

## 第二十五节 肠胃糜类药物

1. 鹿肠胃糜 鹿肠胃糜利虫病。
2. 象肠胃糜 象肠胃糜预防诸畜病。
3. 山羊肠胃糜 山羊肠胃糜解毒，治虫、蛇咬伤。
4. 绵羊肠胃糜 绵羊肠胃糜治小儿寒性黄病。
5. 各种肠胃糜 任何一种肠胃糜均治水脉病、筋病、白脉病、小儿肝下垂病。

## 第二十六节 粪类药物

1. 大便 大便消邪肿，解毒，破穿肿瘤。
2. 三胎粪、三尸粪 三胎粪和三尸粪治疗毒病。人、马、狗一生下来未哺乳之前的粪便称胎粪或脐尿，总称为“三胎粪”。人、马、狗一生下来就死，肠胃中所存的胎粪称为“三尸粪”。
3. 胡兀鹫粪、秃鹫粪 胡兀鹫粪和秃鹫粪（须去毒，无论何时不去毒者忌用）提升胃温，破肿瘤，治剑突肿、铁垢病，消肿，熟脓。
4. 猪粪 猪粪健胃利胆，治消化不良、瘟病时疫、胆肿瘤。
5. 马粪 马粪杀虫，止吐，治赤巴、龙合并症。
6. 黑驴粪 黑驴粪外敷利疮疖。
7. 大鹭粪、鸽子粪 大鹭粪和鸽子粪消肿，熟脓。
8. 狐粪、鼠粪、雕鷹粪 狐粪、鼠粪和雕鷹粪除邪，治精神病、疯癲病。
9. 秃鹫粪、蝙蝠粪、戴胜鸟粪 秃鹫粪、蝙蝠粪和戴胜鸟粪防诸邪，治疗精神病。
10. 红毛白点公鸡粪膏 红毛白点公鸡粪膏治眼病。
11. 麻雀粪 麻雀粪治呃逆。
12. 水獭粪 水獭粪干腹水，治子宫病。
13. 鸟粪、鼠粪 鸟粪和鼠粪同用酒煮，引流脓水。
14. 狗粪、狼粪、松鸡粪 狗粪、狼粪、松鸡粪辟邪，治疗精神病，消肿。
15. 猕猴粪 猕猴粪消肿。
16. 野兔粪 野兔粪泻腹水。
17. 黄色黄牛粪 黄色黄牛悬接粪治疗变质食物中毒。
18. 小黄牛粪 小黄牛粪利气，治黄水病、癣疹。
19. 绵羊粪 绵羊粪熏治四肢黄水病。
20. 山羊粪 山羊粪熏治麻风病，解毒。
21. 犀粪 犀粪薰治脉病、潜伏热痛、脑疽、胸腔疮。
22. 狗白粪 狗白粪治梅毒、牛皮癣、炭疽。狗白粪为狗屎中的白粒，称“加次如”。羚牛脂和白山羊脂，也称“加次如”。入药时，须要分清楚。

23. 木虫粪 木虫(木蠹)粪利虫病。
24. 燕子粪 燕子粪舒脉,止赤痢。
25. 青色公驴粪 青色公驴粪利狂犬病。
26. 孔雀粪 孔雀粪消炎症。
27. 食肉禽粪 食肉禽粪治邪肿。
28. 食粮禽粪 食粮禽粪治寒肿。
29. 食草野兽粪 食草野兽粪治热肿。
30. 黄牛和犏牛等牛粪 黄牛和犏牛等牛粪治四肢痛、痉挛。解热用凉水调敷;祛寒用酒调敷;骨汤为引调敷,治任何寒热肿痛均有效。

## 第二十七节 小便类药物

1. 八岁童便 八岁童便(或守戒高僧的小便)治疫疠,解毒清热,治邪病、旧病入骨、气不顺。
2. 人的热尿 人的热尿含漱治口腔疾病。
3. 人的冷尿 人的冷尿(洗目)治眼疾。
4. 人的中层尿 人的中尿(便入桶状长形器皿中,放置一夜,去掉上层三分之一,取中层、约占三分之一,药用;下层的三分之一为沉淀物)解毒,治炎症、虫病、时疫、传染病、新疮。
5. 猕猴尿、秃鹫尿 猕猴尿和秃鹫尿辟邪。
6. 红色黄牛尿 红色黄牛尿治黄水病,泻旧热。
7. 公山羊尿、公驴尿 公山羊尿和公驴尿治鼻子疾病。
8. 公狗尿、猴子尿 公狗尿(公狗发情与母狗相伴时的尿)和猴子尿治口腔糜烂穿孔。
9. 狐尿 狐尿除邪,治精神病、疯癫。
10. 蝗虫口液 蝗虫口液治脑漏。
11. 祈神水 曲安水(雌雄性交时,所产生的牛口水一样的液体,称为“曲安水”)治丹毒、疮疖。
12. 人尿、马尿、黄牛尿 人尿和马尿、黄牛尿洗水银毒、止痒。
13. 健康精液 健康精液为滋补佳品,固精益体,治遗精,干腹水。

## 第二十八节 奶类药物

奶类药物分奶、乳酪(酸奶、达拉)、酥油三类。又分总述和分述。

### 一、奶

奶的味和化味均甘,性润,功效荣色,培元,益精,生“培根”,性重而凉治龙、赤巴合并症。新挤的热奶培元强身,如同甘露。挤后放置一宿,成为生奶,凉奶性重而凉,能生虫,生培根。奶烧滚后性轻而温,熬后性重,难消化。取了油剩的奶,性糙而凉。

1. 黄牛奶 黄牛奶最滋补,利肺疾、肺瘤疾,治疗血、赤巴并发症,瘟病日久、尿频症、气不顺、痰不利、疲乏无力、头昏旋,并能养荣增力,下奶。
2. 牦牛奶 牦牛奶祛风,对培根、赤巴合并症有害。
3. 犝牛奶 犝牛奶性平,利白病。
4. 水牛奶 水牛奶性最重而凉,容易消化,利失眠症。

5. 骆驼奶 骆驼奶味咸,性微糙、温、轻,功效理气,治培根胃胀、虫病、水肿、腹水、痔疮、痔漏。
6. 绵羊奶 绵羊奶祛风,治心脏病,生培根、赤巴,不利气喘和虫病。
7. 山羊奶 山羊由于饮水少而奶性烈,由于喜食苦辣而奶性轻、凉,治烦渴、瘟疫、气不顺,利血、赤巴、热病。
8. 马奶、驴奶 马奶和驴奶味辛、酸、咸,养肺,祛四肢风,治神志模糊。
9. 象奶 象奶功效最为稳。
10. 人奶 人奶最利龙、赤巴、血,滴鼻治鼻腔病,滴眼治眼伤病,涂疮治诸疮,煮开饮用壮阳。

## 二、乳酪

1. 淡酪 奶去奶油做的淡酪治流感、代谢失调、腮腺炎、神经系统紊乱,止泻;对气稍许有害。
2. 酸奶 没有去奶油的奶做的酸奶,春天时功效同上,夏天和秋天的晚上饮用赛如毒,假如要喝,没有酥油、肉、糖、蜂蜜、余甘子时勿饮。不是经常,而是偶然有时睡觉时喝了生瘟热、血疹、癫痫,出现浮肿、头昏。
3. 新鲜达拉 提取酥油所剩的新鲜达拉味涩、酸,性轻,功效提升胃温,治培根、龙的并发症、肿瘤、腹水、痔疮、脾胃病、尿涩、呃逆、食酥油不化、食物中毒、灰白浮肿。
4. 酸奶泡沫 打酥油时的泡沫和清水液功效同达拉,性最轻,治便秘、轻泻,通脉管闭结,生牙。
5. 曲拉 奶和达拉水相混,发酵后过滤的酸奶渣;生犊后的胶奶;奶桶上的陈酥油或打酥油桶上的陈酸奶。上述四品增力,益精,安眠,生培根,燥便,效重有害。
6. 达拉水 煮取曲拉后剩的达拉水,不生龙和赤巴,治疗培根症。
7. 煮酪膏 酸奶膏、达拉或淡酪熬制的膏,治大便燥结,止热泻。
8. 酸奶滤液 酸奶滤液益疮疖。
9. 奶皮 奶上形成的奶皮增力,壮阳,续脉。
10. 酸奶酵母 酸奶酵母止泻,治龙病、培根病,提升胃温,消食,开胃口。酸奶酵母总称为“札卜毛”、“但札卜毛”,种类很多,这里所说的是酸奶酵母。巴毛的《语灯》<sup>-213-</sup>中说:“酸奶酵母是黄色酵母的衣被”。查如语中称为肖如玛、如孜;瑶尔保们将坏酸奶称为“札卜”,其意就是发酵的乳酪。其制造之法是将乳浆装在容器中,保温放置,自然发酵变酸,凝结而成。止泻时用的是酵母,即酸奶酵母。疏泻培根病时用的是大黄茎。舒心时用的是薄荷。调配膏汁时用的是糌粑酒。疗疮消肿时用的是酒糟。上述药物,临床要分清楚。
11. 诸酪 诸种乳酪的功效,总的来说,诸酪之味和化味皆酸,性凉、润、重;功能能舒气,润便,开胃,促进食欲,治寒性传染病、代谢失调、流感,开通尿闭,止泻痢,生肌脂,生精,增力,补益,生培根,生血,生赤巴。但能生下落水肿病。

## 三、酥油

新酥油性凉色鲜,功效壮阳,荣色,增力,止泻,提升胃火,止咳化痰,治肺癌疾,治龙病、赤巴病、血症,治痔疮,清热。

熔化酥油益智增强记忆,提升胃温,增强体力,舒心,升阳,延年益寿,明日,养荣,返老还童,清音亮嗓,治肺炎、肺痨、疮疖、创伤、烧伤、烫伤、龙赤巴合并症、疯癫痫、瘟病时疫,本品

为诸油之中的上品，性凉、质嫩力强、功效甚佳。

陈酥油治疯癲病、健忘症、眩晕病、脑病、耳病、眼病、胎病、疮疖，并能滋补。

1. 黄牛酥油 黄牛酥油为各种酥油中的上品，处处适用。
2. 骆牛酥油 骆牛酥油性平、凉，祛风清热。
3. 山羊酥油 山羊酥油性平凉，祛风清热。
4. 牦牛酥油 牦牛酥油祛风，提升胃温。
5. 绵羊酥油 绵羊酥油祛风，提升胃温。

上述各种产自动物身体的药物，须采自原禽兽没有患过病，也没有用过药物的青壮年的畜禽。

## 第二十九节 昆虫、头、蛋类药物

1. 活水蛭 活水蛭吮吸病血。先在应针的部位，针刺出血，然后把活水蛭放在该处吮吸病血。血液沿脉管流来，但水蛭不喜欢吮吸无病之血，当吮吸到无病之血时就不吸了，因而无害而益大。无水蛭的地方，采用针刺放血，病血与好血不分，有害而益小。《八支》中说：“好血病血相混，水蛭只吸病血，就象水乳相混，天鹅分饮乳汁一样。”

水蛭分无毒和有毒两毒，无毒可用，有毒忌用。有毒无毒，要根据所生水质、性状和颜色来分。《八支》中说：“水蛭安生水中，为吸病血抓来，生在水色干净清亮、无毒、没有水棉的水中，身上有脉纹，上半身有青斑，滑润，背部红黄色如藏红花，腹部微黄，体细者为好。生长在有鱼、蛙的水中，水面有油花，气味腥臭，水蛭白色或红色或甚黑，体粗、恶劣，上身有虹彩闪烁、长毛、有毒，忌用。用它吸血，会生黑癣、传染病、头昏。水蛭可吸毒血治胆病。”

水蛭虽有上述说法，有抓虫吸血法的疗法，但除本节外不再阐述，因为该虫不易找到，所以一般不使用。

2. 花甲虫 花甲虫解狂犬毒。
3. 粉蝶蛹 粉蝶蛹治流血不止失血过多。
4. 斑蝥 斑蝥舒泻脉病。斑蝥有黄斑、红斑、黑色、青黑四种。舒泻脉病以红斑斑蝥为好，消炎症，治疗炭疽以黑斑蝥为好。红斑蝥效锐、缓，黑斑蝥锐、糙；黄斑斑蝥效缓，无力；青黑斑蝥效劣而糙，有毒。
5. 尿克螂、土鳖虫 尿克螂和土鳖虫治急腹症、腹绞痛。
6. 小螺蛳 小螺蛳为生在湖中的状如海螺的小螺蛳，止脑漏。
7. 螃蟹 螃蟹分为黄螃蟹和黑小螃蟹两种，二者合称为斗森，治小腿肚转筋、肾脏病，引流动腹水。
8. 蜗牛 蜗牛包括水蜗牛和小蜗牛，有佐助斑蝥开通尿闭的作用。
9. 黄脊蝗头 黄脊蝗头又名察合巴，能解斑蝥毒。
10. 鱼头 鱼头治妇女脉病、妇女察乃病。
11. 野鸡头、鸽子头、麻雀头 野鸡头和鸽子头、麻雀头为壮阳速效药、愈疮良药。
12. 青蛙卵 青蛙卵利泻痢病。
13. 蛭蚪 蛭蚪治瘰疬、痈疽。
14. 豆粉蝶 豆粉蝶与蝴蝶相配伍治虫牙痛、腿肚转筋。
15. 戴胜鸟蛋 戴胜鸟蛋解孔雀蛋中毒。

16. 大鹭蛋 未破的大鹭蛋装入小盒内，系于生殖器，可防治遗精，还可治心脏病。
17. 小云雀蛋 小云雀蛋（作祭物无裂纹的）治疗脉管粥化病。
18. 松鸡蛋 松鸡蛋配入配方和持咒后治邪病。
19. 公鸡铁蛋 公鸡铁蛋为壮阳上品药。
20. 鸡蛋 鸡蛋益精。
21. 黑鸡蛋黄 黑鸡蛋黄除翳障，治诸疮。
22. 凤凰衣 凤凰衣利眼明目。
23. 蚂蚁 蚂蚁通脉，泻恶性腹水。

上述取自动物类的药物共四百四十八种，仅作了概括地阐述。

## 第十章 作物类药物

田生作物类药物，简单叙述一下。

### 第一节 芒类作物类药物

1. 稻谷 稻谷性润、柔、凉、轻，功效治“三灾病”，壮阳，染色，轻身舒心，止吐、止泻。
  2. 谷子（粟） 谷子性重、凉，功效敛疮，续接骨折、骨碎、骨裂。
  3. 野谷子 野谷子性凉，止腹泻，解毒。手摸时感到冰凉。
  4. 稷子（糜子） 稷子（状如谷子而粗糙）性凉、轻，功效益气，糙胃，开胃口，促进食欲，治疗培根病、赤巴病。
  5. 察玛 察玛（为一种播种后六十天就成熟的青稞）性凉、轻、糙，功效开胃口。
  6. 白青稞 白青稞味甘，性糙、凉、重，食后胃中略嘈杂。功效开通下气，壮阳，治尿中下脂病、培根病、赤巴病、感冒，祛痰，顺气。
  7. 野燕麦 野燕麦治喉头病、皮肤病。
  8. 蓝青稞 蓝青稞治小儿肺热闭塞症、肠绞痛。炒蓝青稞治肺病。
  9. 黑青稞 黑青稞治疮，黄水疮，辟邪。
  10. 其他青稞 其他青稞性重、凉、润，味甘，生肌增力。
  11. 竹青稞 竹青稞性糙而热。
  12. 野青稞（红青稞） 野青稞的功效比其他青稞稍次，为下品。
  13. 小麦 小麦味甘，润、凉、重，功效滋补，壮阳，利尿和赤巴，收敛毒病扩散骨节，促使肌肉挫伤复原，微泻；不利于虫病和寒性培根病。麦酒（用麦酿制的酒）益肺。
  14. 麦草节 麦草节有益咽喉。
  15. 麦粉 小麦面粉消肿。
  16. 大麦、黑大麦 大麦、黑大麦性凉、轻，功效治培根赤巴合并症，催生下胎，去隐痛。
- 上述各种芒类作物种子的功效，《协据》中说：“芒类作物种子的味和化味均甘，功效壮阳，祛风，健身增力，产生培根。”

### 第二节 莓类作物类药物

1. 蚕豆 蚕豆和白蚕豆祛风。其他豆类能产生使人臌胀的灰白气体。

2. 豌豆 豌豆性特别凉、轻，生气体，治毒病扩散入腑，化胆中瘀血，治疮疖、黑色痘疹。
3. 豆花 豆花<sup>[244]</sup>能益肾病，止血。
4. 扁豆 扁豆味涩、甘，生三灾病，对痔疮有疗效，制成糊状外敷治神经性皮炎、风湿性关节炎、血病。
5. 白扁豆 白扁豆(产自西藏门隅的一种白扁豆)，顺气，性糙、重，功效舒展肛门。门隅白扁豆和豌豆味涩、甘，性凉、轻、燥，功效开通脉闭，治疗培根发烧病，止腹泻，助化油腻；外敷有益于血、胆含脂肪过多，治黑色痘、皮炎，祛痰。
6. 门隅人黄豆(山扁豆) 人黄豆性润，祛风，益精，增力，生培根、赤巴。
7. 尼泊尔豌豆 尼泊尔豌豆，解毒、利尿。
8. 山黧豆 黍豆分黑、白两种，味辛，化味酸，祛痰顺气，治培根龙合并症、精液结石、痔疮，生血，生赤巴，生牙固齿。
9. 芝麻 芝麻花有白、蓝两色，因而分白、黑两种，来自多地。性温，功效祛风、润肌肤；性凉，功效驱虫，生发须；效重，壮阳、生精、破胎瘤；化味辛，功效舒心、提升胃温、生培根和赤巴。
10. 白芥子 白芥子(原为金刚献给佛的具吉祥力的法物。本品分为白、黑两种：一种为云嘎尔加保，颗粒较大而饱满，白黄色；一种为普通品，颗粒较小，绿黄色。前者质佳)性重，功效发热，生培根；味辛，能使大便秘结，尿量小，但能壮阳，辟邪，祛黄水，解毒，消炎。黑芥子祛寒，祛风，补血，增赤巴。

11. 胡麻 胡麻味甘、苦，性润、重、温。性重而祛风，效柔而生培根、赤巴；化味辛而伤目、燥津。胡麻糊外敷能消肿，熟腋。

12. 荞麦 荞麦分为黑白两种，性凉、轻，生三灾病，功效敛疮，破血，治痈疮。荞麦茎秆熬汤或煮酒，消食。荞麦反复炒后，再反复煮，成浓酒后性温。先师巴保说：“带壳荞麦能涩脉，味涩、甘，止腹泻，化后性辛、凉、轻，外敷或涂抹有益于肌脂、血液和赤巴。”

上述芒类药物和蕓类药物总的来说，芒类中的野青稞和蕓类中的人黄豆，均为下品。籽粒新鲜时能生培根，籽粒干燥陈旧时性轻。成熟期较快的也如此。豆类去壳精心炒后性轻，《协据》中说：“一切新熟的湿籽粒性重，成熟后干燥陈旧的籽粒性轻，生籽粒煮熟后性逐渐变轻易于消化。”其用法，让钩多吉说：“稀少为药，多时为食，这点应该懂得。”

### 第三节 根茎类药物

1. 蔓菁(附蔓菁膏、蔓菁子) 《协据》中说：“蔓菁同样能防毒病。”巴保说：“蔓菁味辛，性温，治培根病、龙病，生赤巴。”《甘露之滴》中说：“蔓菁祛风，生培根、赤巴。”让钩多吉说：“蔓菁连叶，滋补。”

蔓菁膏、蔓菁子 生长在干旱地带向北的暗红色的蔓菁熬膏，放置九年，以及和上述一样的蔓菁子，是防解诸种食物中毒的甘露。这种蔓菁膏称为毒孜雄吉库哇。

2. 萝卜(附萝卜子、萝卜汁、萝卜炭) 《协据》中说：“鲜嫩萝卜性轻、温，功效提升胃温；成熟的大萝卜性重、凉，功效生培根。”巴保说：“鲜嫩萝卜味淡不浓，微辛、苦，功效消除百病；性轻，味微辛，功效治肿瘤、顽痰、呼吸不畅，敛疮，治眼病、喉头病、喑哑、胃温衰、便秘、流感。成熟萝卜的味和化味均辛，功效提升胃温、生培根，但生三灾病。各种萝卜煮熟后，性润、轻，祛风。干萝卜治风病、培根病。萝卜生吃生百病。”《甘露之滴》中说：“鲜嫩小萝卜味辛、苦，

性温，功效治疗百病，破瘀消瘤，敛疮，镇咳祛痰，平喘顺气，治失音喑哑、胃温衰弱、眼疾、烦渴、便秘，治流感。成熟大萝卜味和化味均辛，功效提升胃温。熟食祛风，生食生百病。干萝卜祛风、治培根病。”让约多吉说：“萝卜杀虫也有作用。”

萝卜子引腹水特效。《如意宝树》中说：“萝卜子能消胃中积水，帮助消化。”为什么呢？有一段传说。《十七事》<sup>[245]</sup>中说——

从前，有位年轻的医师和一位患腹水的病人，同住在一个旧花园中。有一天夜晚，腹水病鬼和那个花园里的鬼在谈天，他俩各自都说“我能治好那个病人的病，而你治不好，”争持不下。腹水病鬼说：“有什么比人更没出息呢？在这个花园中，如果用山羊胡子烧起烟来，你立刻就会逃到海边去。难道你连这还不知道？”花园里的鬼说：“有什么比人更愚昧呢？如果把萝卜子放进达拉水里，给你喝了，你的身体立即碎烂而离家下泻。难道你连这都不知道吗？”

医生通晓鬼话，听了二鬼的话，便用这两种办法，驱除了花园里的鬼，破了腹水，解救了那位腹水病人。

萝卜子又称拉卜松，还能祛肾寒胃寒、治夜盲症、头痛。

萝卜汁治耳病。

萝卜炭开通便闭。

#### 第四节 酒、酒曲、糟渣类药物

1. 酒曲 酒曲能治多种消化病。这里所说的酒曲是指煮熟的麦粥使其发酵的酒曲，实为“帕卜”。这种酒曲能消食，舒展筋络，祛小儿脐风，治子宫寒满症，并对马、驴寒症有疗效。

关于它的来源，有一段传说——

很早很早以前，从大海裂缝中，出现了一位娇艳的仙女，一望令人情迷，神昏颠倒。梵天收敛毒时，这位酒之仙女，变成一朵五瓣白花，名叫酒曲花，搅拌在醅中，发酵成酒。从此，有了酒曲母，来作酒曲，进行酿酒。后人们饮酒，有其危害，其原因是娇艳的仙女把人引入迷途。

2. 油渣 油渣热敷治虚热关节病。这里所说的油渣是黑、白两种芥子和芝麻榨油之后所剩的残渣。用它热敷，治疗虚风引起的膝关节热痛、关节痛、骨疖、尿闭、服药不化、脉湿、湿泻、食物不化、停滞僵硬、疮口不收、腹僵硬等症，均有疗效。

3. 酒 《协据》中说：“酒味甘、酸、苦，化味酸，性锐、温、糙、细，微下泻，功效升温和，壮阳，治培根病、龙病。饮酒过量，神志恍惚，行为荒唐，不知羞耻。开始醉时，放荡无忌，心神不羁，自觉舒适。醉倒中期，如同大象疯了一样，口中乱言，行为粗犷，招致恶患祸殃。醉倒末尾，没有知觉，如尸僵卧，无知无觉，进入黑暗梦乡。新酒性重，陈酒性轻。新酒性缓，提升胃温，帮助消化。麦酒、米酒、青稞酒，前者性重。大麦酒、黑大麦酒、炒麦酒（也叫烘麦酒）性轻。”巴保说，“酒能升温，开胃。效锐提升胃温，增强体力，味甘、苦、辛，化味酸，微泻。”

关于酒的来源，据说很早以前，大海裂缝时，出现了能醉仙女，于是就有了酒。其情况，上面已简要地叙述过了。这里，对酒的性质和分类，以及它的危害和益处等，仅作了简要的阐述和解释。

上述田生作物类药物共四十二种，仅作了简要的叙述。

## 第十一章 水类药物

水类药物，仅作简述。《宝堆》中说：“水药分为十五种”。可归并为医疗水、医用水、药用水、饮用水四类。但在这里归并为饮用水、药用水、浴水三类。

### 第一节 饮用水

饮用水，详细的分法，我另有专著，这里仅作为一节来叙述。《协据》中说：“水有雨水、雪水、河水、泉水、井水、碱水、草木水，共为七类”。详细来分，《释难》中说：“水分特、上、中、下四品，药用水分一百零四种，再以地域、时令、所含物质来分，很难一一分尽”。虽有上述分法，还是综合为七类来分为宜。七类水，可分为三等。一等有雨水、河水。

**雨水** 雨水为水中特品，为七水中的一等。本品为宇宙中的风、火、水、土四源之中的水，是从五大云中降下的雨水。在大地上，它的主要本源是没有被盐碱所污染的河水。关于它的来源、传说、论证，另有著述。

**河水** 河水一名冈嘎，雅称八支。《八论》<sup>[246]</sup> 中说：“雨水从天降，在地汇成河，饮用能健身、适胃、明心，清澈，味淡，香，性凉、轻，可与甘露媲美。”河水可分为：自然河（常流河）、时令河、人工河三种。这里所说的是第一种即常流自然河。关于各类河水的论述，《标准潦地检验法》<sup>[247]</sup>一书中，有明确的论述，与此相同。

比第一等略次者，为七水中的二等。《协据》中说：“雪山融化的强力奔流而泻的雪水，特别佳而凉，人难饮用。湍流之水稳而驯，饮后容易生虫病、脚气病、心脏病。净地风吹日晒的水最好。”如上所述，从积雪覆盖的雪山，冰雪消融汇合而成的雪山水，力强势猛，冲击着石头，奔流而泻，是最好的水，触觉和功效特别凉，年老和胃火弱者难以饮用。水势不激，温而驯良，象海水一样平静，缓流之水，饮用后腹中容易生虫，生脚气病，患心脏病。总之，无论什么河水，流域干净，风吹日晒之水，最好。

比二等次者，为七水中三等。《协据》中说：“污秽混浊，生有水绵，浸满杂草树叶，树荫遮蔽，含有盐碱，混有生物粪便的水，饮用后要生百病。”如上所述，污秽混浊的水；长满杂草树木的水；树影遮蔽的水；深井的井水；上面有物覆盖，日晒风吹不到的水；含碱多的水；微生物很多的水；混有畜圈粪池渗入地下而污染的水；等等，饮用后要生百病。诸水依次质劣。大小江河水、泉水、井水（包括窖水）、碱水；树林深处流出的水等，如若同上述一样污染者，禁忌饮用。

上述七类水，如果没有上述的污染情况，凉水能治疗晕眩、劳累、酒后头昏呕吐、烦渴、身热、血赤巴合并症、中毒病等。饮用这种未煮沸的自然凉水，有滋养身体之功效。

**时令水** 秋仙翁若凯，亦称阿迦萨达仙人（汉语称太白星）出现的七天内，一切水都变为“八支”（长流河水）。

**人工水** 人工水是依法煮沸的水。关于煮沸的方法，克什米尔的学者卡契班禅达瓦拉温巴尔瓦说：“除了水的时、地、重、轻外，要把四分水熬成三分半，煮至不起水泡时，水乏无力无味为好”。又说：“流域极潮湿和春天的水，性重，不论有多少水，都要煮沸蒸发去四分之三，留下四分之一。流域干湿均匀和冬、夏季节的水，性轻重适中，都要煮沸蒸发去三分之二，留下三分之一。流域干燥而土性大和秋天的水，性轻，可煮沸蒸发去二分之一。治培根腹胀、气

逆不顺、流感时疫。”关于凉开水的功效，他又说：“凉开水不生培根，能治赤巴病”。

**禁忌饮用的水** 禁忌饮用的水也有三种：自然毒水、时令毒水、人工毒水。自然毒水是七类水中的下品——树林深处流出的水和上述几种污染的水。时令毒水，是夏五月为期七天的黑彝时节的水。人工毒水是煮沸后放置一夜次日饮用的水。关于这种水，《据》中说：“开水放置一夜似毒，生百病。”这种水必须煮沸高扬，反复消除水泡，另外，稍煮稍温的水也属于毒水。

仁雄夏卜说：“天上降下的恒河水（雨水），和干净黑白的土壤地面流淌的清泉水，能养身，益心，开智，舒身，明心。清澈、味淡、香、凉、轻的河水，是美似甘露的水。煮沸的河水能镇风，去培根，提升胃温，分清浊，解渴。凉开水能消除三灾病。开水放置一宿生三灾病，如同没有烧开的水一样。雪水清热，生寒病。草木密处流出之水生培根。寒水石隙流的水治木保病。井水能生赤巴。”

## 第二节 药 用 水

药用水分总述和分述。《释难》中说：“药用水分总的识别和具体个别的识别。总的说来，除了矿石水、温泉水、盐碱水外，其余的药用水大都有焦角气味，味也比其他水浓。由于禽兽必定饮此水，智者便知是药水。此水人人皆知，容易识别。对于具体的识别，宇妥认为，龙、赤巴、培根、血和黄水，依次是：青色和黄色，味苦；灰白色，味酸；红色，味苦；紫色涩聚。有人认为甘、苦、酸、辛、涩均应归为消除龙、赤巴、培根、虫、黄水的五大类。具体说，向西青石岩上落下的水，青色微黑，味甘，提起时较重，饮用能祛风，消除昏睡。向北黄石岩上落下的水味苦，性重，饮用会下泻，是治疗赤巴病的水。向南流的水白色，味酸，性轻，涌吐，是治疗培根病的水。向东流的两色相混的水（分清是那两种颜色相混，对治并发症，这点很重要）功效有二，对治合并病症。草滩上向上流和向下流的水，带有各种颜色（颜色浓淡和合并症的轻、重要对应治疗）略浑浊，性平，治吐泻合并症；若没有呕吐而饮用能防治三灾病。祛风时的药水分作特品、上品、中品、下品四等，依次为山麓水、山腰水、山上部水、山尖水。以地势来说，山低处的水比山高处的水质佳。治赤巴病时恰与此相反（山尖水为特品，山上部水为上品，山腰水为中品，山麓水为下品）。治培根病时以山腰来区分（山腰水为特品，山上部水为上品，山尖水为中品，山麓水为下品）。颜色、气味浓淡和品位优劣等一见便知。寒水石岩流的水，是治疗合并症的上品。含寒水石土中流的水为下品。含寒水石石中流的水为中品。对于它是中品还是下品，要从颜色、气味来识别确定。”如上所述，共论述了二十种药用水。

## 第三节 浴水（矿泉水）

关于浴水（矿泉水）的详细论述和简要论述虽然众说纷云，但在《玛拉雅解释》<sup>[248]</sup>一书中，作了详尽清楚的阐述。这里对一百零一种矿泉水的功效依次作一简单介绍和论述。

**性质和定义：**液体的水，触摸时有火性，因而叫温泉。

温泉总分有五类矿泉。具体详分，根据矿泉水中的矿物相互混合情况，有一百零一种。还要从其中分清特品、上品、中品、下品。要是再以所混合的药水来分，种类繁多，难以分清。

最基本的有五类矿泉，即黄硫矿泉（包括白硫和黄硫）、绿硫矿泉、石灰石矿泉、石胆石矿泉、寒水石矿泉。上述五类矿泉，每类又分为五种，共是二十五种。

第一类黄硫矿泉，又分为五种：白色黄硫矿泉、红色黄硫矿泉、绿色黄硫矿泉、黑色黄硫

矿泉、蓝色黄硫矿泉。

第二类绿硫矿泉，又分为五种：石黄绿硫矿泉、雄黄绿硫矿泉、绿色绿硫矿泉，白色绿硫矿泉、黑色绿硫矿泉。

第三类石灰石矿泉，又分为五种：黑色阳性石灰石矿泉、白色阳性石灰石矿泉、黑色阴性石灰石矿泉、白色阴性石灰石矿泉、普通石灰石矿泉。

第四类石胆石矿泉，又分为五种：浓汁石胆石矿泉、淡汁石胆石矿泉、黄色石胆石矿泉、白色石胆石矿泉、强力石胆石矿泉。

第五类寒水石矿泉，又分为五种：父寒水石矿泉、母寒水石矿泉、子寒水石矿泉、女寒水石矿泉、中性寒水石矿泉。

品位的区分：品位的分法是将上述二十五种矿泉，每种都分为特等、上等、中等、下等，共是一百种，再加上单一含煤的一种，共一百零一种。这样种类繁多的矿泉的分法，是学者的分法。有些人认为矿泉水只分五类，而且都有煤，不应分一百零一种，假如矿泉没有煤就不能热，而且它不影响矿泉性质，仅仅是使其水热的助料，所以矿泉分为上述五类。

各类矿泉的识别：黄硫矿泉和绿硫矿泉两类总的识别法是矿泉中有硫黄散出的气味，使人的口鼻中感到涩、咸，这就是硫黄矿泉。该地蕴藏有硫黄。黄硫矿泉分四等，特等黄硫矿泉，形成于石岩或山腰，水热，硫黄气味特别浓。上等黄硫矿泉，形成于雪山附近，硫黄气味很大，成者形成于雪山不远的对面或附近。中等黄硫矿泉，形成于石山、草石山或平滩，气味较浓，在泉边岩石面上有石垢硬壳（有时也不一定）。下等黄硫矿泉，大都形成于沼泽草地。

详细来分，第一类黄硫矿泉的五种矿泉，总的识别法是：有黄硫处，土黄色、蜂窝状；黄硫灰色，有晶石光泽，或者块心白色，有木纹状花纹；由黄硫形成的矿泉水，水色也相同，为黄色，冷却后无气味，热时气味腥臭。第一种白色黄硫矿泉，白硫状如面粉，好象似炮制后的阳起石粉或石灰，口含时味甘气味微，由白色黄硫形成的矿泉水色白微蓝。第二种红色黄硫矿泉，大多形成于悬岩或羊白石多的地方，色如雄黄，调入硼砂，就象铁水在炭火中烧熔，变为松脂一样的黄色。第三种绿色黄硫矿泉，绿色黄硫色绿，气味刺鼻，水呈绿色。第四种黑色黄硫矿泉，黑色黄硫色如角色，无臭味淡，燃烧时气味焦臭，这种硫黄形成的矿泉水，水不浑浊。第五种蓝色黄硫矿泉，蓝色黄硫味香，有光泽，蜂窝状，这种硫黄形成的矿泉，水微浊而黑。

第二类绿硫矿泉的五种矿泉，总的识别法是：绿硫矿泉水有石黄气味，口含久时有咸味，沐身擦体气味不香。第一种黄色绿硫矿泉，或称石黄矿泉，黄色绿硫即石黄，含有这种硫黄的矿泉水微显黄色，上有发光的细小沙粒。第二种红色绿硫矿泉，或称雌黄矿泉，红色绿硫即雌黄，含有这种硫黄的矿泉水微显红黄色。第三种白色绿硫矿泉，白色绿硫状如阳起石，日晒火煮时散发出石黄气味，含有这种硫黄的矿泉水微显白色。第四种绿色绿硫矿泉，绿色绿硫状似马起石，日晒火煮时有石黄气味，水也相似，微显蓝色。第五种黑色绿硫矿泉，黑色绿硫状如蓝靛，敲打时如石，举起时较重，水从其中流出。这五种矿泉的优劣的区分法是：第一种特等矿泉，出自重而闪光的金銀石岩；第二种上等矿泉，出自混生的石岩；第三种中等矿泉，出自非石岩的有色土壤；第四种下等矿泉，多不露出地面，时干时流。总之，上述四等矿泉，依次是下层水清澈，色、气、味也依次下层水佳、浓。

第三类石灰石矿泉的五种矿泉，总的识别法是：石灰石矿泉水特别清，是洗去污垢的佳品，但是，饮用后烦渴。第一种白色阳性石灰石矿泉，石灰石色黄，纹长，雨淋风吹表面有剥

班，阳性质硬，不易烧透，这种石灰石形成的矿泉，水为白色。第二种紫色或黑色阴性石灰石矿泉，石灰石为紫色或黑色，纹长，颜色鲜明，这种石灰石形成的矿泉，水为紫色或黑色。第三种黑色阴性石灰石矿泉，黑色阴性石灰石纹短，质松，内外均有斑点，这种石灰石形成的矿泉，水为黑色。第四种白色阴性石灰石矿泉，白色阴性石灰石纹短，质松，这种石灰石形成的矿泉，水为白色。第五种普通石灰石或糙石灰石矿泉，所谓粗糙，是多为块状，斑点粗糙，火中烧时如同烧母寒水石，这种石灰石形成的矿泉，即为普通石灰石矿泉。这五种矿泉的优劣的区分法是：第一种特等矿泉，其性能是由石灰石的属性形成的；第二种上等矿泉，混有微量别的土沙，性能大多与产地相同；第三种中等矿泉，混有石灰石土，性能多象其土；第四种下等矿泉，混有少许零散的石灰石。

第四类石胆石矿泉的五种矿泉，总的识别法是：石胆石无论生于何地，土质异常坚硬，互不相连，因而石胆石矿泉也互不连接，据说此种矿泉水适合内服，此种矿泉接二连三不断，连续形成，这种矿泉就叫石胆石矿泉。第一类浓汁石胆石矿泉，浓汁干后便形成石质，外敷迅速失水，坚硬如石。第二种淡质石灰石矿泉，石胆石汁淡薄非土非石，泉水浑浊。第三种黄色石胆石矿泉，水黄色，水垢黄色，沉积后如胶液粘结一体。第四种白色石胆石矿泉，水白色，水垢遍体白色，溶滴管形，乳头状突起。第五种强力石胆石矿泉，或称普通石胆石矿泉，矿泉中的石胆石如胶粘结在一起，外表状如石脑。这五种矿泉的优劣的区分法是：第一种为特等矿泉，矿泉水流经之处，土色变得与石胆石一样，水干后形成长柱状石块，状如阴茎勃起，茎尖状如小便流出。第二种为上等矿泉，流经之处，可见云状岩石密集，状如少妇乳头流出乳汁。第三种为中等矿泉，所有流经的地方，粘结物有各种颜色。第四种为下等矿泉，其流经之地略硬。

第五类寒水石矿泉的五种矿泉，总的识别法是：寒水石矿泉流自寒水石土石之间，色、气、味均不甚显著，清澈明亮，水色悦意，周围常有蛇和其他动物。第一种父寒水石矿泉，出自坚硬而重的父寒水石之间的矿泉，就是父寒水石矿泉，益处最大。第二种母寒水石矿泉，出自松软的母寒水石之间的矿泉，就是母寒水石矿泉。第三种中寒水石矿泉，出自柔软、坚松均匀的中寒水石之间的矿泉，就是中寒水石矿泉。第四种子寒水石矿泉，子寒水石比父寒水石松软，出自子寒水石之间的矿泉，就是子寒水石矿泉。第五种女寒水石矿泉，女寒水石比母寒水石质硬，出自女寒水石之间的矿泉，就是女寒水石矿泉。详细区别，见上述寒水石的详细论述。这五种矿泉的优劣的区分法是：第一种为特等矿泉，出自珍贵的岩生寒水石之间，寒水石没有依处，随水滚动，受阻而停，与矿泉伴存，水中相撞成碎片，状如白螺壳头，水中溶有寒水石，为特等。第二种为上等矿泉，出自透明的寒水石之间，没有气味，因此水熬茶饮用或外敷，均有香气散发。第三种为中等矿泉，出自色泽不显而坚硬的寒水石之间，水的气味淡薄，色暗。第四种为下等矿泉，出自贱地土石中的寒水石之间，功效低劣。

这样，五类矿泉，具体详分为一百种。

单一含煤的矿泉一种，是最好的上等矿泉，飘散着令人心爽的香气，出在产金的地方，在地下沸腾，水中可能含有赭石或金砂。这种矿泉水味甘，性润，浴洗后无病者身爽，有病者病除。

这样，五类矿泉和单一含煤的矿泉，共是一百零一种。

水质相混的矿泉，具体详分，种类很多。五类矿泉逐种相互混合，种类非常繁多，按照特征和相混的情况，如同前面区分寒水石一样地区分，发源地的优劣是：周围竹树杂草生长少、

无毒、不与别的水相混者，最好。竹子可能是靠煤的力量冬夏长青，哪里热就在那里生长，因而竹子生长旺盛的地方的矿泉，最好。神佑福地和神水之汽所成之矿泉，能治诸种疾病。

从季节方面来区分，枯水时节的矿泉水好，后冬和春、夏、秋季末时的矿泉水好，蒸气如炭火上的沸水向上直升时的矿泉水好，蒸气弥漫不向上升或蒸气凝为水时矿泉水功效微小。

下面，对这些矿泉总的和具体的二者结合在一起的功效，依次分述。

矿泉水对大燥大热和寒热旧病均有疗效。硫黄矿泉洗治麻风、炭疽、疔疮、梅毒等。黄硫矿泉洗治白癩和梅毒，对中邪症也有疗效。白色黄硫矿泉洗治皮肤白癩症、疮疮、疹瘻、牛皮癣和神经性皮炎。红色黄硫矿泉能增力培元，使老人增力，解宝石中毒，效如甘露。绿色黄硫矿泉洗治脚病、麻风、疫疠扩散在皮肤的病。蓝色黄硫矿泉洗治麻风、毒病有特效。特等效力达五脏和精血，对房事传染的梅毒、麻风和邪重的黄水病均有疗效。上等效力达六腑和肌肤，治病毒扩散症。中等效力达津液血肉，治血肉病症有疗效。下等效力达骨骼和四肢，治疗骨病和四肢病。

绿硫矿泉治一般黄水病、风湿性关节炎。白色绿硫矿泉发散旧热病特别有效。黄色绿硫矿泉消导食滞，干热性滴漏。红色绿硫矿泉破腔内血瘤，破穿疖疮。蓝色绿硫矿泉水和石黄浴洗治疗各种外中毒。绿色绿硫矿泉水治阴性黄疸病、热光病，驱邪。黑色绿硫矿泉水治日久邪病、浮肿病。特等绿硫矿泉水功效达五脏和五官、骨髓，治疗精病、卵病。上等绿硫矿泉水功效达六腑和肌肤，治六腑病和肌脂病。下等绿硫矿泉水功效达骨、皮、四肢，治骨病、皮肤病、四肢疾病。

特等石胆石矿泉水能接骨续断，治僵直拘挛、萎缩、麻痹症。上等石胆石矿泉水与特等石胆石矿泉水同效，但功效微差。中等石胆石矿泉水，配入其他药内，内服能接续毛细血管断裂。下等石胆石矿泉水功效同前，但功效微差，能起一般的效用，对于小的病患疗效好，对于重病疗效差。对于上述诸种矿泉水，要视病情轻重，分别选用。

寒水石矿泉水解各种中毒，治木保病、日久热症、内腔病等有显著的疗效。特等寒水矿泉水治疗各种中毒症、木保病扩散症、绞痛症、中毒日久、内腔虚热病。上等寒水石矿泉水破木保病硬肿，消除新的混合毒、肉毒、舌黄、腑毒、浑浊热症、培根赤巴合并症。中等寒水石矿泉水治寒性赤巴病、津液亏损病、痞瘤和一切水病。下等寒水石矿泉水解毒，治木保病，清旧热。上述特、上、中、下四等寒水石矿泉水，对病入内脏、器官、骨髓、精液的疾病特效，并治子宫、脉络、骨节的病症。上等和中等寒水石治血症和筋交错症。特别是父寒水石矿泉水，能治热症和胃病、肝病。母寒水石矿泉水治寒性胃病特效。子寒水石矿泉水比父寒水石矿泉水略温，治寒性胆病。女寒水石矿泉水治风病转化症、龙赤巴合并症。中寒水石矿泉水性平，不属下品，可配伍服用，身无疾患可四季常服，能防疾病，初染时疫者忌服，对敏锐器官和延年益寿均适用。这样的矿泉水，胜似甘露。

五种相互混合的矿泉水，性平，能治大小合并症，所以要对它进行周密细致的研究和运用。

几种忌饮的水，饮后即刻口舌破裂，全身麻木，双目昏花，胃肝疼痛，这种水是毒水，忌饮用。石头和骨头，扔进水中，水变质者，是腐朽的水，忌饮用。这些要时刻记清，饮水时要选择取舍。

矿泉水的洗法和服法，首先对龙王灵鳅、山神土地，要分别祭祀供食；对瘟神邪魔，要研

求真理，须经说法，心怀悲悯；对漏槽、水滴等，要选择、安放合适。矿泉中浴洗时，先要水凉逐渐加热，开始洗时时间要短，以后逐渐延长浴洗时间。要中止浴洗时，不要突然中断，而要逐步慢慢停止。洗罢出浴后，上下身要穿厚穿暖，不要坐在热地上使身上出汗。除了石胆石矿泉水外，其他矿泉水均可煮食烧茶饮用。要根据疾病的大小轻重，来决定浴洗时间的长短。开始浴洗时，如果效果明显，不可多洗；如果效果不明显时，可以延长浴洗时间，而且还要反复观察。元气亏损体弱者，还要与药物交替治疗，一直坚持到见效时为止。对僵硬萎缩旧病、身弯体曲、走路蹒跚等疾病，要用漏槽浴洗。对剑突瘤肿等要用手术器械浴洗。对黄水病要与花椒水（调酒）配合擦洗，并要用玳瑁、皮硝、乳香水研为泥外敷，亦可加入白硇砂内服。用矿泉热水熏洗时，先把垫布从高处向下方铺好，人靠其上，上面用衣物等覆盖，令其热气熏浴，反复发汗，治疗毒症、木保病、旧热病、浊热等症功效如同神水。治疗擦伤时，要将骡马驴骨捣碎成青稞粒大小，不要装进布袋，在体肤和衣服之间，扩张臂膀，使衣服不接触擦伤。坐入矿泉水中浴洗，对旧热病、风湿、毒症、木保病等疗效特别良好。并能消散外肿瘤。对头痛、眼病，用漏槽淋洗、点滴，均有疗效。无头病者不洗头。肤色好者要用浴布，浴洗时间长了要换水，熏蒸时要用热糊贴在患处。病人要认真治疗，做良医的助手。病程末期要注意身体，不要受凉，忌食不利于病的食物。临床要认清矿泉水，分清适应的病症，进行取舍，对症治疗，就能根治诸种黄水病和日久痼疾。出浴时要避免风吹，风入之门毛孔外要涂抹熔酥油搓揉，以防风入，这点很重要。太白星出现时，三种水（饮用水、药用水和矿泉水）都最好，如同前面所说的一样，是水之精英。《八支》中说：“阳光使水热，月光使水凉；太白星使水无毒，日夜均可饮用。”上述是关于矿泉水浴水的详述。

冷水浴水，有岩石山间流下的水、雪山流下的水、星星全了取的星宿水、太白星照耀的诸种凉水四种。这四种水，总的来说，对血痛、热痛、烦热病、血热病、血崩、泻痢、热扩散等病症，均有疗效。一般内服要适时，但特殊情况例外。

上述水类药物，共分为一百三十二种。

## 第十二章 火类药物

《宝堆》中说，“火类药物分为十一类：地火、时令火、年岁火、起居火、药火、食火、动火、助火、病火、本源火、养生火等。”虽然上述分为十一种，但是，这里只阐述了药效，对火成药的细微功效，没有阐述。这里分为所服火成药之火和所用医疗器械火灸之火。

### 第一节 火成药

关于火成药的性质与热性药相同，前面阐述过了。火成药的药粉，将在下章中论述。这里只说说几种火成药的功效。

#### 1. 京墨 京墨治胃热、丹毒、炎症。京墨亦称莫合曼。

本品产自汉地。上品是产自北京的长条香墨，长而厚，厚度二至三指，长度约五六指至一扎，上面盖有金色印纹。另外，还有几种比上述京墨又细又小的香墨，无论哪一种，均气味芳香，气味如艾叶，令人喜欢。中品，气味比上品次，也盖有金色印纹。下品，汉地处处皆产，为书写用墨，颜色各有优劣，但均不能入药。

是什么原因呢？这是由普贤草的汁液做成的墨泥的功效所决定的。这种草不仅能治病，

而且入口后身现能除热恶的彩虹。长在扎若扎地方的普贤草，走兽吃了，在角、蹄、肉、骨中可以显出佛象和形成舍利子。这是了义佛地的灵气，其实是这种草的效力。据说这种草，白天冒烟，夜间冒火，晨昏闪虹光。产在汉地五台山附近的普贤草，叶淡绿色，大而厚，花黄色，状如闹阳花，气味似艾的气味，特别芳香诱人。不论是包起来或装入器皿中，都能散发出芳香气味。

2. 锅底黑 锅底黑治妇女病，泻子宫病。锅底黑就是用陶器砂罐，还有铁、青铜、生铁、红铜等锅罐，烧水熬茶，在锅底上由火形成的黑而硬的烟垢。

3. 百草霜 百草霜益疮、止泻。百草霜就是在锅底等器皿中盛水，在柴草火上烧时，形成的疏松的黑色烟墨。它是制墨的原料。

4. 烟墨 烟墨治皮肤病、子宫病。烟墨就是生火冒出的烟在室内形成的、状如地松脂的烟絮。

## 第二节 医疗器械火灸之火

金、银、铜、铁诸针针灸放血之火，石、角、竹、木等灼烤之火，火晶等的珍宝火，祈祷诵咒的空行幻化火，蒙法火灸之火，汉藏灸法的艾条之火，火罐之火，暖熨热敷之火等，见我作的上部《晶珠歌诀》。

上述火成药物四种，医疗器械火灸之火六种。

# 第十三章 炮制类药物

炮制类药物分为热凉两类，热炮用火炮制，凉炮用水煎熬。

## 第一节 火炮灰炭类药物

共包括二十三种药物。

1. 金灰 金灰解宝石毒。
2. 银灰 银灰去死肉，干黄水。
3. 铜灰 铜灰干脓，干黄水特效。
4. 铁灰 铁灰解肝中毒、肝腹水。
5. 金银铜铁灰 金银铜铁四物灰治麻风病，解毒，干胸腔脓血，干黄水。
6. 银珠灰 银珠灰治疗疮，去死肉，硬茧。
7. 石灰 石灰治胃培根病，破穿剑突肿瘤。
8. 海螺灰与贝齿灰 海螺灰与贝齿灰有燥湿、破穿功效。
9. 寒水石丹药 寒水石小粒丹药治消化不良、培根病、剑突病、铁锈病，解信石毒、宝石毒，治培根赤巴木保混合型痞瘤、寒热胃病。中粒丹药治消化不良，增强体力，治热性痞瘤。大粒丹药治一切寒性肿瘤。
10. 制麝粪炭 制麝粪炭治喉症，去死肉、剑突肿瘤、铁垢病。
11. 陈旧的人额骨灰 坟墓中的人额骨灰干脓，干黄水。
12. 火煅盐类灰 火煅盐类灰（配入方内用），大中小粒依次治疗消化不良、剑突病、铁垢病、血痞瘤。

13. 孔雀翎炭 孔雀翎炭解毒，治肺脓。
14. 雉鹑翎炭 雉鹑翎炭干腹水。
15. 锦缎炭 锦缎炭涩脉止血。
16. 猪崽粪炭 猪崽粪炭治疗寒性赤巴病、肺瘤。
17. 野猪粪炭(黑冰片) 野猪粪炭(加黄牛尿湿研细后，再加入糖)配方，治刺痛、时疫、黄目病，特别是治胃疫病胜似甘露。
18. 大蒜炭、萹蓄炭、白花棘豆炭、秦艽炭 大蒜炭、萹蓄炭、白花棘豆炭、秦艽炭四种药能治风癌、昏厥、烦闷症，配酒内服在疾病山原界胜如甘露。
19. 人粪炭 人粪炭破腑中赤巴肿瘤。
20. 草乌炭 草乌炭破热性疮疖。
21. 缓性、中性、锐性药炭 缓性药炭祛风。中性药炭治赤巴病。锐性药炭治培根病。(三实、油松、白狼毒、巴豆、硫黄、乌梅、硝砂、藏红盐、白秋石、芒硝、革囊、豆蔻、肉桂、灰盐、小米辣、三热药等，用奶、乳酪、酥油、液态油脂、骨髓等揉合成团煅烧，为缓性药炭。中性药炭，是在上述诸药中，再加入洪连、茜草、山矾叶、秦艽等药，用山羊奶乳酪揉合成团，煅烧而成。锐性药炭，是在缓性药炭的药物中，再加入三热性草药、野牦牛角、菖蒲、阿魏等，用食肉野兽的肉骨汤和酒揉合成团，煅烧而成。)
- 缓性、中性、锐性三种药炭，分别用蔗糖、糖、蜂蜜为药衣，再内服。
22. 牛尾蒿炭、茵陈蒿炭、马蔺炭 牛尾蒿炭、茵陈蒿炭、三种马蔺炭于疮、痘疹脓水。
23. 人肩胛骨炭 人肩胛骨炭清旧热骨蒸。

## 第二节 水熬膏汁类药物

水熬膏汁类药物包括三十三种药物。

1. 草药五灵脂膏 草本良药和五灵脂熬膏，治一切热症。
2. 糙果紫堇膏 糙果紫堇、铁棒锤、粉白樱草、筋骨草、板蓝根叶、洪连熬膏，清热，治瘟病时疫。
3. 莱菔膏 莱菔(药的副作用大时可加革囊汤解除，并加菖蒲、石黄、麝香、安息香)膏，治疗喉症、炭疽、烧伤、虫病、热肿。
4. 独一味四药膏 独一味(黑、白两种)、矮紫堇、鸭嘴花、石苇熬膏，为治疗诸疮之良药。
5. 柳叶风毛菊膏 柳叶风毛菊膏愈疮、涩脉、止血。
6. 胆汁红花膏 各种胆汁中加入红花为膏，止疮口、伤口渗血。
7. 结血蒿膏 结血蒿膏驱肺虫。
8. 杜鹃叶膏 陇蜀杜鹃叶膏，加入麝香、菖蒲调服，安眠，治虫病、亚玛病及一切炎症。
9. 三种马蔺膏 三种马蔺膏治各种虫病、培根病、木保病、中毒症、上身胀闷、胸部雍塞、疔疮。
10. 三种贯众蓼芽膏 三种贯众蓼芽膏加诃子、硝砂、番木鳖，解人畜中毒速效。
11. 天南星膏 天南星膏配驱虫药，内服治虫病，外敷治皮肤病虫。
12. 黄芪膏 白花黄芪和紫花黄芪同熬为膏，驱恶性腹水，根除瘊子。
13. 苏麻膏 苏麻膏加生蜂蜜服用，治无热风湿病。
14. 莱菔膏 莱菔膏每日用白开水送服，防毒，治肝中毒。

15. 龙胆膏 龙胆根叶膏用凉水送服，清诸热，泻胆病犯腑。
16. 洪连膏 洪连膏用凉开水送服治血机亢进病，下泻腑病。
17. 黄花杜鹃膏 黄花杜鹃膏加寒水石，用藏木香、芫荽、沙棘汤送服，治培根木保合并症入胃、僵直。
18. 五灵脂膏 五灵脂膏用凉水送服，清胃热、肝热、肾热，治眼病，是治疗木保病、肝中毒症的甘露。
19. 柏树果膏 柏树果膏加蔗糖，治四肢黄水、发烧。
20. 三果铁砂清汁膏 三果铁砂清汁膏清肝热，治培根木保合并症。
21. 沙棘果膏 沙棘果膏治肺病，破穿培根病和血转化成的一切痞瘤。
22. 黄精峨参膏 黄精峨参膏加蔗糖，治肾腰下部寒性黄水病。
23. 小叶莲根叶果膏 小叶莲根叶果膏，加入羚羊角、硇砂、花椒、楼斗菜，连服一月，治妇女寒乃病、一切子宫病。
24. 五根膏 服小叶莲根叶果膏药诸病痊愈后，接服五根膏配吾增次苟，不育女人也能生儿育女。
25. 森等膏 森等膏治麻风病有良效。
26. 猪秧秧膏 猪秧秧膏治胆病。
27. 小蘖膏 小蘖膏涂敷治眼痛病。
28. 多子芹膏 多子芹膏破穿内腔痞瘤。
29. 南星马先蒿羌活膏 天南星、马先蒿、羌活膏，配入酸藤果、阿魏、小米辣，外敷，解各种混合毒，治虫病、疮疤、白癩。
30. 红黄色黄牛犊尿水膏 红色黄牛犊和黄色黄牛犊尿水膏，治浮肿、泻下落水肿、恶性水肿，治麻风病，解宝石毒、浊热，泻黄水病。
31. 白狼毒十一味药膏 白狼毒、大戟、泽漆、刺芒龙胆、大黄、巴豆、牙皂、西北利亚蓼、尖嘴诃子、释坎扎、红色黄牛犊和黄色黄牛尿诸药熬膏，锐泻缓泻各种病，特别根泻腹水病、心脏病恶性水肿、灰色浮肿、黄水病。
32. 大戟四药膏 大戟、白狼毒、洪连、紫花碎米芥膏止呕吐，泻诸病而不伤水。不论气候寒热，不分老幼和男女，行路之客均可服用。味苦酸，缓泻诸病。
33. 白罂粟花膏 白罂粟花膏健身壮阳。白罂粟花膏原名叫“索玛桑格”，梵文中叫作“木拉斯达”，藏语中叫“札巴嘎保”，即白罂粟花。白罂粟膏是该品放入奶中煎熬而成。来自印度的，黑紫色，气味很浓，称为“索玛桑格”，用蚕豆和奶熬制成的膏汁调入曲拉水送服。七天后器官敏锐，身心增力，壮阳效好。如剂量过大，发生状如商陆中毒一样的副作用，即为印度商陆类植物膏，可服奶解除。

### 第三节 药引

药引，总的来说，分为三类。治龙、赤巴、培根三病的各自的药引依次性凉、温、平。

1. 蔗糖 蔗糖为祛风寒之药引。《八支》中说：“甘蔗汁下泻，性润，功效增肌、壮阳、提温、排尿。”让钩多吉说：“蔗糖治风病，功效好。”

蔗糖是生长在山野和种植在园中的状如竹子的植物的汁液。叫做达拉甘蔗的一种色黑，粗而长；叫做萨巴嘎甘蔗的一种，多节；叫做干达拉甘蔗的一种细而短；叫做旺玛甘蔗的一

种，为一般普通甘蔗。尼泊尔产的甘蔗等，因各地生长的甘蔗和糖树性质各异，不能笼统来论。这些糖树，质地各异，色、气、味各自略有不同。但均能从各种不同的糖树液渣中熬出三种不同的糖。熬煮糖树汁液时，把浮在上面的泡沫和浮渣除去，把下面的状如胶乳的稀液分取出来熬制，即紫糖，其色紫，不凝结，性润，应泼去。因为这种糖不易消化，性重，食后能生肝病，使大小便排泄机能衰败。去掉紫糖的汁液，再继续熬煮，分取上层胶乳状的稠液，即黄糖（红糖），比紫糖稠，清澈，色淡黄，质软、轻，不要倒掉。最下面的汁液，如前一样的熬煮出来的糖，就是白糖。吃时味和蔗糖一样，形状似糖，色白，质硬，凝结成团。对于这种糖，在《自释》中说：“熬煮甘蔗汁液时，由下层汁液变成里卡拉。”其实这是一种误解。在一些解释中，认为蔗糖和白糖是同物，但是后者清亮透明，所以这种看法也是错误的。所说的“里卡拉”就是白糖。“变成里卡拉”的说法，是说变得色白、透亮、坚硬，状如“里卡拉”，实际上不是说“变成”。正如同“优者变成金，清亮者变成晶，坚硬者变成铁”的说法一样，仅仅是比喻，并非真的就“变成了”。所以，不要把实物和比喻相混，这点很重要。

红糖，味苦，为劣品。《八支》中说：“甘蔗根部和上部被虫蛀吃者为劣品。”这种甘蔗，由于被虫蛀食，快要枯干，味酸，不是正常成熟变干，因而变成红色，成了空皮，所以另行挑出，熬制成糖，即红糖。这种糖食后，易生肉、脂、血和培根，因而为劣品。一般忌食此糖。这种糖又叫作毒糖。

性味功效，总的说来，无论哪一种糖，质嫩的性凉。《八支》中说：“性凉能治血、赤巴病。”《铁鑿》中说：“南方蔗糖性凉、温、平，化性凉。”《甘露之滴》中说：“第一次熬成的糖性重，味浓，下导培根。”质老的性温。《八支》中说：“质老的蔗糖性温，有养分。”《铁鑿》中说：“蔗糖性温、重。”《甘露之滴》中说：“质老的蔗糖能治寒温诸病症。”紫、黄、白三种蔗糖，依次前者性凉，后者性温。名叫苟扎的一种蔗糖，纯洁无杂质，色透明清亮，为佳品。

白糖是治血病、赤巴病、清热的药引子。《宝堆》中说：“白糖性凉效锐。”《甘露之滴》中说：“白糖清身热，解烦渴，止呕吐，治昏厥、胆囊扩大症。”让钩多吉说：“白糖清热，夏卡拉糖养分大。”

各种糖的名字叫做坎扎、夏卡拉、萨卡拉、华斋、纳保萨达、司如达、交西、居西、扎尔迟等。

除了上述三种糖外，《八支》中又说：“卡拉嘎尔保甘蔗，味甘，性凉，为佳品，治血病、赤巴病，清热。”这里所说的是里卡拉甘蔗的汁液。关于“嘎拉”和“卡拉”的不同译音，只是新旧词的语音不同，其实都是一样的含义，即指白糖。《自释》中说：“这里所说的里卡拉嘎尔保甘蔗，实际上就是指白糖。其汁液味甘性凉，能明目、敏耳、舒心。”《典》中说：“华合和坎扎糖、白糖，效力逐渐增大。”它的熬制法和蔗糖的熬制法相同。《自释》中说：“里卡拉嘎尔保糖的熬制法，与蔗糖的熬制法相似，因熬法不同，糖分为三种。”三种糖的分法，依次为：第一种是除去上面的泡渣，取上层的胶乳状汁液熬制的，名叫夏卡拉糖，或称华合糖，也叫嘎玛糖，色白而灰，微湿润，味特别甜。与此糖相似的糖，有时也称为夏卡拉和加茂嘎拉糖；第二种是取中层的汁液熬制的，名叫坎扎糖、都布糖、贡布糖、嘎琼糖，比上述夏卡拉糖色白、干燥，颗粒细小状如寒水石粉粒，味特别甜，颗粒大小如芝麻者，味也非常甜，以形状命名，称为白沙糖；第三种是下层凝结成块的糖，叫嘎拉嘎尔保糖，透明清亮，质硬而闪光，状如优质阳性寒水石，比前者味不甚甜，以形状命名，称为冰糖，也有人叫做加茂嘎拉糖。产自上述各地的糖，就是这样。产自汉地的这种糖，透明清亮，发青色，质硬，颇似白硼砂或水晶。

2. 蜂蜜 蜂蜜是治培根病和黄水病的药引。《铁鑿》中说：“野蜂蜜性温功效大。”《明灯》中说：“家蜂蜜治刀枪伤和续接骨裂。”让钩多吉说：“蜂蜜养脉益器官，野蜂蜜祛寒，獐牙菜花蜜清热，杂花蜜炼后治器官病。”又说：“白芥子花蜜治毒病，柏香花蜜为滋药品，各种蜜均可分别作药引。”这里所说的是，獐牙菜花蜜和杂花蜜，柏香花蜜和白芥子花蜜，临床可分别做药引。

蜂蜜之名有章、章孜、章嘎尔、叉茂奈钩巴、卓合章、加金章、扎玛拉尹章等。

蜂蜜总分为八类：从颜色上分为白蜜和紫蜜；从产地分树蜜和岩蜜；从蜜源上分为药蜜和毒蜜；从酿者上分为蜂蜜和蚁蜜。蜜的来源是蜜蜂所采集的花粉。毒蜜也叫痴蜜，其蜜叫做孜昌、毒章，是毒蜂采集毒花花蜜而酿的蜜。这种蜜，略尝一点，立即使人昏醉、咬牙、口舌麻木、眼发花、神志不清、口舌肿胀。这种毒蜜除了向对方的眼睛等器官放恶咒时作咒物使用外，别无它用。药蜜是蜜蜂和蚂蚁分别所酿之蜜，口尝无毒。白紫二蜜颜色分明，白蜜质佳。白蜜中以汉地所产的，状如冬天的白酥油，色白而味甚甜的一种为特品；产自藏区河川地带的蜜，透明清亮，色微青，颇似瘦羊的眼珠色，凝结时状如海螺，为上品；色如夏天的乳酪，色白有黄色光泽者为中品。蜜蜂酿的蜜，味特别甜。蚂蚁酿的蜜，味微酸。

蚁蜜又称为叉茂奈钩巴。玉皇大帝有千目，蚁穴有千眼，因名相似，蚂蚁之名就称“玉皇大帝”。其依据是蚁穴，蚁穴为蚁所造，因而蚂蚁得此大名。蚂蚁所酿之蜜，名从其主，因而称为“玉皇蜜”。蚁蜜为滋补上品，是对治一切毒症之良药。蚁蜜尼泊尔出产最为丰富，珞、门之地也有出产。

另外，治培根病等症，以蜜蜂酿的蜜为好。这些蜜分为多蜡蜜、少蜡蜜、无蜡蜜三种。口中食时粘牙者含蜡汁多，称为多蜡蜜；含蜡汁少者，称为少蜡蜜；不含蜡汁者，称为无蜡蜜。依次后者比前者质佳。无蜡蜜，不加工就可药用。多蜡蜜和少蜡蜜，要进行温熬，除去蜂蜡减少水分后，才能药用。无论哪一种蜂蜜，纯净无杂质、可拉丝或线者质佳。制蜜的粉状团粒，治体腔内科疮。

蜂蜡外敷，治腺肿（淋巴腺炎）、皮肤病。

除了人所共知的蜂蜜、蚁蜜、蜂蜡三种药引外，还有一种能够通脉活络的药引——甘露。

甘露为神药，是镇邪的药引。这里所说的甘露，不是宁玛派诵经加持过的和新教派加持过的甘露，而是按喜金刚等之法而制成的甘露，有防邪和增强药力的功效，是通脉活络、增强药力的药引。

3. 胶糊 胶糊是防培根粘液和保护肠粘膜的药引。这种胶药有三种：上品是鱼和鲸体腔内天然生成的，黄色，透明；中品是用马鹿和麋鹿的角熬制的鹿角胶；下品是用新鲜皮子熬制的皮胶。后两种胶熬制时，要除尽污垢、毛、血迹。上品纯净，质佳；中品呈白黄色；次品呈黄褐色，透明，不遮阳光。制作时不能腐烂、发黑、发焦。功效防培根粘液堵塞血管，导舒脉药入血管，通脉活络。外敷能除去培根引起的翳障、死肉硬茧；内服能固肠粘膜，止久泻；贴敷防疮伤腐烂，保护脉络。用作贴敷剂时，可起挤干血水的作用，因而叫做“密寄药引”。

火炮药物和水熬药物的药引，上面已阐述清楚。

上述炮制类药物，共分八十二种。至此，上述药物各论中，全部区分和阐述的药类分为十三章，在十三章中又把基本药类具体分为一千一百七十六种，包括二千二百九十四味药物，对它们的性味功能和名称，同物异名之药物等，都进行了详细论述。

## 第三编 善事说——药物的采集加工和药名简称解释

《善事说》说的内容有二：一为药物采集加工，二为药名简称解释。

### 第一章 药物的采集加工

《协据》中说：“适地采集，适时采集，干燥拣选，分清陈旧，炮制去毒，调伏增效，适当配制。”如上所述，药物的采集加工等分为七道工序。

#### 第一节 适 地 采 集

《协据》中说：“药物分别生长在雪山、高山、凉爽、温暖、具有日月光华之力的地方。”这个意思前面已经说过了。《甘露宝瓶》中说：“性味等的差别是：除了干旱、地势好、坟地、有大树、神地、悬崖峭壁外，生长在平坦湿润、河水右旋、茅草丛生、没有犁过之处女地和树影不遮之地等处的药物，色艳味鲜者，性味最佳。没有被虫蛀咬，没有被火烧焦，没有被大自然损伤，没有被阳光、阴影、水所害，适时稳固生长，根大而深，北面向阳生长的药物性味最好。”非常干旱的地方，土质特别干燥，除生长一些山坡细草外，多不生长湿生草类；坟地容易理解；悬崖峭壁，土质坚硬而干燥。象上述这些地方，不去采药。所谓“色艳味鲜”是指药草颜色鲜艳，味浓汁多；所谓“没有被大自然损伤”，是指药草未受干旱、破碎、霜雹、潮湿等的损伤；所谓“适时稳固生长”，是说从时令已至到叶枝干枯时，稳固地茁壮生长在原地。除这几点不易理解外，其余都清楚易解。

#### 第二节 适 时 采 集

《药物生系甘露经典之阶梯》<sup>[242]</sup>中说：“花蕾、茎枝在旺盛时采，根、种子在春季挖，叶子在夏季采，花在初夏摘，果实在秋天收，树皮在冬春秋采集，树脂在春秋采集。”《续》中说：“关于适时采集，根、枝、茎，三者属于茎类，主治骨、脉络、肉的疾病，在秋季汁液内涵时采集为好；叶、汁、芽，三者属于叶类，主治腑、髓、骨血、精液的疾病，雨季叶茂时采集为好；花、果、实，三者属于果类，主治眼、脏、头的疾病，秋天果熟时采集为好；外皮、韧皮、树脂，三者属于皮类，主治皮、筋、四肢的疾病，春季萌芽时采集为好；泻药在茎枝汁液干后功效下行时采集为好。催吐药在草木萌芽功效上行时采集为好。”上述很清楚，容易理解。特别是泻药在土水功效下行时采，和催吐药在火风功效上行时采集为好的原因，上面讲到尖嘴词子时已说过了，这点要记清楚。

关于采药临界期，《甘露上品八部》<sup>[250]</sup>中说：“采药要在季秋九月和仲春二月的望日采集。”《酒饶达雅之药续》<sup>[251]</sup>中说：“初七日至十五日之间，药物成了甘露。”《协据》中说：“特别是上旬，为采药的良辰。”上述之说，要作为依据。据此，每逢双月（阴月）的十二日为忌采日。诸药采集要符合各自的采集时令，阴历九月采集要在太白星临界期采集。阴历五月采集时要避开“黑彝时节”。无论何时，诸龙出现时，忌采。《酒饶达雅之药续》中说：“诸龙出现

之日，吃了佳肴也生病，诸药功效也变为毒，蛇咬之伤也成剧毒，纵是大鹏也难治疗。”甘露盛期，采药最好。同书中说：“甘露盛期，功效圆满，特别是食物也如良药，配药也赛如甘露。”上述忌采和采集之法，无论是采药，配药，服药，都要懂得。

找药之法，《甘露上品八部》中说：“找药的办法是这样的：六岁至七岁的孩童，全身洗净，穿上白绸衣，面向东方，向神三叩首，然后再找。《续》中说：“稚童净身着素衣，口念陀尼并祈祷，同时采药效无比。”《月光》中说：“要做善事，信念要纯贞，要洁身忌口，药要从生地采集。”

### 第三节 干燥拣选

关于干燥和拣选，《协据》中说：“任何草药，都要干燥、拣选，在采摘时要绿打（注：下文有释）捆扎。凉药要晾干风干，热药要烘干晒干。不要被风吹坏，不要被火烤焦，不要被阳光晒坏，不要被烟熏坏，不要染上别的气味，如此干燥才不失药效。”这里所说的，“别的气味”，是说不要诸药混合干燥，以免药物气味相串，一种把另一种损害。应该诸药分别干燥，使其保持功效。《金眼图集续》<sup>[\*\*]</sup>中说：“如同酥油和火，放在一处，顷刻即毁，如若按照规则处理，酥油灯光才会亮堂。药和毒不能放在一起，正如奸诈人和正直人不能相处，如果依法而行，各药运用如同国王的军队。”

关于绿打，是指有关草药采集后，待微蔫，用棒略锤打，使其不失药效而气味更浓。也可将手洗干净，略微揉授，使其绿液外浸。如若不绿打或揉授，让其自行干燥，就如同枯草，失其气味和功效。任何时候都要保持药物干净卫生，不要让口涎和手指混入药内，这点尤其重要。木扎札格说：“医生要象婆罗门一样讲究净行，药物要净如供品，才会药力无穷；如若象猪狗一样不干不净，上品之药也会变成污秽。”上述很重要。一般医生粗心大意，工作时不讲究卫生，将别种药物如同药汁一样混合而不加区分，或者为了鉴别好坏牙咬口尝，对盐碱类药物用舌添，使唾液渗入药中，这是一种不谨慎的坏作法。关于这点，名医达曼·达瓦坚参曾反复说过。

### 第四节 分清新旧

《续》中说：“新药旧药别过期，过期失效不可用。”所谓新药，是指药效而言，如果没失药效，就不是旧药，还是新药。草药超过前一年采集的时间，新药就变成旧药了。《蓝琉璃》中说：“除了草药，无论那一种药，尤其是木、果等六种好药，旧而未衰败的功效也大。”我想这些药还是没有害处的，假若有害，《蓝琉璃》的作者是全藏区的导师，配药时何不调换？这是谈到草药配伍时所说的，因而都是指草药。

### 第五节 炮制去毒

关于去毒，《协据》中说：“根、茎、皮、干、枝、节、叶、叶柄、花、果等均有毒，汁液和髓、脂三者无毒，还有皮垢毒、内膜毒、韧皮毒。去毒后药性缓而易消化。”根和茎的毒，是指外皮和干髓，需去掉。同样，枝毒是指节，但除了特用的茜草节结外，要去掉。叶毒是指叶柄。花毒是指花被，即外苞皮。果实毒是指果核，但有时也有用果核的。外皮毒是指日晒雨淋而形成的黑垢。韧皮毒是指内膜即茎部外的皮层。汁液、髓、脂即树脂类，关于这三品，有些人和《蓝琉璃》中说：“汁液、髓、脂三者无毒。”但这种说法，因原文是偈颂体，未作详尽解释。但是，汁液如大戟和白狼毒等的汁液，是乳状白汁，有毒。不去毒就不能用，野刺玫汁液是主要的触

毒。无毒的说法显然是一种误解。那末，你的看法是怎样的呢？其他的毒是内外贴附的部分，可以说除去这些贴附部分就是去毒。而汁液等三药不是根本无毒，而是有毒。无毒的说法是对毒没法分离。没法分离，其原因是其他药有毒部分能明显地分离在一旁，而这三者混合在一起，不能象其他的那样分离，不能说上面的是浮脂，下面的是沉渣，或者说这是汁液，那是毒液，应该除去。所以说不是根本无毒，这点在大戟和白狼毒的炮制去毒之法中已经说明，这里是综述，就不在详叙了。同样，巴豆的髓、脂均有毒，在做泻药时需去舌毒，这里也不再繁叙。象这样的药物，一般都要炮制去毒，而大多数要除毒去锐，提高功效。其具体方法，见我专著《实践集要》一书。

## 第六节 对症配制

第六，调伏增效；第七，适当配制。两道工序所讲的内容，都是属于配制操作工序的问题，所以在这里就不论述了。但是，对治和适配这个问题很重要，上面没有专门详述。只讲采集是不行的，还需谈谈各类药物适配对治的问题。根对治骨络病；枝对治脉络病；茎对治肌肉肉病；叶对治六腑病；汁液对治骨髓病；芽对治骨血精液病；花对治眼病；果实对治内脏病；尖对治头部病；外皮即树垢下部之皮对治皮肤病；韧皮对治筋病；树脂对治四肢病。这种对症用药的对治法是很重要的。其因是：时令；由此而生的五行之力；由此而生的药物的根、茎、叶、花、果等，其中所含的性味、功效、化味化性；由此而产生的结果和功效；由此而生的三灾；由此所化的调和、亢进、盈、余、亏、损；它的二十种功能的性质；还有药物的危害、主治、种类；对症配方的实践；药物采集的时间；分别采集的药物的根、叶等；对身体内外的各种疾病对症配方的优良方法，等等。对于这些，医药师们，在思想上都要清楚明白。

只有这样，就能清楚地识别药物的性味和功效，也就知道了适时采集的道理。但是，还需勤奋好学，精心理解医圣苏卡巴·年木尼多吉的教戒良言的精华，这点很重要。采药方面也是如此。根据医圣达保·仁青达瓦坚参的良言，医药良师不仅要懂药，更要勤学苦钻。导师龙竹堡说：“在生满草木石头的山上，按照教戒之言来识别药物，就可找到起死回生的甘露。要满怀信心精诚地采集，一夏一天地专心致志地采集，将自己的生命倾注在医药事业上，这是有益于解除患病众生痛苦的大事。不可为财物供奉、金玉钱财、虎豹皮裘、盔甲良马、食物饮料、酒肉酥酪而优愁，总是会应有尽有的。夏季草木多灾害，应在冰雹寒霜降临之前，抓紧时机赶快采集，一劳永逸快乐一生，一时偷懒忙碌一辈子。药命短促，只有一天，一遇霜雹，再难复生。住行生活要勤奋，走一步路采一药，一天就能采集一大捆。如若粗心大意，纵是药乡，也采不到药。山地来的好药材，如若不当药物用，即是吝啬鬼也没有药用。医生的饿鬼是无药，如若事前不准备，就象狗咬腿肚找石头，身处河滩手无石。如若所生所见都不理睬，只是闲谈空论事情很难办成。手中纵有良药千驮，没有草药也难配方；即使凑合配成，功效也很微小。就如有酥油、茶叶、青稞、肉，没有水和火也难食用，即使勉强食用也难解除饥渴。夏天是医生的宝贵时节，雨水是医生的福泽，霜雹是医生的盗匪，勤奋是医生们的财富。夏天一去，医生的善境也消失了。具有丰富实践的人，处在才识疏浅者中间，如若自诩不学，依然昏迷不悟。疑惑之结谁来解？要靠自己获得知识，予以求解，方能获得盛名。学问应是不耻下问，文殊菩萨也始于学，生而知之者不存在，不学装懂是羞耻的。智者同时胡言乱语，或是支吾不清，那真是羞愧自贱。不敬智者常常躲避，好在愚者中间故弄玄虚，那真是羞愧而无知。处处留心皆学问，要向知者多学习，一点一滴不积累起来，就难汇成知识的大海。没有无

所不知的大师，点滴积存乞丐也能饱食。轻率的行动是病人的孽魔，空而虚伪的堪布是佛教的妖魔。”想到这些，应该牢牢记住导师龙竹堡的教诲：“配药之时医生怕，病症杂难病人怕，广原高山瘟神怕，其原因就在于无真知。”智者自己也可做，全靠向一切高低人拜求；富人自己也可当，全靠自己勤奋不懈；首领自己也可当，依靠众人就可办到；分施之主自己也可当，只要不愧于问食者；医生自己也可当，只要勤学医典，善于钻研。这些话是我这个下民达曼医生从《承业弟子之精义》<sup>[258]</sup>中，在阿嘎卡医所小凉亭集汇的心腹良言。无疑，这些话是很正确的。

## 第二章 药名简称解释

上面对各种药名的同义异名分别作了论述，其中的少数名目，还有简称之名。

1. 三凉 石膏、红花、丁香，简称三凉。要记住三凉中有“一温”是丁香。
2. 四凉 三凉中又有丁香和草蔻，二药相配后，简称四凉。
3. 三热 肉豆蔻、益智仁、草果，简称三热。又称三良药。三热中有“一凉”是益智仁。
4. 四热 三热中加丁香，简称四热。又称四良药。
5. 六良 三温加三凉，称为六良。
6. 三辛 草荳、胡椒、干姜，称为三辛。
7. 五辛 三辛药加上铁线莲、小米辣，称为五辛。
8. 草药三辛 毛茛、铁线莲、银莲花，称为草药三辛。
9. 八辛 五辛加草药三辛，称为八辛。
10. 三果 诃子、毛诃子、余甘子，称为三果。又称大三果。
11. 三盐 硝砂、光明盐、藏红盐，称为三盐。
12. 五盐 三盐加黑盐、白秋石，称为五盐。
13. 三实 芒果核、蒲桃、大托叶云实，称为三实。又称小三果。
14. 三肖夏 广酸枣、刀豆、木腰子，称为三肖夏。
15. 四肖夏 三肖夏加楂藤子，称为四肖夏。
16. 三花蕊 木棉花瓣、木棉花丝、木棉花萼，称为三花蕊。
17. 三味黄水病药 乳香、决明、黄葵子，称为三味黄水病药。
18. 八味黄水病药 三味黄水病药，再加降香、黑芝麻、白芝麻、香旱芹、唐松草，称为八味黄水病药。
19. 三锐药水 硝砂、毛蕊草、螃蟹甲，称三锐药水。
20. 三貫众 华槲蕨、卷丝苦苣苔、瓦苇，称为三貫众。
21. 三红花 克什米尔红花、尼泊尔红花、西藏红花，称为三红花。
22. 三种獐牙菜 印度獐牙菜、藏獐牙菜、尼泊尔獐牙菜，称为三种獐牙菜。（俗称三藏茵陈——译注）
23. 三角 扭角、梅花鹿角（狍角）、马鹿角，称为三角。
24. 三种敦木 裂萼蔷薇、小蘖、水柏枝，称为三种敦木。在解毒时也有把小蘖换为华槲蕨的。
25. 三消炎药 小垂头菊、芸香叶唐松草、镰形棘豆，称为三消炎药。

26. 三红 茜草根、紫草根、紫草茸，称为三红。有把紫草换为山矾叶的，又称为三色。
27. 四红 茜草根、紫草、紫草茸、山矾叶，称为四红。
28. 三鸟头 船形鸟头、褐紫鸟头、黄鸟头，称为无毒鸟药，或称白、红、黄三鸟头。
29. 三胎粪 人、马、狗三者一生下来未哺乳前之粪便，称为三胎粪。
30. 三尸粪 人、马、狗一生下来就死亡，从尸体中取出的粪便，称为三尸粪。
31. 三上品木 白檀香、红檀香(紫檀)、沉香，称为三上品木。
32. 二檀 三上品木去掉沉香，称为二檀。
33. 三沉香 白沉香(速香)、黑沉香、红沉香，称为三沉香。
34. 三镇痛药 驮箭菊、多刺绿绒蒿、垂头菊，称为三止痛药或三镇痛药。
35. 四消炎药 刀下肉、麝香、安息香、乌药，称为四消炎药。(刀下肉，一种说法是野牛心——译注)
36. 三花 秦艽、翼首草、白花龙胆，称为三花。
37. 四石王 赤石脂、代赭石、白长石、紫长石，称为四石王。赤石脂、长石、炉甘石、寒水石，也称为四石王。
38. 四贤味 草果、肉桂、益智仁、木棉花丝，称为四贤味。
39. 四恩扎 羊角拗、雪山鸟头、大珠红景天、穆坪马兜铃，称为四恩扎。
40. 四大胆 人胆、熊胆、鹫胆、鱼胆，称为四大胆。
41. 麦朵当西 唐古特青蓝、藏香薷、展毛翠雀、奇林翠雀，称为麦朵当西。
42. 宇妥敦西 糙果紫堇、铁棒锤幼苗、乌奴龙胆、翼首草，称为宇妥敦西。
43. 四味光明盐 光明盐、干姜、诃子、荜茇，称为四等份药，或称为四味光明盐。
44. 二味安息香 安息香、乳香(白芸香)，称为二味安息香。
45. 二味香旱芹子 黑种草子和香旱芹子，称为二味香旱芹子。
46. 二菖蒲 石菖蒲和藏菖蒲，称为二菖蒲。
47. 二芝麻 黑芝麻和白芝麻，称为二芝麻。
48. 二钩藤 黑钩藤和紫钩藤，称为二钩藤。
49. 三爪 二钩藤和穿山甲，称为三爪。
50. 五甘露 柏枝、黄花杜鹃、艾蒿、麻黄、水柏枝，称为五甘露。
51. 五根 黄精、天冬、峨参、紫茉莉、蒺藜，称为五根。(蒺藜，原文为黄精，这样黄精就重复两次，参照其他药书，应为蒺藜。——译注)
52. 三尿 冶炼炮制水银时，用的童便、儿马尿、黄牛尿，称为三尿。
53. 三酸汁 酸酒、沙棘果、皂矾，称为三酸汁。
54. 八火质 酸石、红云母、金矿石、雌黄(石黄)、磁石、雄黄、银矿石，称为八火质。
55. 能缚八铁 金、银、铜、铁、响铜、黄铜、铅、锡，称为能缚八铁。
56. 汤药七姐妹 金腰子、糙果紫堇、乌奴龙胆、洪连、獐牙菜、白鸟头、翼首草，称为汤药七姊妹。
- 至此，药品简称解释，已解释清楚。《晶珠本草》的最后一部分《善事说》也全部叙述完毕。

# 附录

## 附录一 注释

[1] 五源(୨ୟମାତ୍ର) 即为水、土、火、气、空(天)。

[2] 六味(୬ସତ୍ତି) 即酸、甘、苦、辣、咸、涩。

[3] 三化味(୩ସତ୍ତିମାତ୍ର) 即药物的六味，经过胃液作用或吸收后转化为甘、酸、苦三味，简称三化味或化味。

[4] 八性(୮ସତ୍ତିମାତ୍ର) 即重、润、凉、钝、轻、糙、热、锐。

[5] 十七效(୧୭ସତ୍ତିମାତ୍ର) 即柔、重、温、润、稳、寒、钝、凉、软、稀、干、燥、热、轻、锐糙、动。

六味、三化味、八性、十七效是藏医临床对症用药辨证施治的依据，亦是藏医用药独特之处，以此别于其他兄弟民族用药。

[6] 木保病(୩୨୨୨) 是龙、赤巴、培根的综合病症，分寒热两型。症状为肝、胃疼痛、疼痛涉及背部，有时头痛。初期胃痛，烧心感、泛酸；中期吐胆汁和红色粘液；后期吐咖啡色粘液和血。

龙、赤巴、培根是人体内存在的三大因素，这三大因素支配着七大物质基础(饮食精微、血、肉、脂肪、骨、骨骼、精)和三种排泄物(大便、小便、汗)的运动变化。在一定条件下，龙、赤巴、培根保持相互协调，维持人体正常生理活动，其中之一偏盛或偏衰，失去平衡，发生失调，就会产生疾病。

[7] 培根(୪୫୨୨) 译成汉语相当于中医的痰或水和土。若指功能更为广泛，培根失调可能引起脾土、胃功能和肾等方面疾病的。培根的功能是磨碎食物，增加胃液，使食物消化吸收，司味觉，供人以营养和输送体液，保持水分、长肌肉，润皮肤，调节人体的胖瘦，使睡眠正常，性情温和等。根据在生理功能上的作用分为五种：

能依痰(培根登及) 存在于胸部，为五种培根之首，协调其他四种培根发挥作用，尤其在人体缺乏水分的情况下有调节体液的功能。

能化痰(培根虐及) 存在于胃部，主要是磨碎食物，有助于食物的消化。

能味痰(培根娘及) 存在于舌，主要司味觉，辨别食物的品味。

能足痰(培根寸及) 存在于头部，主司感觉，使

人有知觉和喜怒哀乐之情。

能合痰(培根局尔及) 存在于关节，使各部关节相互有机联系，并能自由伸屈运动。

[8] 察乃病(୩୯୨୨) 此病症状是胸腹胀满，不思饮食。妇女的月经，体内黄水被龙所逐，溃散至全身致病。

[9] 龙(୩୯) 病 译成汉文是风或气，其含意比中医的风或气更为广泛。龙或风或气的功能是主宰呼吸、血液循环、肢体活动、五官感觉、大小便的排泄、分解食物、输送饮食精微，是维持人体正常生理活动的动力。龙(风)一旦失调，可出现心、肺、肝、胃、肠、肾、骨、胆、血脉等器官机能的疾病。由于龙(风)所在部位和功能不同，具体分为：

索增龙 即维持人体的正常生理活动，维持命脉正常。索增龙失调，则引起命脉发病，精神错乱。因此，索增龙可能是一种神经官能症或精神病。

紧久龙 其功能是主气、血上行，又称上行的龙。若紧久龙失调(其原因是饮食起居不当、食物性刺激、用脑过度、精力过于集中)，则会出现头痛、头晕、心慌、气短、口舌发干、心悸失眠等症状。其印象可能是高血压病。

麦娘姆龙 其功能是主消化，它将吃进的食物分解成精微与糟粕，精微被人体吸收，使糟粕排泄到体外。

宁龙 其功能主心脏。如宁龙失调，则会出现心脏病，其症状为心慌、气短、神志模糊、背部发胀、心情烦躁、心悸失眠等。

培龙 系培根与龙失调所出现的培龙病。其症状为头痛、头晕、食欲不振、恶心、耳鸣、记忆衰退等。其印象可能是低血压病。

赤龙 系赤巴与龙失调所出现的赤龙病。其症状为头晕、头痛、发抖、前额、眼眶和面颊疼痛，饥饿时常发作。

[10] 赤巴(୩୨୧୧) 译成汉文是胆或火，其含意比中医的胆或火更为广泛。它的功能主要是产生热能，维持体温，增强胃的功能、主消化、长气色，壮胆量，生智慧等。根据其存在部位和功能分为：

能消胆(赤巴觉久) 即主消的赤巴，产生热能，



[43] 贝达泊拉(බ'ཏ'པ'ལ'ස'ୟ'ାମ'ା) 即今西藏山南地区贡嘎的一个地方。

[44] 康木(କଣ୍ଟମ) 今西藏东部与四川西部交接地带的甘孜、西昌、昌都一带。

[45] 瓦萨木格(ଵାସାମ୍ବଗ)。

[46] 玛玉若木格(ମାୟାଫୁମ୍ବଗ)。

[47] 嘎尔哈格(ଗାରହଗ)。

[48] 瓦木黍格(ଵାମୁଶଗ)。

以上四名是印度医学家对玉石类的分类等级或称分类法。

[49] 曲亮(କୁଳେନ) 矿物药之一种。但此药已失传,究竟是何物?藏族老医生亦未见。

[50] 苏卡拉(ଶୁଳାର) 印度一地名。

[51] 曲强奈喇(କୁଞ୍ଚାନ୍ଦିଲା) 珍宝药物之一,原物未见。

[52] 刀拉(ତୋଳ) 包括刀拉玛里(ତୋଳମାରୀ)、夏嘎嘎刀拉玛里(ଶାକାଗାଗାମାରୀ)和嘎那嘎刀拉玛里(ଗାନାଗାଗାମାରୀ),三种均为宝石类药物。原药已失传,不知系何矿物。

[53] 翡翠石(ପାରାଜ) 又名玛拉嘎豆(ମାରାଗାଦ),它分为拉嘎达玛拉嘎豆(ଲାଗାଦମାରାଗାଦ)、尼拉玛拉嘎豆(ନିଲାମାରାଗାଦ)、西达玛拉嘎豆(ଶିଦାମାରାଗାଦ)三种。

[54] 迎底(ଯେତି) 又名扎豆如巴(ଜୁଡ଼ିରୂପ)。

[55] 租达(ରୁତା) 又名租拉玛尼(ରୁତାମାନି)、租达玛尼(ରୁତାମାନି)。

[56] 玛霞正札(ମାଖାର୍ତ୍ତିଶ୍ଵରାଜ) 又名散(ଫଳ),矿物药物之一,有红、蓝、绿的折光。

[57] 曲尹亮保(କୁନ୍ଦିତ୍ତିପ) 又名博租拉拉玛尼(ବୋରୁଲାଲାମାନି),即水晶石一种。

[58] 百饶(ପ୍ରେତ) 又名百饶达哈拉(ପ୍ରେତାହାର),桑嘎里(ଶଙ୍କାଗାଦ)。

[59] 《多德光折吉折干》(ମଦ୍ଦାପ୍ରତିକର୍ତ୍ତାପତ୍ରିକାକାନ୍ତିକା)。

[60] 花斑瑙(ଫାନ୍ଦା) 又名白花斑瑙(ବ୍ରାନ୍ଡାଫାନ୍ଦା),系藏族妇女颈项上佩戴的串珠,由矿石加工而成,有黑色、棕黑色两种。

[61] 《杰东》(ଜେତାନ୍ତିକା)。

[62] 司亮(ସିଲେନ୍) 本品有白色和蓝色两种。

[63] 《都哇龙纳木杰折哇》。

[64] 徐瓜拍孜(ଶୁଗୁପାଜି)、尼西萨温(ନିଶିଶାବନ)、索葛达格亚木(ସୋଗୁଦାଗୁମ୍ବା)、尼西吉(ନିଶିଗ୍ଜିମ୍ବା)

此四种矿物药均为斯里兰卡海产的贝壳类,

[65] 巴扎(ପାତା) 又分为阿尹拉巴扎(ଆଯିଲାପାତା)、格拉巴扎(ଗ୍ରାବାପାତା)两种,即大舌叶。

[66] 噶夏巴纳(ଗାଶାପାନା)。

[67] 《门阿百布木》(ମେନାବୁପୁମ)。

[68] 《八支》(ଅପାଟାମାନ୍ତକାନ୍ତାମ)。

[69] 《月光》(ମେଣ୍ଡାମ)。

[70] 《门阿据》(ମେନାଗୁ)。

[71] 锡镴(ଶିଲା) 是一种含铅或锌的矿石。

[72] 《蓝琉璃》(ଲେନ୍ଦାର୍ମାର୍କୁମ୍ବା),即《四部医典》释本。

[73] 《据札解释》(ଗୁଣ୍ଡାପ୍ରତିଶ୍ରୀମାର୍କୁମ୍ବା)。

[74] 《如意宝树》(ଦ୍ୟମଣିମର୍ମାର୍କୁମ୍ବା)。

[75] 《玛拉雅释难》(ମାରାଯାପ୍ରତିକର୍ତ୍ତାପତ୍ରିକାକାନ୍ତିକା)。

[76] 《明灯续》(ମିଳାପ୍ରତିକର୍ତ୍ତାପତ୍ରିକାକାନ୍ତିକା)。

[77] 《多据》(ମୁଣ୍ଡାମ)。

[78] 《释难》(ପ୍ରତିକର୍ତ୍ତାପତ୍ରିକା)。

[79] 《美饰》(ମାର୍କୁମ୍ବାର୍ମାର୍କୁମ୍ବା)。

[80] 《图谱》(ମୁନ୍ଦାମ)。

[81] 《自然之底》(ନାୟାମାନମାର୍କୁମ୍ବା)。

[82] 《扎据》即《四部医典》中第一部,即《总则本》,《ଗୁଣ୍ଡା》。

[83] 《百业》或帕达巴《百业》(ପାଦବାମାନମାର୍କୁମ୍ବା)。

[84] 《娘玛多固》(ମାଦାମାର୍କୁମ୍ବା)。

[85] 《白莲花束》(ମାନ୍ଦାମାର୍କୁମ୍ବା)。

[86] 《据千西》(କୁଣ୍ଡାମାର୍କୁମ୍ବା)。

[87] 《汉医石灰石配伍》(ହାନ୍ଦାମାନମାନମାର୍କୁମ୍ବାକୁଣ୍ଡାମାନମାର୍କୁମ୍ବା)。

[88] 《甘露小灯》(ମୁନ୍ଦାମାର୍କୁମ୍ବା)。

[89] 《夏达木》(ମାନ୍ଦାମାର୍କୁମ୍ବା)。

[90] 《医学之本》(ମାନ୍ଦାମାନମାର୍କୁମ୍ବା)。

[91] 《图鉴螺眼》(ମୁନ୍ଦାମାନମାର୍କୁମ୍ବା)。

[92] 《七章》(ମାନ୍ଦାମାନମାନମାର୍କୁମ୍ବା)。

[93] 《明释三十章》(ମାନ୍ଦାମାନମାନମାର୍କୁମ୍ବା)。

[94] 《事业续》(ମାନ୍ଦାମାନମାର୍କୁମ୍ବା)。

[95] 《计算日月轮》(ମାନ୍ଦାମାନମାନମାର୍କୁମ୍ବା)。

[96] 《长生宝库书》(ମାନ୍ଦାମାନମାନମାର୍କୁମ୍ବା)。

[97] 《多觉尔》(ମୁନ୍ଦାମାନମାର୍କୁମ୍ବା)。

[98] 《布夏桑吉布木巴》(ମାନ୍ଦାମାନମାନମାର୍କୁମ୍ବା)。

- [99] 《铁囊》 即《味气铁囊》，《鐵囊·鐵德》。
- [100] 《甘露之滴》 《甘露之滴》。
- [101] 《札拉嘎》 《札拉嘎》。
- [102] 《金刚空行之解释》 《金剛空行之解釋》。
- [103] 《经论》 《經論》。
- [104] 《珠贝云》 《珠貝雲》。
- [105] 《阳中且巴》 《陽中且巴》。
- [106] 《龙胆草》 《龍膽草》。
- [107] 《深明精滴》 《深明精滴》。
- [108] 《卡尔达云》 《卡爾達雲》。
- [109] 《巴丹据悉》 《巴丹據悉》。
- [110] 《医术点滴》 《醫術點滴》。
- [111] 《药物配伍》 《藥物配伍》。
- [112] 《附补》 《附補》。
- [113] 《黑八支续》 《黑八支續》。
- [114] 《甘露宝瓶》 《甘露寶瓶》。
- [115] 《金光》 《金光》。
- [116] 《阿扎拉得高爾》 《阿扎拉得高爾》。
- [117] 《鲁据》 《魯據》。
- [118] 《其玛据》 《其瑪據》，即《四部医典》中第四部，又称后序本。
- [119] 《知嘎门赛中麦》 《知嘎門賽中麥》。
- [120] 《图鉴》 《圖鑑》。
- [121] 《味气铁囊》 《味氣鐵囊》。
- [122] 白脉病(白脉病) 按藏医的生理学观点，人体的经脉有黑脉与白脉之分。所谓黑脉系泛指动脉、静脉以及整个血液循环系统；而所谓白脉则包括大脑、小脑、延脑、脊髓以及各种神经。白脉发病，将呈现各种实质性损害所引起的神经症状，诸如口眼歪斜，四肢麻木颤抖，偏瘫以及小儿麻痹后遗症类的病症。所以白脉病似乎是一种实质性损害所致的有关神经系统疾病。
- [123] 《八支自释》 《八支自釋》。
- [124] 《祖先口述》 《祖先口述》。
- [125] 黄葵子 本品包括锦葵科植物秋葵、麝香黄葵、大麻科植物大麻、茄科植物曼陀罗等的种子。目前各藏医院使用本品不一。其正品当是麝香黄葵的种子。
- [126] 《精义》 《精義》。
- [127] 梅子 本名在原著中分白梅子、黑梅子、扁梅子三种。其原植物是：白梅子即散生梅子 *Cotoneaster integrimus*；黑梅子即多花梅子 *Cotoneaster multiflora*、扁梅子 *Cotoneaster adpressus*。
- [128] 圆柏 本名包括柏科圆柏属多种植物的果实或带叶嫩枝。此外，藏医亦有用柏树、刺柏两属的多种植物果实入药的。这是由于地域辽阔各地用药不一致。本品以用圆柏为准确。
- [129] 皂格 系指尼泊尔一地方的名称。皂格人即指这个地方的商人。
- [130] 烈香杜鹃 名达里，包括小叶型杜鹃多种，即毛喉杜鹃、樱花杜鹃、头花杜鹃等。
- [131] 桤柳(桦柳) 本名包括桦柳科的桦柳属和水柏枝属的多种植物。
- [132] 白檀 本品系檀香科植物檀香的心材，但实际应用包括檀香属植物多种，豆科植物紫檀亦包括在内。
- [133] 《解释》 《解釋》。
- [134] 《释诠》 《釋詮》。
- [135] 红檀 藏医将檀香木按颜色分为红檀、白檀、黄檀、紫檀。实际均为檀香木。
- [136] 《酒据》 《酒據》。
- [137] 森等(森等) 本品目前查知入药的有无患子科的文冠木 *Xanthoceras sorbifolia*；鼠李科植物鼠李 *Rhamnella gilgitica*；豆科植物紫檀 *Pterocarpus SPP.*。在原著中对本品描述简单，难以判定何种为著作所指；待考究订正时再作介绍。
- [138] 仲美兴(仲美興) 本名包括松科的松属、杉属、冷杉属多种植物。
- [139] 《药名之海》 《藥名之海》。
- [140] 《甘露之源》 《甘露之源》。
- [141] 小米辣 藏名孜札朵(孜札朵)。亦有用革芨茎或果穗柄者，此乃误用。
- [142] 勒哲(勒哲) 本名的原植物为防己科植物宽筋藤 *Tinospora sinensis*、*T. cardifolia* 的干燥茎。青海、甘南、川西等部分地区亦用蓼科植物木蓼 *Polygonum aubertii* 的茎，是否有效？有待研究。
- [143] 《药物大全》 《藥物大全》。
- [144] 《宝库》 《寶庫》。
- [145] 《甘露之池》 《甘露之池》。
- [146] 《甘露之环》 《甘露之環》。
- [147] 高山柳皮(高山柳皮) 本品目前所用的为豆科植物锦鸡儿属短叶锦鸡儿 *Caragana brevifolia*、甘青锦鸡儿 *C. przewalskii*。亦有用鬼箭锦鸡儿 *C. aculeata*



山风毛菊;白者有菊科植物双花千里光、菊状千里光等多种植物。

[182] 《密门》 《*དྲୟା རୂପ ཤୋନ୍*》。

[183] 《藏多达尔贡》 《*ସେତୁ དାରା དଗୁ སୋତୋ*》。

[184] 普尔芒(ସ୍ପୁ ମା) 是菊科蒿属多种植物。常用的有牛尾蒿。

[185] 坎巴(ସ୍ପୁ ମା) 此名分黑、白、红、灰四种。其原植物均为菊科蒿属植物，如青蒿、阿氏蒿、黄花蒿、灰蒿等均是此名。

[186] 察尔旺(ସ୍ପୁ ମା) 此名系菊科蒿属多种植物。有牡蒿、劲直蒿、猪毛蒿等。

[187] 芒涧 系菊科垂头菊属多种植物。

[188] 洪连(ସ୍ପୁ ମା) 此名包括玄参科兔耳草属短管兔耳草、箭药兔耳草等多种植物。

[189] 榜嘎(ସ୍ପୁ ମା ଶାକ୍ଷାର) 此名包括毛茛科乌头属植物船形乌头和唐古特乌头。

[190] 榜阿那保(ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର) 此名系毛茛科乌头属多种植物，有雪上一枝蒿、直序乌头等。

[191] 《大黑丸药六种加工法》 《*ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର ଶାଖା ଶାଖା ଶାଖା*》。

[192] 《美饰药之瑰玉》 《*ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର ଶାଖା ଶାଖା*》。

[193] 《赛卓木保夏达木》 《*ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର ଶାଖା ଶାଖା ଶାଖା*》。

[194] 《年据森知兰塔卜居连嘎杰巴》 《*ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର ଶାଖା ଶାଖା ଶାଖା ଶାଖା*》。

[195] 《桑交》 《*ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର*》。

[196] 《释迦·月光》 《*ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର*》。

[197] 年土卜巴(ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର) 此名可能是牻牛儿苗科的小熏倒牛。此种分布在西藏阿里地区和川西部，作者可能在德格或甘孜州地区获得此物。

[198] 欧贝 此名系罂粟科绿绒蒿属多种植物的总称。根据植株生长的环境、形态特征、花的颜色，再给予一个形容词词尾。如红花绿绒蒿称欧贝玛保，玛保即红色；圆锥绿绒蒿花是黄色就叫欧贝赛保，赛保即黄色；五脉叶绿绒蒿花是蓝紫色，就称欧贝完保，完保是蓝色。所以欧贝是绿绒蒿多种植物的总名。

[199] 麦朵漏木(ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର) 此名系菊科紫菀属多种植物的花。麦朵是花的意思，漏木是紫菀之名。其原植物有高山紫菀、重冠紫菀、绿毛紫菀等多种。

[200] 吉解(ସ୍ପୁ ମା) 此名系指龙胆科龙胆属秦

艽组秦艽的花，根据秦艽花的颜色不同，在词尾加上形容词。如白花叫给吉嘎保，黄花叫给吉赛保，蓝花叫给吉完保等。秦艽组数种秦艽的花均入药。

[201] 榜同(ସ୍ପୁ ମା) 此名系指龙胆科龙胆属多种龙胆(不包括秦艽在内)，其名称和秦艽一样，是根据花的颜色给予不同的名称。

[202] 《乌仗那图鉴》 《*ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର ଶାଖା*》。

[203] 加扪(ସ୍ପୁ ମା) 此物各地入药不一，有的用罂粟科植物的绿绒蒿和罂粟，有的用菊科的金盏花。有的地方无此药，亦不知此名指何物？究竟此名系何物？待定。

[204] 漏日本木保(ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର) 本名包括玄参科马先蒿属的大唇马先蒿、奥氏马先蒿、极丽马先蒿等。随着花的颜色不同、种的不同亦有其名之别。

[205] 麦朵浪纳(ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର) 此名包括玄参科马先蒿属的甘肃马先蒿、全缘叶马先蒿、皱褶马先蒿、鹤首马先蒿等多种植物。

[206] 羊角拗藏名图木绒，此名包括止泻木子、徐长卿子等，经考究系羊角拗属植物的种子。

[207] 《居萨木布札》 《*ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର*》。

[208] 素嘎(ସ୍ପୁ ମା) 又叫素嘎哇，此名的原植物系毛茛科银莲花属的多种植物。有钝裂银莲花、展毛银莲花、瓣瓦状银莲花、草玉梅等。

[209] 夏芒巴(ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର) 此名泛指菌类。它分八种，包括了黄、白、紫、棕各色蘑菇、灵芝、马勃等。

[210] 兴木托勤(ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର) 原著中分大中小三等、每等分二种，每种有黄、红、蓝三色，共十八种。这种分法是根据植株生长的环境，植株大小、花的颜色。但其原植物种类并没有这样多，常用的是唇形科植物益母草、夏至草。

[211] 《癫痫疗法治本》 《*ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର ଶାଖା*》。

[212] 银端(ସ୍ପୁ ମା) 系豆科棘豆属一种植物，花蓝色。

[213] 桑孜巴(ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର) 本品分黑、白两种。白者叫桑孜那保(ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର)，原植物是菊科的哈定蒿；黑者叫桑孜那保(ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର)，是茜草科植物猪殃殃。

[214] 夏饶娘玛(ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର) 系菊科植物薊属(*Cirsium Adans.*)的一种。

[215] 《医诀图鉴》 《*ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର ଶାଖା*》。

[216] 《桑巴普措》 《*ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର ଶାଖା*》。

[217] 酒都那保(ସ୍ପୁ ମା ଚାନ୍ଦାର) 系热袞巴的别名，本品是一名多物较为混乱的代表之一，它分九



- 图 65 翼首草 *Pterocephalus hookeri* (C. B. Clarke) Hoeck  
 图 66 独一味 *Lamiochlamis rotata* (Benth.) Kodo  
 图 67 肉果草 *Lancea tibetica* Hook. f. et Thoms.

- 图 68 小叶莲 *Podophyllum emodi* Wall. var. *chinense* Sprague  
 图 69 雪莲花 *Saussurea medusa* Maxim.  
 图 70 绵毛雪莲花 *Saussurea gossypiphora* D. Don

### 附录三 本书所用动、植物药中名、拉丁学名对照 (按中文名笔画为序)

#### 一 画

- 一枝蒿 *Achillea alpina* L.  
*Achillea sibirica* Ledeb.

#### 二 画

- 二色堇菊 *Pertya discolor* Rehd.  
 二叶露兰 *Habenaria setschuenensis* Schltr.  
 丁香 *Eugenia caryophyllia* Thunb.  
 儿茶 *Acaecia catchii* Wild.  
 刀豆 *Canavalia gladiata* (Jacq.) DC.

#### 三 画

- 三裂碱毛茛 *Halerpestes tricuspidata* (Maxim.) Hand.-Mazz.  
 大珠红景天 *Rhodiola wallichiana* (Hook.) Fu var. *chotae* (Praeger) Fu  
 大唇马先蒿 *Pedicularis rhinanthoides* Schrenk.  
*Subsp. labellata* (Jacq.) Tsoong  
 大叶龙胆 *Gentiana macrophylla* Pall.  
 大托叶云实 *Caesalpinia crista* L.  
 大杜鹃鸟 *Cuculus canorus* Linnaeus  
 大籽蒿 *Artemisia sieversiana* Willd.  
 大花龙胆 *Gentiana szechuenensis* Kantz  
 大花列当 *Orobanche megalantha* H. Smith  
 大花金钱豹 *Campanumoea javanica* Blume  
 大坂山蚤缀 *Arenaria tapanshanensis* Tsui  
 大戟 *Euphorbia kozlowii* Prok *Euphorbia fischerei* Steud.  
 大果云杉 *Picea smithiana* (Wall.) Boiss.  
 大果圆柏 *Sabina tibetica* Kom.  
 大萼铁线莲 *Clematis macropetala* Ledeb.  
 大蒜 *Allium sativum* L.  
 大葱 *Allium fistulosum* L.  
 大麻 *Cannabis sativa* L.  
 大头羌 *Notopterygium forbesii* Boiss.

- 大鵟 *Buteo hemilasius* Temminck et Schlegel  
 大嘴乌鸦 *Corvus macrorhynchos* tibetosinensis Kleinsch. et Weigold  
 山杨 *Populus davidiana* Dode  
 山柏 *Sabina squamata* (Buch.-Ham.) Antoine  
 山野豌豆 *Vicia amoena* Fisch.  
 山丹花 *Lilium temnifolium* Fisch.  
 山地虎耳草 *Saxifraga montana* H. Smith  
 山茛菪 *Anisodus tanguticus* (Maxim.) Pascher  
 山柰 *Kaempferia galanga* L.  
 山矾叶 *Symplocos caudata* Wall. ex A. DC.  
 小云雀 *Pyrrhocorax pyrrhocorax himalayanus* (Gould)  
 小叶棘豆 *Oxytropis microphylla* DC.  
 小叶假耧斗菜 *Paraquilegia microphylla* (Royle) Drumm et Hutch  
 小叶栒子 *Cotoneaster microphyllus* Wall. ex Lindl.  
 小叶棘豆 *Oxytropis microphylla* DC.  
 小叶莲 *Podophyllum emodi* Wall. var. *chinensis* Sprag.  
 小垂头菊 *Cremanthodium humile* Maxim.  
 小檗 *Berberis dasystachya* Maxim. *Berberis jamaicensis* Forr. et W. W. Sm *Berberis diaphana* Maxim.  
 小大黄 *Rheum pumilum* Maxim.  
 小米辣 *Capsicum frutescens* L.  
 小芽虎耳草 *Saxifraga melanocentra* Franch.  
 小伞虎耳草 *Saxifraga umbellulata* Hook. f. et Thoms.  
 川木香 *Vladimiria souliei* (Franch.) Ling  
 川青锦鸡儿 *Caragana tibetica* Kom.  
 川甘翠雀花 *Delphinium souliei* Franch.  
 川贝母 *Fritillaria cirrhosa* D. Don  
 川西小黄菊 *Pyrethrum tatsienense* (Bur. et Fr.) Ling

川西獐牙菜 *Swertia mussotii* Franch.  
 川藏沙参 *Adenophora liliifoliaeoides* Pax. et Hoffm.  
 千里光 *Senecia frabri* L.  
 广木香 *Aucklandia lappa* Dene  
 广播紫堇 *Corydalis conspersa* Maxim.  
 广酸枣 *Choerospondia saxillaris* (Roxb.) Burtt. et Hill.  
 女萎菜 *Melandrium apricum* (Turcz.) Rohrb.  
 马蔺子 *Iris lactea* Pall. var. *chinesis* Maxim.  
 马河山黄芪 *Astragalus manhoschanicus* Hand.-Mazz.  
 马鹿 *Cervus elaphus* L.  
 马尿泡 *Przewalskia tangutica* Maxim.  
 叉分蓼 *Polygonum divaricatum* L.  
 叉枝虎耳草 *Saxifraga divaricata* Eg. Engl. et Irmsch.

## 四 画

天南星 *Arisaema consanguineum* Schott.  
 天蓝苜蓿 *Medicago lupulina* L.  
 天门冬 *Asparagus brachyphyllus* Turcz.  
 天仙子 *Hyoscyamus niger* L.  
 天鹅 *Cygnus cygnus* Linnaeus  
 云南棘豆 *Oxytropis yunnanensis* Fr.  
 无茎龙胆 *Gentiana algida* Pall. var. *parviflora* Kusnez  
 木棉花 *Gossampinus malabarica* (DC.) Merr.  
 木橘 *Aegle marmelos* (L.) Carr.  
 木蝴蝶 *Oroxylum indicum* (L.) Vent.  
 木贼 *Equisetum hiemale* L.  
 木茎山金梅 *Sibbaldia procumbens* L.  
 木藤蓼 *Polygonum aubertii* Hemsl.  
 木瓜 *Chaenomeles lagenaria* (Loisel) Koidz var. *wilsonii* Rehd.  
 木香马兜铃 *Aristolochia moupinensis* Franch.  
 木通 *Akebia quinata* DC.  
 车前 *Plantago asiatica* L. *Plantago depressa* Willd.  
 车前叶垂头菊 *Cremanthodium plantagineum* Maxim.  
 五脉叶绿绒蒿 *Meconopsis quintuplinervia* Regel  
 中华林蛙 *Rana temporaria chensinensis* David  
 中华蜜蜂 *Apis cerana* Fabricius  
 止泻木 *Holarrhena antidysenterica* Wall. ex DC.

水柏枝 *Myricaria bracteata* Royle *Myricaria dasburica* Ehrenb. *Myricaria prostrata* Benth. et Hook. f.  
 水麦冬 *Triglochin palustre* L.  
 水苦荬 *Veronica anagallis-aquatica* L.  
 水葫芦苗 *Halerpestes sarmentosus* (Adams) Kom.  
 水麻 *Debregeasia edulis* Wedd.  
 水母雪莲花 *Saussurea medusa* Maxim.  
 水獭 *Lutra lutra* Linnaeus  
 贝壳 *Pteria martensi* (Dunker)  
 手掌参 *Gymnadenia conopsea* R. Br.  
 毛词子 *Terminalis billerica* Roxb.  
 毛叶木瓜 *Chaenomeles cathayensis* (Hemsl.) Schneid.  
 毛果旱榆 *Ulmus glaucescens* Franch. var. *lasiocarpa* Rehd.  
 毛萼葶苈 *Draba oreades* Schrenk.  
 毛茺 *Caryopteris trichosphaera* W. W. Smith  
 毛蕊草 *Verbascum thapsus* L.  
 毛喉杜鹃 *Rhododendron cephalanthum* Franch.  
 毛瓣绿绒蒿 *Meconopsis torquata* Prain.  
 毛翠雀花 *Delphinium trichophorum* Franch.  
 牛尾蒿 *Artemisia subdigitata* Mattf.  
 公英叶风毛菊 *Saussurea taraxacifolia* Wall.  
 分枝火绒草 *Leontopodium dedebensis* (Bur. et Franch.) Beauv.  
 爪虎耳草 *Saxifraga unguiculata* Engl.  
 乌奴龙胆 *Gentiana urnula* H. Sm.  
 文冠木 *Xanthoceres sorbifolia* Bunge  
 方枝柏 *Sabina saltuaria* (Rehd. et Wils.) Cheng et W. T. Wang  
 火绒草 *Leontopodium calocephalum* Bunge *Leontopodium artenisifolium* (Levl.) Beauv. *Leontopodium nanum* (Hock. f. et Thoms.) Hind.-Mazz.  
 巴豆 *Croton tiglium* L.  
 双花千里光 *Senecio dianthus* Franch.  
 双花堇菜 *Viola biflora* L.

## 五 画

玉竹 *Polygonatum odoratum* (Mill.) Druce var. *plumigerum* (Miq.) Ohwi  
 玉带海雕 *Haliacetus leucoryphus* (Pallas)  
 甘青杜鹃 *Rhododendron przewalskii* Maxim.

甘青青蓝 *Dracocephalum tanguticum* Maxim.  
 甘青龙胆 *Gentiana algada* Pall. var. *przewalskii*  
 Kasnez  
 甘青贝母 *Fritillaria przewalskii* Maxim.  
 甘草 *Glycyrrhiza inflata* Bat. *Glycyrrhiza urale-*  
*nsis* Fisch.  
 甘松 *Nardostachys chinensis* Batal.  
 甘肃棘豆 *Oxytropis kansuensis* Bunge  
 甘肃蚤缀 *Arenaria kansuensis* Maxim.  
 龙芽草 *Agrimonia pilosa* Ledeb.  
 东方风毛菊 *Saussurea tangutica* Maxim.  
 东俄洛黄芪 *Astragalus tongolensis* Ulbr.  
 打箭菊 *Pyrethrum tatsienense* (Bur. et Franch.)  
 Ling  
 四舌兰 *Coeloglossum viride* (L.) Hartm. var.  
*bracteatum* (Willd.) Richt.  
 石榴 *Punica granatum* L.  
 石苇 *Pyrrosia lingua* (Thunb.) Earwell.  
 石菖蒲 *Acorus gramineus* Soland.  
 石斛 *Dendrobium* spp.  
 石刁柏 *Asparagus officinalis* Lam.  
 四川马先蒿 *Pedicularis szechuanica* Maxim.  
 艾虎 *Mustela eversmanni* Lesson  
 艾叶火绒草 *Leontopodium artemisifolium* (Levl.)  
 Beauv.  
 禾叶黄精 *Polygonatum graminifolium* Hook.  
 禾叶风毛菊 *Saussurea graminea* Dunn.  
 印度焯菜 *Rorippa indica* (L.) Hiern  
 白里金梅 *Potentilla nivea* L.  
 白檀香 *Santalum album* L.  
 白苞筋骨草 *Ajuga lupulina* Maxim.  
 白花酸藤果 *Emilia ribes* Burm. f.  
 白芥子 *Sinapis alba* L.  
 白草 *Pennesetum flaccidum* Griseb.  
 白腰草鶲 *Tringa ochropus* Linnaeus  
 白扁豆 *Dolichos lablab* L.  
 白亮独活 *Heracleum candicans* Wall. ex DC.  
 长柄唐松草 *Thalictrum przewalskii* Maxim.  
 长叶无尾果 *Coluris longifolia* Maxim.  
 长耳鸮 *Asio otus otus* (Linnaeus)  
 长花马先蒿 *Pedicularis longiflora* Rudolph  
 长管马先蒿 *Pedicularis longiflora* Rudolph var.  
*tubiformis* (Klotz) Tsoong  
 长鞭红景天 *Rhodiola fastigiata* (Hook. f. et  
 Thoms.) Fu

长果婆婆纳 *Veronica ciliata* Fisch.  
 长毛风毛菊 *Saussurea hieracioides* Hook. f.  
 长尾天南星 *Arisaema costatum* (Wall.) Martius  
 长穗大黄 *Rheum moercroftianum* Royle  
 头花蓼 *Polygonum sphaerostachyum* Meissn  
 头花杜鹃 *Rhododendron captatum* Maxim.  
 冬葵 *Malva neglecta* Wall.  
 外来蓼 *Polygonum perigonatoris* Pauls  
 丝瓜子 *Luffa cylindrica* (L.) Roem.  
 尼泊尔蓼 *Polygonum nepalense* Meissn  
 尼泊尔酸模 *Rumex nepalensis* Spreng  
 尼泊尔垂头菊 *Cremnithodium nepalense* Kitam.  
 丛菔 *Solms-laubachia eurycarpa* (Maxim.) Bot.  
 sch.

## 六画

亚大黄 *Rheum spiciforme* Royle *Rheum scaber-*  
*mum* Lingesh  
 西北小檗 *Berberis vernae* Schneid.  
 西藏圆柏 *Sabina tibetica* Kom.  
 西藏稜子芹 *Pleurospermum tibeticum* Wolff  
 西藏鬼臼 *Sinopodophyllum emodi* Wall.  
 西藏桑 *Morus serrata* Roxb.  
 西藏扭连钱 *Phyllophyton tibetica* (Jacq.) C. Y.  
 Wu  
 西伯利亚蓼 *Polygonum sibiricum* Laxm.  
 西伯利亚黄精 *Polygonatum sibericum* Red.  
 西伯利亚紫堇 *Corydalis sibirica* (L. F.) Pers.  
 吉祥草 *Reinecke carnea* (Andr.) Kunth.  
 老鹰 *Aquila rapax* (Temminck)  
 芝麻 *Sesamum indicum* L.  
 芒果核 *Mangifera indica* L.  
 有爪石斛 *Dendrobium plicatile* Lindl.  
 灰蒿 *Artemisia glanca* Pall.  
 灰木紫莞 *Aster poliothamnus* Diels  
 灰贝栎 *Quercus senescens* Hand.-Mazz.  
 灰栒子 *Cotoneaster acutifolia* Turcz.  
 灰沙燕 *Riparia riparia* (Linnaeus)  
 肉果草 *Lancea tibetica* Hook. f. et Thoms.  
 肉豆蔻 *Myristica fragrans* Houtt.  
 祁连杜鹃 *Rhododendron chilienense* Fang  
 祁连圆柏 *Sabina przewalskii* Kom.  
 光华柳叶菜 *Epilobium cephalostigma* Hausskn.  
 光果婆婆纳 *Veronica rockii* Li  
 光梗丝石竹 *Gypsophila acutifolia* Fisch. var.

- gmelini* Regel  
当归 *Angelica sinensis* (Oliv.) Diels  
羊角拗 *Strophanthus divaricatus* (Lour.) Hook. et Arn.  
曲枝圆柏 *Sabina recurva* (Hamilt.) Antoine  
全缘叶马先蒿 *Pedicularis integrifolia* Hook. f.  
全缘叶绿绒蒿 *Meconopsis integrifolia* (Maxim.) Franch.  
金瓣红景天 *Rhodiola sacra* (Prain ex Hamet) Fu  
竹叶椒 *Zanthoxylum planispinum* Sieb. et Zucc.  
乔松 *Pinus griffithii* M' Clelland  
伏梅子 *Cotoneaster adpressus* Bois  
伏毛铁棒锤 *Aconitum flavum* Hand.-Mazz.  
华丽龙胆 *Gentiana sino-ornata* Balf. f.  
安息香 *Styrax benzoin* Dryand.  
决明子 *Cassia obtusifolia* L.  
羽叶点地梅 *Pomatosace filicula* Maxim.  
异叶天南星 *Arisaema heterophyllum* Bl.  
异叶青蓝 *Dracocephalum heterophyllum* Benth.  
阴郁马先蒿 *Pedicularis tristis* Linn.  
红杉 *Larix potaninii* Batal.  
红花 *Carthamus tinctorius* L.  
红花忍冬 *Lonicera syringantha* Maxim.  
红花绿绒蒿 *Meconopsis punicea* Maxim.  
红果黄精 *Polygonatum erythrocarpum* Hua  
红耳鼠兔 *Ochotona erythrotis* Buchner  
红虎耳草 *Saxifraga sanguinea* Franch.  
红紫桂竹香 *Cheiranthus roseus* Maxim.  
红脉忍冬 *Lonicera nervosa* Maxim.  
红嘴山鸦 *Pyrrhocorax pyrrhocorax himalayanus* (Gould)  
纤毛婆婆纳 *Veronica ciliata* Fisch.  
多花栒子 *Cotoneaster multiflora* Ledeb.  
多花黄精 *Polygonatum multiflorum* L.  
多花黄芪 *Astragalus floridus* Benth.  
多枝黄芪 *Astragalus polycladus* Bur. et Franch.  
多刺锦鸡儿 *Caragana spinosa* (L.) DC.  
多裂独活 *Heracleum millefolium* Diels

## 七画

- 豆蔻 *Amomum cardamomum* L.  
块根紫菀 *Aster asteroides* O. Ktze  
杜松 *Juniperus rigida* Sieb. et Zucc.  
杉叶藻 *Hippuris vulgaris* L.

- 扭瓦苇 *Lepisorus contortus* (Christ) Ching  
扭连钱 *Phyllophyton complanatum* (Dunn.) Kudo  
赤麻鸭 *Tadorna ferruginea* (Pallas)  
杏仁 *Prunus armeniaca* L.  
芹叶铁线莲 *Clematis aethusaefolia* Turcz.  
芫荽 *Coriandrum sativum* L.  
苏木 *Caesalpinia sappan* L.  
苍耳子 *Xanthium sibiricum* Patrin  
花椒 *Zanthoxylum schinifolium* Sieb. et Zucc.  
花苜蓿 *Trigonella ruthenica* L.  
花斑裸鲤 *Gymnocypris ecklonii* Herzenstein  
远志 *Polygala tenuifolia* Willd.  
旱榆 *Ulmus glaucescens* Franch.  
旱柳 *Salix matsudana* Koidz.  
旱獭 *Marmota bobak* (Muller)  
旱莲草 *Eclipta prostrata* L.  
秀丽莓 *Rubus amabilis* Focke  
秃鹫 *Aegypius monachus* L.  
牡蒿 *Artemisia japonica* Thunb.  
角茴香 *Hypecoum leptocarpum* Hook. f. et Thoms.  
余甘子 *Phyllanthus emblica* L.  
佛手参 *Gymnadenia conopsea* (L.) R. Br.  
卵瓣垂丝 *Arenaria kansuensis* Maxim. var. *ovatiflora* Tsui  
条裂紫堇 *Corydalis linearoides* Maxim.  
条叶银莲花 *Anemone trullifolia* Hook. f. et Thoms. var. *linearis* Hand.-Mazz.  
条叶垂头菊 *Cremanthodium chebula* Retz.  
迟熟蓼蒂 *Lloydia serotina* Reichb.  
诃子 *Terminalia chebula* Retz.  
沙生槐 *Sophora moocroftiana* (Wall.) Benth ex Baker  
沙生风毛菊 *Saussurea arenaria* Maxim.  
沙棘 *Hippophae rhamnoides* L.  
沉香 *Aquilaria sinensis* (Lour.) Gilg  
劲直蒿 *Artemisia stricta* Edgew.  
阿氏蒿 *Artemisia adamsii* Besser  
鸡骨柴 *Elsholtzia fruticosa* (D. Don) Rehd.  
鸡蛋参 *Codonopsis convolvulacea* Kurz.

## 八画

- 青木香 *Inula helenium* L.  
青桐脂 *Quercus* spp.

- 青甘翠雀 *Delphinium pylzowi* Maxim.  
 青牛胆 *Tinospora sattata* (Oliv.) Gagnep.  
 青藏龙胆 *Gentiana przewalskii* Maxim.  
 青藏虎耳草 *Saxifraga przewalskii* Engl.  
 青藏牻牛儿苗 *Geranium pylzowianum* Maxim.  
 青海大戟 *Euphorbia kozlowii* Prok.  
 青海沙蜥 *Phrynocephalus vlangalii* Strauch.  
 青海黄芪 *Astragalus tanguticus* Bat.  
 环颈雉 *Phasianus colchicus strauchi* Przewalski  
 抱茎獐牙菜 *Swertia franchetiana* Engl.  
 披针叶黄华 *Thermopsis lanceolata* R. Br.  
 披针叶风毛菊 *Saussurea lancifolia* Hand.-Mazz.  
 松脂(节、果) *Pinus tabulaeformis* Carr.  
 松萝 *Usnea diffracta* Vain.  
 枕纹锦蛇 *Elaphe dione* (Pallas)  
 极丽马先蒿 *Pedicularis decorissima* Diels  
 苏木 *Caesalpinia sappan* L.  
 茄参 *Mandragora chinghaiensis* Kuang et A. M.  
 Tu  
 苦苣 *Ixeris gracilis* DC.  
 苦菜 *Ixeris chinensis* (Thunb.) Nakai.  
 奇林翠雀 *Delphinium candelabrum* Ostf. var.  
<sub>monanthum</sub> (Hand.-Mazz.) W. T. Wang  
 刺柏 *Juniperus formosana* Hayata  
 刺猬 *Erinaceus europaeus* Linnaeus  
 刺参 *Morina betonicoides* Benth.  
 刺果酸模 *Rumex dentatus* L.  
 刺芒龙胆 *Gentiana aristata* Maxim.  
 刺绿绒蒿 *Meconopsis horridula* Hook. f. et Tho-  
     ms.  
 拉萨桂竹香 *Cheiranthus youngusbandii* Praiu  
 拉萨风毛菊 *Saussurea kingii* Fisch.  
 轮叶黄精 *Polygonatum cirrhifolium* (Wall.)  
     Royle  
 轮叶棘豆 *Oxytropis chiliphylla* Royle  
 轮生叶黄华 *Thermopsis inflata* Gamble  
 轮叶铃子香 *Chelonopsis souliei* (Bonati) Merr.  
 鸢 *Milvus korschum* Lineatus (Gray)  
 肾叶山蓼 *Oxyria digyna* (L.) Hill.  
 肾叶金腰子 *Chrysoplenium griffithii* Hook. f.  
     et Thoms.  
 肾叶唐松草 *Thalictrum petaloideum* L.  
 岩羊 *Pseudois nayaur* Hodgson  
 岩鸽 *Columba rupestris* Pallas  
 岩黄芪 *Hedysarum sikkimense* Benth.
- 卓巴百合 *Lilium wardii* Stapf  
 歧穗大黄 *Rheum scaberrimum* Lingesh.  
 虎(骨、心、血) *Panthera tigris* Linnaeus  
 垂柳 *Salix babylonica* L.  
 垂果蒜芥 *Sismbrium heteromallum* C. A. Meyer  
 迭裂黄堇 *Corydalis dasypetra* Maxim.  
 迭裂银莲花 *Anemone imbricata* Maxim.  
 牦牛 *Bos grunniens* (Linnaeus)  
 金莲花 *Trollius farreri* Stapf.  
 金果榄 *Tinospora capillipes* Gagnep.  
 金丝海棠 *Hypericum hookerianum* Wight et Arn.  
 金露梅 *Dasiphora fruticosa* (L.) Rydb.  
 金翅黄芪 *Astragalus chrysopterus* Bunge  
 忽布筋骨草 *Ajuga lupulina* Maxim.  
 狗 *Canis familiaris* Linnaeus  
 狗獾 *Meles meles* Linnaeus  
 狗舌草 *Senecio integrifolius* (L.) Clairv.  
 狗 *Capreolus capreolus* Linnaeus  
 狐 *Vulpes vulpes* Linnaeus  
 兔 *Lepus ciostolus* Hodgson  
 细果角茴香 *Hypecoum leptocarpum* Hook. f.  
 线叶紫菀 *Aster farreri* W. W. Smith et J. F.  
     Jeffrey  
 线叶垂头菊 *Cremanthodium lineare* Maxim.  
 宝盖草 *Lamium amplexicaule* L.  
 河乌 *Cinclus cinclus* (Linnaeus)  
 泽漆 *Euphorbia helioscopia* L.  
 沿沟草 *Catabrosa aquatica* (L.) Beauv.  
 沿阶草 *Ophiopogon intermedius* D. Don  
 沼生柳叶菜 *Epilobium palustre* L.

## 九画

- 珊瑚刺 *Berberis dasystachya* Maxim.  
 珍珠 *Pteria sorbifolia* A. Br.  
 珍珠梅 *Sorbaria sosystachya* Maxim.  
 草玉梅 *Anemone rivularis* Buch.-Ham.  
 草木樨 *Astragalus melilotoides* Pall.  
 草木樨状黄芪 *Astragalus melilotoides* Pall.  
 草莓 *Fragaria nilgeerensis* Schtr.  
 草黄紫堇 *Corydalis straminea* Maxim.  
 草甸红门蓝 *Orchis latifolia* L. var. *angustata*  
     Maxim.  
 茴香 *Foeniculum vulgare* Mill.  
 茄参 *Mandragora caulescens* C. B. Clarke

茜草 *Rubia cordifolia* L.  
 荞菜 *Capsella bursa-pastoris* Medic.  
 蕺麻 *Urtica canabina* L. *Urtica thunbergiana*  
 Sieb. et Zucc.  
 草蔻 *Piper longum* L.  
 茶藨子 *Ribes emodens* Rehd.  
 荔枝 *Carum carui* L.  
 荆豆角柱花 *Ceratostigma vlicinum* Prain  
 芸背马先蒿 *Pedicularis oliveriana* Prain  
 枸杞 *Lycium barbarum* L.  
 杨柳 *Salix* spp.  
 相思豆 *Abrus precatorius* L.  
 柳兰叶风毛菊 *Saussurea epilobioides* Maxim.  
 绢柳 *Tamarix chinensis* (L.) Loar.  
*Tamarix elongata* Ledeb.  
*Tamarix ramosissima* Ledeb.  
*Tamarix parviflora* DC.  
 树麻雀 *Passer montanus* (Linnaeus)  
 垂状卷柏 *Selaginella pulvinata* (Hook. et Grev.)  
 Maxim.  
 胡椒 *Piper nigrum* L.  
 胡桃 *Juglans regia* L.  
 胡芦巴 *Trigonella foenum-graecum* L.  
 胡兀鹫 *Gypaetus barbatus* L.  
 星状风毛菊 *Saussurea stella* Maxim.  
 耐寒栒子 *Cotoneaster divaricatus* Rehd. et Wils.  
 鸦葱 *Scorzonera glabra* Rupr.  
 鸦跖草 *Oxygraphis glacialis* (Fisch.) Bunge  
 贴生接骨木 *Sambucus adnata* Wall.  
 香青 *Anaphalis lactea* Maxim.  
 香薷 *Elsholtzia* spp.  
 香鼬 *Mustela altaica* Pallas  
 香旱芹 *Cuminum cyminum* L.  
 重冠紫菀 *Aster diplostephioides* (DC.) C. B.  
 Clarke  
 狹叶酸模 *Rumex crispus* L.  
 秋沙鸭 *Mergus merganser* *merganser* Linnaeus  
 须鼠耳鹀 *Myotis mystacinus* Kuhl.  
 独一味 *Lamiophlomis rotata* (Benth.) Kudo  
 独行菜 *Lipidium latifolium* L.  
 鬼针草 *Bidens pilosa* L.  
 鬼箭锦鸡儿 *Caragana jubata* (Pall.) Poir.  
 钩腺大戟 *Euphorbia sieboldiana* Morr. et Decone  
 钝裂银莲花 *Anemone obtusiloba* D. Don  
 结血蒿 *Artemisia vestita* Wall.

弯花紫堇 *Corydalis curviflora* Maxim.  
 美丽风毛菊 *Saussurea superba* Anthony f. *pygmaea* Anthony  
 总状绿绒蒿 *Meconopsis horridula* Hook. f. et  
 Thoms. var. *racemosa* (Maxim.) Prain  
 姜 *Zingiber officinale* Rase.  
 姜黄 *Curcuma longa* L.  
 迷果芹 *Sphallerocarpus gracilis* (Bess.) K.-Pol.  
 洪连 *Lagotis glauca* Gaertn.  
 铜甸点地梅 *Androsace sarmentosa* Wall.  
 蛇菰 *Aremonea kansuensis* Maxim. var. *ovatipetala* Maxim.  
 柔软紫菀 *Aster flaccidus* Bunge  
 柔软草莓 *Fragaria vesca* L.

## 十画

夏至草 *Morrubium incisum* Benth.  
 泰艽花 *Gentiana carssicaulis* Duthie *Gentiana straminea* Maxim. *Gentiana tibetica* King  
 原羚 *Procapra picticaudata* Hodgson  
 桃仁 *Prunus persica* (L.) Batsch.  
 根叶鸦葱 *Scorzonera radiata* Fisch.  
 热袞巴 *Corydalis hendersonii* Hemsl. *Pomatosea filicula* Maxim. *Coluris longifolia* Maxim.  
*Potentilla nivea* L.  
 珠芽蓼 *Polygonum viviparum* L.  
 蚕羌 *Notopterygium incisum* Ting ex Chang  
 峨参 *Anthriscus sylvestris* (L.) Hoffm.  
 烈香杜鹃 *Rhododendron anthopogonoides* Maxim.  
 灯草 *Galium boreale* L.  
 蚂果芥 *Torularia humilis* (L.) Hoffm.  
 圆锥绿绒蒿 *Meconopsis paniculata* (D. Don)  
 Prain  
 圆叶报春 *Primula* spp.  
 圆穗兔耳草 *Lagotis ramalana* Batalin  
 圆穗蓼 *Polygonum sphaerostachyum* Meisn.  
 圆穗紫堇 *Corydalis chrysosphaera* Marq et Show  
 鸽鹑 *Phalacrocorax carbo sinensis* (Blumenbach)  
 梅韭菜 *Triglochin maritimum* L.  
 浮叶眼子菜 *Potamagetion natans* L.  
 矩叶酸藤果 *Embelia oblongifolia* Hemsl.  
 铁棒锤 *Aconitum pendulum* Busch.  
 铁线莲 *Clematis tenuifolia* Royle

- 臭蒿 *Artemisia hedinii* Ostenf.  
 狼 *Canis lupus* Linnaeus  
 狼巴草 *Bidens tripartita* L.  
 狼毒大戟 *Euphorbia fischeriana* Steud.  
 狭叶西番柳 *Sibiraea angustata* (Rehd.) Hand.-Mazz.  
 豹 *Cyon alpinus* Pallas  
 豹 *Panthera pardus* Linnaeus  
 唐古特瑞香 *Daphne tangutica* Maxim.  
 唐古特大黄 *Rheum tanguticum* Maxim. ex Balf.  
 唐古特报春 *Primula tangutica* Pax.  
 唐古特乌头 *Aconitum tanguticum* (Maxim.) Stöpf.  
 唐古特虎耳草 *Saxifraga tangutica* Engl.  
 唐古特红景天 *Rhodiola algida* (Ledeb.) Fu var. *tangutica* (Maxim.) Fu  
 唐古特铁线莲 *Clematis orientalis* L. var. *tagutica* Maxim.  
 唐古特缬草 *Valeriana tangutica* Batal.  
 唐古尔黄芪 *Astragalus tangolensis* Ulbr.  
 唐冲 *Anisodus tanguticus* (Maxim.) Pascher *Przewalskia tangutica* Maxim. *Hyoseyamus niger* L.  
 唐松草 *Thalictrum alpinum* L. *Thalictrum sparsiflorum* Turez. *Thalictrum baicalense* Turez.  
 高山栎 *Quercus semicarpifolia* Smith.  
 高山龙胆 *Gentiana algida* Pall.  
 高山葶苈 *Draba alata* Hook. f. et Thoms.  
 高山辣根菜 *Cochlearia scapiflora* Hook. f. et Thoms.  
 高山绣线菊 *Spiraea alpina* Pall.  
 高原毛茛 *Ranunculus brotherusii* Freyn *Salvia przewalskii* Maxim.  
 高鼻羚羊 *Saiga tatarica* Linnaeus  
 高良姜 *Alpinia officinarum* Hance  
 宽叶葶苈 *Draba nemonosa* L. f. *latifolia* Marsch.  
 宽叶荨麻 *Urtica laetevirens* Maxim.  
 宽筋藤 *Tinospora sinensis* (Lour.) Merr.  
 宽果丛菔 *Solms-laubachia eurycarpa* (Maxim.) Botsch.  
 宽距毛翠雀 *Delphinium trichophyllum* Franch.  
 宽瓣红景天 *Rhodiola euryphylla* (Frod.) Fu  
 窄叶荨麻 *Urtica angustifolia* Fisch.  
 密生波罗花 *Incarvillea compacta* Maxim.
- 粉枝莓 *Rubus biflorus* Buch.-Ham.  
 益智仁 *Alpinia oxyphylla* Miq.  
 益母草 *Leonurus heterophyllus* Sweet.  
 展毛银莲花 *Anemone demissa* Hook. f. et Thoms.  
 展毛翠雀 *Delphinium kamaonense* Huth. var. *glabrescens* (W. T. Wang) W. T. Wang  
 绢毛菊 *Soroseris hookeriana* (C. B. Clarke) Stebb.  
 绢毛毛茛 *Ranunculus pulchellus* C. A. Mey var. *sericens* Hook. f. et Thoms.  
 绢毛蔷薇 *Rosa sericea* Lindl.  
 桑椹 *Morus serrata* Roxb.

## 十一画

- 雪山贝 *Fritillaria delavayi* Fr.  
 斑蝥 *Mylabris phalerata* Pall.  
 斑翅山鹑 *Perdix daurica przewalskii* Sushkin  
 黄牛 *Bos banteng*  
 黄羊 *Procapra gutturosa* (Pallas)  
 黄鸭 *Tadorna ferruginea* (Pallas)  
 黄帚橐吾 *Ligularia virgaurea* (Maxim.) Mattf.  
 黄花木 *Piptanthus concolor* Harrow.  
 黄花棘豆 *Oxytropis ochrocephala* Bunge  
 黄花香薷 *Elsholtzia eriostachya* Benth.  
 黄花獐牙菜 *Swertia kingii* Hook. f.  
 黄花铁线莲 *Clematis orientalis* L. var. *intricata* (Bunge) Maxim.  
 黄花鼠尾草 *Salvia roborowskii* Maxim.  
 黄秋葵 *Abelmoschus moschatus* (L.) Medic  
 黄脊煌 *Patanga japonica* (I. Bol.)  
 黄河裸裂尻鱼 *Schizophrropsis pylzovi* Kessler  
 硕花马先蒿 *Pedicularis megalantha* D. Don  
 荠蓂 *Thlaspi arvense* L.  
 菖蒲 *Acorus gramineus* Soland  
 葡萄 *Vitis vinifera* L.  
 匙叶龙胆 *Gentiana spathulifolia* Maxim. ex Ku-snez.  
 匙叶甘松 *Nardostachys jatamansi* DC.  
 匙叶翼首草 *Pterocephalus hookeri* (C. B. Clarke) Hook.  
 悬钩木 *Rubus phoenicolasius* Maxim. *Rubus multiflora* Levl. et Vant *Rubus ichangensis* Hemsl. et O. Kuntze  
 野牦牛(心) *Bos grunniens* Linnaeus

- 野驴 *Equus hemionus* Pallas  
 野猪 *Cus scrofa* L. *Lepus piostolus* Hodgson  
 野葱 *Allium sacciferum* Maxim.  
 野蒜 *Allium macrostemon* Bunge  
 蛇床子 *Cnidium monneieri* (L.) Cuss.  
 鸭嘴花 *Adhatada vasica* Nees.  
 粘毛鼠尾草 *Salvia glutinosa* L.  
 船形乌头 *Sconitum naviculare* Stapf.  
 猪毛菜 *Salsola collina* Pall.  
 猪毛蒿 *Artemisia scoparia* Waldst. et Kit.  
 猪殃殃 *Galium aparine* L.  
 猫猁 *Felis lynx* Linnaeus  
 猕猴 *Macaca mulatta* Zimmermann  
 盘羊 *Ovis ammon* (Linnaeus)  
 盘花垂头菊 *Cremanthodium discoidum* Maxim.  
 假耧斗菜 *Paraquilegia anemonoides* Ulbr. *Paraquilegia microphylla* (Royle) Drumm et Hutch.  
 铜石龙子 *Sphenomorphus indica* (Gray)  
 银露梅 *Dasiphora fruticosa* (L.) Rydb.  
 银莲花 *Anemone obtusiloba* D. Don  
 银粉背蕨 *Aleuritopteris argentea* (Gmel.) Fee.  
 麻黄 *Ephedra equisetina* Bunge *Ephedra intermedia* Schenk. ex Mey *Ephedra przewalski* Stapf. *Ephedra saxatalis* Royle *Ephedra sinica* Stapf.  
 鹿 *Cervus nippon* Temminck.  
 密花角蒿 *Incarvillea compacta* Maxim.  
 密花翠雀 *Delphinium densiflorum* Duthie et Huth.  
 婆婆纳 *Veronica* spp.  
 羚羊 *Saiga tatarica* L.  
 粗糙紫堇 *Corydalis scaberula* Maxim.  
 粗糙独活 *Heracleum scabridum* Franch.  
 粗毛忍冬 *Lonicera hispida* Pall.  
 绵毛独活 *Heracleum lanatum* Michx  
 绵毛马先蒿 *Pedicularis oederi* Vahl  
 绵参 *Eriophyton wallichii* Benth.  
 绿孔雀 *Pavo muticus imperator* Delacour  
 绿啄木鸟 *Picus canus* Gmelin  
 犀牛(角) *Rhinoceros unicornis* Linnaeus
- 喜鹊 *Pica pica* (Linnaeus)  
 喜冷红景天 *Rhodiola algida* (Ledeb.) Fisch. et C. Mey var. *jeniscene* Maxim.  
 喜马拉雅旱獭 *Marmota himalayana* Hodgson  
 喜马拉雅冷杉 *Abies spetabilis* (D. Don) Spach.  
 喜马拉雅蠔蜥 *Agama himalayana* Saara Smith.  
 喜马拉雅虎耳草 *Saxifraga brunonianana* Wall.  
 喜马拉雅紫茉莉 *Mirabilis himalaica* (Edgew.) Heim.  
 喜马拉雅垂头菊 *Cremanthodium decaismei* C. B. Clarke  
 莽果香薷 *Elsholtzia densa* Benth. var. *calycocarpa* (Diels) C. Y. Wu et S. C. Hu  
 裂萼薔薇 *Rosa sweginzowii* Kochne  
 塔枝圆柏 *Sabina komarovii* Florin  
 棉毛雪莲 *Saussurea gossypiphora* D. Don  
 棉毛紫菀 *Aster gossypiphorus* Ling  
 椭叶花锚 *Halenia elliptica* D. Don  
 棕熊 *Ursus arctos* L.  
 紫花黄华 *Thermopsis barbata* Benth.  
 紫花碎米荠 *Cardamine tangutorum* O. E. Schulz  
 紫苞风毛菊 *Saussurea tangutica* Maxim.  
 紫檀香 *Pterocarpus santalinus* L.  
 紫锦鸡 *Butea monosperma* (Lam.) Kuntz.  
 紫草茸 *Laccifer lacea* Kerr.  
 紫贝齿 *Mauritia (Arabica) arabica* (Linnaeus)  
 葫芦子 *Lagenaria siceraria* (Molina) Standl.  
 掌叶大黄 *Rheum palmatum* L.  
 黑齿报春 *Primula atrodentata* W. W. Sm  
 黑种草 *Nigella sativa* L.  
 黑颈鹤 *Grus nigricollis* (Przewalski)  
 黑萼棘豆 *Oxytropis melanocalyx* Bunge  
 黑芝麻 *Sesamum indicum* L.  
 黑蕊虎耳草 *Saxifraga melanocentra* Franch.  
 黑熊 *Selenarctos thibetanus* Cuvier  
 黑冰片(猪粪炭) *Sus scrofa* L.  
 腊肠果 *Cassia fistula* L.  
 番木鳖 *Strychnos wallichiana* Steup et DC.  
 短叶石刁柏 *Asparagus brachyphyllus* Turcz.  
 短叶锦鸡儿 *Caragana brevifolia* Kom.  
 短葶飞蓬 *Erigeron breviscapus* (Vant.) Hand.- Mazz.

## 十二画

- 越桔叶忍冬 *Lonicera myrtillus* Hook. f. et Thoms.  
 散生栒子 *Cotoneaster integriformis* Med.
- 短管兔耳草 *Lagotis brevituba* Maxim.  
 短穗兔耳草 *Lagotis brachystachya* Maxim.  
 渡鸦 *Corvus corax* Titemanus Hodgson

- 湿生萹蓄 *Gentianopsis paludosa* (Munro) Ma  
普通小檗 *Berberis vulgaris* L.  
普兰獐牙菜 *Swertia purpurascens* Wall.  
缘毛紫菀 *Aster souliei* Franch.

## 十三画

- 瑞香狼毒 *Stellera chamaejasme* L.  
蓝玉簪龙胆 *Gentiana veitchiorum* Hemsl.  
蓝翠雀花 *Delphinium caeruleum* Jacq. ex Camb.  
蓝花青兰 *Dracocephalum coerulescens* (Maxim.) Dum.  
蓝花侧金盏 *Adonis coerulea* Maxim.  
蒲桃 *Syzygium xizongense* Chang et Miao  
蒲公英 *Taraxacum mongolicum* Hand.-Mazz.  
*Taraxacum sinicum* Kitag  
*Taraxacum tibeticum*  
Hand.-Mazz.  
蓬子菜 *Galium verum* L.  
蒙古绣线菊 *Spiraea mongolica* Maxim.  
意大利蜂 *Apis mellifera* Linn.  
裸茎金腰子 *Chrysosplenium nudicaule* Bunge  
滇西风毛菊 *Saussurea bodinieri* Levl.  
滇藏风毛菊 *Saussurea tridactyla* Sch.-Hip.  
滇藏方枝柏 *Sabina wallichiana* (Hook. f. et Thoms.) Kom.  
鼠李 *Rhamnella gilgitica* Manst. et Molch.  
腺毛念珠芥 *Torularia glandulosa* (Ker. et Kir.) Vass.  
腺茎独行菜 *Lepidium apetalum* Willd.  
锡金报春 *Primula sikkimensis* Hook.  
矮紫堇 *Corydalis hendersonii* Hemsl.  
矮白蓝翠雀 *Delphinium alba-coeruleum* Maxim.  
var. *pumilum* Huth.  
矮金莲花 *Trollius pumilus* D. Don  
矮垂头菊 *Cremanthodium humile* Maxim.  
矮丛风毛菊 *Saussueria eopygmaea* Hand.-Mazz.  
锯锯藤 *Galium spurium* L.  
群虎草 *Cynanchum forrestii* Schltr.

## 十四画

- 榜参布柔 *Eriophyton wallichii* Benth.  
*Phyllophyton tibeticum* (Jacq.) C. Y. Wu  
榜嘎 *Aconitum naviculare* Stapf. *Aconitum tanguticum* (Maxim.) Stapf.

- 榼藤子 *Entada phseoloides* (L.) Merr.  
槟榔 *Areca catechii* L.  
蔓麦并草 *Suenea repens* Patr.  
摩苓草 *Morina chinensis* (Batal.) Diels  
酸藤果 *Embelia semiserrata* Wall.  
煎倒牛 *Biebersteinia heterostemon* Maxim.  
碱毛茛 *Halerpestes tricuspis* (Maxim.) Hand.-Mazz.  
褐背地鸫 *Podoces humilis* Hume  
褐毛橐吾 *Ligularia achyrotricha* (Diels) Ling  
褐紫乌头 *Acojatum brunneum* Hand.-Mazz.  
囊盔马先蒿 *Pedicularis elwesii* Hook. f.  
膜边獐牙菜 *Swertia wolfgangiara* Gruning  
篦叶眼子菜 *Potamageton pectinatum* L.

## 十五画以上

- 醋柳 *Hippophae rhamnoides* L.  
醉鱼草 *Buddleia lindleyana* Fort.  
槲寄生 *Viscum angulatum* Hey  
播娘蒿 *Descurainia sophia* (L.) Webb. ex Prantl.  
蕨麻 *Potentilla anseriana* L.  
鞑箭菊 *Pyrethrum tatsienense* (Bur. et Franch.) Ling  
鬚毛鳞毛蕨 *Dryopteris barbigera* (Moore) O. Ktze  
箭叶橐吾 *Ligularia sagitta* (Maxim.) Matff.  
箭头唐松草 *Thalictrum angustifolium* L.  
箭药兔耳草 *Lagotis wardii* W. W. Smith  
燕麦 *Avena sativa* L.  
橐吾 *Ligularia* spp.  
螃蟹 *Potamon* (*Potamon*) *denticuatus* (H. Milen-Edwards)  
螃蟹甲 *Phomis younghusbandii* Mukorjee  
穆坪马兜铃 *Aristolochia mandshuriensis* Komar  
雕鸮 *Bubo bubo hemachalana* Hume  
糙果紫堇 *Corydalis trachycarpa* Maxim.  
糙苏 *Phlomis tuberosa* L.  
糖芥 *Erysimum aurantiacum* (Bunge) Maxim.  
戴胜 *Upupa epops* Linnaeus  
檀香 *Santalum album* L.  
藏木香 *Inula recemosa* Hook. f.  
藏木通 *Clematis montana* Buch.-Ham.  
藏木瓜 *Chaenomeles thibetica* Yil  
藏羚羊 *Pantholops hodgsoni* Abel.

- |       |  |       |   |
|-------|--|-------|---|
| 藏紫菀   | <i>Aster asterodes</i> O. Ktze.        | 藜豆    | <i>Mucuna sempervirens</i> Hemsl.                                     |
| 藏紫草   | <i>Onosma hookeri</i> C. B. Clarke     | 瞿麦    | <i>Dianthus superbus</i> L.   |
| 藏雪鸡   | <i>Tetragallus tibetanus</i> Gould.    | 翻白草   | <i>Potentilla chinensis</i> Ser.                                      |
| 藏红花   | <i>Crocus sativus</i> L.               | 麝(香仁) | <i>Moschus berezovskii</i> Flexor <i>Moschus sifanicus</i> Przewalski |
| 藏菖蒲   | <i>Acorus calamus</i> L.               | 鼯鼠    | <i>Petaurista xanthotis</i> (Milne-Edwards)                           |
| 藏猷    | <i>Glyptosternon maculatum</i> (Regan) | 露蕊乌头  | <i>Aconitum gymnanthrum</i> Maxim.                                    |
| 藏党参   | <i>Codonopsis mollis</i> Chipp.        |       |   |
| 藓生马先蒿 | <i>Pedicularis muscicola</i> Maxim.    |       |   |

